Canada. Centennial Commission. Bulletin









No. 1-Ottawa, July, 1965.

# CENTENNIAL PROJECTS TAKE SHAPE AS 2,000 COMMITTEES WORK FOR '67

Less than two years before they begin the actual celebrations of the Centennial of Confederation, Canadians are able to mark mid-1965 as a milestone of its own. For this marks the turning point in Centennial planning all across the country-when proposals, ideas and concepts being sifted and studied for months are now selected for definite programs.

These projects for 1967 reach from major national efforts to those in every town and village. Each provincial legislature has created a Centennial organization to tie together activities of local groups. About 2,000 committees of all kinds are working toward a chain of Centennial days and weeks to make 1967 an unforgettable year in our history.

With all these groups working together, here is how the main Centennial picture is shaping up:

#### GRANTS TO BUILD A BETTER CANADA

The Federal Government, through the Centennial Commission, has set up two programs of financial grants to enable communities and each of the provinces to build projects of lasting value. It is estimated that total expenditures under the grants programs, involving federal, provincial and municipal governments will be about \$200,000,000 by the time all projects are completed. Some 2,000 projects will be involved. Part of this massive program is devoted to the building of Confederation Memorial Centres in each province. The Commission contributes \$2,500,000 or half the cost, which ever is the lesser.

Here's what these Confederation Memorials will be in each province:

Newfoundland, Manitoba and Saskatchewan-combined art centres and theatres.

British Columbia, Ontario and Alberta-museums.

Nova Scotia-a medical centre.

Quebec-a Conservatory.

New Brunswick—an administration building.

Prince Edward Island—a theatre and art centre already completed and opened in October 1964 by Her Majesty.

In addition to these grants to the provinces for memorial centres, the Government of Canada is taking responsibility for the Centre for the Performing Arts now under construction in the heart of the National Capital where a National Museum and National Library are also under construction. (Cont'd page 2)

# CENTENNIAL SYMBOL PORTRAYS UNITY

The stylized maple leaf at the top of this page is the official Centennial symbol. It consists of eleven equilateral triangles representing the ten provinces and the northern territories. It will appear on all Centennial documents and properties, vehicles, etc., and its general use will be encouraged throughout all levels of activity. Right is freely given for its use for non-profit purposes. For commercial use, applications for licenses, obtainable for a small fee, may be submitted to the Canadian Collector of Customs and Excise in the following major cities:

ST. JOHN'S, NFLD.; CHARLOTTETOWN, P.E.I.; HALIFAX, N.S.; SAINT JOHN, N.B.; QUEBEC CITY and MONTREAL, QUE.; OTTAWA, TORONTO, HAMILTON, LONDON, WINDSOR, NIAGARA FALLS and PORT ARTHUR, ONT.; WINNIPEG, MAN.; SASKATOON, SASK.; EDMONTON and CALGARY, ALTA.; VANCOUVER and VICTORIA, B.C.

The first commercial license was to a Niagara Falls manufacturer who will use the symbol on a lucite souvenir paperweight.

The other grants program is a joint federal-provincialmunicipal scheme on the basis of sharing one third of approved Centennial projects of a lasting nature, up to a total of one dollar per capita of population—the province and the originating agency providing at least two-thirds of the cost.

Under this program the projects include numerous libraries and other municipal structures, rinks, swimming pools, recreation areas and parks—all considered to be of a recreational and cultural value and fitting reminders of the Centennial Year.

The Centennial Commission is empowered to spend about \$20,000,000 on national projects which are briefly summarized below:

#### "CANADA FESTIVAL-1967"

Up to \$3,300,000 has been allocated by the Federal Government to organize a program under which Canadian and other performing arts talents will stage productions in all of the provinces in every month of the Centennial Year. The program also involves subsidizing the production of new works of French and English language pageantry for Centennial use in the performing arts. The Centennial Commission is responsible for co-ordinating the nationwide Festival.

#### HISTORY COMES ALIVE

Plans are in the making to have the four Western Provinces see, in the Autumn of 1965, a re-enactment of the story of Confederation similar to that carried on in the Maritime provinces last Autumn but with new scripts and settings. Canadian stars will again play the parts. Fashions of the 1860's will also be featured in Western Canada, staged by The Ladies of the Provinces as was done last year in Charlottetown by Prince Edward Island ladies.

#### **VOYAGEURS RACE**

Testing and training will begin this Summer and be extended next Summer in preparation for one of the most ambitious and potentially attractive outdoor shows of the Centennial Year—a canoe race of 3,500 miles from Edmonton to Montreal.

At least ten seven-man canoes, hopefully at least one from each Province and possibly others from the Territories, will follow the waterways used by the voyageurs, the traders and explorers before there were roads. The paddlers will wear the colorful garb of the voyageurs and they will stop at places made famous by their travels more than a century ago in their 100-day race to Montreal for a grand finish at Expo '67.

#### MOBILE DISPLAYS FOR MOST TOWNS

Another project which will carry the Centennial to widely-

scattered places in Canada is the complex of railway train and motor caravans carrying skilfully designed portrayals of Canada's history from the ice age to the atomic age.

There will be a specially constructed train of 15 units six for exhibition purposes and seven for staff and equipment, and two engines—visiting close to 100 communities through 1967, coast to coast.

For people living away from railway centres there will be eight seven-unit tractor-trailer caravans, each unit 72 feet long, carrying the same type of exhibition and symbolism to more than 670 stopping places coast to coast.

#### OTHER MAJOR PROJECTS

Other major projects will be described in subsequent Bulletins.

# THE CENTENNIAL IS YOU "Where do I fit in? What can I do?"

After reading about the millions of dollars being spent and the big projects under way for Canada's Centennial you may wonder how this affects you, or, more than likely, wonder how you as an individual can do something to help in making ready for this memorable year of 1967.

Monuments of stone and steel are not the objective of the Centennial. These are only symbols of what we have become as a nation. The success of the Centennial depends on the support of every citizen to help initiate and plan projects in his own area and neighborhood.

If you are not already a member of a local Centennial Committee there are ways in which you can take part: through your company, your union, your church, your home and school group, your service club or other association. If they have not yet started to plan a Centennial project you can help them get started.

An example? St. Paul's, Alberta, northeast of Edmonton. This small (pop. 3,000) community now has 25 local Centennial projects under way, ranging from sponsoring a trip to Paris for a local Indian in 1967 to a Centennial collection of pioneer photographs of the area. All thought up by local citizens, these plans will make 1967 a memorable year indeed for St. Paul.

You can do the same.

#### HELICOPTER CANADA

Look up, you may be on helicopter camera! "Alouette", a small French helicopter with a patent camera mounting,

is hopping all over Canada in the production of what may prove to be one of the most popular of the visual parts of the Centennial project.

Strapped to the patent camera mounting, which eliminates vibration from the helicopter's action, the National Film Board's ace cameraman Eugene Boyko is making a low-level air picture that zooms viewers right into the commercial, industrial and social lives of Canadians as they go their ways from coast to coast. And it is a panorama of Canada in all her climatic moods from sea to sea and into the arctic. The hour-long picture should be available for showing in advance of Centennial year.

#### DIAMOND JUBILEE PROVINCE IS '65 HOST

First 1965 meeting of the National Conference on the Centennial and fifth since it was created, was held in Regina May 11-12 and was a marked success both for useful study of projects proposed and under way and because of the happy circumstance that Saskatchewan is a hot-bed of enthusiasm and action in the celebration of its Diamond Jubilee. The province came into being in 1905 and is celebrating in a manner that may prove to be an example for all-Canada Centennial planning for 1967.

It was a revelation to the delegates from coast to coast to see the degree of enthusiastic involvement of the people at all levels in their jubilee celebrations—how a dynamic and enterprising people can manage a successful countrywide celebration. The same organizers are the nucleus of well-advanced Saskatchewan planning for 1967.

The second 1965 National Conference will meet in Halifax in the autumn.

#### WHO ARE THE CENTENNIAL PLANNERS?

1. THE CENTENNIAL COMMISSION, OTTAWA: Was set up in January, 1963, by authority of THE CENTENNIAL OF CANADIAN CONFEDERATION ACT. It is a corporation responsible to Parliament through the Secretary of State.

It consists of a Commissioner, Associate Commissioner, and of not more than 12 directors appointed by Governor-in-Council, and meeting not less than four times a year.

The Act states the Commission is "to promote interest in and plan and implement programs and projects relating to the Centennial of Confederation in Canada in order that the Centennial may be observed in a manner in keeping with its national and historical significance."

The Commission has the advice and co-operation of a NATIONAL COMMITTEE of federal and provincial ministers and their deputies, charged with Centennial planning, and a NATIONAL CONFER-

ENCE comprising the Secretary of State and 60 members appointed by the minister, two from each province on the recommendation of the provincial governments, and the rest at-large. These groups meet several times a year. Each province also has its own provincial Centennial organization.

- 2. THE CANADIAN CENTENARY COUNCIL: A private body of prominent, public-spirited citizens five years ago formed The Canadian Centenary Council which has been busy promoting activity in the "private sector"—industry, clubs, associations and others. This body comprising some 800 member organizations works in close co-operation with the Commission.
- 3. EXPO '67: Federal, Quebec and Montreal Municipal Governments are responsible for Expo '67—the world exhibition to be staged in Montreal in 1967. This is a corporation responsible to the federal parliament through the Minister of Trade and Commerce.

#### YOUNG CANADIANS GET TO KNOW THEIR COUNTRY

A pre-centennial operation expected to reach a triumphant peak in 1967 is the Youth Travel Program on which it is planned to spend \$700,000 in 1965 to put more than 10,000 schoolchildren of the 15-17 age group on educational holiday visits to study distant places and people in their own country.

Two pilot operations in 1964—one carried out with federal grants to organizations already experimenting in youth travel and one carried out in a separate scheme organized with federal-provincial co-operation—proved highly successful.

Both types of operation will be continued and greatly enlarged in 1965 and 1966 and on a grand scale in 1967.

This year there will be some 128 chaperoned groups, including for the first time, two units from the Yukon and one from the Northwest Territories. Of the northern groups it may be expected that many of the youngsters will never have been in contact with life outside the north. The Yukon groups will go to Toronto and Montreal areas and the Territories group to St. Catharines, Ontario.

New Brunswick government plans call for all the youth travel parties going to that province to be there all at the same time. They may be entertained at a glittering dinner and "hop" as guests of Premier Louis Robichaud and his government.

Youth travellers carry colourful travel kit bags bearing the Centennial symbol which will soon be a familiar sight in many parts of Canada.

Un autre programme fait appel à la participation des gouvernements fédéral, provinciaux et municipaux. Dans ce cas, le gouvernement fédéral assume jusqu'au tiers des sommes consacrées à la construction d'ouvrages de caractère permanent approuvés par les provinces et à d'autres projets, jusqu'à concurrence d'un dollar par habitant de la province, l'organisme promoteur et la province devant assurer au moins les deux tiers de la somme.

Ce programme permettra de construire de nombreuses bibliothèques et autres édifices municipaux, des patinoires, des piscines, des centres récréatifs, des parcs—ouvrages jugés nécessaires à la vie culturelle et aux loisirs et dignes de commémorer l'année du Centenaire.

La Commission du Centenaire est de plus autorisée à consacrer une vingtaine de millions à la réalisation de projets d'envergure nationale dont voici un bref apercu.

#### "LE FESTIVAL DE 1967"

Le gouvernement fédéral a prévu une somme pouvant atteindre plus de trois millions de dollars qui permettra de monter un programme de représentations artistiques par des acteurs canadiens et étrangers. Le programme s'échelonnera sur les douze mois de l'année du Centenaire et sera donné dans les dix provinces. Ce programme prévoit également des subventions pour la production d'oeuvres nouvelles en français et en anglais, pouvant convenir au programme des arts d'interprétation. La Commission du Centenaire se chargera de la coordination de ce festival national.

#### UNE HISTOIRE VIVANTE

A l'automne 1965 les quatre provinces de l'Ouest assisteront à une reconstitution des événements historiques de la Confédération, semblable à celle qui s'est déroulée l'automne dernier dans les provinces Maritimes, mais avec de nouveaux scénarios et une nouvelle mise en scène. Les rôles seront aussi joués par des artistes canadiens. Ce sera en même temps l'occasion d'un défilé de modes à la 1860, présenté par les dames des provinces. L'an dernier à Charlottetown, des dames de l'Ille-du-Prince-Edouard représentaient les femmes des Pères de la Confédération.

#### DANS LE SILLAGE DES ANCIENS VOYAGEURS

En 1967, la reconstitution des voyages des anciens commerçants de fourrures, course de canots de 3,500 milles d'Edmonton à Montréal, sera parmi les plus hardies et les plus attrayantes manifestations de plein air. Les essais et l'entraînement commenceront cet été et se poursuivront à l'été de 1966.

Au moins une dizaine de canots montés par six pagayeurs, soit un canot par province et peut-être d'autres des Territoires du Nord, referont à peu près le parcours que voyageurs, commerçants et explorateurs empruntaient jadis. Vêtus à la mode des voyageurs, les canotiers feront escale aux endroits que les voyages des anciens ont rendus célèbres il y a plus d'un siècle. Leur voyage de 100 jours culminera par un grand rallye à l'Expo '67.

#### EXPOSITIONS MOBILES DANS LA PLUPART DES VILLES

Parmi les projets qui donneront un sens au Centenaire jusque dans les coins reculés, le train et les caravanes de la Confédération ne seront pas des moindres. Vaste panorama artistement présenté, il retracera l'histoire du Canada depuis l'âge glaciaire jusqu'à l'ère atomique.

Le train comptera 15 wagons de construction spéciale, six destinés aux expositions, sept pour le personnel et le matériel et deux diesels. Il s'arrêtera dans une centaine de localités d'un littoral à l'autre pendant l'année du Centenaire.

Pour les collectivités éloignées des centres ferroviaires, on a prévu huit caravanes de sept remorques tirées par des tracteurs. Ces caravanes, présentant la même fresque historique que le train, s'arrêteront dans au moins 670 localités du Canada.

#### AUTRES GRANDS PROJETS

D'autres projets d'envergure feront l'objet de nos prochains bulletins.

## LE CENTENAIRE, C'EST MOI Chacun est en droit de se demander: "En quoi le Centenaire me concerne-t-il?"

Comme on vient de le voir, il va entraîner des dépenses de plusieurs millions et faire l'objet de réalisations gigantesques. Le citoyen ordinaire voit mal, dès lors, en quoi il peut contribuer à la préparation de l'année mémorable que sera 1967.

Eriger des monuments de pierre et d'acier n'est pas l'objectif du Centenaire. Ces monuments ne sont que des symboles des réalisations d'un grand pays. Le succès du Centenaire tient bien davantage à la participation de chacun, à l'initiative de chaque citoyen dans sa propre région, dans son voisinage immédiat.

Peut-être faites-vous déjà partie d'un comité local du Centenaire. Sinon, vous pouvez participer de bien d'autres manières, par l'entremise de votre société, syndicat, église, foyer ou groupe scolaire, votre cercle social ou toute autre association. Quelle que soit l'organisation, il y a moyen de lui donner un proiet du Centenaire.

Un exemple? La ville de St-Paul, au nord-est d'Edmonton, en Alberta.

Cette petite localité de seulement 3,000 habitants travaille actuellement à la réalisation de 25 projets du Centenaire, depuis l'organisation d'un voyage à Paris qui sera offert à un Indien de la région en 1967, jusqu'au montage d'une collection de photographies des pionniers de la région. Toutes ces idées, nées de l'imagination de citoyens de St-Paul, feront de 1967 un année vraiment mémorable.

Chacun peut en faire autant.

#### HÉLICOPTÈRE CANADA

Curieux petit hélicoptère de fabrication française, l'"Alouette" n'est pas un appareil comme les autres. Non seulement est-il armé d'une caméra, il est aussi muni d'un dispositif spécial et, parti à la chasse aux images dans tous les coins du Canada, les prises qu'il rapportera vont peut-être constituer la partie la plus populaire de la présentation visuelle du Centenaire.

Attaché au dispositif spécial qui élimine les vibrations de l'appareil en vol, l'as de la caméra de l'Office national du film Eugene Boyko par ses prises de vues à basse altitude va transporter les spectateurs au coeur même de notre vie de tous les jours. Commerce, industrie, vie sociale, tous les aspects de la vie des Canadiens de l'Atlantique au Pacifique et jusque dans l'Arctique vont y passer. D'une durée d'une heure, ce film présentera un panorama complet du Canada sous tous les climats et doit être terminé avant l'année du Centenaire.

#### LE JUBILÉ DE DIAMANT DE LA SASKATCHEWAN EN 1965

La première réunion de 1965 de la Conférence nationale du Centenaire, la cinquième depuis que la Conférence existe, vient d'avoir lieu à Regina, les 11 et 12 mai. Si elle doit son succès à l'excellent travail qu'elle a accompli, elle le doit aussi en grande partie à l'enthousiasme avec lequel la Saskatchewan célèbre son jubilé de diamant. Créée en 1905, elle commémore cette année ses 60 ans avec un allant qui peut servir d'exemple à tous les Canadiens pour 1967.

L'enthousiasme avec lequel les habitants de la Saskatchewan participent aux fêtes du jubilé a été une révélation pour les délégués. Ils ont vu à l'oeuvre le dynamisme et l'esprit d'initiative d'une population. Ils ont été à même de constater ce que ce même esprit pourrait apporter à la grandeur du Canada.

Ce sont essentiellement les mêmes organisateurs qui vont assurer pour 1967 le succès d'un programme déjà en bonne voie dans cette province.

La deuxième conférence nationale de 1965 aura lieu l'automne prochain, à Halifax.

#### QUI ORGANISE LES FÊTES DU CENTENAIRE

1. LA COMMISSION DU CENTENAIRE, dont le siège social est à Ottawa. Elle a été établie en janvier 1963 en vertu de la LOI SUR LE CENTENAIRE DE LA CONFÉDÉRATION CANADIENNE. C'est une corporation relevant du Secrétaire d'Etat du Canada qui en répond au Parlement.

Elle se compose d'un commissaire, d'un commissaire associé, et d'au plus 12 administrateurs nommés par le gouverneur en conseil, et se réunit au moins quatre fois l'an.

La Commission "a pour objet de promouvoir l'intérêt dans le Centenaire de la Confédération au Canada et d'organiser et mettre en oeuvre des programmes et projets à cet égard, afin que le Centenaire puisse être observé dans tout le Canada d'une

façon qui soit en rapport avec son sens national et historique".

La Commission bénéficie des conseils et de la collaboration d'un Comité national composé de ministres fédéraux et provinciaux et de leurs conseillers sur les programmes du Centenaire, et d'une Conférence nationale constituée du Secrétaire d'Etat et de 60 membres nommés par le Ministre, y compris au moins deux membres par province désignés par le Ministre sur recommandation des gouvernements provinciaux. Le Comité et la Conférence se réunissent au moins deux fois par année.

Chaque province possède en plus son propre organisme du Centenaire,

- 2. LE CONSEIL DU CENTENAIRE DE LA CONFÉ-DÉRATION: Il y a cinq ans, une association privée de citoyens éminents ayant à coeur le bien public a institué le Conseil du Centenaire de la Confédération, qui s'emploie depuis lors à promouvoir l'activité du secteur privé, industries, cercles, associations et autres groupes. Le Conseil compte maintenant environ 800 associations-membres et travaille en étroite collaboration avec la Commission.
- 3. EXPO '67: Le gouvernement fédéral, le gouvernement du Québec et la ville de Montréal sont responsables de l'Expo '67, l'exposition universelle et internationale qui se tiendra à Montréal en 1967. L'Expo '67 est constituée en corporation et relève du ministre du Commerce.

#### LA JEUNESSE À LA DÉCOUVERTE DE SON PAYS

Parmi les grands programmes du Centenaire, il en est un qui est déjà bien amorcé et atteindra son point culminant en 1967, le programme de voyages pour les jeunes. La Commission du Centenaire y consacrera \$700,000 en 1965 pour permettre à plus de 10,000 étudiants de 15 à 17 ans d'aller pendant les vacances faire connaissance avec leurs concitoyens d'autres régions du Canada.

Déjà en 1964, ce programme faisait l'objet de deux projets-pilotes, l'un consistant en subventions du gouvernement fédéral à des associations qui organisaient déjà des voyages pour la jeunesse, l'autre étant une collaboration directe du gouvernement fédéral et des gouvernements provinciaux. Les deux ont très bien réussi.

Les deux programmes sont repris à une échelle beaucoup plus considérable en 1965, s'amplifieront en 1966 et prendront vraiment de l'envergure en 1967.

Cette année 128 groupes d'étudiants voyageront sous la surveillance d'un moniteur. Ils comprendront, pour la première fois, deux groupes du Yukon et un groupe des Territoires du Nord-Ouest. Ce sera probablement pour ces trois groupes leur premier contact avec le "Sud". Les jeunes du Yukon se rendront dans la région de Toronto et de Montréal, et ceux des Territoires à St. Catharines (Ontario).

Les jeunes voyageurs seront munis d'attrayantes trousses de voyage armées de l'emblème du Centenaire, qui deviendra vite l'emblème le mieux connu dans tout le Canada.



# BULLETIN



Nº 1-Ottawa, Juillet 1965.

# LES PROJETS DU CENTENAIRE SE PRÉCISENT – 2,000 COMITÉS SONT À L'OEUVRE

Moins de deux ans avant les fêtes qui marqueront le Centenaire de la Confédération, les Canadiens en sont à un tournant définitif. C'est, en effet, le moment où, dans tout le Canada, après des mois d'étude et de triage d'idées et de propositions diverses, les choix se font, les programmes se précisent. Projets d'envergure nationale et programmes des villes et des villages entrent dans la phase de réalisation.

Chaque province s'est donné un comité du Centenaire qui stimule et coordonne l'activité des groupes locaux. Aussi divers que nombreux, environ 2,000 comités organisent une série de journées et de semaines du Centenaire qui feront de 1967 une année qui passera à l'histoire.

Marqué au coin de la collaboration, le tableau d'ensemble commence à se préciser.

#### L'OEUVRE DURABLE

Par l'entremise de la Commission du Centenaire, le gouvernement fédéral a lancé deux programmes de subventions qui permettent aux collectivités et à chacune des provinces d'entreprendre des travaux de valeur durable.

Les 2,000 projets envisagés entraîneront des dépenses de l'ordre de 200 millions de dollars de la part du gouvernement fédéral, des provinces et des municipalités.

Ce vaste programme est en partie consacré à la construction, dans chaque province, de centres commémoratifs de la Confédération dont la Commission du Centenaire assure la moitié du coût, jusqu'à concurrence de \$2,500,000.

Voici, pour chaque province, les édifices commémoratifs qui sont prévus :

Terre-Neuve, Manitoba et Saskatchewan: Centres d'art et de théâtre.

Colombie-Britannique, Ontario et Alberta-musées.

Nouvelle-Ecosse-un centre médical.

Québec—un conservatoire.

Nouveau-Brunswick—un immeuble administratif.

Ile-du-Prince-Edouard—un théâtre et un centre d'art inauguré en octobre 1964 par Sa Majesté la Reine.

Le gouvernement du Canada construit le Centre canadien des arts d'interprétation actuellement en construction au coeur de la capitale. Un musée national et une bibliothèque nationale sont également en construction à Ottawa. (Suite p. 2)

#### L'EMBLÈME DU CENTENAIRE, SYMBOLE D'UNITÉ

La feuille d'érable stylisée au haut de la page est l'emblème officiel du Centenaire. Les onze triangles équilatéraux représentent les dix provinces et les Territoires du Nord. C'est l'emblème qui paraîtra sur tous les docaments, objets, véhicules, etc. appartenant à la Commission du Centenaire. On encourage les Canadiens à utiliser cet emblème dans tous les domaines d'activité... Tous peuvent l'utiliser librement à des fins non lucratives. Les entreprises commerciales peuvent obtenir la permission de s'en servir en s'adressant au receveur des douanes et de l'accise des villes ci-après sur versement d'un droit minime.

ST-JEAN, T.-N., CHARLOTTETOWN, Î.-P.-É., HALIFAX, N.-É., SAINT-JEAN, N.-B., QUÉBEC, QUÉ., MONTRÉAL, QUÉ., OTTAWA, ONT., TORONTO, ONT., HAMILTON, ONT., LONDON, ONT., WINDSOR, ONT., NIAGARA FALLS, ONT., PORT ARTHUR, ONT., WINNIPEG, MAN., SASKATOON, SASK., REGINA, SASK., EDMONTON, ALB., CALGARY, ALB., VANCOUVER, C.-B., VICTORIA, C.-B.

La première licence a été accordée à un fabricant de Niagara Falls qui va imprimer l'emblème sur un presse-papier souvenir en lucite.









No. 2 — Ottawa, November, 1965.

# "SOMETHING OF VALUE" IS PURPOSE OF CENTENNIAL GRANTS PROGRAM

"That something extra" of a lasting nature — projects that might never be realized in the ordinary course of events — is the purpose of the Federal-Provincial Centennial Grants program now under way from coast to coast.

By means of this program, municipalities in Canada have an opportunity to carry out an imaginative and lasting project dedicated to 1967, and the federal and provincial governments will help them pay for it, sharing up to one-third of the cost at each level.

Thus, the municipalities, or initiating agencies, and in certain provinces regions or groups of municipalities, have been provided with the means to do something worthwhile in their communities for 1967 and also to use these projects as a stimulus to Centennial planning generally among businesses, industry and volunteer groups in their localities. A number of municipalities have added a fourth dimension — public subscriptions to finance major Centennial projects. It is a remarkable plan designed for a remarkable year.

As of the end of October, 1,119 municipalities across the country have received approval for a variety of projects totalling \$39.5 million dollars. The federal Centennial contribution to these projects amounts to \$7.8 million dollars.

While many of the approved projects are in the nature of museums, libraries, Centennial parks and recreational centres, some municipalities have shown that little extra bit of imagination in doing that "something special". For example:

- A Japanese garden and teahouse in Lethbridge, Alberta
- An 18-foot, three level Centennial fountain in Penticton, B.C.
- A large, open book carved out of granite featuring local history and Indian art in Longlac, Ontario

Through this joint federal-provincial-municipal program, communities across Canada have the opportunity to enter into a Centennial project of worthwhile educational, recreational and cultural value — a fitting reminder of our Centennial year.

An interesting commitment on the part of an American group to undertake a project for Canada's Centennial year was made at the recent B'nai B'rith District Six Convention in Chicago. The project will be an expression of interest in Canada's birthday by 48,000 Midwestern and Prairie members of the organization. Plans for the project are understood to include a travelling exhibit of Canadiana assembled at the B'nai B'rith archives in Washington, D.C. The collection will tour Canada during 1967.

Centennial Commissioner John Fisher visited England this month to carry overseas the story of Canada's 100th birthday. On November 17, he addressed a dinner meeting of the Canada Club of London at the Savoy Hotel. Mr. Fisher spoke on Canada's Centennial plans and preparations. The Canada Club is one of the world's oldest dinner clubs.

The Bank of Montreal has commissioned the well-known Montreal artist, Richard D. Wilson, to undertake a coast-to-coast sketching tour of Canada to mark the country's Centennial and the Bank's 150th anniversary in 1967. Mr. Wilson begins his assignment immediately, starting with field trips to Alberta and Saskatchewan, provinces now observing their 60th anniversaries. Mr. Wilson's objective will be to produce a tableau of contemporary Canadian scenes during the period leading up to 1967.

A new booklet published by the Royal Ontario Museum could prove a very handy item for Centennial planners engaged in pageant programs. The booklet is entitled, "Women's Costume in Early Ontario", and describes and illustrates clothing worn by women in the period 1784 to around 1870. Copies of the booklet are available for purchase from the Royal Ontario Museum, in Toronto, at a cost of 40 cents each.

"The Star of Canada, the most inspirational Centennial community in Canada", ..... that's the way Centennial Commissioner John Fisher refers to St. Paul, Alberta. This town of some three thousand people has already completed one Centennial project, a new \$200,000 recreation centre, and has, in all, more than thirty projects underway for the 1967 celebration. Lawyer John Lagasse, St. Paul's Centennial Committee chairman, explains that Centennial activity has revolved around a desire to make the area a better place in which to live. "Quite often people have passing thoughts of how nice it would be if such a thing were done." As Mr. Lagasse points out, "What better time to make these wishes come true than during the Centennial preparations".

Several young men from across Canada may have an opportunity to "reach the top" through an unusual Centennial project planned for 1967. The proposed scheme is part of the Centennial Commission's athletic program and involves the climbing of a range of Yukon mountains. Three-men teams from the provinces and territories will be invited to climb one of the peaks and plant their provincial flag at the top. The particular peak will then be named in honor of that province. The proposed project is under the direction of Arnold Charbonneau, sports co-ordinator of the Centennial Commission.



The monthly newsletter of the Canadian Arthritis and Rheumatism Society is now featuring an interesting and informative Centennial Quiz. The question in the October issue of C.A.R. Scope asks the length of the Canadian-United States boundary. The answer — well, if your guess was 3,989 miles ..... you're right!



An anthology of the most significant literature produced in Canada between 1867 and 1967 will be prepared with the assistance of the Centennial Commission under the joint direction of the Canadian Authors Association and La Société des écrivains canadiens. Centennial Commissioner John Fisher, who announced a grant of \$25,000 for the anthology, said, "The anthology will contain the very essence of Canadian literature. It should be a most delightful and almost essential addition to every public and private library." Work on the project will be performed by Guy Sylvestre, Parliamentary Librarian, in collaboration with H. Gordon Green, editor of the Family Herald of Montreal.



The community of Milton, Ontario, has undertaken an interesting Centennial project ..... one that should prove popular with residents and visitors during '67 and the future. Milton's Mill Pond is to be "dressed up" with a wharf, an island, bridges, a waterfall, flower gardens, nature walks, boat rentals and children's zoo. The zoo will feature native Canadian animals.



From the St. Catharines Standard: -

"The need is that we be prepared for our Centennial celebration, which should be the greatest single event that ever happened in this nation. Our Centennial will be a time to exchange reasonable opinions, to talk and think about what we can do to build a greater Canada. It will be a time to make contributions to Canada's welfare, a time to search for understanding, to unite our varied interests for the national good. It will be a time to thank God we are Canadians."

Grâce à ce programme fédéral-provincial-municipal, les collectivités canadiennes ont l'occasion de participer à un projet du Centenaire de valeur éducative, récréative et culturelle qui évoquera l'année du Centenaire de façon appropriée.

Un groupe américain a proposé lors du récent congrès du district nº 6 de B'nai B'rith à Chicago un projet intéressant à l'occasion du centenaire du Canada. Ce sera un témoignage de l'intérêt que manifestent à l'endroit de l'anniversaire de la Confédération les 48,000 membres du B'nai B'rith qui demeurent dans les huit états de l'Ouest central et dans les quatres provinces des Prairies et qui constituent la Grande loge du district 6. Un comité spécial s'occupe du projet qui comprendra vraisemblablement une exposition ambulante des "canadiana" tirés des archives de la Loge suprême de B'nai B'rith à Washington. La collection sera exposée à divers endroits au Canada en 1967.

Le Commissaire du Centenaire, Monsieur John Fisher, a visité l'Angleterre afin de porter outre-mer l'histoire du centième anniversaire du Canada. Le 17 novembre, il a porté la parole à Londres devant le Canada Club, à l'hôtel Savoy. M. Fisher a parlé des projets et des préparatifs du Centenaire. Le "Canada Club", fondé en 1810, est l'un des plus anciens cercles privés.

\*\*

La Banque de Montréal a demandé à l'artiste montréalais bien connu, M. Richard D. Wilson, de parcourir le Canada d'un océan à l'autre et d'en faire des croquis à l'occasion du Centenaire et du 150e anniversaire de la Banque en 1967. M. Wilson commence sa tournée dès maintenant, en effectuant des randonnées dans les provinces d'Alberta et de Saskatchewan, qui célèbrent cette année leur 60e anniversaire. M. Wilson se propose de brosser un tableau de la vie canadienne au cours des années qui précèdent le Centenaire. Son oeuvre donnera aux générations à venir une idée du milieu et du pittoresque qui aura baigné les fêtes de l'anniversaire de la Confédération.

Le Musée royal de l'Ontario vient de publier une brochure qui pourrait aider grandement ceux qui organisent des programmes de spectacles pour le Centenaire. Elle sera aussi utile aux mères de famille qui désirent façonner des costumes pour des saynètes historiques dans les écoles. La brochure intitulée "Le costume des premières femmes de l'Ontario" décrit et illustre les vêtements que les femmes portaient de 1784 à 1870. M. K.B. Brett, curateur des tissus au Musée, en a assuré la rédaction. On peut obtenir cette brochure, au coût de 40 cents l'exemplaire, du Musée royal de l'Ontario à Toronto.

La ville de St-Paul en Alberta s'est distinguée par la participation directe de tous ses habitants aux projets du centenaire et par la multiplicité de ses projets. Cette ville de trois mille âmes a déjà réalisé son principal projet, un centre récréatif de \$200,000 et a entrepris plus de 30 autres projets pour la fête du centenaire. L'avocat John Lagasse, président du Comité du centenaire de St-Paul, a expliqué que l'enthousiasme sur le plan local provient du désir des habitants de St-Paul de rendre leur ville plus belle. "Souvent on se

dit, comme il serait bon qu'on fasse quelque chose" a-t-il souligné. Et il ajoutait "Quelle meilleure occasion de réaliser ce quelque chose que la fête du centenaire?".

Plusieurs jeunes gens de toutes les provinces auront peut-être l'occasion "d'atteindre les cîmes" grâce à un projet du Centenaire assez exceptionnel. Dans le cadre du Programme des sports de la Commission du Centenaire, ils seront appelés à escalader une chaîne de montagnes du Yukon. Des équipes de trois hommes choisies par les provinces et les territoires seront invitées à grimper l'un des sommets et à y planter le drapeau de leur province. Le sommet portera alors le nom de la province. L'une des cîmes sera appelée "la cîme du Centenaire". M. Arnold Charbonneau, coordonnateur des sports de la Commission du Centenaire, dirigera le projet.

Le bulletin mensuel de la Société canadienne contre l'arthrite et le rhumatisme comporte maintenant un questionnaire intéressant sur le Centenaire. La question qui traite de données utiles sur notre pays, paraît en première page et la réponse figure en dernière page sous l'emblème bien connu du Centenaire. La question du numéro d'octobre de C.A.R. Scope portait sur la longueur de la frontière canado-américaine qui est comme vous l'avez sans doute deviné de 3,989 milles.

La Canadian Authors Association et la Société des écrivains canadiens rédigeront une anthologie de la littérature canadienne depuis 1867 jusqu'en 1967, avec l'aide de la Commission du Centenaire. En annonçant une subvention de \$25,000 à cette fin, M. John Fisher, commissaire du Centenaire, a déclaré: "L'anthologie renfermera l'essence même de la littérature canadienne. Elle constituera un supplément agréable, sinon essentiel à toute bibliothèque privée ou publique". L'oeuvre sera créée par M. Guy Sylvestre, bibliothécaire parlementaire, biographe et critique bien connu, et M.H. Gordon Green, rédacteur du Family Herald de Montréal.

La ville de Milton en Ontario a entrepris un projet du Centenaire fort original. Le Mill Pond de Milton sera agrémenté d'un quai, d'flets, de ponts, d'une chute d'eau, de jardins fleuris, de sentiers, de bateaux de louage et d'un jardin zoologique pour enfants. Dans ce jardin, on trouvera des animaux indigènes au Canada.

\*\*

Extrait du Standard de St. Catharines:

"Il faut nous préparer pour les fêtes du Centenaire qui seront les plus grandes fêtes que le Canada aura jamais connu. L'année du Centenaire offre l'occasion d'échanger des opinions, de penser à ce que nous pouvons faire pour l'avancement du Canada et d'en parler. C'est l'occasion de participer au bien-être du Canada, l'occasion de chercher à se faire comprendre, l'occasion de canaliser tous nos intérêts, quelque variés, pour le lien commun. Ce sera l'occasion de remercier Dieu d'être Canadiens."





# BULLETIN

No. 2 — Ottawa, novembre 1965.

# "QUELQUE CHOSE DE VALEUR" VOILA L'OBJECTIF DU PROGRAMME DES SUBVENTIONS DU CENTENAIRE

"Quelque chose en plus", quelque chose de permanent, quelque chose qui, dans les circonstances normales, ne se serait peut-être jamais réalisé, tel est l'objet du programme fédéral-provincial des subventions du Centenaire qui est en voie d'exécution par tout le Canada.

Grâce à ce programme, les municipalités canadiennes ont l'occasion de réaliser un projet durable et rempli d'imagination pour marquer l'année 1967. Le gouvernement fédéral et les autorités provinciales les aident dans cette oeuvre en versant chacun un dollar par habitant.

Des municipalités, des organismes promoteurs, et dans certaines provinces, des régions et des groupes de municipalités obtiennent ainsi les moyens de marquer 1967 d'une façon avantageuse pour leur communauté tout en stimulant la célébration du Centenaire au sein du monde des affaires, de l'industrie et des organismes bénévoles de leur milieu. Un certain nombre de municipalités ont ajouté une quatrième dimension à leur effort en organisant des souscriptions publiques destinées à financer des projets du Centenaire de grande envergure. Il s'agit vraiment d'un programme remarquable conçu en vue d'une année remarquable.

A la fin d'octobre, 1,119 municipalités par tout le Canada avaient fait approuver une multitude de projets dont le coût total se chiffre par \$39.5 millions de dollars. La contribution fédérale du Centenaire représente \$7.8 millions de dollars.

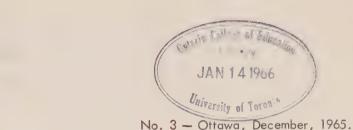
Plusieurs projets approuvés prévoient la construction de musées, de bibliothèques, de parcs du Centenaire et de centres récréatifs. Certaines localités ont manifesté une vive imagination pour créer "quelque chose de spécial" par exemple:

- un jardin japonais et salon de thé à Lethbridge en Alberta
- une fontaine du Centenaire à trois niveaux de 18 pieds à Penticton, en Colombie-Britannique
- un immense livre sculpté dans le granit illustrant l'histoire et l'art indiens à Longlac, en Ontario





BULLETIN





#### THE CENTENNIAL - FROM EAST TO WEST

Frank L. Wallace, 39, a Halifax advertising executive, has been appointed Regional Officer of the Centennial Commission with responsibilities in Nova Scotia, New Brunswick, Prince Edward Island and Newfoundland. His headquarters will be located at 601 Bank of Nova Scotia Building in Halifax. The Commission already has regional officers in Ontario and Quebec acting as representatives of the Commission in the essentially close cooperative efforts of the federal and provincial Centennial planners. Officers will shortly be appointed in other provinces.

. . .

The city council of Lethbridge, Alberta, has given its blessing to another Centennial project. The original Lethbridge undertaking is a Japanese Garden for the city. Now the council has made a grant of \$35,000 to the local Kinsmen Club for a proposed mine train and a replica of Fort Whoop-Up to be located in Indian Battle Park. The total cost of the project is expected to be around \$67,000.

. . .

Canada's Centennial banner was the star of this year's Grey Cup Game in Toronto. The Centennial banner was carried by the colour party in the Grey Cup Parade and at the C.N.E. Stadium during the pre-game ceremonies. It is the first time the Centennial banner has been displayed in the new format officially adopted by the Centennial Commission. This new format permits the centre motif to be shown against a background of any color or any combination of colors. The eleven triangles represent the ten provinces and the Canadian Northland. You can expect to see a great deal of the Centennial banner from now until the end of 1967.

. . .

Two years of Centennial celebrations for British Columbia will be kicked off with an entry in the 77th annual Tournament of the Roses Parade on New Year's Day 1966 in Pasadena, California. It is estimated that over two million people line the parade route and another 170 million will see the event on television.

A life-sized statue of Tecumseh, the Indian hero of the War of 1812, will be the Centennial project of the Walpole Island (Chippewa) Indian Band. The three thousand residents of the island plan to erect a metal statue on a cairn, containing what are believed to be Tecumseh's remains. Tecumseh, who was a Shawnee, was killed at the battle of the Thames, near what is now Moraviantown, Ontario.

• •

Rather than have a few dignitaries make token digs, the Manitoba Centennial Corp. invited the nearly one million people of the province to help with the sod-turning for the Manitoba Arts Centre. Each was asked to bring a shovel to help excavate the concert hall's foundation and reduce the bulldozing bill.

. . .

Miss Helen E. Sylvas, Executive Director of the Girl Guides of Canada, writes regarding a recent address by Centennial Commissioner John Fisher, to the organization's annual dinner in Toronto: "Your enthusiasm is so infectious that you shook me, and one hundred and thirty other women, out of an almost detached apathy concerning our country's forthcoming birthday. I can assure you that everyone left the hotel with a mental commitment to be a very vital part of this Centennial year. Perhaps, most important of all, you made us realize that as leaders of youth we have a duty to our country which was in danger of being neglected."

. . .

The Canadian Construction Association's official Centennial project will be a study in depth in labor relations. Heading the inquiry is H. Carl Goldenberg, Q.C., of Montreal, noted consultant in this field. A steering committee will be made up of one representative from each province. The inquiry, costing \$100,000, will take two years to complete and will be presented at the 1968 annual CCA convention. The first meeting of the study group is scheduled for next month.

• • •

The formation of an advisory committee to help plan and implement a co-ordinated Centennial program in the National Capital area has been announced by Georges Gauthier, Associate Commissioner of the Centennial Commission. The group will work in close co-operation with Centennial committees of Ottawa, Hull and other area municipalities to ensure that activities are spread over the twelve months of Centennial year. Robbins Elliott, Centennial Commission Planning Branch Director, has been named chairman of the advisory committee.

. . .

Hidden away and forgotten in piano benches and attic trunks are many musical scores by Canadian composers. The Toronto Music Centre is looking for works published before the first World War in an attempt to find old music which will be added to the archives in

Toronto as part of the Centennial project of the Toronto Music Centre and Library. Mrs. Ogretta MacNeill, director of the Toronto group, says "The criterion is whether it is Canadian, but we will accept any score regardless of when it was written."

. . .

Here's a suggestion from the Walsingham Ontario Women's Institute. Why not a Centennial Queen to be chosen from the senior citizens of the community; and a display of rug making or candle making? Top it all off with a dinner based on a menu of 100 years ago, served by waitresses in period costume.

• • •

The ladies of Niagara Falls, Ontario, are out to prove, "It's a woman's world", so far as plans for Centennial year are concerned. A recent meeting of the representative of twenty-seven women's organizations decided, "In 1967 the women of Niagara Falls are going to put on the best show Canada has seen for 100 years". Women and girls will be seen in period attire during all Centennial functions, but that is only a start. They are also planning three cooking schools, two recipe contests, a handicraft contest and display, a hydro exhibition of old stoves and ovens, recognition of outstanding women and pioneer families, a women's day of prayer, a display of pioneer furniture and a parade with no men at all—just women.

. . .

Centennial committees throughout British Columbia have a new means of publicizing their two years of celebrations. Attractive centennial year postcards are being supplied to all local committee chairmen. The postcards are reproductions of the four colored posters that have already been circulated throughout the world, and which depict typical B.C. scenery.

• • •

The Canadian Opera Company, which has just concluded its 17th season, has commissioned a Canadian Opera for production during Centennial year 1967. The opera will be based on the Louis Riel story, with book by Mavor Moore and the score by Harry Somers.

. . .

Phillip Armstrong, age 13, of Bervie, Ontario, in a prize winning essay writes.... "We, as children, should join in the festivities, for we are the next generation to carry on as our patriotic forefathers before us. Surely we, as young people, who will witness Canada's hundredth birthday, should be very conscientious of the great heritage that has been handed down to us by our hard-working ancestors. By taking an active part in this great event it will deepen our appreciation of all that they have done for us."

Les trois mille membres de la bande indienne des Chippewa de l'Ile Walpole en Ontario ont décidé d'ériger, à l'occasion du Centenaire, une sculpture du héros indien de la guerre de 1812, le chef Técumseh. Membre de la tribu des Chawnee, Técumseh a été tué à la bataille de la Thames, près de la ville de Moraviantown en Ontario. La statue de métal sera vraisemblablement élevée sur un cairn qui, selon la légende, contient les restes du chef Indien.

. . .

Au lieu de convoquer quelques dignitaires à la traditionnelle cérémonie du premier coup de bêche, la Corporation du Centenaire du Manitoba invitait tous les Manitobains à acheter une pelle et à s'en servir pour l'excavation de l'emplacement où s'élèvera le Centre des Arts de Winnipeg. Les profits aideront à réduire les frais d'aménagement du Centre des Arts.

. . .

Mademoiselle Helen E. Sylvas, directrice des Guides du Canada à Toronto, a évoqué une récente allocution que Monsieur John Fisher, Commissaire du Centenaire, a prononcée au banquet annuel de cet organisme à Toronto. "Votre enthousiasme" a-t-elle déclaré, "était si communicatif qu'il nous a profondément secouées et qu'il a réveillé 130 femmes et moi-même de l'indifférence presque complète que nous manifestions à l'endroit de notre anniversaire national. Déjà avant que vous nous quittiez nous avions décidé de participer activement aux fêtes du Centenaire. Vous nous avez aussi rappelé, ce qui est peut-être plus important encore, qu'à titre de dirigeantes de la jeunesse nous avions un devoir envers les petits Canadiens que nous étions peut-être en train d'oublier."

. .

L'Association canadienne de la construction entreprendra, à l'occasion du Centenaire, une étude en profondeur des relations ouvrières dans les domaines qui l'intéressent. M. H. Goldenberg, c.r., de Montréal, spécialiste des questions syndicales, dirigera cette enquête. Un comité directeur comprenant des représentants de chaque province, se réunira pour la première fois le mois prochain. L'enquête, dont on estime le coût à \$100,000, s'échelonnera sur deux ans. On en présentera les résultats au congrès annuel de l'A.C.C., prévu pour 1968.

Monsieur Georges-E. Gauthier, Commissaire associé à la Commission du Centenaire, a annoncé récemment l'institution d'un Comité consultatif qui participera à l'élaboration et à la mise en oeuvre du programme du Centenaire dans la région de la capitale nationale. En vue d'assurer la coordination des fêtes du Centenaire qui devront s'échelonner sur toute l'année 1967, ce comité travaillera en collaboration avec les comités du Centenaire d'Ottawa, de Hull et des municipalités environnantes. Monsieur Robbins Elliott, directeur des programmes à la Commission du Centenaire, a été nommé président de ce comité.

. . .

Le centre de musique de Toronto est à la recherche d'oeuvres composées par les Canadiens avant la première grande guerre. Madame Ogretta MacNeill, directrice du Centre est

disposée à accepter toute composition pourvu qu'elle soit canadienne. Ces compositions sont versées aux archives de Toronto.

. . .

L'Institut des femmes de Walsingham en Ontario se propose de choisir une 'Reine du centenaire' parmi les femmes âgées de la ville. L'Institut se propose aussi de faire une exposition de tapis crochetés et de chandelles. Un banquet où seront servis des plats "Centenaires", par des serveuses costumées à la mode de 1867, couronnerait cette manifestation.

. . .

Les femmes de Niagara Falls en Ontario ont décidé de monter à l'occasion du Centenaire "le plus beau spectacle que le Canada ait vu depuis 100 ans". Les femmes et les jeunes filles de 38 organisations féminines de la région ont décidé de porter, lors des fêtes du Centenaire en 1967, les vêtements qui étaient à la mode il y a 100 ans. Ces dames songent aussi à mettre sur pied trois écoles d'art culinaire, à organiser des concours de recettes, à monter un festival d'artisanat et une exposition d'anciens poêles et fourneaux avec l'aide de l'Hydro, à rappeler l'arrivée des pionniers par des manifestations spéciales, à organiser une exposition de meubles du siècle dernier et à mettre en marche un défilé auquel seules les femmes pourront participer. Les dames de Niagara étudient présentement les meubles de 1867 et elles se proposent de monter un défilé de modes anciennes dont les profits serviraient à réaliser leur programme du Centenaire.

. . .

Les comités du Centenaire de la Colombie-Britannique ont trouvé un moyen original d'annoncer les fêtes de 1967, qui se dérouleront dans cette province. Des cartes postales, portant en couleur 4 paysages types de la Colombie-Britannique, ont été distribuées à tous les présidents des comités locaux pour être diffusées partout à l'intérieur et à l'extérieur de la province.

. . .

La "Canadian Opera Company" a terminé sa 17e saison en annonçant la commande d'un opéra canadien pour l'année 1967. Monsieur Mavor Moore est l'auteur du livret et Monsieur Henry Somers de la musique de cet opéra qui chantera la vie de Louis Riel.

. . .

Phillip Armstrong, étudiant de 13 ans, écrit dans un essai qui lui a valu un prix: "Nous les enfants avons la responsabilité de participer aux fêtes du Centenaire parce que nous sommes de la prochaine génération qui doit relancer l'oeuvre de nos parents. Nous les jeunes qui participeront aux fêtes du 100e anniversaire de la Confédération canadienne devons prendre conscience du grand héritage qui nous a été légué. En participant de façon active à ce projet grandiose, nous comprendrons mieux ce que nos ancêtres ont fait pour nous et notre pays."





# BULLETIN

No. 3 — Ottawa, décembre 1965.

## LE CENTENAIRE - D'UN OCEAN A L'AUTRE

Monsieur Frank Wallace, jusqu'ici directeur d'une agence de publicité à Halifax, vient d'être nommé représentant régional de la Commission du Centenaire pour la région de l'Atlantique. Cette région comprend la Nouvelle-Ecosse, le Nouveau-Brunswick, Terre-Neuve et l'Ile du Prince-Edouard. Monsieur Wallace a établi son bureau permanent dans l'immeuble de la Banque de la Nouvelle-Ecosse à Halifax. La Commission a déjà nommé pour l'Ontario et le Québec des représentants régionaux qui assurent la liaison entre la Commission du Centenaire et les gouvernements provinciaux relativement aux projets du Centenaire qui leur sont communs. La Commission désignera sous peu des représentants régionaux pour les autres provinces.

Le conseil municipal de Lethbridge a accordé une subvention de \$35,000 au club Kinsmen de Lethbridge pour la construction d'un train minier et la reconstitution du fort Whoop-Up dans le parc "Indian Battle". Ce projet coûtera environ \$67,000. Il s'agit du 2e projet du Centenaire dans cette municipalité de l'Alberta puisque le conseil municipal a déjà approuvé comme autre projet du Centenaire l'aménagement d'un jardin japonais.

L'étendard du Centenaire a été en vedette lors de la partie de la Coupe Grey qui s'est jouée à Toronto. L'élément principal de la bannière est l'emblème du Centenaire, une feuille d'érable stylisée comportant onze triangles qui représentent les dix provinces et le grand Nord. L'étendard a été arboré durant le défilé de la Coupe Grey et au stade de l'Exposition canadienne nationale, pendant les cérémonies qui ont précédé la joute. L'emblème peut être reproduit dans toute la gamme des couleurs imaginables.

La participation de la Colombie-Britannique au 77e tournoi annuel des roses qui a lieu le 1er de l'an à Pasadena en Californie, marquera le début des fêtes du Centenaire qui se dérouleront dans cette province au cours des deux prochaines années. On prévoit que plus de deux millions de spectateurs assisteront au défilé des roses et qu'environ 170 millions de téléspectateurs en suivront aussi la marche.







No. 4 - Ottawa, January, 1966.

Last November, for the first time, the four organizations primarily involved in the planning of the Centennial celebrations of 1967 on the national level, met in the same place together with the Centennial organization for the province where this meeting took place.

In Halifax, from November 28 to November 30, these five organizations had distinct meetings as well as joint sessions. The Centennial Commission convened the function which grouped the Board of Directors of the Centennial Commission, the National Committee on the Centennial of Confederation, the Canadian Centenary Council and the Centennial Celebration Committee of Nova Scotia, the host province.

The purpose of the Halifax meetings was to assess the progress made on the national level in the task of promoting Centennial celebrations and to make plans both for the celebrations of 1967 and the realization of long term projects which will enrich the cultural and social life of all Canadians.

It was agreed by all participants that the planning for the 1967 festivities is going in the right direction and that major projects are well under way. Delegates from the provincial governments which cooperate with the Centennial Commission in shared cost federal-provincial programmes expressed their appreciation as to the way these projects are already being implemented. These include per capita grants to municipalities in which the Federal Government, the province and the municipality involved each contribute at least one dollar per head of population and the construction of major cultural or scientific centres in the provincial and territorial capitals.

Agreement was also expressed about the way various projects originated by the Centennial Commission are being realized. In particular, provincial delegates manifested great enthusiasm in connection with the Youth Travel Program, which allows youngsters to travel to distant provinces in the summer, and expressed the wish that the program be expanded both in numbers of young people involved and in the duration of the programme.

A group of 80 Australian ladies, en route to their homes from the Dublin Conference of the Associated Country Women of the World, were among the 4,000 visitors to the Adelaide Hunter Hoodless Homestead at St. George, Ontario, during 1965. The restoration of this modest farm home, the birthplace of the founder of the Women's Institute, is one of the Centennial projects of the Federated Women's Institutes of Canada.

Restoration of a 1910 one-cylinder chain-drive Reo: that's the personal centennial project of Arnold Geith, an Oak River, Manitoba, pharmacist. He plans to have it ready for July 1, 1967. Only two other models are known to exist. His problem: what license plates to use. Plates were first issued in Manitoba in 1911; before that, cars carried aluminum seals, but he is not sure whether or not they were dated.

"The success of Canada's Centennial will depend on the mood of the people in 1967", Peter Aykroyd, Director of Public Relations for the Centennial Commission, said in a recent radio address. "We will have all the ingredients ready for a bang-up celebration. The question is whether Canadians will be in a celebration mood. The Commission is doing all it can to provide the framework. Success lies in the hearts of all Canadians. We are sure they will respond magnificently", Mr. Aykroyd said.

British Columbia's first steamship, the side-wheeler S.S. Beaver, is being resurrected as a Centennial attraction. Beaver is actually long gone — but a navy vessel of similar dimensions is being rebuilt as an exact duplicate of the historic ship. Manned by a costumed crew loaned by the RCN, she will call at many west coast ports during 1966 and 1967 and will be open to the public while in port. The ship will contain displays of typical articles used in barter when the ship was employed in the fur trade by the Hudson's Bay Company.

Twenty-four young Canadian girls will form part of a unique nursing class at Montreal's l'Hôpital Marie Enfant this year. As a Centennial project, "the contribution of l'Hôpital Marie Enfant to Canadian unity", two girls from each province and two young Indians from the North will be enrolled next month in the hospital's School of Puericulture and Care of the Sick Child, with graduation from the 18-month long special nursing course scheduled for the Centennial Year of 1967. The project, announced by Canada's Centennial Commissioner, John Fisher, is being made possible by the co-operation of the Quebec provincial government and the departments of education of the other provinces, assisted by a grant of \$4,300 from the Centennial Commission, under the Federal-Provincial Youth Travel Program.

ne setting up of a secretariat for the Canadian Inter-Faith Conference, planning religious articipation in 1967 Centennial observances, has been announced by Centennial Compissioner John Fisher. Mrs. Evaline Gilstorf, of Ottawa, has been appointed conference executive director to head the secretariat located at 227 Laurier Avenue West, Ottawa. stablishment of the office is a follow-up to a meeting of representatives of 24 Canadian eligious faiths in Ottawa last July. Provincial Centennial committees will be asked to ppoint provincial inter-faith liaison officers to work with the Conference.

\* \* \*

Kenora, Ontario, is appealing to all citizens to adopt a red, white and blue petunia motif for their Centennial planting. Plans are to provide seeds or plants through local stores so that every garden and park can achieve a red, white and blue Centennial look.

☆ ☆ ☆

Salada Foods Ltd. plans to promote 1967 with extensive use of the Centennial Symbol on all the company's packaging and vehicles as well as in advertising. Through the proposed use of the symbol, Salada hopes to sell the Centennial to more than 218,000,000 people on both sides of the border. In the United States, a symbol card attached to Salada tea bags will carry the message "Visit Canada's Centennial Year 1967". The company is also planning to run trailers on its TV and printed advertisements in key U.S. tourist areas. Possible display projects are being explored for 25 other countries where Salada products are sold. Speaking of the proposed program, Salada president Arthur E. Beeby said, "because we are a Canadian company, we want to do everything possible to encourage support of our country's 100th anniversary". Earlier the firm announced its major Centennial project—the building of a Planetarium in Hamilton.

\* \* \*

A Centennial project of the Canadian Library Association, the microfilming of selected newspapers of the confederation period, is progressing well. Newspapers from all parts of Canada, published between 1862 and 1873, are being placed on microfilm in their complete form and are being made available to interested parties.

\* \* \*

Premier E.C. Manning in a message on Canada's Centennial:

"It is a time when we all can pause to remember and take keen pride in the contributions of those Canadians who have preceded us. Each and every one of them has given something of himself to help make Canada what it is today: a young, proud country, with traditions of self-respect and achievement that deserves to persevere for generations to come. Our participation in the many events, local, provincial and national, will demonstrate to our-selves our commitment to making our country's second century a period of growth and expansion that will enhance our reputation as one of the world's most progressive lands. I commend to you personal participation in the Centennial observances of your community, your associates and your country, as a good investment in the future."

Un groupe de 80 Australiennes, de passage au Canada après avoir assisté à la Conférence de Dublin, qui réunissait des femmes de milieux ruraux venues des quatre coins du monde, étaient au nombre des 4,000 personnes qui visitèrent en 1965 la propriété rurale de Adelaide Hunter Hoodless à St. George, Ont. Cette modeste maison de ferme, où naquit la fondatrice des "Women's Institutes" sera restaurée à l'occasion du Centenaire par la Federated Women's Institute of Canada.

M. Arnold Geith, pharmacien d'Oak River au Manitoba, a choisi comme projet du Centenaire de remettre en état une Reo 1910, à un cylindre avec traction à chaîne. Il compte terminer son travail le 1er juillet 1967. Il n'existerait que deux autres exemplaires du même modèle. Il se pose toutefois un problème: quelles plaques d'immatriculation utiliser. Les premières plaques au Manitoba furent émises en 1911. Auparavant, les autos portaient des sceaux d'aluminium, mais on ignore si ces sceaux portaient le millésime.

"Le succès des fêtes du Centenaire dépend de l'attitude des Canadiens en 1967", a déclaré M. Peter Aykroyd, directeur des relations publiques de la Commission du Centenaire. "Nous aurons", a-t-il poursuivi dans un message à la radio, "tous les éléments qui permettront de fêter cet événement avec éclat". "Les Canadiens seront-ils d'humeur à célébrer? La Commission fait tout ce qu'elle peut pour fournir le cadre approprié. Il appartient aux Canadiens de faire des fêtes de 1967 un succès retentissant."

Le premier navire à vapeur de la Colombie-Britannique, le bateau à aubes "SS Beaver", naviguera de nouveau à l'occasion du Centenaire. En fait, le "Beaver" a depuis longtemps disparu, mais un navire de la marine ayant les mêmes dimensions sera transformé en une réplique exacte du bateau historique. L'équipage portera le costume d'époque. Il sera composé d'hommes de la marine royale canadienne. Le navire mouillera dans plusieurs ports de la côte ouest. En 1966 et 1967, il pourra être visité par le public à chaque escale. On y trouvera des articles de troc utilisés à l'époque où la Compagnie de la Baie d'Hudson se servait du navire pour la pelleterie.

Vingt-quatre jeunes Canadiennes formeront, cette année, une classe d'infirmières unique en son genre à l'hôpital Marie-Enfant de Montréal, à titre de contribution de l'hôpital à l'unité canadienne. Deux jeunes filles de chaque province et deux jeunes Indiennes du Nord ont commencé à fréquenter l'école de puériculture et de soins aux enfants malades de cet hôpital. La remise des diplômes à celles qui suivront ce cours spécial de 18 mois aura lieu en 1967, année du Centenaire. Ce projet, qui a été annoncé par M. John Fisher, Commissaire du Centenaire, sera mis à exécution grâce à la collaboration du gouvernement québécois, des ministères de l'éducation des autres provinces et à une somme de \$4,300 de la Commission du Centenaire, octroyée en vertu du programme fédéral-provincial des voyages-échanges des jeunes.

La formation d'un secrétariat au service de la Conférence interconfessionnelle canadienne, qui a l'intention de participer aux fêtes du Centenaire de la Confédération, vient d'être annoncée par le Commissaire du Centenaire, M. John Fisher. Mme Evaline Gilstorf d'Ottawa a été nommé directeur général de la Conférence et chef du secrétariat, situé à 227 ouest, avenue Laurier. La formation du secrétariat fait suite à la réunion, tenue à Ottawa en juillet dernier, des représentants de 24 cultes canadiens. Les comités provinciaux du Centenaire seront appelés à nommer des agents de liaison qui participeront au travail de la Conférence.

\* \* \*

La ville de Kenora, en Ontario, propose à tous ses citoyens de planter, à l'occasion du Centenaire, des pétunias blancs, rouges et bleus. On fournira les graines ou les plants requis par l'intermédiaire des magasins locaux, de manière que tous ceux qui ont un jardin ou qui s'occupent de l'entretien d'un parc, puissent fleurir la ville aux couleurs du Centenaire.

\* \* \*

La compagnie Salada Foods souligne le centenaire sur ses emballages, ses véhicules et dans sa publicité. Salada espère, par ce moyen, remettre l'emblème à plus de 218,000,000 de personnes au Canada et aux Etats-Unis. Les sacs ae thé Salada vendus aux Etats-Unis seront accompagnées d'une carte représentant l'emblème du centenaire et reproduisant le message suivant: "Visitez le Canada en 1967, année du Centenaire". La compagnie a aussi l'intention d'ajouter à ses annonces, à la TV et dans les imprimés, des rappels du Centenaire, principalement dans les régions américaines qui fournissent d'importants contingents de touristes. On étudie également la possibilité de diffuser des affiches dans les 25 autres pays où les produits Salada sont en vente. Le président de Salada, M. Arthur E. Beeby, a dit que sa compagnie, parce qu'elle est canadienne, désire faire tout ce qui est possible pour souligner le 100e anniversaire de la Confédération. La Compagnie Salada a annoncé antérieurement sa principale contribution au Centenaire: l'érection d'un planétarium à Hamilton.

\* \*

L'Association des bibliothèques canadiennes, à l'occasion du Centenaire, a entrepris de microfilmer une sélection de journaux publiés au début de la Confédération. Des journaux de tous les coins du Canada, publiés entre 1862 et 1873, seront donc mis sur microfilms.

\* \* \*

Le premier ministre E.C. Manning, de l'Alberta, a formulé le message suivant en prévision du Centenaire canadien:

"C'est l'occasion de nous recueillir un instant pour rendre hommage à nos devanciers et mesurer avec fierté l'importance de notre héritage. Chacun d'eux a apporté sa contribution au Canada d'aujourd'hui, pays jeune et fier, riche de traditions, de dignité et d'entreprise qui méritent d'être préservées et transmises aux générations montantes. Notre participation aux événements locaux, provinciaux et nationaux attestera notre volonté de faire de notre second siècle une période de croissance et d'expansion qui accréditera encore davantage le Canada comme l'un des pays les plus progressifs du monde."





## BULLETIN

No. 4 - Ottawa, janvier 1966.

En novembre dernier, les quatre organismes dont relèvent, sur le plan national, les fêtes du Centenaire de 1967, se sont réunis à Halifax avec l'organisme du Centenaire de la Nouvelle-Ecosse.

Du 28 au 30 novembre, les membres de ces cinq organismes ont tenu des réunions particulières et conjointes. Il a incombé à la Commission du Centenaire de réunir le conseil d'administration de la Commission du Centenaire, le Comité national du Centenaire et la Conférence nationale de 60 membres. Le Conseil du Centenaire de la Confédération et le comité des fêtes du Centenaire de la Confédération de la Nouvelle-Ecosse ont apporté un concours précieux aux travaux des organismes rassemblés à Halifax par les soins de la Commission du Centenaire.

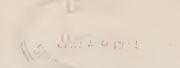
L'objet des réunions était d'évaluer les progrès réalisés à l'échelle nationale dans les projets du Centenaire et d'orienter un programme de promotion visant à intéresser tous les Canadiens à l'année 1967. De l'avis unanime des délégués, l'organisation des fêtes prévues pour 1967 est bien amorçée et certains projets importants sont déjà en bonne voie d'exécution.

Les délégués des gouvernements provinciaux, qui participent avec la Commission du Centenaire au financement des programmes conjoints du gouvernement fédéral et des provinces, exprimèrent leur satisfaction des progrès accomplis jusqu'ici. Ces programmes comprennent des subventions aux municipalités, par les administrations fédérale et provinciales et la construction à frais partagés par le gouvernement fédéral et le gouvernement de chaque province d'un édifice à des fins culturelles dans les capitales provinciales et territoriales.

On approuva également les modalités d'exécution des divers projets conçus par la Commission du Centenaire. Le programme de voyages-échanges permettant à des jeunes de séjourner dans d'autres provinces durant l'été est particulièrement bien accueilli des délégués provinciaux.









Special Number — Ottawa, February, 1966.

#### THE CENTENNIAL'S INTER-FAITH PROGRAM

The Canadian Inter-Faith Conference has become an active member of the planning force for the Centennial celebrations. The Conference, first proposed at the 1964 Fall meeting of the National Conference on the Centennial, is the coming together of 28 religious faiths for the purpose of planning religious participation in the 1967 observances.

As a result of a first meeting of a representative group of religious leaders at Ottawa on July 5, 1965, the Inter-Faith Conference has established a secretariat to be supported, over the next two fiscal years, by an administrative grant of \$60,000 from the Centennial Commission. The secretariat will be responsible for coordination and implementation of religious activities for the Centennial. Mrs. Evaline Gilstorf of Ottawa has been appointed executive director to head the secretariat which is located at 227 Laurier Avenue West, Ottawa. The telephone number is Area Code 613, 236-1965.

The Governor General and Madame Vanier have agreed to act as Honorary Patrons of the Canadian Inter-Faith Conference. A board of directors of 19 members and its executive committee is now working out the details of the program for 1967. Ten of the directors are official representatives of the Anglican, Baptist, Jewish, Lutheran, Mennonite, Orthodox, Presbyterian, Roman Catholic and United Church faiths. The other nine are members-at-large from across Canada. The chairman of the board is Mr. Lavy M. Becker, Montreal, community leader and businessman, who represents the Canadian Jewish Congress on the board.

Beside the representatives named in the list of directors, the July conference at Ottawa was attended by members of the Baha'i World Faith, Byelorussian Anthocephalous Orthodox, Canadian Unitarian churches, Christian and Missionary Alliance, Churches of Christ (Disciples), Church of Jesus Christ of Latter-Day Saints, Evangelical Baptist, Evangelical United Brethren, Free Methodists, Islamic Community, Pentecostal Assemblies of Canada, Reformed Episcopal, Religious Society of Friends, Romanian Orthodox, Salvation Army, Seventh Day Adventist and Syrian Antiochian Orthodox Church,

The Ottawa conference was opened by Centennial Commissioner John Fisher who welcomed the delegates with an expression of warmth and excitement regarding the cooperation of the faiths in Centennial activities. Two keynote addresses were delivered, the first by Rev. John Keating, "The Changing Religious Climate in Canada", "The Need and Opportunity for Inter-Faith Cooperation in the Centennial" and a second by Dr. Roby Kidd, "How Religious Groups Can Work Together and With Government Agencies in Overseas Cooperation".

Following a luncheon, addressed by the Hon. Maurice Lamontagne, Secretary of State, the conference divided into groups to discuss such subjects as:

Inter-Faith services in the Centennial year;
Canadian Inter-Faith projects on the occasion of the Centennial;
Overseas Inter-Faith projects on the occasion of the Centennial;
Inter-Faith Conference during Centennial Year;
The religious press and the Centennial;
Implementation of the Conference recommendations.

The plenary session concluded with the adoption of a number of important recommendations including:

That the conference be continued as the "Canadian Inter-Faith Conference", representative of the groups at the first conference and any who may wish to join;

That the steering committee be increased to make it more representative and that this enlarged committee be considered the executive of the Conference;

That special committees or work groups be appointed to develop tentative plans for cooperative activities and events recommended by the Conference:

That the executive be authorized to act on behalf of the Conference on matters of administration, secretariat, budget and liaison with such agencies as the Centennial Commission and the Canadian Centennial Council.

Several Centennial projects were suggested and some fifteen of these are currently under examination. Major ones include:

Preparation of a booklet of prayers and hymns of universal acceptance to be used in houses of worship across the country;

Planning a "quiet room" in the Canadian Pavilion at Expo '67;

Commissioning of words and music for a Centennial hymn;

Drafting of a proclamation with a religious tone that would express how Canadians feel about their country;

Detailing of "demonstration days" that would bring together people of all faiths in one centre of the community to show unity through diversity. These would not be primarily an act of worship, but follow a variety show format with pageants, reading and singing;

Planning of ceremonies for important dates such as January 1, July 1, and Thanksgiving Day.

A closing dinner was addressed by Claude Ryan, publisher-editor of "Le Devoir".

En plus des représentants des Eglises mentionnés à titre d'administrateurs, la réunion de juin, tenue à Ottawa, groupait des membres des confessions suivantes: Baha'i World Faith, Byelorussian Anthocephalous Orthodox, Canadian Unitarian churches, Christian and Missionary Alliance, Churches of Christ (Disciples), Church of Jesus Christ of Latter-Day Saints, Evangelical Baptist, Evangelical United Brethren, Free Methodists, Islamic Community, Pentecostal Assemblies of Canada, Reformed Episcopal, Religious Society of Friends, Romanian Orthodox, Armée du Salut, Seventh Day Adventists and Syrian Antiochian Orthodox Church.

A la rencontre d'Ottawa, M. John Fisher, Commissaire du Centenaire, souhaita la bienvenue aux délégués et exprima toute la gratitude et toute la joie qu'il ressentait en constatant que les diverses confessions collaboreraient aux fêtes du Centenaire. Les principaux orateurs furent le révérend John Keating qui parla de l'atmosphère changeante de la religion au Canada, du besoin et de l'opportunité de la collaboration interconfessionnelle à l'occasion du Centenaire. Le docteur Roby Kidd développa, pour sa part, le thème suivant: comment des groupes religieux peuvent travailler ensemble et avec des organismes gouvernementaux à l'intérieur d'un programme de collaboration internationale.

Après le déjeuner, à la fin duquel l'honorable Maurice Lamontagne, alors secrétaire d'Etat, adressa la parole, les délégués se divisèrent en plusieurs groupes pour discuter des sujets suivants:

Services interconfessionnels pendant l'année du centenaire.

Projets de manifestations interconfessionnelles canadiennes à l'occasion du Centenaire.

Projets de manifestations interconfessionnelles en collaboration avec des pays d'outre-mer, à l'occasion du Centenaire.

La Conférence interconfessionnelle pendant l'année du Centenaire.

La presse religieuse en rapport avec le Centenaire.

Mise en pratique des recommandations de la Conférence.

La réunion plénière se termina par l'adoption d'un nombre important de recommandations telles que celles-ci:

que la conférence continue d'exercer son action au titre de "Conférence interconfessionnelle canadienne", représentant les groupes qui ont assisté à la première conférence et d'autres qui aimeraient s'y joindre;

que le comité de direction rendu plus représentatif et plus nombreux soit considéré comme étant le conseil d'administration de la Conférence;

que ce conseil soit autorisé à agir au nom de la Conférence en ce qui a trait à l'administration, au secrétariat, au budget et à la liaison à établir avec des organisations comme la Commission du Centenaire et le Conseil Canadien du Centenaire.

On a proposé plusieurs projets ayant trait au Centenaire; 15 d'entre eux sont présentement à l'étude. Parmi les principaux, on note les suivants:

Préparer un livre de prières et d'hymnes, acceptables à toutes les confessions, qui soit mis à la disposition des lieux de prière partout au pays;

Aménager un "lieu de recueillement" dans le Pavillon canadien de l'Expo '67;

Commander les paroles et la musique d'un hymne du Centenaire;

Rédiger une proclamation, ayant un caractère religieux, exprimant les sentiments des Canadiens envers leur pays;

Préparer, en donnant de nombreux détails, des "jours de démonstration" qui permettraient de réunir en un centre d'une même communauté des croyants de toutes dénominations, de manière à manifester l'unité dans la diversité. Ces manifestations ne seraient pas principalement des actes du culte, mais plutôt des démonstrations avec cortèges, lectures et chants;

Elaborer des cérémonies pour des fêtes importantes, comme le 1er janvier, le 1er juillet et le Jour d'actions de grâce.

Le dîner de clôture a été suivi d'une causerie prononcée par M. Claude Ryan, directeur et rédacteur en chef du journal "Le Devoir".





# BULLETIN

Edition spéciale - Ottawa, février 1966.

#### LA CONFERENCE INTERCONFESSIONNELLE CANADIENNE

La Conférence interconfessionnelle canadienne jouera un rôle important dans la préparation des fêtes du Centenaire. La Conférence, dont la formation avait été proposée à la réunion de la Conférence nationale du Centenaire, à l'automne de 1964, groupera 28 dénominations dans le but d'organiser des manifestations religieuses à l'occasion des fêtes de 1967.

A la suite d'une première rencontre à Ottawa, le 5 juillet 1965, d'un groupe représentatif de chefs religieux, la Conférence interconfessionnelle a mis sur pied un secrétariat qui sera financé, au cours des deux prochaines années, à l'aide d'une somme de \$60,000 octroyée par la Commission du Centenaire. Le secrétariat assumera la tâche de coordonner et de réaliser des manifestations religieuses dans le cadre des fêtes du Centenaire. Mme Evaline Gilstorf d'Ottawa a été nommée chef du secrétariat, qui est situé à 227 ouest, avenue Laurier à Ottawa. Le numéro de téléphone est le suivant: code régional 613, 236-1965.

Son Excellence le Gouverneur général et Madame Vanier ont accepté d'être les patrons d'honneur de la Conférence interconfessionnelle canadienne. Un conseil d'administration, formé de 19 membres, et le comité exécutif de la Conférence ont entrepris de mettre au point le programme de 1967. Dix des administrateurs sont les représentants officiels des Eglises anglicane, baptiste, catholique romaine, juive, luthérienne, mennonite, orthodoxe, presbytérienne et unies. Les autres membres, au nombre de neuf, ont été recrutés en divers points du Canada. La présidence du conseil a été confiée à M. Lavy M. Becker de Montréal. M. Becker est un leader de la communauté juive et un homme d'affaires. Il représente au conseil le Congrès juif canadien.









No. 5 - Ottawa, March, 1966.

# ARMED FORCES TATTOO WILL BE A CROSS-CANADA SPECTACULAR

An advance look at the Department of National Defence's big cross-Canada show for 1967—the Armed Forces Tattoo — promises a thrilling surprise for the many thousands of Canadians who will see it.

Members of the Centennial Commission's executive committee and several staff members, involved with information and promotion work, were given an advance briefing on the program recently at Ottawa. Brig. C. Arnold Peck and Capt. Ian Fraser of the DND Centennial planning staff described the two-hour show — of which there will be 147 performances in 40 cities across the country — and provided storyboard illustrations and taped excerpts of the stirring music, some of which is the original work by the Tattoo music director, Ron Milne.



A burst of enthusiastic comment from Commission personnel followed the Forces' representatives' advance presentation. "Highly professional" and "This will be one of the highlights of the whole Centennial program" were among the phrases used by Commissioner John Fisher at the end of the presentation.

There will be 80 colorful selections in 12 major scenes with static bands, marching bands, pipes and drums, scenes from history as far back as 1665, a naval gun-hauling race over obstacles, a drummer boy's idea of what war was like in 1812, 150 sailors dancing a hornpipe, action scenes on the battlefield — even an actual World War II Spitfire in an enactment of a Battle of Britain "scramble".

The Armed Forces Centennial team has done research deep into history, through the years to the period when the early French and British regiments were stationed in Canada, and they have produced not only the music of the regiments but also the servicemen's songs of the canteens and messes which also have been sung by the citizenry of yesterday and today. Research also has been done in Europe by Captain Fraser for consideration of the best military tattoo productions and techniques at Edinburgh and on the continent.

Captain Fraser produced the Armed Forces show at the Seattle World's Fair which proved to be one of the highlights of the Fair.



"Youth Traveller" Beverley Ayre of Edam, Sask., who visited Prince Edward Island, writes in the Glaslyn, Sask., Chronicle: "I have vivid memories of P.E.I., the fun and fellowship, the four day train trip, the blue Atlantic, the red soil, the beauty of the island; but the most lasting memory of all is the warm, friendly atmosphere of the island. I certainly hope a program similar to the Youth Travel Program will continue after 1967, for I feel these Centennial trips are very beneficial to Canadian teenagers and help to improve interprovincial relations from coast to coast." (It was announced in December that the program likely will be carried on after 1967.)



Canada Month reports that the Watson Lake, Yukon, community club had decided the time had come to put away childish things and do something about 1967. The first move: hold a meeting in the community hall. "Moments before the worthies arrived, a fire started, reducing the hall to rubble. The club held an urgent, on-the-spot meeting. Resolved: The Watson Lake Centennial project will be a new community hall."

The Chinese community of Vernon, B.C., has offered to build a tea house in the city park as a Centennial project. The first Chinese Canadians arrived at Vernon 60 to 70 years ago and the community reached 700 people around the time of the First World War. Now there are about 150. Walter Joe, spokesman for the Chinese community's Freemasons and Dart Coon Club, toldcity council that some of the oldtimers wanted to build the tea house as a reminder of the new and old cultures.



The Fredericton Gleaner says in an editorial that "the federal-provincial youth travel program launched by the Centennial Commission (is) one of the most significant and important projects being pursued in connection with Canada's forthcoming 100th birthday. Upon the conviction that nothing could be more effective in breaking down regionalism in Canada than personal knowledge gained by travel and living experience, especially among the young, the centennial youth travel program was inaugurated last year.... In years to come many adults will be able to make a better contribution to Canadian life because, as teenagers, they were privileged through travel to learn about Canada."





An outstanding private collection of artifacts, containing hundreds of items significant to the technological history of Canada, has been acquired by the Centennial Centre of Science and Technology at Toronto. Known as the Matthews Collection, it was assembled over a period of many years by building mover Charles Matthews and his sons, Charles H. and Roger Matthews, all of Langstaff. There are thousands of items, among them: steam traction engines, ploughs, hearses, locomotives, treadmills for dogs and horses, gas—oil and steam tractors, wagons, street—cars, gas engines, pea harvesters, lathes, hoists, generators, harrows, buggies, sulkies, cultivators and drill presses, documents, manuals and other printed material relating to the items. Says the Hon. James A.C. Auld, Ontario's Minister of Tourism and Information: "It would have taken the Centre's experts many years to obtain, item by item, such a broad range of articles. In fact, it could probably never have been exactly duplicated." Canadian housewives, 100 years ago, used sewing machines like the one in the photograph being tested by Isobel Miller of the Centre's research staff. The other photograph shows a road coach common to late nineteenth century. Rita Gisberg, a research assistant at the Centre, records Mr. Matthews' comments on its history.



The scope of local Centennial projects in Canadian towns and cities is impressing staffers at Centennial Commission headquarters in Ottawa. One research employee was heard to say recently: "At this end, we hear so much about the federal grants to communities for projects. On reading reports coming back from places all across Canada, I'm amazed at the amount of funds people raise locally for building projects and other programs. The ratio of local funds to federal-provincial grants available is often as high as 50 to 1."



The 77 Centennial projects in the Province of Québec are described, illustrated and mapped in a new, handsome publication available from the Québec Provincial Secretary's Department. In an introduction to the book, Secretary of State The Hon. Bona Arsenault states, "Unfailing cooperation between the Centennial Commission, the Provincial Secretary's Department and its various services, as well as initiating agencies, has made it possible for us to complete this impressive number of large-scale projects in every main region in the province....."

L'équipe des Forces Armées a poursuivi des recherches afin de reconstituer non seulement la musique des régiments français et anglais cantonnés au Canada au 17e siècle, mais encore les chansons qui figuraient au répertoire des militaires dans les cantines et qui ont, de tout temps, fait la joie des civils. Certaines pièces sont des oeuvres inédites du Directeur de la musique du grand spectacle, Ron Milne. Le capitaine Fraser a séjourné à Edimbourg et sur le continent européen pour se familiariser avec les techniques et programmes des meilleurs spectacles militaires connus et étudier les moyens de les intégrer au tattoo.



Beverley Ayre d'Edam (Sask.) qui a pris part au programme des voyages-échanges de la Commission du Centenaire et visité l'Ile du Prince-Edouard, écrit dans le "Chronicle" de Glaslyn, Sask.: "Je garde un vif souvenir de l'Ile du Prince-Edouard, du plaisir que j'y ai eu, de l'esprit de camaraderie que j'y ai trouvé, de mes quatre jours de train, du bleu de l'Atlantique, de la terre rouge qui contribue à la beauté de l'île. Mais je me souviendrai surtout de l'atmosphère chaleureuse et amicale qui règne sur l'île. J'espère que ces voyages-échanges continueront après 1967 car je crois que cette initiative du Centenaire profite aux jeunes Canadiens et qu'elle favorise l'amélioration des relations interprovinciales d'un océan à l'autre." On a annoncé en décembre dernier que le programme de voyages-échanges serait vraisemblablement maintenu au-delà de 1967.



"Canada Month" rapporte que les membres du club social de Watson Lake (Yukon) venaient de décider qu'il était temps de penser sérieusement à 1967. Leur premier geste est de tenir une réunion au centre social. "Quelques instants avant l'arrivée des notables de la ville, relate le journal. un incendie se déclare qui réduit l'édifice en cendres. On tient sur place une réunion d'urgence pour décider que la contribution de Watson Lake au Centenaire se traduira par la construction d'un nouveau centre social."

La colonie chinoise de Vernon (Colombie-Britannique) a offert de construire, à l'occasion du Centenaire, un salon de thé dans le parc municipal. Les premiers Chinois à immigrer au Canada s'installèrent à Vernon il y a 60 ou 70 ans et, à l'époque de la première guerre mondiale, leur nombre atteignit 700. Aujourd'hui, ils sont environ 150. M. Walter Joe, porte-parole des Francs-maçons de la colonie et du Dart Coon club, a fait savoir au Conseil de ville que quelques-uns des "anciens" désiraient construire ce salon de thé en témoignage de la culture chinoise ancienne et nouvelle.



Le "Gleaner" de Fredericton écrit en éditorial: "Le programme fédéral-provincial de voyages-échanges pour les jeunes, institué par la Commission du Centenaire, est l'une des initiatives les plus heureuses qui aient été prises en rapport avec la célébration prochaine du Centenaire. Persuadée que les voyages constituent l'un des meilleurs moyens d'ouvrir l'esprit sur les richesses du Canada comme sur les problèmes particuliers à chaque région, la Commission du Centenaire lançait en 1964 son premier programme de voyages échanges pour les jeunes... Plus tard, un grand nombre d'adultes seront en mesure d'apporter une meilleure contribution à la vie canadienne parce que, dans leur jeunesse, ils auront eu l'occasion de voyager par le Canada et d'apprendre à le connaître."





Le Centre de la science et de la technologie de Toronto s'est porté ucquéreur d'une collection remarquable comprenant des centaines d'articles importants dans l'histoire de la technologie au Canada. Connue sous le nom de Collection Matthews, cette collection a été réunie par un déménageur d'édifices, M. Charles Matthews et ses fils, Charles H. et Roger, de Langstaff. Elle comprend des milliers d'articles, notamment des machines à vapeur, des charrues, des corbillards, des locomotives, des manèges à chevaux et à chiens, des tracteurs à vapeur et à mazout, des charrettes, des tramways, des moteurs à essence, des moissonneuses à pois, des tours, des treuils, des générateurs, des herses, des voitures à deux et à quarre roues, des binots, des foreuses, des documents, des manuels et autres imprimés traitant de ces objets. L'Honorable James A.C. Auld, Ministre du Tourisme et de l'Information de l'Ontario, a déclaré: "Il aurait fallu aux experts du Centre plusieurs années pour obtenir, article par article, une aussi vaste collection. En fait, on n'aurait probablement jamais pu reconstituer de façon aussi exacte une telle collection." Les ménagères canadiennes utilisaient il y a 100 ans des machines à coudre semblables à celle qu'essaie ici Isobel Miller, recherchiste au Centre. L'autre photographie montre une diligence de la fin du 19e siècle. Rita Gisberg, adjointe à la recherche au Centre, inscrit les commentaires de M. Matthews.



Vue d'Ottawa. l'envergure des projets locaux du Centenaire, dans les grands centres urbains comme dans les plus petites localités du Canada, est fort impressionnante. Un employé de la Commission disait récemment "Ici, nous entendons surtout parler de l'aide fédérale aux municipalités pour les projets du Centenaire. Pourtant, en lisant les rapports qui viennent de tous les coins du pays, je suis renversé de voir les sommes qui sont recueillies au palier local pour la construction d'édifices ou le financement d'autres projets du Centenaire. La proportion est souvent de 50 pour 1 par rapport aux subventions fédérales-provinciales disponibles."



Le Secrétariat de la Province de Québec vient de publier un document fort bien présenté, pour décrire à l'aide d'illustrations et de cartes, les 77 projets du Québec. Le secrétaire de la Province, l'hon. Bona Arsenault, écrit en guise d'introduction: "C'est grâce à une constante collaboration entre la Commission du Centenaire, le Secrétariat de la Province et ses divers services, ainsi que les promoteurs, que nous sommes en mesure de réaliser un si grand nombre de projets d'envergure dans toutes les principales régions de la province."





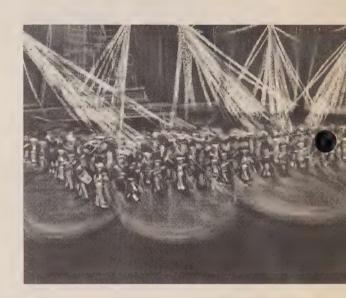
#### BULLETIN

No. 5 - Ottawa, mars 1966.

#### LE CARROUSEL DES FORCES ARMEES SE PRODUIRA A TRAVERS LE CANADA

Le grand spectacle des Forces Armées ne manquera pas de plaire en 1967 les milliers de Canadiens qui le verront dans toutes les régions du Canada. Le spectacle à grand déploiement du ministère de la Défense nationale sera présenté 147 fois, dans 40 villes du pays.

Le brigadier C. Arnold Peck et le capitaine Ian Fraser, chargés de réaliser le programme du Centenaire au ministère de la Défense nationale, ont fait à Ottawa une description du spectacle de deux heures devant les membres du Comité exécutif et les hauts fonctionnaires de la Commission du Centenaire. Cette présentation, accompagnée d'illustrations et de musique, a permis d'apprécier la qualité et la couleur du spectacle.



Au terme de cet exposé, le Commissaire John Fisher a exprimé l'enthousiasme des membres de la Commission. "Ce spectacle, hautement professionnel, sera l'un des points culminants de toute l'activité du Centenaire."

Le spectacle se divisera en 80 numéros répartis en 12 tableaux, avec fanfares, cornemuses et tambours et présentera des reconstitutions historiques qui nous feront remonter jusqu'en 1665, une course à obstacles au cours de laquelle les participants transporteront un canon, l'image qu'un petit tambour se faisait de la guerre en 1812, 150 marins dansant sur des airs de cornemuse, des manoeuvres de bataille et même une démonstration rappelant la bataille d'Angleterre avec un authentique "Spitfire" de la deuxième grande guerre.







No. 6 — Ottawa, March 15, 1966

#### 'Beaver' to Sail Again

Reconstruction of the Hudson's Bay Company's historic trading vessel, "Beaver", for west coast displays and port visits during British Columbia's 1966 and 1967 celebrations involves the Canadian Confederation Centennial Committee of B.C. and the Royal Canadian Navy. In the photo, at right, L. J. Wallace of the B.C. Committee receives from Rear Admiral M. G. Stirling, Flag Officer, Pacific Coast, a sketch of the original 310-ton sidewheeled "Beaver" which was prominent in the development of west coast trade and settlement during the 19th century. A Navy crew in costume will sail the "new" Beaver during the Centennial celebrations. The ship will carry typical articles of barter, photos, relics and information about the original ship and will be on display for the public in west coast ports. It will be a special attraction for coastal communities far removed from major Centennial celebrations.

#### Time for Thanksgiving

"Rather than consider Canada's Centennial an opportunity to secure something, it should be looked upon as a chance to show our thanksgiving for living in a land like Canada: thanksgiving for the fact that we are celebrating 100 years free from the trials and tribulations and hardships faced by many countries of the world. These include the ravages of war and death, the perils of flood and hurricane, of starvation and wide-spread disease, a land in which freedom of enterprise and of religion reign supreme. All of this and much more for which we should give thanks, and be willing to sacrifice a little to see that there is a suitable project completed in our town to celebrate our country's Centennial." - Editorial in the Vermilion Standard.



#### Thousands Make Exchange Visits In Youth Travel Programs

During 1966 4,160 young people in 160 groups will participate in the Centennial Commission's Federal-Provincial Youth Travel Program. By the end of this year more than 8,000 high school students will have visited other provinces in Canada through the program which started as a pilot project in 1964 and is expected to continue beyond 1967.

The aims of the Federal-Provincial Program are to give young Canadians the opportunity to meet, to know and to develop a closer understanding of their countrymen in parts of Canada other than their own and to introduce them to the geography of the country and to the political, educational, cultural and artistic achievements of other provinces. The Centennial Commission underwrites costs of travel, pays a per capita grant for incidental travelling expenses

and a per capita grant for reception costs in host communities. It coordinates the program at the national level, provides travel bags, manuals, song books and name tags, one-day tours of Ottawa for units passing through, and makes all travel arrangements. Each province or territory selects students and escorts (usually high school teachers) through its department of education, conducts orientation and briefing sessions, supervises reception arrangements in host provinces and looks after general coordination within the province.

Another Centennial Commission project with aims similar to those of the Federal-Provincial Youth Travel Program is the Voluntary Youth Travel Scheme. Under the scheme private agencies or organizations receive direct grants from the Commission in order to expand already existing projects or to encourage new projects involving youth travel. The program fosters a greater understanding among the youth of Canada through an exchange of ideas. However, it differs from the Federal-Provincial program in that the Centennial Commission is not involved in the administration of the exchanges. It is estimated that well over 10,000 young people will have participated in association travel programs as a result of the Commission's 1965 grants program.

#### Expect 150,000 to Visit Newfoundland

Newfoundland expects 150,000 visitors for its Come Home Year celebrations this summer, according to George Giannou, St. John's, Director of Planning for Come Home Year (1966) and Centennial 1967. About 200 towns and other communities are organized with committees to receive the visitors, to see that they are well accommodated and entertained. A clean-up and beautification program also is in progress. The official time for the Come Home celebrations is from mid-June to mid-September. Community committees also are well organized for the Centennial celebrations in 1967, reports Mr. Giannou. "We have a new boat to handle extra traffic on the gulf between Sydney, N.S., and Portaux-Basques. The William Carson handles 500 passengers and 100 automobiles and the new European ship we have has about the same capacity. Each will make daily round trips."

#### Start Work on Quebec Conservatory

Premier Jean Lesage inaugurated work on the Quebec Conservatory recently. Main features of the building, which is a Confederation Memorial Project, will be the Grande Salle with seating for theatre, opera and concert audiences up to 1,700 and the Quebec Conservatory of Music and Dramatic Art. Beneath the Grande Salle, centred on a sunken garden, will be the conservatory, while perched on top will be Le Petit Theatre with seating for 400. When it opens in 1967 the centre is expected to become the home of the Quebec Symphony Orchestra, Theatre Lyrique de Nouvelle-France and the Theatre de L'Estoc. The project is part of the Confederation Memorial Program; the federal government provides a grant of \$2.5 million.

#### Canadian Design '67

Canadian Design '67, sponsored by the federal Department of Industry, has attracted more than 1,300 new and existing products from 900 Canadian manufacturers and designers.

Canadian Design '67 is a nationwide program to encourage and assist manufacturers and designers in providing products to construct, furnish and equip buildings for Centennial Year. Outstanding entries have been on display at the Design Centre in Toronto in February and March. Accepted products subsequently will be displayed at home and abroad and illustrated in a special catalogue distributed on a world-wide basis. The climax of Canadian Design '67, the 1967 world congress of the International Council of Societies of Industrial Designers, will be held in Canada.

#### Blackfoot, Stony Indians Plan Projects

Here are two interesting Centennial projects by Indians in Alberta: The Blackfoot Band will have a Rodeo Sports Arena on its reserve complete with corrals, stock pens, race tracks, fenced area and bleachers. The Stony Indians will build an Art Gallery as an addition to the Community Hall on Morley Reserve Headquarters to be known as the "Stony Hall of Fame". It will house originals and reproductions of paintings of outstanding Stony Indians, both past and present. Historical pictures and handicrafts also will be included.







#### Old Jenny Biplane and Supersonic Jet To Star in Centennial Air Shows

Centennial audiences across Canada will be able to look up and see the dramatic difference in flight between a 1917 biplane trainer and a 1966 operational supersonic jet. A Canadian Armed Forces Aerobatic Team for Centennial Year, on tour for exhibitions, air shows and other suitable occasions, will feature a 1917 Curtis JN 4 (called the Jenny 4 in its day), a supersonic CF-104 operational jet and a formation flying unit of Tutor jet trainers. The aerobatic team's tour will be one of the Department of National Defence Centennial projects in addition to a cross-Canada tour of a spectacular Armed Forces Tattoo.

The wood, wire and canvas Jenny 4 was one of a quantity built near Toronto to train several thousand pilots toward the end of World War I. The Jenny 4 pops along at highway speed while the CF-104 can shoot in and out of eyeball range before its own sound is heard. The new Canadian designed and built Tutor jet trainers are especially manoeuvreable and have characteristics which allow them to operate within a confined airspace for good air show viewing. On the ground, as well as in the air, audiences will see the progress made in design and performance of military aircraft over the last 50 years. The display team and other Centennial contributions by the Department of National Defence will provide an opportunity for Canadians and visitors to become better acquainted with the country's newly integrated forces: at sea, on land and in the air.

#### 'Discover' Canada

The Star Weekly of Toronto says, in an editorial urging everyone to "discover Canada", that the nation is something like a New Year's ball with a lot of self-conscious people who haven't been introduced yet. "Everyone sticks to the folks he came to the party with and doesn't bother, or doesn't know how, to break the ice with those at the next table." It exhorts Canadians to "get on with the multiple introductions; there's a really big party — Canada's Centennial — starting just a year from now. We have a nation to know before we can make it great."

Centennial air show performers for the Canadian Armed Forces cross-Canada aerobatic tour in 1967 will be the aircraft shown above, left to right: the CF-104 supersonic jet; the 1917 Jenny 4; and the Tutor jet trainer in a formation aerobatic team.

#### Miners' Museum at Cape Breton

A miners' museum is being built, as a Centennial project, at Quarry Point, Cape Breton Island. Land for the museum has been donated by the Dominion Coal Company. In a recent editorial, the Cape Breton Post of Sydney, N.S., commented: "Cape Breton is going to have a Centennial project unlike any other in Canada, a Miners' Museum. It will be the outcome of originality, of lively creative thoughts . . . In structural design and pictorial aspect, the museum will look at home on Ouarry Point overlooking the far flung expanse of the Atlantic Ocean - very much at home in its collieries environment. Many who primarily were indifferent to the idea or who opposed it, have become its champions. It ever holds true that 'nothing succeeds like success'."

#### On Commission Staff

Recent additions to the Centennial Commission headquarters staff at Ottawa include John E. Struthers, Public Relations Officer; and Jean Hunter, Public Relations Officer.

#### Maps Show Caravan Visits

Many newspapers across Canada have been carrying local itineraries and provincial maps showing the visits to be made by the Centennial Caravans in 1967. The itineraries, maps and descriptions of the historical displays to be carried by the 8-unit trailer caravans were distributed recently by the Centennial Commission.

#### Kits go to Broadcasting Stations

The Centennial Commission's public relations office at Ottawa has produced radio and television promotion kits for 1966. Broadcast stations across the country have been receiving the following material, produced in English and French, for use throughout the year: TV slides of the 1967 symbol, station identification slides and film clips, 60-second and five-minute radio reports by John Fisher; and spot material for women's shows, disc jockeys and sports broadcasters.

les dépenses personnelles et les frais de séjour. Elle assure une coordination à l'échelon national, organise les voyages, fournit des sacs de voyage, des livres, des cahiers de chant et des étiquettes et se charge des escales d'une journée à Ottawa. La province ou le territoire choisit les étudiants et leurs surveillants, donne des cours d'orientation et de préparation, surveille l'accueil des visiteurs et coordonne le programme provincial.

Il existe un deuxième programme de voyageséchanges d'étudiants qui s'adresse aux associations bénévoles. Celles-ci peuvent recevoir directement de la Commission du Centenaire des octrois destinés à élargir les cadres des projets actuels ou à favoriser les voyages des jeunes. Ce programme a pour but de réaliser une plus grande compréhension par des échanges de voyages et d'idées mais, dans son cas, la Commission du Centenaire ne participe pas à l'administration des échanges. On estime que le programme de 1965 des octrois de la Commission aura permis à plus de 10,000 jeunes d'entreprendre des voyages organisés par des associations bénévoles.

#### Terre-Neuve attend 150,000 visiteurs

Les célébrations qui marqueront l'année du "Retour au pays" attireront 150,000 visiteurs à Terre-Neuve cet été, d'après M. George Giannou, de Saint-Jean, directeur du programme de la préparation du "Retour au pays (1966)" et des fêtes du Centenaire en 1967. Quelque 200 centres ont nommé des comités qui accueilleront les visiteurs et organiseront leur séjour. On a déjà commencé les travaux de réfection en vue des fêtes, qui débuteront à la mi-juin et se termineront à la mi-septembre. M. Giannou signale que les préparatifs du Centenaire vont également bon train. Un nouveau transbordeur, de capacité à peu près égale à celle du "William Carson", est entré en service sur le golfe, entre Sydney (N.-E.) et Port-aux-Basques. Chaque navire peut transporter chaque jour 500 voyageurs et 100 voitures aller-retour.

#### Le Conservatoire de Québec en chantier

Le premier ministre Jean Lesage assistait à la mise en chantier du Conservatoire de Québec. Ce projet commémoratif de la Confédération comportera une Grande Salle (1,700 places) de théâtre, d'opéra et de concerts et le Conservatoire de musique et d'art dramatique de Québec. Le Conservatoire sera aménagé, autour d'un jardin, au-dessous de la Grande Salle; au-dessus de la Grande Salle, le Petit Théâtre pourra accueillir 400 personnes. On espère que le centre, qui ouvrira ses portes en 1967, abritera l'Orchestre symphonique de Québec, le Théâtre Lyrique de Nouvelle-France et le Théâtre de l'Estoc. Le gouvernement fédéral versera un octroi de \$2,-800,000 pour ce projet dans le cadre du programme commémoratif du Centenaire de la Confédération.

#### Les formes utiles '67

Le Programme des formes utiles canadiennes 1967 du ministère fédéral de l'Industrie réunira plus de 1,300 articles nouveaux et connus de 900 fabricants ou dessinateurs canadiens.

Ce programme d'envergure nationale a pour but d'encourager et d'aider les fabricants et dessinateurs à participer à la construction et à l'équipement des édifices du Centenaire. Les oeuvres primées ont été exposées au Centre des formes utiles à Toronto en février et mars. Les articles reçus seront exposés au pays et à l'étranger et figureront dans une brochure spéciale pour diffusion mondiale. Le congrès mondial du Conseil international des sociétés des dessinateurs industriels se tiendra au Canada en 1967.

#### Les projets des Pieds Noirs et des Stonys

Voici deux projets du Centenaire fort intéressants en Alberta: la bande indienne des Pieds Noirs construira sur sa réserve un stade de Rodéos avec enclos, pistes de course, clôtures et estrade. Les Indiens Stony ajouteront au centre communautaire de la réserve Morley une galerie des arts, où l'on exposera des peintures et des reproductions d'oeuvres des membres de leur tribu, de même que des photographies historiques et des oeuvres artisanales.







#### Les vedettes des salons aériens: 'Old Jenny' et un avion à réaction

La population canadienne pourra se rendre compte, en 1967, des progrès réalisés en aéronautique depuis 1917. Une équipe d'aérobates des forces armées du Canada visitera en 1967 les expositions, salons de l'air, etc. La "flotte" comprendra un biplan d'entraînement Curtis JN 4 de 1917, un chasseur supersonique CF-104 et un groupe d'avions à réaction d'entraînement Tudor. Le ministère de la Défense nationale offrira ce spectacle à titre de project du Centenaire; le magnifique tattoo des forces armées, qui vistera toutes les régions du pays, en sera un autre.

Un grand nombre de Curtis JN 4 furent construits près de Toronto vers la fin de la première guerre mondiale en vue de former des milliers de pilotes. Très lent, il fait contraste avec le CF-104 qui a déjà disparu quand on l'entend. De conception et de fabrication canadiennes, le Tudor est très maniable et tout indiqué pour les spectacles aériens.

#### Du personnel de la Commission

John E. Struthers, agent des relations extérieures, et Jean Hunter, agent des relations extérieures, se sont joints récemment au personnel de l'administration centrale de la Commission du Centenaire à Ottawa.

#### A la découverte du Canada

Le "Star Weekly" de Toronto conseille à tous les Canadiens de partir à la découverte du Canada. Selon lui, la population se comporte un peu comme les invités à un bal du Nouvel An, avant les présentations. Chacun se sent intimidé, s'enchaîne à son groupe et n'ose pas ou ne prend pas la peine d'aborder les gens de la table voisine. Le "Star" invite les Canadiens à se passer des présentations. Il s'agit d'une fête hors pair, le Centenaire de la Confédération, qui commencera dans un an à peine. Nous avons à connaître tout un peuple avant d'assurer le succès de cette fête.

Les avions ci-dessus serviront lors des spectacles d'acrobatie aérienne qui seront présentés par tout le Canada en 1967 par les Forces canadiennes pour marquer le Centenaire de la Confédération. Il s'agit, de gauche à droite, du réacté supersonique CF-104, du Jenny 4 de 1917 et du réacté d'entraînement TUTOR.

#### Le musée des mineurs au Cap-Breton

On est à construire un "musée des mineurs" à titre de projet du Centenaire à Quarry Point, Île du Cap-Breton. La Dominion Coal Company a fait don du terrain. Dans un récent éditorial, le Cape Breton Post, de Sydney, disait: "Le Cap-Breton aura un projet du Centenaire unique au Canada: un musée des mineurs. C'est le fruit de la pensée originale et créatrice. . . Grâce à son architecture, le musée cadrera bien à Quarry Point, qui surplombe l'Atlantique sans fin et se situe au coeur des houillères. Bon nombre de ceux qui s'opposaient à ce projet au début en sont devenus les champions. Faut-il le répéter: Rien ne réussit comme le succès."

#### Les étapes des caravanes

De nombreux journaux au Canada ont reproduit les intinéraires et les cartes des parcours des caravanes du Centenaire. La Commission du Centenaire a distribué récemment une documentation qui permettra à la population de suivre les déplacements des étalages historiques que les caravannes transporteront.

#### Les postes auront leur documentation

Le Bureau des relations extérieures de la Commission du Centenaire a prépare une documentation française et anglaise à l'intention des postes de radio et de télévision, y compris des diapositives du symbole de 1967 et d'identité des postes, des films, des rapports d'une minute et de cinq minutes par John Fisher, des annonces-éclairs pour les programmes de femmes, de disques et de sports.







#### BULLETIN

No 6 — Ottawa, 15 mars 1966

#### Le Beaver naviguera encore

Le Comité du Centenaire de la Confédération de la Colombie-Britannique et la Marine royale du Canada collaboreront à la reconstruction du "Beaver", qui battit au siècle dernier le pavillon de la Compagnie de la Baie d'Hudson. On aperçoit dans la photo, à droite, M. L.J. Wallace, du Comité de la Colombie-Britannique, qui reçoit du contre-amiral M.G. Stirling, officier supérieur de la côte du Pacifique, un croquis du vapeur à roues original de 310 tonneaux, qui contribua pour beaucoup au développement et à la colonisation de la côte ouest au cours du dixneuvième siècle. Pendant les fêtes de 1966 et de 1967 de la Colombie-Britannique, le "Beaver" avec son équipage costumé de la Marine visitera de nombreux ports sur la côte ouest, notamment les centres éloignés. A bord, les visiteurs pourront voir des articles de troc, des photos et des reliques et obtenir des renseignements sur la navire original.

#### L'heure de l'action de grâces

En page éditoriale du Vermilion Standard: "Le Centenaire de la Confédération ne doit pas être considéré comme une occasion d'obtenir quelque chose, mais plutôt comme une occasion de manifester notre reconnaissance de pouvoir vivre dans un pays comme le nôtre et célébrer notre centenaire libres de beaucoup des difficultés et des peines que connaissent tant d'autres pays, y compris la guerre et la mort, les crues et les ouragans, la famine et la maladie; un pays qui honore la liberté d'entreprise et de religion. Pour tout cela et plus, nous devons exprimer notre reconnaissance et consentir quelques sacrifices en vue de réaliser dans notre ville un projet destiné à marquer le centenaire de la Confédération."



# Des milliers profiteront des programmes des voyages-échanges de jeunes

En 1966, 4,160 jeunes répartis en 160 groupes profiteront du programme fédéral-provincial des voyages-échanges de la Commission du Centenaire. Mis à l'essai en 1964, ce programme aura permis, à la fin de 1966, à plus de 8,000 étudiants de visiter une province autre que la leur. Tout indique que cette initiative se continuera au delà de 1967.

Ce programme a pour but de permettre aux jeunes de rencontrer, connaître et apprécier leurs concitoyens qui vivent dans d'autres régions, de s'initier à la géographie de leur pays et aux réalisations politiques, éducationnelles, culturelles et artistiques des diverses provinces. La Commission du Centenaire se charge des frais de voyage et verse un octroi pour



No. 7 - Ottawa, April 15, 1966

#### Parliament Buildings at Ottawa to be Focal Point of Centennial Spectacular

During the summer of 1967 the Gothic background of the Parliament Buildings at Ottawa will provide the setting for a unique theatrical extravaganza—a 40-minute "Son et Lumière" presentation. (There will be two programs every evening—one in French, one in English.)

As the house lights dim and the opening bars of the overture resound through a 1,000-seat amphitheatre the magical effects of stereophonic sound and the use of special color lighting will re-enact the building of Canada. Out of the past the adventures, the hardships and the triumphs of our forefathers will come to life recalling the many important milestones in our development, culminating with the spectacular 1916 fire which levelled the Centre Block of the Parliament Buildings.

The concept of the "Son et Lumière" technique originated in France with Paul Robert-Houdin, curator of the Chateau de Chambord. In 1952, observing the dramatic effects of thunder and lightning on his historical castle, he foresaw the unlimited possibilities in recreating this phenomenon through the use of mechanical sound and light. The process has undergone considerable refinement over the years and some 80 historical sites around the world are presently employing the technique. But never before will a nation's capital have been dramatized in this manner.

Produced by Legendrama Productions Ltd. of Toronto as a Centennial project, the "Son et Lumière" presentation may become a permanent tourist attraction in the nation's capital.



Through the effects of stereophonic sound and colored lighting, the fascinating story of the building of a nation will unfold in a 40-minute "Son et Lumière" presentation during the summer of 1967. One scene depicts the 1916 burning of the Parliament Buildings, above, which left only the library standing. Below is a photograph of the Parliament Buildings as seen from Nepean Point nearly 100 years ago. This view will be one of many to be seen during the program.



#### Restore Fortress of Louisbourg

Canada's Centennial year may witness the partial restoration of one of the country's oldest bastions, the fortress of Louisbourg on Cape Breton Island. Once the stronghold of Louis XV's claim to North America, it was reduced to rubble by a British demolition squad in 1758. But now, over two centuries later, its massive walls are rising again, bounded by what will eventually be Canada's largest national historic park. A ten-year project, the site will encompass 20 square miles of park and include camping grounds, walking trails, parkways and other visitor facilities.

The restoration of the old fortifications is a project of the National Parks Branch of the Department of Northern Affairs and National Resources. The year 1744 has been chosen as the base year for the restoration before a siege had changed the face of the town. Recently, engineers have been working on the King's Bastion and the Chateau St. Louis which they hope to have completed for the Centennial Year. Marine operations also have taken place to retrieve articles from the sea. Already tourists flock to Louisbourg each summer, especially from the New England area. As Louisbourg restoration proceeds the area will become a great attraction for historians and archaeologists as well as tourists.

#### Fathers of Confederation Portfolios

For some time the Centennial Commission has been answering certain enquiries for pictures and biographies by mailing out handsome sets of 33 7" x 10" Fathers of Confederation Portfolios, produced for the Commission by the Toronto Star Syndicate, copyright holder. Each portfolio contains biographical text and a portrait drawing of one of the Fathers of Confederation by Irma Coucill. The Commission's limited stock is now exhausted and the Reader Service Bureau, Toronto Star Limited, 80 King St. W., Toronto 1, now plans a promotion campaign to the general public, accompanied by a direct mail offering to all elementary schools in Canada. The Star is offering sets to the public at \$1.00 each.



D. K. Brown, general manager of British Columbia's International Trade Fair, visited Centennial Commission headquarters, Ottawa, on March 1, 1966, to discuss possible cooperation by the Commission in some aspects of the Fourth International Trade Fair at Vancouver May 17 to 27, 1967. Reviewing overall plans of the Centennial Commission in Canada are, left to right, Nicholas Goldschmidt, chief of the performing arts division of the Centennial Commission (at one time director of the B. C. International Festival in Vancouver); Mr. Brown; and John Fisher, Centennial Commissioner.

#### Netherlanders Give Carillon

In an expression of appreciation toward their new country, Netherlanders and ex-Netherlanders living in British Columbia have donated a 37-bell carillon to B.C.'s Centennial celebrations. The bells will be located in the Centennial museum and archives now being built in Victoria.

#### Centennial Village

A Centennial Village of pioneer buildings is growing in the Township of Pickering near Toronto. The local historical society has acquired a log cabin and a log barn dating from about 1830 and a 113-year-old chapel from the township community of White-vale. The Centennial Village is being developed around a museum housed in a century-old school-house.

#### Teachers to Rebuild H. B. Post

An ambitious group of high school teachers in the North Bay area have been hard at work over the past few months. With the assistance of the Hudson's Bay Co. at Winnipeg and London, England, they determined the exact location of the Hudson's Bay Post once situated near the estuary of the Sturgeon River and armed with historical facts and enthusiasm they are planning its restoration. The Ontario Centennial Planning Committee is giving them every encouragement in this worthwhile venture and the Sturgeon Falls Council has also voted its moral and financial support. Reconstruction will be authentic and old photographs are being sought for reference purposes. The complex will be made up of a Hudson's Bay store, a factor's home and other buildings surrounded by a stockade. The buildings will house specimens of wildlife, fish and relics of the period.

#### National Conference

Referring to national Centennial organizations in a recent issue, the Bulletin neglected to mention one of the most important, the 60-member National Conference which is the main advisory group to the Minister on the Centennial of Confederation. The National Conference is holding its seventh meeting the middle of June at Victoria along with a tour by its members of northern communities including Whitehorse and Yellowknife. The seventh meeting of the National Conference will be the first to be chaired by the Honorable Judy LaMarsh since she has become Secretary of State and Minister responsible for the Centennial of Confederation.

#### Face Lifting for Quebec City?

With a view to a pleasing blend of the old and the new the Quebec City Architectural Society has proposed the face lifting and restoration of Canada's oldest city as a Centennial project. The most important phase of the proposal includes the restoration of "Champlain's City": cleaning of its old masonry walls, painting of woodwork, destruction of unsightly "lean-to's", rebuilding of balconies and removal of overhead wiring. With this work accomplished the historical section of the city would then reflect the full splendor of its 1608 vintage, in the opinion of the Society, and buildings which have proudly weathered three centuries should be allowed to radiate that pride.



A Centennial Commission grant has assisted in certain research work for a publication which will be significant in Canada's national life. The publication is the Dictionary of Canadian Biography, a long term project, of which the first volume has now been published covering the pre-Confederation period. Copies 1 and 2 of the De Luxe Collectors' Editions of the Dictionary of Canadian Biography, Vol. 1, and Dictionnaire biographique du Canada, Vol. 1, were presented recently to His Excellency Governor General Vanier. No. 1 was for presentation to the Queen and No. 2 for the Governor General himself. The presentation was made by Mrs. James Nicholson (who celebrated her 90th birthday in February) widow of a Toronto businessman whose bequest to the University of Toronto made the Dictionary possible. She is shown above with the Governor General following the presentation. Mrs. Nicholson also presented copies to John Fisher, Centennial Commissioner.

#### Search for Old Movies

The Canadian Film Archives, 1762 Carling Avenue, Ottawa, is working on a Retrospective Festival of Canadian Film as part of its Centennial project. It appeals to local Centennial researchers for information on any caches of old movies, obsolete projectors or other equipment, still photographs and film posters brought to light in the course of their search. It will gladly advise local groups how such material can best be utilized.

#### Restauration de la forteresse de Louisbourg

Une reconstitution de l'ancienne forteresse de Louisbourg est en marche, et l'année 1967 sera témoin d'une étape historique, la reconstruction des rampes massives de cette place forte. Erigée dans l'Ile du Cap-Breton et préposée à la sauvegarde de la Nouvelle-France par Louis XV, en 1758 elle fut démantelée par un peloton anglais. Maintenant, après plus de deux siècles, le destin lui décerne une renaissance, mais cette fois dans des conditions plus paisibles. D'ici dix ans, ce bastion sera borné du plus grand parc historique au pays, une superficie de vingt milles carrés desservant les exigences du tourisme.

L'année 1744 a été choisie comme année de base pour fins de restauration et des ingénieurs travaillent actuellement sur les emplacements du Château Saint-Louis et du Bastion Royal, en vue de compléter leurs tâches pour l'année du centenaire. Des antiquités ont été récupérées de la mer et la région de Louis-bourg devient de plus en plus un lieu de trouvailles pour l'historien, l'archéologue et le touriste.

Le projet est sous l'égide du Ministère des Affaires du Nord canadien et des Ressources Nationales et sous la tutelle des préposés aux parc nationaux.

#### Reconstitution d'un comptoir de la Baie d'Hudson à North Bay

Depuis quelques mois, un groupe d'instituteurs de la région de North-Bay se dévoue à la réalisation de leur projet du centenaire—la restauration d'un comptoir de la compagnie de la Baie d'Hudson. N'ayant qu'un point de repère, la connaissance que le comptoir était situé près de l'estuaire de la rivière Sturgeon, ils ont entrepris une lecture minutieuse de la documentation historique de l'époque. La compagnie de la Baie d'Hudson s'est alors intéressée aux recherches, et grâce à sa collaboration, le site fut découvert.

Le projet a su capter l'imagination et l'enthousiasme du Comité du Centenaire de l'Ontario et du conseil municipal de Sturgeon Falls, et un apport financier lui est assuré. Les instituteurs envisagent la restauration dans la plus stricte authenticité et ils sont à la recherche de vieilles photos pour les guider. Donc, en 1967, l'estuaire de la rivière Sturgeon retentira des échos du passé, lorsque sur ses rives on verra surgir à nouveau le vieux comptoir, le domicile du préposé et la palissade. Le complexe deviendra alors un musée pour diverses antiquités de l'époque.



Le 1er mars 1966, la Commission du Centenaire, à Ottawa fut l'objet d'une visite de la part de M. D. K. Brown, gérant-général de la Foire Internationale en Colombie-Britannique. Des pourparlers ont eu lieu sur la collaboration de la Commission pour la quatrième Foire Internationale prévue pour Vancouver du 17 au 27 mai 1967. On remarque de gauche à droite, M. Nicholas Goldschmidt, ex-dirigeant du Festival International de Vancouver, et chef de la section des arts d'interprétation, Commission du Centenaire; M. Brown et M. John Fisher, Commissaire du Centenaire.

#### Un cadeau hollandais

Les Hollandais et les Néo-hollandais de la Colombie-Britannique ne sont pas apathiques envers leur pays adoptif. Au contraire, pour lui rendre honneur, ils ont voulu commémorer le centenaire de leur province, en lui remettant un magnifique carillon de 37 cloches. Celui-ci sera installé au nouveau musée-archives en voie de construction à Victoria.

#### Un village pionnier en croissance

Grâce à l'initiative de la Société Historique de Pickering, en Ontario, un village pionnier sera reconstitué dans la localité à titre de projet du centenaire. La Société vient de rebâtir une habitation et une grange de l'époque 1830, ainsi qu'une chapelle ayant plus de 113 ans. Ce village sera érigé autour d'une vieille école qui abrite actuellement un musée.

#### Album des Pères de la Confédération

Conforme à l'esprit des fêtes du Centenaire, la Commission du Centenaire dispose gratuitement, depuis quelque temps, d'un magnifique recueil contenant 33 fascicules sur les Pères de la Confédération. Mesurant 7" x 10", il contient des notes biographiques ainsi que des portraits, l'oeuvre d'Irma Coucill. La publication a remporté un tel succès que nos inventaires sont maintenant épuisés. Cependant, le détenteur du brevet, Toronto Star Limited, 80 King St. W., Toronto 1, projette une promotion intense de l'oeuvre auprès des écoles primaires et du public, et dispose présentement du recueil au coût minime de \$1.00.

#### La Conférence Nationale

Dans une édition récente, tout en notant les organisations nationales préposées aux fêtes du Centenaire, le Bulletin a omis un des groupes les plus importants, soit la Conférence Nationale, composée de soixante membres, qui remplissent les fonctions de conseillers auprès du Ministre responsable des fêtes du centenaire. La septième assemblée de cette Conférence aura lieu en mi-juin, à Victoria, suivie d'une tournée des territoires du Nord, y compris Whitehorse et Yellowknife. La réunion sera sous la présidence de l'honorable Judy LaMarsh, et ce sera la première fois qu'elle siègera à une conférence nationale à titre de Secrétaire d'Etat et ministre chargé des fêtes du Centenaire.

#### Embellissement à Québec

Un projet d'embellissement qui relierait l'esthétique de l'antiquité et du moderne, c'est ce que propose la Société d'Architectes de Québec pour la capitale provinciale. A titre de projet du centenaire, l'accent serait sur la restauration de la "Cité de Champlain", ce quartier historique qui a bravé les intempéries durant plus de trois siècles. Les architectes envisagent, entre autres, le nettoyage des vieilles maçonneries; l'enjolivement des boiseries; la restauration des balcons; la disparition des vieux hangars; la dissimulation des fils électriques; en somme, la remise à l'état original de ce quartier dans tout ce qu'il avait de beau.



Un Dictionnaire biographique du Canada est en voie de réalisation, grâce à une subvention de la Commission du Centenaire. Un projet à longue échéance, il comblera un vide dans nos annales historiques, et le lancement du premier tome augure bien pour les volumes qui suivront. Récemment des exemplaires du Dictionnaire biographique du Canada, Tome I, et sa version anglaise, furent présentés au Gouverneurgénéral et un exemplaire en sera remis à la reine Elizabeth. De riche reliure, ce premier tome décrit les personnages qui figurent dans notre histoire entre les années 1000 et 1700. C'est à une nonagénaire aue l'on a décerné l'honneur de remettre les premières éditions à Son Excellence, car c'est grâce à son mari, feu James Nicholson, et son legs à l'Université de Toronto, que le projet a pu être lancé. On remarque ci-dessus Mme Nicholson causant avec le Gouverneur-général. M. John Fisher a aussi reçu un exemplaire du premier tome.

#### A la recherche d'anciens films

A titre de projet du centenaire, les Archives cinématographiques du Canada, 1762 avenue Carling, Ottawa, préparent une rétrospective du film canadien. A cette fin, ils font appel à tout individu qui peut leur donner des renseignements soit sur des vieux films, des photographies, des affiches cinématographiques, d'anciens projecteurs, ou tout autre équipement de ce genre. Ils seront à la disposition de tous ceux qui désirent des conseils sur l'utilisation de ces trouvailles.

# ans de Confédération years of Confederation

### bulletin



No 7 - Ottawa, 15 avril 1966

#### Les édifices du Parlement d'Ottawa en vedette durant l'année du Centenaire

L'amphithéâtre s'assombrit, l'orchestre attaque l'ouverture solennelle, et le rideau se lève sur un spectacle qui saura éblouir l'auditoire. Et voilà ce que réserve l'été de 1967 à la capitale nationale!

Tous les soirs, en français et en anglais, la technique "Son et lumière" nous fera revivre les exploits de nos aïeux, et les étapes de notre croissance. En arrière-plan, la silhouette gothique des édifices parlementaires se fusera au dénouement; lorsque embrasée, elle évoquera le sinistre de 1916.

La technique "Son et Lumière" provient de l'ingéniosité d'un Français, M. Paul Robert-Houdin, conservateur du Château de Chambord. En 1952, témoin des effets produits par l'éclair et le tonnerre sur les murs du château, il conçut l'idée de synthétiser ce phénomène. Depuis, la technique a subi maints raffinements, et grâce à l'usage de la stéréophonie et d'un éclairage dynamique, elle réussit à donner une dimension et un mouvement au spectacle. Bien qu'au-delà de quatre-vingts lieux historiques utilisent présentement cette technique, c'est la première fois qu'une capitale nationale sera mise en valeur d'une telle façon.

La réalisation a été confiée à Legendrama Productions Ltd. Toronto, et bien que conçu dans le cadre des fêtes du centenaire, il est fort probable que ce spectacle deviendra un événement annuel dans la capitale.



La technique "Son et lumière" évoquera notre histoire dans un spectacle de 40 minutes qui sera présenté tous les soirs au cours de l'été 1967, sur la colline du Parlement.

Ci-dessus, le sinistre de 1916 qui a détruit les immeubles du Parlement, épargnant seule la bibliothèque, est recréé par le son et la couleur.

Ci-dessous, une photo des édifices du Parlement d'il y a cent ans. Maintes scènes de notre passé seront illustrées par la technique Son et lumière.





1 311129

No. 9 - Ottawa, May 15, 1966

#### 'Call to Action' Given for Coast-to-coast Centennial Beautification Program

A coast-to-coast community face-lifting for 1967 was proposed to 250 mayors, reeves, federal, provincial, community association and business representatives at a recent gathering in Ottawa. The occasion was a "Call to Action" seminar by the Centennial Commission for its Community Improvement and Beautification Program.

There are no grants-in-aid with the Commission's program; it is simply one of advice, encouragement and practical information. Said the Honorable Judy LaMarsh, Secretary of State, who gave the opening address at the seminar, "We are building for many years to come, from the vast cultural centre program to the relatively humble tree planting project. We are building a program of beautification. The Centennial Year, however, requires more than a program of construction. It also requires a vast program of destruction, for if we are building new beautiful things in Canada to mark our anniversary, we also have to destroy many things, many ugly things." She described the many clean-up jobs required—on dirty streets, dilapidated city houses and farm buildings in the country-necessary to improve the physical appearance of the nation.

Following the "Call to Action" seminar, civic officials in local communities will be receiving, from the Centennial Commission, various "how-to-do-it" manuals—on everything from paint-up plans, to what to do about trees in towns and private properties—on how to plant, how to organize rural cleanups, lighting, boulevards, renovations and so on.



The Honorable Judy LaMarsh, Secretary of State, addresses "Call to Action" seminar for the Centennial's Community Improvement and Beautification program.



#### Spirit of Ecumenism Gains Momentum at Second Canadian Inter-Faith Conference

"You have taken the spirit of Ecumenism and given it added momentum. You have taken an unfamiliar word out of the dictionary and made it work," Centennial Commissioner John Fisher told the delegates of the second Canadian Inter-Faith Conference held at the Chateau Laurier April 26 and 27.

Representatives of 31 religious faiths attended the Conference which was a continuation of work started at the first meeting in July of last year.

Among the projects of nine committees developed at the Conference was an inter-faith proclamation created for use by all religious groups throughout Canada on special occasions during 1967. Delegates approved a draft form of the proclamation but the Board of Directors of the Conference and a special committee will write the final version.

A booklet containing prayers contributed by members of the various faiths will be produced by the Conference. The booklet also will contain a Centennial hymn being composed and written by Dr. Healey Willan and poet-diplomat Robert Choquette.

The various Conference workshops dealt with Inter-Faith projects such as library shelves, special hospitality programs during 1967 and community demonstrations.

Among the highlights of the two-day meeting were a reception at Government House tendered by Their Excellencies the Governor General and Madame Vanier and a luncheon at which Murray Ballantyne, Quebec co-chairman of the Canadian Council of Christians and Jews, was the speaker.

Commenting on the challenge offered by the Conference, Lavy M. Becker, a Montreal businessman representing the Canadian Jewish Congress and Chairman of the Conference, said, "I am frightened by the amount of work that still needs to be done. In every committee report there has been a mention of additional work."



Madame Georges Vanier welcomes Lavy M. Becker, chairman of the second Canadian Inter-Faith Conference at Ottawa, during a reception held by the vice-regal couple.

#### Gingerbread House at Winnipeg Park

Have you ever seen a gingerbread house? Well don't stare in disbelief if you should come across one in Kildonan Park, Winnipeg, during 1967. Thanks to the German-Canadian Centennial Council of Winnipeg, a six-foot replica of Grimm's legendary "gingerbread house" will be erected there. A dedication ceremony is planned for its opening in 1967, with the Winnipeg Mennonite Children's Choir in attendance. (Hansels and Gretels take note—there will be no wicked witch.)

#### 'Overture to 1967' School Show

Fairfield Public School in Ottawa helped to boost the public mood for Centennial by producing a two-night show early in May called "Overture to 1967." The show featured folk songs, folk dances, a "Musical ride" woven into a theme symbolizing the different peoples and ways of life in Canada. Several ethnic groups are represented in the area where the school is situated and parents got together to make costumes representative of the ethnic groups of Canada.



#### Beautification Needn't Be Taxed

Here's an idea put to work by the local Council of Women and the French Canadian Federation of Women in Ottawa on how to promote home improvement and beautification for the Centennial celebrations. The Council got together with city officials and the result was a printed piece, mailed with water bills to residents, providing tips on how to improve a home without increasing one's assessment for property taxes. It is often heard that owners fear improvements because of taxes but there is a long list of exemptions which, when publicized, can provide new inspiration for a "fix-up" program.

#### Speaker Sparks Project Idea

Spread across Canada there is a group of gifted Canadians who are volunteer members of the Centennial Commission's Speakers' Bureau. They make themselves available to talk at association meetings, banquets and business gatherings about Centennial plans and projects.

An example of the effectiveness of the Speakers' Bureau came recently in a letter from the Alpha Gamma Delta Womens' Fraternity of Toronto commenting on a talk given by a Centennial speaker last September.

"We were very impressed with the projects that groups and individuals had undertaken and you inspired us to do likewise," writes the Alumnae President. "We have for many years worked to aid adults afflicted with Cerebral Palsy. In Toronto, the Adult Cerebral Palsy Institute has been campaigning to erect a permanent residence for these adults. Therefore Alpha Gamma Delta adopted, as its Centennial Project, a resolution to furnish a minimum of five bedrooms at a proposed cost of \$4,000. We canvassed 300 members in Toronto and the 300 or so members who are scattered around the world and to date we have collected something in excess of \$5,300 . . ."

Old map of 1867, shown, has noticeable blank area between the top of Lake Superior and the northern tip of Newfoundland.

#### Tips for Community Celebration Plans

Tips on planning and organizing Centennial celebrations in communities are provided in five new "involvement" pamphlets published by the Centennial Commission.

Titles of the five pamphlets are: The Centennial and your Community, The Centennial and the Local Businessman, The Centennial and Young Canadians, the Centennial and Sports and Hobbies, and The Centennial and Your Union.

The Centennial and Your Community, for example, explains how to organize for local celebrations, how to set up a community committee, handle publicity, programming, finance and so on. It also contains a calendar of important dates around which celebration programs can be organized.

Copies of the "involvement" pamphlets may be obtained through provincial Centennial committees or from the Centennial Commission, P.O. Box 1967, Ottawa.

#### Regional Officer in Newfoundland

W. R. Callahan, 34, former managing editor of the Corner Brook Western Star in Newfoundland, has been appointed Regional Officer of the Centennial Commission for the province of Newfoundland.

Mr. Callahan will serve as official representative of the Commission in the province and act in liaison with the Newfoundland government and the Centennial Committee of the province. He will also be in charge of the administration of Federal projects undertaken by the Centennial Commission in Newfoundland.

A native of St. John's, Mr. Callahan graduated from St. Augustine's Seminary, an affiliate of St. Michael's College, University of Toronto.

# La deuxième conférence interconfessionnelle — nouvelle manifestation d'oecuménisme

«Vous avez mis en pratique l'oecuménisme» a déclaré M. John Fisher, lors du déjeuner-causerie de la deuxième Conférence interconfessionnelle, et c'est dans cet esprit fraternel que les représentants de 31 confessions se sont réunis à Ottawa, les 26 et 27 avril, pour jalonner leurs divers projets du Centenaire.

Maints projets contribueront à engager le dialogue entre tous les Canadiens: une proclamation de foi qui sera donnée de toutes les chaires interconfessionnelles du Canada; une anthologie de prières qui conviendra à toutes les croyances; des visites interconfessionnelles; des sections religieuses dans nos bibliothèques canadiennes; la rencontre des Canadiens «chez eux»; un hymne du Centenaire dont les paroles françaises seront de la plume de M. Robert Choquette.

Sous la présidence de M. Lavy M. Becker, rabbin et homme d'affaires de Montréal, la Conférence vise à créer sur le plan spirituel un climat propice à la croissance de la bonne entente et d'une meilleure compréhension entre les divers groupes confessionnels. L'envergure d'un tel programme devient évidente lorsqu'on constate le nombre de confessions polyvalentes au Canada, et son importance a été soulignée par M. Georges-E. Gauthier, commissaireassocié de la Commission du Centenaire. Dans une allocution prononcée au cours du deuxième déjeunercauserie, M. Gauthier a dit: «Il est extrêmement opportun que vous, représentants de l'élément fondamental de notre vie nationale, celui de l'âme humaine, soyiez si bien disposés à collaborer sur le plan spirituel à l'oeuvre sociale et culturelle que nous poursuivons, pour léguer aux générations à venir l'héritage de notre passé et les réalisations de la génération actuelle.»



M<sup>me</sup> Georges Vanier cause ici avec M. Lavy M. Becker, lors d'une réception offerte par le couple vice-royal.

#### A Winnipeg -

#### une maison à pain d'épices

Pour le Centenaire de la Confédération, la collectivité allemande de Winnipeg offrira au Canada un cadeau sans pareil. Au cours de 1967, elle érigera dans le parc Kildonan une maisonnette de six pieds de hauteur, reproduction de celle qui est dépeinte dans le conte de fée «Hansel et Gretel», la fameuse maisonnette en pain d'épices! Les enfants du Choeur mennonite de Winnipeg participeront aux cérémonies d'inauguration, et on nous assure que tout se déroulera sans anicroche, puisque la sorcière n'y sera pas.

#### A Ottawa - des écoliers à l'oeuvre

Un projet magnifique a été entrepris récemment par les élèves de l'école publique FAIRFIELD à Ottawa, lorsqu'en vue de susciter l'esprit de fête vis-à-vis le Centenaire de la Confédération, ils ont présenté une soirée de gala. Le spectacle mettait en valeur les riches traditions des divers groupes ethniques du pays et maints chants et danses de folklore. L'école dessert une région cosmopolite, et les parents se sont donné la main pour fournir des costumes authentiques et assurer le succès du spectacle.



#### L'embellissement sans taxes

L'hôtel de ville d'Ottawa fait distribuer à tous les contribuables de la capitale un dépliant qui saura intéresser les citoyens, car il énumère maintes réparations qui peuvent être effectuées sans hausser l'évaluation. Très souvent, le propriétaire néglige les améliorations par crainte d'une telle augmentation, et c'est en vue de promouvoir l'embellissement de la capitale pour l'année du Centenaire que le conseil municipal veut renseigner les contribuables. C'est au «Council of Women» d'Ottawa que revient la palme pour cette idée ingénieuse. Grâce à ses démarches et à celles de la Fédération des femmes canadiennes-françaises, le projet d'embellissement est solidement appuyé dans la capitale fédérale.

#### L'efficacité d'une causerie

Le bureau de conférenciers de la Commission du Centenaire compte un grand nombre d'orateurs qui se font un plaisir de prononcer des causeries intéressantes et instructives sur les programmes et projets de la Commission du Centenaire.

En témoignage à cet organisme et par suite de l'allocution d'un conférencier en septembre dernier, la présidente de la confrérie Alpha Gamma Delta de Toronto nous a déclaré récemment: «Nous avons été très impressionnées des projets envisagés sur le plan individuel et en collectivité et nous avons décidé d'emboiter le pas. Depuis plusieurs années, nous venons en aide aux adultes affligés de paralysie cérébrale. A Toronto l'Institut de paralysie cérébrale projette la construction d'une résidence permanente pour ces affligés. Nous nous proposons donc, à titre de projet du Centenaire, d'y meubler au moins 5 chambres à coucher au coût d'environ \$4,000. Nous espérons toucher ces fonds au sein de la confrérie même. A date, nous avons rejoint 300 de nos membres de Toronto et plus de 300 à l'extérieur et avons amassé environ \$5,300.»

Vieille carte du Canada en 1867.

#### Les célébrations en collectivité brochures et suggestions

La Commission du Centenaire dispose d'une série de cinq brochures intitulées: Le Centenaire et votre collectivité, Le Centenaire et l'homme d'affaires, Le Centenaire et la jeunesse, Le Centenaire et les sports et loisirs, Le Centenaire et votre syndicat, publiées en vue de promouvoir les célébrations en collectivité.

On y trouvera une foule de renseignements. Par exemple, dans la publication Le Centenaire et votre collectivité, on explique comment former les comités, préparer la publicité et la programation, prévoir le financement, etc. La brochure contient en plus un calendrier de dates importantes qui peuvent servir de points de repère dans la programmation des fêtes.

Pour obtenir ces brochures, on s'adresse à son comité provincial du Centenaire ou à la Commission du Centenaire, case postale 1967, Ottawa.

#### Un représentant régional à Terre-Neuve

M. William R. Callahan, ancien rédacteur en chef du «Western Star» de Corner Brook à Terre-Neuve, vient d'être nommé représentant régional de la Commission du Centenaire pour la province de Terre-Neuve.

M. Callahan agira à titre de représentant officiel de la Commission et assurera la liaison avec le gouvernement provincial et le comité du Centenaire de Terre-Neuve. Il sera appelé à aider à l'administration des projets de la Commission du Centenaire dans la province.

Né à St-Jean de Terre-Neuve, M. Callahan est diplômé du Séminaire St-Augustin, affilié au collège St. Michael, de l'Université de Toronto.

# ans de Confédération years of Confederation

### bulletin



No 9 - Ottawa, 15 mai 1966

#### Pour le Centenaire de la Confédération - un projet d'embellissement national

Citoyens, formez vos bataillons: la guerre à la laideur est déclarée! C'est dans le cadre d'un programme d'embellissement des villes et des campagnes pour l'année du centenaire que l'honorable Judy LaMarsh, secrétaire d'Etat, a lancé l'appel aux armes. Au cours d'une conférence convoquée par la Commission du Centenaire le 22 avril dernier, elle a exhorté ses concitoyens à serrer les rangs pour déclencher une lutte acharnée contre la saleté: rues malpropres, maisons mal entretenues, parcs mal entretenus, granges branlantes, fermes délabrées. Bien que le programme engage la collaboration ardue des gouvernements fédéral et provinciaux, le succès du programme dépend de l'appui que l'individu lui apportera, car ce n'est qu'à l'aide du citoyensoldat que nous remporterons l'ultime victoire.

Notre rôle? Rehausser l'attrait de nos domiciles, de nos parterres, des clôtures, des jalousies etc. En collectivité, ces améliorations contribueront à éliminer la laideur qui dépare la vraie beauté du pays. Ceci fait, le Canada pourra aborder le deuxième siècle de la confédération avec un air endimanché, qui servira d'exemple aux générations à venir.

Plus de 250 délégués ont applaudi le discours de  $M^{\rm He}$  LaMarsh pour ensuite regagner leurs villes et rallier leurs concitoyens.



L'honorable Judy LaMarsh, secrétaire d'État, sonnant l'appel aux armes lors du récent colloque sur l'embellissement des villes et des campagnes.



# years of Confederation ans de Confédération

# bulletin





No. 10 - Ottawa, May 27, 1966

#### Naval Assemblies and Ships' Visits to be Part of '67 Celebrations

As part of the celebration of the Centennial of Confederation, the Department of National Defence is arranging naval assemblies and ships' visits to take place in Canada during the summer of 1967. Forty-six Commonwealth and foreign countries have been invited to participate in these events.

The principal events will be a Canadian Centennial Naval Assembly, Atlantic, at Halifax between June 21 and 26, a Canadian Centennial Naval Assembly, Pacific, in the Vancouver-Victoria area between July 14 and 25, and a summer-long series of ships visits to Expo-67 in Montreal. The two assemblies will be the largest ever held in Canadian waters and will feature interesting and colorful activities such as international naval parades, concerts, fireworks and ships' illumination.

The RCN, on behalf of the Canadian government, will be host to the 22 navies invited to the Atlantic assembly and the 14 navies invited to the Pacific assembly, the culminating event for each being the inspection by a distinguished personage, a colorful and traditional naval ceremony.

All countries participating in Expo-67 and which possess naval forces have been invited to send ships to the exhibition which will be host on behalf of the Canadian government.

In addition, RCN ships will visit 85 Canadian communities during Centennial year, thus permitting a sizeable portion of the Canadian population to become better acquainted with the sea element of Canada's forces.



Naval assemblies will take place in the summer of 1967 on both coasts. Ships of the RCN, some of which are shown here, together with vessels from 46 other nations will hold international displays. Below is a photo of HMCS Columbia.



#### Northern Canadians Keep in Touch

A group of Northern Canadians has formed an association called Alumni Borealis for Northerners and ex-Northerners to "keep in touch". The group also publishes a twice-a-year newsletter called the Trapline at Box 2856, Whitehorse, Yukon. One issue is called Freeze-Up, the other Break-Up.

President Anne Pask of Alumni Borealis writes that the Centennial celebrations have appealed to many Northerners and they would like to promote "Come back to the North in '67" with some special attractions. They have thought of organizing charter flights and having trans-north competitions in sports, crafts, photography, chess and some northern accomplishments such as bread baking or wine making.

The Trapline is looking for more suggestions, from people interested in the north, for its next issue. (Requirements for membership in Alumni Borealis, by the way, are two winters' residence north of the Canadian 60th parallel of latitude but there can be associate and honorary memberships.)

#### Restore Mill in Toronto Area

The Don Valley Mill, Howard Smith Division, Domtar Pulp & Paper Limited, Toronto, has contributed \$1,000 to the Metropolitan Toronto and Region Conservation Foundation towards the restoration of an old mill. It is the Roblin Flour Mill in Pioneer Village in the north section of Toronto. As part of the Centennial Year celebrations, the Conservation Foundation has asked all companies in Toronto which have been in existence for 100 years or more to contribute to the project.

The Roblin Flour Mill was originally built at Ameliasburg in 1842 and has now been moved to a new site at Pioneer Village. When restoration has been completed, the mill will be water powered by a pre-Confederation type wheel. Reconstruction will be authentic in every detail. The old mill is expected to become a major attraction to the 200,000 persons who visit Pioneer Village each year.



First model of the canoe type to be used in the Centennial Canoe Pageant is shown being tested on the North Saskatchewan River near Rocky Mountain House, Alberta.

#### Test Prototype Canoe for Big Race

A Centennial Canoe was officially tested on the North Saskatchewan River at Rocky Mountain House in Alberta on April 16 and the event was attended by Canoe Pageant Commodores from across Canada.

A replica of that used by the earlier fur traders, the craft seats six paddlers, is 25 feet long, 48 inches wide and weighs approximately 200 lbs.

The canoe project is under the direction of Chief Co-ordinator A. J. (Arnie) Charbonneau, Sports Division, Centennial Commission and Acting Commodore for the 10 provinces, the Northwest Territories and the Yukon. A total of 12 such canoes will be built for the pageant. The 100-day journey will constitute a feat unprecedented in the annals of world sport.

#### To Mark Ottawa's First Airfield

A monument commemorating Ottawa's first airfield is the Centennial project planned by the Ottawa Chapter of the Canadian Aviation Historical Association.

Once known as Slattery's field, the airstrip is located in the heart of Canada's capital and it was from this runway that the first heavier than air flights took place in Ottawa in 1911. Also in 1913 it witnessed the termination of the first Montreal-Ottawa flight.

#### Commission Staffers Enjoy French Canadian Hospitality at Granby

The warmth of French Canadian hospitality in Quebec was enjoyed by 50 members of the Centennial Commission staff who visited the city of Granby, P.Q., the weekend of May 13. The occasion was "John Fisher Day" at Granby and the season's opening of the world famous Granby Zoological Garden by Centennial Commissioner John Fisher.

Staffers travelled under arrangements made by their own Centennial Recreation Association and were guests of Granby's ex-mayor, Horace Boivin, long-time personal friend of Commissioner John Fisher. (Mr. Boivin also is chairman of the ceremonial division of the National Conference on the Centennial of Confederation.)

On the Friday evening after arrival, staffers were treated to wax-on-snow (maple toffee made out-doors by pouring hot liquid maple sugar on snow), an old-fashioned French Canadian dinner with omelette, baked beans, ham and "grillades", and soufflé with maple syrup. A dance and French Canadian sing-song rounded off the evening.

The next day Commissioner John Fisher officially opened the Granby Zoological Garden, which has been the recipient of animals as gifts from various countries of the world visited by Mr. Boivin and other civic officials. Mr. Fisher also planted ceremonial trees at Granby's new equestrian centre and at the golf course.

Commission staff members had purchased a boa constrictor snake through a classified ad. a few days before their visit to Granby and they presented the snake to the Zoological Gardens officials as an expression of appreciation for the hospitality of the community. On departure from Granby, a Commission staff member who is a native of Western Ontario was heard to remark, "I'm embarrassed to admit that this is the first time I have visited the province of Quebec except to change planes at Montreal airport. All I can think is that it's time more people like me learned about real French Canadian hospitality."



Commissioner John Fisher, left, who opened the Granby Zoological Gardens for this season on May 14 shows he is on friendly terms with a boa constrictor, gift from Centennial Commission staff members to the Granby zoo.

#### Commission Assists Science Fair

The Centennial Commission has granted \$4,500 to the Canadian Science Fair Council to contribute to the cost of delegate travel to the Fifth Annual Canada-wide Science Fair. The exhibition was held in Windsor, Ontario, May 12 to 14.

Exhibitors ranging in age from 15 to 19 displayed their science projects at the Fair. Eighty winners of 31 regional science fairs held prior to the Canada-wide Fair took part. They were joined by 24 adult regional science fair organizers.

The purpose of the fairs is the encouragement, discovery and reward of individual achievement in science and technology among Canada's secondary school students. Students participating at Windsor came from British Columbia, Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Ontario, Quebec, Nova Scotia and the Northwest Territories.

#### Les Canadiens du Nord et leurs projets

Alumni Borealis—voilà le nom d'une association constituée par des Canadiens habitant les régions septentrionales du pays. Elle vise à établir un réseau de communication entre les habitants du Nord et ceux qui l'ont quitté et, à cette fin, elle rédige le bulletin «Trapline» publié deux fois par année sous les rubriques Freeze-Up (Gel) et Break-Up (Dégel).

La présidente, Mlle Anne Pask, nous souligne que l'esprit des fêtes du Centenaire a capté l'imagination de maints habitants du Nord et que ceux-ci désirent y participer. Ils se proposent donc d'encourager les anciens habitants à rebrousser chemin—leur slogan: Le Nord vous attend en '67—revenez-y. Beaucoup de fêtes sont prévues pour accueillir et divertir «les enfants prodigues» soit, voyages en avion nolisé, des tournois d'échecs, des épreuves de sport, de l'artisanat, de la photographie, ainsi que des concours dans les spécialités du Nord—la fabrication du pain et du vin.

En prévision de la prochaine édition de son bulletin, l'Association demande à tous les intéressés de bien vouloir lui transmettre leurs idées et commentaires. (Prière d'adresser ses contributions a/s «The Trapline», Case postale 2856, Whitehorse, Yukon). Toute personne ayant vécu durant deux hivers au nord du 60° parallèle canadien peut devenir membre de «Alumni Borealis».

## La restauration d'un vieux moulin à Toronto

La compagnie Domtar Pulp & Paper Ltd., Toronto, contribuera \$1,000.00 à la 'Metropolitan Toronto and Region Conservation Foundation' pour la restauration du vieux moulin Roblin situé dans un village pionnier au nord de Toronto. C'est dans le cadre des fêtes du Centenaire que la 'Conservation Foundation' avait demandé à toutes les compagnies domiciliées à Toronto depuis cent ans de contribuer à ce projet.

Construit à Ameliasburg en 1842, le moulin Roblin est une récente acquisition du village pionnier. Lorsque la reconstitution sera terminée le moulin sera mû par une roue à aubes. Cette roue sera reproduite selon le modèle de l'époque qui a précédé la Confédération.



Pour le canot du centenaire, une mise à l'essai sur la rivière 'North Saskatchewan' près de 'Rocky Mountain House' en Alberta.

#### Lancement d'un canot du Centenaire

La première embarcation a été officiellement lancée et mise à l'essai sur la rivière North Saskatchewan près de Rocky Mountain House en Alberta le 16 avril dernier. Tous les maîtres-canotiers préposés au grand spectacle de 1967 ont assisté au lancement.

Tiré du modèle employé par les commerçants de fourrures de jadis, le canot mesure 25 pieds de longueur par 48 pouces de largeur, pèse environ 200 livres et compte 6 canotiers. Douze canots de ce genre seront fabriqués pour la reconstitution historique de l'an prochain.

Le projet est sous la direction de M. A. J. Charbonneau, section sportive, Commission du Centenaire, et maître-canotier suppléant pour les 10 provinces, les Territoires du Nord-ouest et le Yukon.

Le parcours des anciennes voies fluviales sera sans pareil dans les annales internationales du sport.

#### Pour le premier terrain d'atterrissage à Ottawa-un monument

Un monument sera érigé à Ottawa sur les lieux du premier terrain d'atterrissage dans la capitale. C'est le projet du Centenaire prévu par la section outaouaise de l'Association historique de l'Aviation canadienne. L'emplacement, anciennement connu sous le nom de «Slattery's field», se trouve au coeur même de la capitale. C'est de ce terrain qu'a eu lieu en 1911 le premier décollage à force motrice dans la capitale. C'est aussi sur ce terrain d'atterrissage que l'on vit se terminer en 1913, le premier vol entre Montréal et Ottawa.

#### La ville de Granby offre son hospitalité à la Commission du Centenaire

La journée 'John Fisher' est devenue une tradition à Granby et tous les ans le Commissaire devient un «granbien honoraire» et reçoit une hospitalité sans pareil. Cette année 50 membres du personnel de la Commission du Centenaire se sont rendus à Granby les 13 et 14 mai pour assister aux célébrations. Pour ceux qui n'avaient jamais connu la dynamique hospitalité de «la belle province», ce fut une visite inoubliable. C'est grâce au faire-part de M. Horace Boivin, ancien maire de Granby et président du comité des cérémonies de la Conférence nationale du Centenaire et à l'Association récréative de la Commission du Centenaire que la visite fut un si beau succès.

Les invités furent divertis par maintes attractions dont la «tire sur neige», un souper canadien, une danse et des chansons folkloriques. Le 14 mai, la journée 'John Fisher' signalait l'ouverture du célèbre jardin zoologique pour la saison estivale. M. Fisher y planta un arbre et remis à M. Boivin, au nom du personnel de la Commission du Centenaire, un jeune boa de 6 pieds de longueur en témoignage de l'accueil chaleureux des «granbiens». Le serpent, originaire de l'Argentine, atteindra à sa maturité une longueur d'environ 16 pieds. Le personnel de la Commission du Centenaire voulait dire «merci» d'une facon tangible et ils ont eu de la veine lorsqu'ils constatèrent que le reptile était en vente dans les annonces classées des journaux d'Ottawa. M. Fisher a aussi planté un arbre au nouveau centre équestre et au terrain de golf.

Cette visite mémorable fut plus qu'une rencontre amicale, ce fut une occasion pour maints anglophones de rencontrer leurs compatriotes dans une ambiance amicale et détendue. Le succès de l'excursion se résume par le commentaire d'un Ontarien anglophone—«je dois avouer que sauf des escales à l'aéroport de Montréal, je n'ai jamais visité le Québec, mais maintenant je suis fermement convaincu que mes compatriotes se doivent l'expérience du charme et de l'hospitalité inhérente du Canadien-Français.»



Le Commissaire M. John Fisher a démontré beaucoup de sang-froid le 14 mai dernier. On le remarque ici en train de remettre un boa au jardin zoologique de Granby. Le serpent est un don du personnel de la Commission du Centenaire.

# La Commission subventionne un salon scientifique

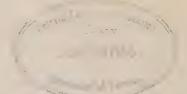
La Commission du Centenaire a décerné la somme de \$4,500 au Conseil des salons scientifiques canadiens, en vue de défrayer les frais de déplacement des délégués qui se sont rendus au 5° Salon scientifique canadien. L'exposition a eu lieu cette année à Windsor en Ontario, les 12 au 14 mai dernier.

31 foires régionales s'étaient déroulées au préalable et les 80 gagnants, âgés de 15 à 19 ans, ont participé à la foire nationale pour y exposer leurs projets scientifiques, en compagnie de 24 adultes préposés à l'organisation des éliminatoires régionales.

Ces salons ont pour but de découvrir, encourager et récompenser les réalisations technologiques et scientifiques des étudiants des écoles secondaires au Canada. Les étudiants qui se sont rendus à Windsor étaient en provenance de la Colombie-Britannique, de l'Alberta, de la Saskatchewan, du Manitoba, de l'Ontario, du Québec, de la Nouvelle-Ecosse et les Territoires du Nord-ouest.

# ans de Confédération years of Confederation

### bulletin





No 10 - Ottawa, 27 mai 1966

#### Des assemblées navales et visites de navires prévues pour '67

Dans le cadre des cérémonies du Centenaire, le Ministère de la Défense nationale se propose d'organiser pour l'été prochain des assemblées navales et diverses visites de navires. Quarante-six pays dont des pays du Commonwealth ont été invités à participer à ces manifestations.

Les événements marquants seront l'Assemblée navale de l'Atlantique, qui aura lieu à Halifax du 21 au 26 juin et l'Assemblée navale du Pacifique prévue pour la région de Vancouver et Victoria entre le 14 et le 25 juillet. Un certain nombre de navires feront escale en outre à Montréal, l'été prochain, pour visiter l'Expo 67. Ce seront les rassemblements les plus importants que le Canada aura connus dans ses eaux territoriales. Chaque rassemblement donnera lieu à des manoeuvres, des concerts, des feux d'artifice et des illuminations de navire.

La Marine Royale Canadienne, au nom du gouvernement canadien, a invité des unités de 22 flottes nationales à participer à l'assemblée de l'Atlantique et de 14 à celle du Pacifique. Une inspection officielle des navires sera le point culminant de chaque fête.

Tous les pays qui participeront à l'Expo 67 et qui possèdent des forces navales ont été invités à envoyer des unités à l'occasion de l'Exposition.

De leur côté, les navires de la MRC visiteront 85 communautés pendant l'année du Centenaire, permettant ainsi à une bonne partie de la population canadienne de se familiariser davantage avec l'élément naval de nos forces intégrées.



Des assemblées navales se déroulent sur nos deux côtes maritimes durant 1967. Des navires de la Marine canadienne royale et de 46 autres pays participeront aux déploiements. On remarque cidessous le HMCS Columbia.



ans de Confédération

# bulletin



No. 11 - Ottawa, June 10, 1966

#### 'Bluenose II' First Ship To Fly Centennial Flag

"Bluenose II", replica of the famed Grand Banks racer of the twenties, having recently returned to Halifax from a goodwill tour of the Caribbean, is the first ship to fly the Centennial flag.

During a flag presentation ceremony at Halifax held by Centennial Commission officials "Bluenose II" owners Oland and Son Limited of Halifax also received a scroll for the ship honoring her "outstanding contribution to the Canadian identity".

"Bluenose II" was launched in 1963 from the Nova Scotia yard of Smith and Rhuland. The same firm built the original "Bluenose" which brought renown to Canada throughout the 1920's and 30's when, commanded by Capt. Angus Walters, she defeated all comers in the international schooner races off the East Coast.





At "Bluenose II" Centennial flag presentation are, left to right, Ernest A. Côté, Ottawa, Deputy Minister of Northern Affairs and National Resources and a director of the Centennial Commission; Centennial Commission director Hugh O. Mills; Atlantic Regional Officer for the Centennial Commission Frank Wallace; and Don J. Oland, representing the ship's owners.

#### 105-Year-Old Ready to Celebrate

Cyrille Fradette, a 105-year-old retired miller, is anxiously awaiting Canada's Centennial. A resident of St-Damien, a little village 40 miles south of Quebec City, Mr. Fradette told reporters of his enthusiasm when they visited him on his birthday, April 16. He added that he had also planned a visit to Expo 67 but his doctor had advised him against this. However, he hopes to participate actively in other 1967 celebrations of Canada's Confederation and has invited reporters to look him up again next year.

#### New Commissions for Artists

Developers of the new Civic Centre Complex in Edmonton, Centennial Investments Limited, are inviting Canadian artists to compete for over \$20,000 in commissions. The task is to design and execute the interior theme for the 19-storey "Centennial Building".

Dr. G. Seniw, president of the company, said, in Edmonton, "We are looking for contemporary designs and art which will depict not only Canada's 100 years of progress and growth, but will also look ahead to the challenges and action necessary for Canadians to insure the future of this great country."

Winning commissions will be selected by a panel of judges from the National Gallery, the Province of Quebec and Western Canada. Information on the Centennial Design Competition may be obtained from Centennial Investments Limited, 16 Professional Building, Edmonton, Alberta.

#### Cyclists Plan 3,000-Mile Trip

Two ambitious young cyclists plan to unite BC's Centennial celebrations with Canada's 100th birth-day by cycling from Vancouver to Expo '67, a distance of 3,000 miles.

The jaunt involves a gruelling schedule for Ken Beall, 22, of Surrey and Doug Ezeard, 19; of Nanaimo, as they will have to travel 150 miles per day to reach Montreal within three weeks. Upon their arrival at Expo '67 they will present a letter from the acting mayor of Nanaimo, A. W. MacDonald, bearing his best wishes for the Exposition.

The cyclists have ordered two specially made cycles, of the type used in the Tour de France race, equipped with multiple gears to handle the steep mountain passes they will encounter. They plan to camp out or stay in youth hostels so that the cost of the journey will not exceed \$100.

Meanwhile the young men have been cycling extensively to get into condition for the marathon and Doug Ezeard is confident about the trip, having already cycled a similar distance from Huntsville, Ont., to Los Angeles, California.



At Centennial ball held by RCAF personnel, Ramstein, Germany, are Squadron Leader S. E. Guest; Mrs. E. C. Kenny, wife of Group Captain E. C. Kenny; and Mrs. Guest in front of backdrop of flags of countries exhibiting at Expo 67.

# RCAF Promotes Centennial To NATO Allies in Germany

Royal Canadian Air Force personnel on the staff of NATO's 4th Allied Tactical Air Force headquarters at Ramstein, Germany, recently sponsored a Centennial Ball to present a preview of Canada's 100th birthday party to their NATO allies.

In costumes which vividly symbolized Canada's colorful history, the Canadians represented periods from Jacques Cartier's time to 1967. Flags of countries which will be exhibiting at Expo 67 provided a background of added color to the ballroom.

For the German, French and American guests the Centennial Ball at Ramstein was an invitation to visit Canada during her birthday celebrations.

The ball was organized in co-operation with the Director-General, Centennial, of the Canadian Armed Forces, Expo 67 and the Centennial Commission which arranged to provide uniforms and costumes. While commenting on the success of the Ramstein event, Centennial Commissioner John Fisher said, "We hope all Canadian troops stationed overseas will take part in the Centennial celebrations of 1967."

#### Seeking 'Average' Canadians

Bill McNeill, host of the weekday CBC radio interview series Assignment will spend two months on a 10,000-mile cross-country expendition in search of "average" Canadians.

On June 29 Mr. McNeill will hitch a 17-foot trailer to his car and begin a journey that will take him from Toronto to Vancouver Island and back. There will be many detours along the way, the purpose of the trip being to tape interviews with "average" Canadians and obtain their views about Canada on the eve of its Centennial. His motive: he wants to find the people who don't make the headlines — the ones who make Canada tick.

Mr. McNeill will visit Indians to get their views on bilingualism and biculturalism and interview senior citizens on the changes they have witnessed over the years. Taped material will be relayed to Toronto for broadcast on Assignment enabling listeners to follow his western excursion.

#### Windjammer to Make Visit

The "Danmark", one of the world's most beautiful ships, will anchor for a week at Expo 67. A Danish windjammer and training ship for merchant marine officers, the "Danmark" will be visiting North American ports and on October 1, 1967, she will make Montreal her first port of call.

#### One Man's Centennial Tour

J. Ward Loveys of Dorval, Quebec, has an interesting project for the Centennial — a tour of Canada from coast to coast.

During the summer of 1966, Mr. Loveys plans to motor westward to Prince Rupert, B.C., sail from Prince Rupert to Skagway, Alaska, then drive the Alaska Highway and Mackenzie Highway southeast through the Yukon and Northwest Territories. The tour will be resumed in the summer of 1967, at which time he plans to visit the Maritime Provinces, including Newfoundland.



The Hon. Judy LaMarsh, Secretary of State, spoke recently at a press conference held at the Lincoln Centre for Performing Arts, New York City, announcing Festival Canada, the Centennial Commission's national performing arts program for 1967 (Bulletin Issue 9, May 15). Shown during the conference are, left to right, R. G. C. Smith, Canadian Consul General at New York; Lloyd Bochner, Canadian actor and spokesman for Festival Canada; and Miss LaMarsh.

#### Competition for Photographers

The Colour Photographic Association of Canada Inc., with the assistance of the Centennial Commission, is sponsoring a competition which will afford Canadian photographers an opportunity to publicize their country while competing for valuable awards.

All entries must be 35 mm colour slides or 16" x 20" mounted colour prints, and any subject will be accepted provided it has a Canadian theme. Closing date for the contest is October 31, 1966. An exhibition slide show will be made up from the winning entries for wide distribution.

Further information and entry forms may be obtained by writing to: Focus on Canada, P.O. Box 545, Hamilton, Ont.

# De nouvelles commandites pour nos artistes

Les préposés au nouveau Centre civique à Edmonton ont lancé un concours qui permettra aux artistes canadiens de partager des honoraires de plus de \$20,000.00. Selon le Dr. G. Seniw, président de la «Centennial Investments Ltd.» le concours a pour but d'assurer la décoration intérieure des 19 étages de l'édifice «Centennial». Les maquettes devront être d'un style contemporain, illustrant l'évolution du Canada depuis cent ans ainsi que les défis qui devront être surmontés pour assurer l'avenir du pays. Les juges du concours national seront en provenance de la Galerie nationale, de la Province de Québec et de l'Ouest du Canada. Pour tous renseignements supplémentaires, les intéressés sont priés de s'adresser à la «Centennial Investments Ltd, 16 Professional Building, Edmonton, Alberta».

#### Pour deux cyclistesune tournée de 3,000 milles

En vue de relier les fêtes du Centenaire de la Colombie-Britannique à celles de la Confédération du Canada, deux jeunes cyclistes entreprendront une épreuve d'endurance admirable. Ken Beall, âgé de 22 ans et Doug Ezeard, âgé de 19 ans, tous deux de la Colombie-Britannique, parcourront une distance de 3,000 milles pour se rendre à l'Expo 67. Pour franchir cette étape en trois semaines, ces jeunes hardis devront pédaler 150 milles par jour! Ils devront en plus surmonter les pentes des Rocheuses et à cette fin les bicyclettes seront munies de multiples embrayages.

Selon les jeunes cyclistes, le voyage leur coûtera \$100.00 et en vue de réduire les dépenses, ils auront recours au «camping» et aux auberges de jeunesse.

Dans l'entretemps les préparatifs se poursuivent et les sportifs pratiquent le cyclisme assidûment. Doug Ezeard est d'ailleurs confiant en raison du succès qui a déjà couronné un voyage qu'il a fait entre Huntsville en Ontario et Los Angeles en Californie.



Parmi les «personnages» qui ont assisté au Bal du Centenaire de Ramstein en Allemagne, on remarque le Chef d'escadrille S. E. Guest; M<sup>me</sup> E. C. Kenny, épouse du Capitaine de groupe E. C. Kenny; et M<sup>me</sup> Guest. En arrière-plan les drapeaux des exposants à Expo 67.

#### L'ARC et son bal du Centenaire à l'OTAN en Allemagne

Les membres de l'Aviation royale du Canada détachés au quartier-général de la 4° force tactique aérienne alliée de l'OTAN à Ramstein en Allemagne ont récemment organisé un bal en vue de promouvoir le Centenaire de la Confédération canadienne.

Revêtus de costumes historiques, les Canadiens ont évoqué l'évolution du pays de Jacques Cartier jusqu'à 1967 et ils ont déployé les drapeaux des exposants à l'Expo 67.

Le bal, organisé avec la collaboration de la Commission du Centenaire, de l'Expo '67 et du directorat-général des forces armées canadiennes préposé aux fêtes du Centenaire, fut un faire-part aux conviés allemands, français et américains de visiter le Canada durant les festivités du Centenaire.

C'est la Commission du Centenaire qui s'est chargée d'expédier les costumes et les uniformes à Ramstein et le Commissaire, M. John Fisher, a exprimé l'espoir que toutes les forces armées outremer participeront aux fêtes du Centenaire de la Confédération.

#### À la recherche du Canadien moyen

M. Bill McNeill, l'animateur de l'émission quotidienne «Assignment» radiodiffusée sur les ondes du service de langue anglaise de Radio-Canada. deviendra un Canadien errant au cours de l'été de 1966. Son voyage débutera le 29 juin lorsque sa voiture prendra en remorque une roulotte de 17 pieds de longueur pour entreprendre un voyage aller-retour de Toronto à Vancouver. Le but-de mieux connaître le citoyen moyen et ses opinions sur le Canada à l'aube du Centenaire. Au cours des mois de juillet et août, il aura parcouru plus de 10,000 milles et enregistré ses interviews sur bande sonore. M. McNeill n'est pas à la recherche des Canadiens qui figurent dans les manchettes, mais de ceux qui, dans l'obscurité de la vie quotidienne, donnent au pays sa vitalité. Il visitera en plus les vieillards en vue de solliciter leurs opinions sur les grands changements dont ils ont été témoins depuis leur jeunesse, et diverses tribus indiennes. Les enregistrements seront diffusés à l'émission «Assignment».

#### La visite d'un célèbre voilier

Le 'Danmark', un navire-école danois, jettera l'ancre durant une semaine à l'Expo '67. Un troismâts, et l'un des plus beaux bateaux du monde, il sert à l'apprentissage des futurs officiers de la marine marchande danoise et son escale à Montréal le 1er octobre 1967 sera dans le cadre d'une tournée des ports nord-américains.

#### Un Canadien et son projet

Dans le cadre des fêtes du Centenaire, M. J. Ward Loveys de Dorval, Québec, a conçu son projet particulier—une tournée du Canada. Le voyage débutera cet été lorsqu'il se rendra à Prince-Rupert en Colombie-Britannique en voiture et de Prince-Rupert à Skagway en Alaska, par bateau. Il roulera ensuite sur le macadam des routes 'Alaska' et 'Mackenzie' pour parcourir le Yukon et les Territoires du Nord-ouest. En 1967 il reprendra le grand chemin cette fois pour une randonnée dans les provinces maritimes, et Terre-Neuve.



L'honorable Judy LaMarsh, secrétaire d'Etat, était l'invité d'honneur à une conférence de presse convoquée récemment au 'Lincoln Centre for Performing Arts' à New York. C'est en vue de promouvoir le programme 'Festival du Canada', qu'on a convié les journalistes américains à cette réunion. On remarque de gauche à droite, M. R. G. C. Smith, le consul-général canadien à New York; M. Lloyd Bochner, comédien canadien et porte-parole du Festival du Canada et le Ministre.

#### Un concours pour les photographes

L'occasion de capter la beauté du pays, voilà ce que la 'Colour Photographic Association of Canada Inc.' réserve aux photographes canadiens à titre de projet du Centenaire.

En participant à ce concours, les photographes pourront inscrire jusqu'au 31 octobre 1966 soit des diapositives de 35 mm en couleur ou des montages de photos 16" x 20" en couleur. Libre cours sera accordé aux photographes dans le choix des sujets, mais l'Association exige que le thème soit canadien. Le concours jouit d'un apport financier de la Commission du Centenaire et les photos méritoires serviront au montage d'une exposition de diapositives pour laquelle on prévoit une très grande distribution.

Pour vos formules d'inscription ou tout autre renseignement, veuillez vous adresser à l'Objectif Vise le Canada, Case postale 545, Hamilton, Ontario.

# ans de Confédération vears of Confederation

### bulletin



No 11 — Ottawa, 12 juin 1966

#### Le 'Bluenose II' - le premier bateau à hisser l'emblème du Centenaire

Le Bluenose II, une reconstitution du célèbre bateau-coursier, est le premier bateau à hisser l'emblème du Centenaire.

La remise du drapeau a eu lieu récemment à Halifax lorsque le voilier y mouillait après une croisière dans les Caraïbes.

Au cours des cérémonies, les représentants de la Commission du Centenaire ont aussi remis aux propriétaires—«Oland and Son Limited» de Halifax—un parchemin citant les maints honneurs que son prédécesseur a cueillis pour le Canada.

Le «Bluenose II» fut lancé en 1963 des chantiers maritimes Smith and Rhuland en Nouvelle-Ecosse. Il est intéressant de noter que c'est de ces chantiers qu'on a lancé le célèbre Bluenose qui, sous le commandement du capitaine Angus Walters, remporta la victoire dans toutes les courses internationales de son époque, soit de 1920 à 1930.





Plusieurs invités ont assisté à la présentation du drapeau du Centenaire «Bluenose». De gauche à droite on voit M. Ernest-A. Côté, sous-ministre des Affaires du Nord canadien et des Ressources naturelles et membre du bureau de direction de la Commission du Centenaire; M. Hugh O. Mills, membre du bureau de direction de la CC; M. Frank Wallace, représentant régional des provinces de l'Atlantique pour la CC; et M. Don J. Oland au nom des propriétaires du voilier.

# Un Canadien de 105 ans attend le Centenaire

Le 16 avril dernier, M. Cyrille Fradette, un meunier à sa retraite, domicilié à St-Damien du comté de Bellechasse, dans le Québec, célébrait son 105° anniversaire de naissance.

M. Fradette a déclaré aux journalistes qu'il attendait avec enthousiasme l'avènement du Centenaire de la Confédération. Il se proposait même une visite à l'Expo 67, mais son médecin lui a déconseillé un tel déplacement. Néanmoins, il espère pouvoir participer aux réjouissances prévues pour 1967 et a invité les journalistes à lui rendre visite à pareille date l'an prochain.

ans de Confédération





No. 12 — Ottawa, June 24, 1966

#### Centennial Caravans' Giant Tractor Trailers Pass Initial Tests

A mile-long convoy of giant tractor trailers, rumbled in and out of Ottawa valley communities the second week of June. For a few days the local citizenry kept guessing about their manœuvres which resembled a big military test exercise. People soon found the answer in area newspaper stories about the first test runs by a prototype Centennial Caravan.

Eight enormous tractor trailers—the largest vehicles ever to be used extensively on North American roads-had travelled all the way to Ottawa from Calgary where the vans were made for the Centennial Commission by the Alberta Trailer Company. They represented the first of eight Caravan units which will visit more than 700 Canadian communities in Centennial Year 1967. They will carry exhibits of Canadiana-like those of the Confederation Train which will visit more than 80 cities from coast to coast.

Caravan driver is seen setting up triodesic forms to hold exterior exhibits. Below, the 73-foot vehicles are shown on highway. Travelling 200 feet apart in convoy, a Caravan is one mile long.





When a Caravan arrives at a community in 1967 a trained crew of drivers, in two hours, will park the vans in quadrangle formation, unhook and remove the tractors, link the vans with walking ramps and bridges and erect triodesic forms in the centre of the quadrangle for exterior exhibits. The result: a complete show set on site ready for a colorful Centennial community fair.

Tests at Ottawa and district communities were successful. The huge vehicles were able to squeeze around tight corners, through underpasses and under wires. Timing was set at two hours for set-up and one and a half to two hours for dismantling. Work continues from now to next summer on finishing touches for the exhibits, gay exterior decoration of the eight Caravan units, hiring and training of 88 drivers and many other details for the transcontinental runs.

#### Eleven 'Women of the Century' Awards Project of Council of Jewish Women

A far-reaching Centennial year project of the National Council of Jewish Women will attempt the ambitious task of selecting 11 women to be honored with "Women of the Century" awards.

In announcing the project Mrs. Norman Loeb, President of the Ottawa Section, National Council of Jewish Women, explained that the project is being undertaken in co-operation with Expo '67, the Centennial Commission and the Canadian Centenary Council.

"Eleven women—one from each province and the Northwest Territories—will be selected from among those who have contributed most to the national life of Canada from Confederation to 1967," she said.

The project, which originally began as a Centennial idea of the Ottawa Section of the NCJW, has been endorsed officially by the National Council.

A non-sectarian selection committee of distinguished Canadians already is hard at work, establishing criteria and condensing the proposed list of names to a manageable level. Medals, designed by a leading Canadian artist, will be presented to the honored women, or a representative of their families, on June 6 at Expo 67, National Council of Jewish Women Day.



Turning the first sod at ground breaking ceremonies for the Cape Breton Miners Museum at Quarry Point, Glace Bay N.S., is veteran miner 99 year-old Leopold LeRoux, centre. Lending a hand is the provincial attorney general, R. A. Donahoe, right. A \$500,000 area Centennial project, the museum was first proposed in 1962 by Mrs. Nina Cohen, chairman of the Cape Breton Miners Foundation. In addition to 8,000 square feet of floor space the museum will include a working mine with a quarter-mile inclined shaft from which coal will be worked and sold to help defray initial operating expenses.

#### Bursaries for Teachers of French

Twelve French language bursaries for teachers of French in secondary schools across Canada are being given as a Centenary Project of the Remington Electric Shaver Division of Remington Ltd.

The bursaries will enable selected applicants to attend the Advanced Oral French Course at the University of Toronto's summer school on St. Pierre et Miquelon for the month of July or August, 1966 and will provide air transportation to and from the islands, accommodation and tuition and \$100 for incidental expenses.

One bursary is being offered in each province with two in Ontario and one for the Yukon and Northwest Territories jointly.

#### Priceless Collection for Alberta

The people of Alberta received a significant Centennial present recently when Eric L. Harvie, prominent Calgary lawyer and oilman, presented them with a cheque for \$5,000,000 and the priceless Glenbow Foundation collection.

Assets of the foundation and the cheque were turned over to the Glenbow-Alberta Institute, a public trust institute headed by Justice N. D. McDermid of the Alberta Supreme Court. The provincial government has also endowed the new body with the sum of \$5,000,000.

The Glenbow collection includes 14,000 items of art, 20,000 books and pamphlets, 24,000 specimens in the natural history department, 20,000 artifacts relating to native people and 500,000 pages of documentary material. Some of the artifacts are indigenous to Alberta while others have been collected from 30 countries around the world.

#### Pavilion for Camp

#### des Jeunesses Musicales

A \$235,000 pavilion will be built at the "Camp des Jeunesses musicales du Canada" in the provincial park at Mount Orford, Quebec, under the Federal-Provincial Centennial Grants program.

The pavilion design calls for a large crescent-shaped terrace leading to two entrances, for teachers on the left and students on the right. The ground floor will be taken up by a hall, teachers' dining room, students' cafeteria and kitchen. The basement will house an automat-style restaurant, a room for campers, record library, rooms for teaching staff and administrative personnel and kitchen services. The spiralling walls, slate floors and dome will add to the building's originality.

#### Patients to See Expo

The Ladies' Auxiliary of the St-Vincent Hospital in Ottawa have come up with an original but meaningful Centennial project.

Thanks to the Auxiliary's efforts, bed-ridden patients will be able to visit Expo 67. They will travel by train to Montreal, on stretchers and in wheelchairs, and will be guided through the pavilions and recreation sites by members of the Auxiliary.

On hearing of the project, John Fisher, Centennial Commissioner, congratulated the president, Mrs. W. T. O'Regan, on the group's initiative.



Les Troubadours drum displays Centennial symbol.

#### Centennial Band for Ottawa

Les Troubadours de Hull, one of Canada's most colorful musical groups, has been engaged by the Centennial Commission as its ceremonial band for events in the National Capital area during the 1967 celebrations.

At a ceremony held at Lansdowne Park on June 5, Robbins Elliott, Centennial Commission Director of Planning, officially designated the 52-member drum and bugle band as the Centennial Troubadours and presented the color party with 12 Centennial flags. The flags will be carried during all Centennial appearances in 1967 and the drums will bear the Centennial symbol.

#### Book to Trace History of Roads

The Canadian Good Roads Association is making a notable contribution to the literature to be published in Centennial Year. The national organization is underwriting the production of a book which will trace the development of the nation's roads from the Indian paths and the blazed trails of early settlers to the present modern network of inter-urban roads and freeways.

The book is being written by Edwin C. Guillet, M.A., author of many important works on Canadian pidneer history. It will be a non-technical but authoritative book on the colorful history of roads and transportation in Canada and will be published by the University of Toronto Press late this year. Consideration is being given to the possibility of a French language edition at a later date.

A chaque escale en 1967, une équipe de camionneurs expérimentés devront, en deux heures, stationner les roulottes pour former un quadrilatère, décrocher et enlever les tracteurs, installer des rampes pour relier les roulottes entre elles et monter des charpentes pour les expositions à l'extérieur. Ceci fait, les visiteurs pourront y pénétrer pour revivre les étapes marquantes de notre évolution.

Les épreuves réalisées à Ottawa et dans les régions environnantes ont été une réussite. Les roulottes ont pu virer aux intersections étroites, passer sous les tunnels et les canalisations électriques. Les épreuves ont permis de fixer une période de deux heures pour le montage et environ deux heures pour le démontage de l'exposition. Il reste encore des travaux à poursuivre jusqu'à l'été prochain, soit pour les étalages, la décoration intérieure, l'entraînement de 88 camionneurs et maints autres détails reliés à la tournée transcontinentale.

#### Femmes du siècle - projet de La "Canadian Council of Jewish Women"

Le National Council of Jewish Women entreprend une tâche ambitieuse—celle d'adjuger le titre honorifique de FEMMES DU SIECLE.

Onze canadiennes seront signalées en raison de leur apport particulier à la vie nationale du Canada depuis la Confédération, une pour chaque province et territoire du Nord.

La section d'Ottawa de la NCJW a conçu le projet, qui a été sanctionné par le Conseil national. Mme Norman Loeb, présidente de la section outaouaise, a déclaré que le projet sera réalisé de concert avec la Commission du Centenaire, Expo 67 et le Conseil du Centenaire de la Confédération.

Un comité de sélection constitué de Canadiens réputés travaille assidûment à établir les points de repère et à condenser la liste de nominations. Un artiste canadien sera chargé du dessin d'un médaillon commémoratif et ce sera à l'Expo 67, au cours de la journée désignée la «National Council of Jewish Women Day» que les médaillons seront remis aux lauréates.



En prévision de la construction du Musée des Mineurs du Cap-Breton, à Quarry Point, Glace Bay en Nouvelle-Ecosse, le premier coup de bêche est donné par un vétéran-mineur, M. Leopold LeRoux, âgé de 99 ans. A droite, M. R. A. Donahoe, procureur général de la province lui donne un coup de main. Ce projet du Centenaire dont le coût s'élèvera à \$500,000, a été conçu en 1962 par M<sup>me</sup> Nina Cohen, présidente de la Cape Breton Miners Foundation. En plus d'un plancher de 8,000 pieds carrés, le musée comprendra une houillière pourvue d'un puits de mine, d'où le charbon sera extrait et vendu pour subventionner les frais d'exploitation du musée.

# Des octrois pour les professeurs de français

Grâce à 12 subventions de la société Remington Electric Shaver Division of Remington Ltd., des instituteurs préposés à l'enseignement du français dans les écoles secondaires pourront se perfectionner dans cette langue.

A titre de projet du Centenaire, les subventions seront réparties comme suit—deux à l'Ontario, une pour chaque autre province et une pour le Yukon et les territoires du Nord-ouest conjointement. Les boursiers seront inscrits au cours supérieur de français à l'école estivale de l'Université de Toronto à St-Pierre et Miquelon, durant juillet ou août 1966. Les subventions défraieront en plus le coût du transport, du logement, des frais d'enseignement et comprendront une somme de \$100.00 pour faux frais.

### Une collection sans prix pour l'Alberta

Les Albertains ont reçu récemment un cadeau magnifique lorsqu'à titre de projet du Centenaire Eric L. Harvie, millionaire du pétrole, leur a remis la somme de \$5,000,000 et les objets d'art de la Glenbow Foundation.

Le don a été confié à la *Glenbow-Alberta Institute*, société fiduciaire publique, dont le président est le juge N. D. McDermid de la Cour suprême de l'Alberta. Pour sa part, le gouvernement provincial a également doté la société fiduciaire de \$5,000,000.

La collection *Glenbow*, d'une valeur inestimable, comprend 14,000 objets d'art, 20,000 livres et brochures, 24,000 spécimens d'histoire naturelle, 20,000 objets façonnés par des aborigènes et 500,000 pages de documentation. Plusieurs de ces trouvailles sont d'origine albertaine, les autres proviennent d'une trentaine de pays.

#### Pavillon des Jeunesses musicales

Un pavillon de \$235,000 sera aménagé au camp des *Jeunesses musicales du Canada* dans le parc provincial du mont Orford dans le Québec, aux termes du programme fédéral-provincial des subventions du Centenaire.

Le pavillon sera entouré d'une vaste terrasse en forme de croissant qui servira d'approche aux deux entrées, celles des professeurs à gauche, et celle des élèves à droite. Le rez-de-chaussée comprendra un hall, le réfectoire des professeurs, la cafétéria des étudiants et la cuisine. Au sous-sol seront aménagés un restaurant genre «automate», une salle pour les campeurs, une discothèque, la salles des professeurs et celle du personnel d'administration ainsi que les services de la cuisine. Structure ovale, cet édifice aux murs en spirale et aux planchers d'ardoise sera couronné d'un dôme qui ajoutera encore à son originalité.

## Des patients visiteront l'Expo

Les Dames auxiliaires de l'hôpital St-Vincent à Ottawa se proposent un magnifique projet pour les fêtes du Centenaire—une visite à l'Expo 67 pour les grands malades de l'hôpital. Les patients seront transportés en civières ou en chaises roulantes par train jusqu'à Montréal. En plus d'assumer les frais de cette visite, les Dames auxiliaires pousseront ellesmême les chaises roulantes lors de la visite des pavillons, des lieux de récréation, etc.



Tambour des Troubadours portant l'emblème du Centenaire.

#### A Ottawa - une fanfare officielle

C'est aux Troubadours de Hull que la Commission du Centenaire a confié la musique de cérémonie prévue pour les manifestations officielles qui se dérouleront dans la capitale nationale en 1967. Cette fanfare, qui compte 52 membres, se range parmi les plus impressionnantes du pays.

Le 5 juin, au cours d'une cérémonie au parc Lansdowne à Ottawa, M. Robbins Elliott, directeur des programmes de la Commission, leur a conféré le titre de «Troubadours du Centenaire» et leur a remis 12 drapeaux du Centenaire. Ces étendards seront déployés dans tous les défilés de 1967 et les tambours porteront aussi l'emblème du Centenaire.

## Un tracé historique des routes canadiennes

L'Association canadienne des bonnes routes lancera en 1967 une publication intéressante. Elle se propose de subventionner la rédaction d'un ouvrage qui relatera l'histoire de nos routes canadiennes depuis les primitives pistes indiennes et les anciens sentiers acadiens et québécois.

L'auteur, M. Edwin C. Guillet, M.A., se propose de s'inspirer d'une documentation des plus fouillée mais de rédiger son livre dans un style animé. Il est du reste l'auteur de plusieurs œuvres littéraires sur les pionniers canadiens. La *Toronto University Press* se chargera de la publication et on songe à une traduction en français.

# ans de Confédération years of Confederation

## bulletin



No 12 — Ottawa, 24 juin 1966

## Les gigantesques roulottes des Caravanes du Centenaire à l'épreuve

Les citoyens de la vallée outaouaise ont été quelque peu étonnés, au début de juin, d'entendre le grondement d'un convoi de gigantesques roulottes.

Un convoi militaire? Au contraire, ce défilé, s'étirant sur plus d'un mille, rassemblait en premier essai les roulottes qui constitueront l'une des Caravanes du Centenaire.

Fabriquées pour la Commission du Centenaire par l'Alberta Trailer Company de Calgary, ces huit énormes tracteurs et remorques seront les premiers véhicules d'une telle taille à courir les routes de l'Amérique du Nord. Sept autres caravanes semblables seront rassemblées pour desservir plus de 700 collectivités canadiennes durant 1967. Comme le Train de la Confédération, qui s'arrêtera dans plus de 80 villes canadiennes, ces musées ambulants dépeindront l'évolution d'un pays en croissance.

Ci-haut, un camionneur en train de monter des supports pour les expositions extérieures. Ci-dessous, les roulottes en circulation. Elles ont 73 pieds de longueur, une distance de 200 pieds sépare chaque voiture et la caravane est longue d'un mille.







## Conference Boosts Centennial at Victoria, Whitehorse, Yellowknife, St. Paul.

Canada's west coast, the northern territories and the Centennial spirit joined forces last month to augment the build-up for next year's celebrations. The occasion was the seventh meeting of the National Conference on the Centennial of Confederation, held at Victoria June 12 and 13, and a pre-Centennial tour June 14 to 16, of Whitehorse, Yellowknife and St. Paul, Alberta.

The National Conference on the Centennial of Confederation is made up of 60 members appointed by the Secretary of State from across Canada, including at least two members from each of the 10 provinces appointed on the recommendation of the provincial governments. The seventh meeting at Victoria was the first to be chaired by the Hon. Judy LaMarsh since she became Secretary of State and Minister responsible for the Centennial.

The Secretary of State paid tribute to the part the National Conference has played in Centennial planning, as the main advisory group to the Minister, representing every province and region of the country. Miss LaMarsh pointed out that many ideas in the early stages of Centennial planning (Continued on next page)





Hon. Judy LaMarsh, above, unfurls Centennial flag in front of totem pole at the Empress Hotel, Victoria, with Centennial Commissioner John Fisher, left, and L. J. Wallace, centre, chairman of B.C. Centennial Committee. In photo at left, Carl Lochnan, assistant to the Under Secretary of State, left, and Horace Boivin of Granby, P.Q. member of National Conference, inspect old stern wheelers on the Yukon River, Whitehorse.

Ci-dessus, l'honorable Judy LaMarsh déployant le drapeau du Centenaire devant un «totem» à l'hôtel Empress, Victoria. On remarque à gauche, M. John Fisher, Commissaire du Centenaire et au centre, M. L. J. Wallace, président du comité du Centenaire de la Colombie-Britannique. Dans la photo à gauche, M. Carl Lochnan, adjoint du sous-secrétaire d'Etat et M. Horace Boivin de Granby, membre de la Conférence nationale, inspectent des vieux navires sur le Yukon à Whitehorse.

came from the National Conference and that major ones have since been transformed into national Centennial programs.

Miss LaMarsh said the "idea" stage of Centennial planning has been completed; the programs and projects have been decided upon; the accent now has become one of putting them into effect. "Now we are heading into the third and final stage, the homestretch," she told the members. "Not only are the ideas set and the decisions made, but the necessary administrative work also is nearing completion. From now until next January 1 the major task must be to spread the word to make sure all Canadians from coast to coast know what plans we have made, to rouse their interest and enthusiasm in our programs.

"This, I am sure you will agree, is the most important stage of all. For our birthday party must be a party not only for people but of people. Unless we can arouse the interest and active participation of our citizenry, all our planning and all our administrative effort will have been for naught.

"And here surely is an area where the members of our National Conference can and should play a major role. I, as Minister, and John Fisher and his Centennial staff are trying to do our part in getting the Centennial message directly to Canadians. But we need help. And what better source of help than the 60 members of the National Conference who represent all the people," she said.

Following the Victoria meeting, which was made especially enjoyable by the hospitality of the province of British Columbia, the Conference members and Commission representatives made their tour to Whitehorse, Yellowknife and St. Paul. During the tour they held meetings with local Centennial planning organizations in those communities. The trip provided an opportunity for an interchange of information and ideas between individuals from all parts of Canada. Said Centennial Commissioner John Fisher, "I was particularly pleased that the National Conference tour helped carry the Centennial spirit to this exciting and enormous area of Canada. The Centennial," he said, "is for all Canadians."

Photos in this special issue of the Bulletin cover the Victoria meeting and the northern tour.



Commissioner John Fisher, above, at dedication ceremonies for restored one room school house, moved to community park in St. Paul, Alberta.

Ci-dessus, le Commissaire John Fisher aux cérémonies de dédicace à l'occasion de la restauration d'une vieille école dans le parc civique à St-Paul en Alberta.



Above: Conference member Rev. Father Mac-Donnell of Antigonish; Alfred Toone, mayor of Victoria; and Hon. W. D. Black, B.C. Provincial Secretary. Below: Mrs. Marianne E. Linnell, Vancouver, member of Commission Board of Directors; A. J. Cormier, centre, representative from New Brunswick; and Henri Richard, Centennial Commission regional officer in New Brunswick.

On voit ici, le R. P. MacDonnell d'Antigonish, membre de la Conférence; M. Alfred Toone, maire de Victoria et l'honorable W. D. Black, secrétaire provincial de la Colombie-Britannique. Ci-dessous: M<sup>mo</sup> Marianne E. Linnell de Vancouver, membre du Conseil d'administration de la Commission; au centre, M. A.-J. Cormier, co-directeur du service de l'administration des fêtes du Centenaire au Nouveau-Brunswick et M. Henri Richard, représentant régional de la Commission du Centenaire au Nouveau-Brunswick.





Mrs. Doris Anderson, editor of Chatelaine magazine; Simon-Pierre Rainville, left, Quebec Representative on the Conference; and Alonzo Paré, Quebec member of the Commission Board of Directors in front of Empress Hotel, Victoria.

M<sup>me</sup> Doris Anderson, rédactrice de la revue Chatetelaine; à gauche M. Simon-Pierre Rainville, directeur du service du Centenaire dans la province de Québec; et M. Lorenzo Paré, membre du Conseil d'administration de la Commission du Centenaire, devant l'hôtel Empress à Victoria.



Miss Melda King, 18, an Indian student at Sir John Franklin High School and Vocational School, Yellowknife, N.W.T., chats with Richard B. Wilson, a member of the National Conference from Victoria, during luncheon held at the school.

Melda King, 18 ans, une étudiante indienne à l'école Sir John Franklin à Yellowknife cause avec M. Richard B. Wilson de Victoria, membre de la Conférence nationale, lors d'un déjeuner à l'école.



Delegates to National Conference and Commission staff prior to departure at Yellowknife for St. Paul.

Les représentants de la Conférence nationale et de la Commission du Centenaire quittent Yellowknife pour St-Paul en Alberta.



Mrs. Sidney L. Buckwold, Saskatoon, left, wife of Conference member; and Mrs. Wilf Gardiner, Regina, wife of Saskatchewan's minister of public works, visit Butchart Gardens, Victoria.

A gauche, M<sup>me</sup> Sidney L. Buckwold de Saskatoon, épouse d'un délégué et M<sup>me</sup> Wilf Gardiner de Regina, épouse du ministre des Travaux Publics de la Saskatchewan, lors d'une visite au jardin Butchart à Victoria.

Le ministre a ajouté que la période initiale «d'idées» est terminée; les programmes et les projets ont été décidés et l'accent est maintenant sur leur exécution. «Nous franchissons le seuil de la troisième et dernière étape» a-t-elle déclarée. «Les projets sont en voie de réalisation et le travail administratif tire à sa fin. D'ici le 1er janvier, la tâche primordiale est de promouvoir le centenaire, d'assurer que tous les Canadiens soient au courant des projets envisagés pour le Centenaire, et celle de susciter leur intérêt et leur enthousiasme. Vous conviendrez sans doute que nous sommes rendus au point critique du programme, car les réjouissances organisées dans le cadre des fêtes du Centenaire ne peuvent être une réussite sans la collaboration du peuple canadien, et sans cet apport le Centenaire sera un fiasco. C'est donc aux membres de la Conférence nationale que l'on remet cette tâche de premier ordre. A titre de ministre et avec la collaboration de M. John Fisher et du personnel de la Commission du Centenaire, nous travaillons assidûment pour mener les fêtes du Centenaire à bonne fin, mais nous avons besoin d'aide. Où mieux puiser cette aide qu'au sein de la Conférence nationale, les représentants du peuple canadien».

Les réunions à Victoria ont été des plus mémorables, surtout en vue de l'accueil chaleureux offert par la Colombie-Britannique, qui célèbre cette année son propre Centenaire. Par la suite les membres de la Conférence et les représentants de la Commission du Centenaire ont fait une tournée de Whitehorse, Yellowknife et St-Paul. Au cours de leur voyage, ils se sont entretenus avec les comités locaux des diverses collectivités. L'excursion a été propice à une échange favorable d'idées et M. Fisher s'est dit ravi que cette tournée ait servi à propager l'enthousiasme pour le Centenaire dans cette vaste et dynamique région du pays. Car, a-t-il ajouté, «le Centenaire est l'affaire de tous les Canadiens.»

Notre bulletin spécial inclus des photos illustrant les points saillants de la visite à Victoria et celle des territoires du Nord.



M. et M<sup>me</sup> Vern Chisan de Brosseau en Alberta et leurs enfants Debby, Sherri, Garvin et Herbie, étaient parmi les spectateurs au centre civique du Centenaire de St-Paul, lors de la visite de la Conférence nationale.

Mr. and Mrs. Vern Chisan of Brosseau, Alberta, and children Debby, Sherri, Garvin and Herbie were among the crowd at the St. Paul Centennial Community Centre during the visit of the National Conference.



Ci-haut, M. Thomas Shingle, dessinateur de l'obvers du médaillon du Centenaire reçoit son prix de \$1,500 de l'honorable Judy LaMarsh et de M. John Fisher. Ci-dessous: Soeur Jeanne de Portugal applaudit le Commissaire durant un discours à St-Paul.

Thomas Shingle, designer of the obverse side of the Centennial Medallion for school children receives his \$1,500 award cheque at Victoria from Hon. Judy LaMarsh and John Fisher, above. Below: Sister Jeanne de Portugal applauds the Commissioner during talk in St. Paul's restored school house.



Canada, terre de nos aneux.

Ion front est cent de front est cent de front est cent de front est an porter l'ex.

Il sait porter est an corpo e l'es plus bollonis a tel fa valeur



A St-Paul en Alberta le juge Alfred Monnin de St-Boniface au Manitoba, membre de la Conférence nationale et sa belle-soeur, une religieuse de la communauté des Soeurs de l'Assomption.

Justice Alfred Monnin, member of the National Conference from St. Boniface, Manitoba, and his sister-in-law who is a member of les Soeurs de l'Assomption are shown at St. Paul.



M<sup>me</sup> Jean B. Knott, l'agent de publicité du Comité du Centenaire de l'Alberta et M. S. L. Buckwold, membre de la Conférence nationale et ancien maire de Saskatoon.

Mrs. Jean B. Knott, publicity officer for the Alberta Centennial Committee and S. L. Buckwold, member of the National Conference and former mayor of Saskatoon.



Au cours d'un déjeuner dans la salle Akitcho de l'école Sir John Franklin à Yellowknife, M. Lorenzo Paré, membre du Conseil d'administration de la Commission, discute avec deux étudiants soit—à gauche, Andrew Wood, 17 ans et Charles Larocque, 18 ans.

At luncheon in Akitcho Hall, Sir John Franklin High and Vocational School, Yellowknife, Lorenzo Paré, Quebec member of the Commission Board of Directors, talks with students Andrew Wood, 17, left, and Charles Larocque, 18.



«Les Barkervilles» égayent un dîner offert à la Conférence nationale à Victoria.

The Barkervilles, an entertainment troupe, provided light touches at dinner in Victoria for the National Conference.

# ans de Confédération vears of Confederation

## bulletin

No 13 - Ottawa, 8 juillet 1966

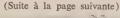


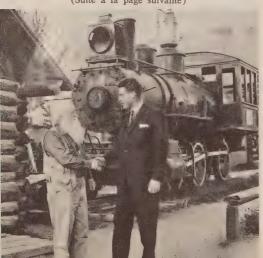
## La Conférence nationale promouvoit le Centenaire à Victoria, Whitehorse, Yellowknife, St. Paul.

Le mois dernier la côte du Pacifique et le territoire du Nord ont été le théâtre de la 7ième Conférence nationale du Centenaire de la Confédération. Les délégués ont assisté aux sessions plénières de la Conférence le 13 juin à Victoria pour ensuite entreprendre une tournée de Whitehorse, Yellowknife et St-Paul en Alberta du 14 au 16 juin.

La Conférence nationale du Centenaire de la Confédération compte 60 membres, nommés par le secrétaire d'Etat et comprend au moins deux membres de chaque province, ceux-ci jouissant de l'apport de leurs gouvernements provinciaux. La 7ième réunion s'est déroulée sous la présidence de l'honorable Judy LaMarsh, dont c'était la première rencontre avec les membres de la Conférence à titre de secrétaire d'Etat et ministre préposé aux fêtes du Centenaire.

Le secrétaire d'Etat a loué la contribution de la Conférence nationale à la planification des fêtes du Centenaire et elle a souligné que maintes idées en provenance de la Conférence sont devenues des projets d'envergure sur le plan national.







Ci-dessus, M. John Fisher et le gâteau du Centenaire de la Colombie-Britannique. A gauche: «Yukon Bud» Fisher souhaite la bienvenue à M. James Auld, ministre du Tourisme et de l'Information de l'Ontario, à Whitehorse, près d'une locomotive de la Skagway Railway.

Above: BC's Centennial cake pleases Commissioner John Fisher during National Conference meeting at Victoria. Left: "Yukon Bud" Fisher greets Onta-rio's minister of Tourism and Information James Auld who is chairman of the Ontario Cabinet Centennial Committee. They are shown at Whitehorse beside the Skagway Railway locomotive.

## bulletin



No. 14 — Ottawa, July 22, 1966

## Centennial Athletic Awards Program for Schools Starts in September

All Canadian children and teenagers at school will have the opportunity to take part in the Centennial Athletic Awards Program starting in September.

When the five and a half million primary and secondary school students in Canada go back to school September 6 they will find school posters and classroom posters announcing the awards program which is open to everyone from six to 18 years of age. In the program there will be three "compulsory" events: one minute speed sit-up, a 300 yard run, and a standing broad jump. Participants in the awards program will choose one additional event out of three "optionals": swimming, skating or crosscountry run.

The Centennial Commission, with the Centennial planners of the provinces, decided on this broad program for schools so that all children in the country would have the opportunity to take an active part in the Centennial. (A separate program along the same lines has been approved for those attending schools for the retarded children.)

The standards for every age, six to 18, by which participants will be judged in the compulsory events are those developed by the Canadian Association for Health Physical Education and Recreation (CAHPER).

In the optional events the swimming standards are those of the Canadian Amateur Swimming Association. For skating the Canadian Amateur Speed Skating Association standards will be used. No Canadian standards for a cross country run have ever been developed before so the Centennial Commission has tested groups of school children of various ages in the Ottawa area and has set up special ones for the 1967 program.

(Continued next page)



Participation crest, above, goes to students who meet standards set by Centennial Athletic Awards Program.



The above design is for gold, silver and bronze crests to be presented for high achievement in the awards program.

The department of education in each province will be sending out teachers' manuals to schools for the beginning of fall term. Teachers also will receive class record sheets and each student will receive a wallet size card so that he can keep his score during the Centennial athletic events which will be run off between Sept. 6, 1966 and December 31, 1967.

Gold, silver and bronze Centennial crests for achievement will go to outstanding athletes in the awards program. If a student does not achieve standards in athletic events to merit a gold, silver or bronze award he will receive a red crest for participation.

The Commission and the provinces, in planning the Centennial Athletic Awards Program, selected events that would require no special athletic equipment and that would be suitable for maximum participation. All administration will be handled through the provincial departments of education. Teachers will conduct the compulsory events but a teacher may delegate anyone to conduct optional events.

The planning of the program has been done with sports directors of the provinces and territories and various Canadian sports organizations and with the approval of all provinces and territories plus the Department of Indian Affairs, the Department of National Defence (responsible for Canadian schools overseas), the Department of Northern Affairs (which administers schools in the territories and Arctic Islands.)

#### Will Follow Canoe Route of Jesuits

As a private Centennial project and in tribute to Canada's martyred missionaries, J. C. Wilson, a Belleville school teacher, is planning to retrace the canoe route used by Jesuit missionaries 300 years ago. The pilgrimage will be undertaken by a party of six and is a "strictly spiritual" endeavor under the auspices of an association called Guild of St. John de la Land.

Mr. Wilson says that the exact route has not yet been determined, but will include the St. Lawrence, Ottawa and Mattawa rivers, Lake Nipissing, the French River and Georgian Bay.



Fort Walsh, photographed in 1878.

## Restore HQ Fort Of North West Mounted

Partial restoration of Fort Walsh, the old headquarters of the North West Mounted Police, situated 35 miles southwest of Maple Creek, Saskatchewan, is the RCMP's Centennial project.

Commissioner G. B. McClellan says that the fort has already undergone some reconstruction and Centennial plans call for the partial rebuilding of the 91 year old fort's palisade, a replica of the senior NCOs' barracks and mess, two trading posts, as well as picnic sites in the area.

The fort was used by the North West Mounted Police from 1878 to 1882 during an Indian unrest in the area and was abandoned when Sitting Bull and 3,000 American Indians returned to the U.S.

## International Rifle Competition

The Dominion of Canada Rifle Association is planning an international rifle competition as a Centennial feature of its meeting to be held at the Connaught Rifle Range near Ottawa in 1967. The Palma Match, at one time eagerly followed by King Edward VII and President Theodore Roosevelt, will be revived.

Targets include 30-inch bullseye at ranges of 800, 900 and 1,000 yards. The contestants must have the knowledge, ability and experience to judge wind, light and mirage conditions, as well as a thorough knowledge of the ammunition and weapon being used.

The Palma Trophy originated in the United States in 1876 for international competition.

## Symbol on Next Year's Dollar Bill

The Canadian dollar bill will have a new look in 1967. Bank of Canada Governor Louis Rasminsky announced that the Centennial symbol and a change of wording will highlight the Centennial currency. The back of the note will feature an engraving of the original Centre Block which was destroyed by fire in 1916.

The special \$1 note will be the only one to be circulated in 1967 and the present bill will be re-issued in 1968.

Collectors have not been overlooked; a quantity of notes bearing the serial number 1867/1967 will be made available to them.

Mail orders for the collector's note will be accepted by the Bank after July 1, for delivery in January 1967. A nominal charge of 35 cents will be made on all orders to cover the cost of the bill and postage and the sum must be included with applications.

## Irish Exchange for 67

The Laurentian Irish Society Inc., has announced that during 1967 it plans to run a Reciprocal Flight from Ireland to Canada. One hundred and fifty members of its sister society, The Laurentian Society of Ireland will be brought to Canada to take in the Centennial celebrations, including Expo '67. All arrangements for the exchange are being made by the Canadian group.

The Laurentian Irish Society was formed a number of years ago within Montreal's Irish colony and its ranks have since swelled to four hundred.

## Wallaceburg to Have a Big Cake

Wallaceburg, Ontario, will welcome 1967 in a novel manner. As a tribute to the Centennial of Canadian Confederation, a huge birthday cake complete with 100 lighted birthday candles will be unveiled on January 1 at 12:01 a.m. at a public ceremony.



City fathers in Sydney, N.S., have a mystery on their hands. A box believed to have been sealed in 1917 was found in the vault at City Hall. A plate on the box states that it is not to be opened until Canada's Centennial year and only in the presence of the mayor and council members. Wondering what's in the box are City Hall employees, left to right, Margaret MacPhee, Faye MacLeod, Deputy City Clerk Frank MacVay and Joanne MacKinnon.

### 1886 Statuette for Woodstock

An anonymous donor has given the City of Woodstock, Ontario, a statuette of Sir John A. Macdonald. The figurine, bearing the date October 14, 1886, has been in the donor's family for 58 years and is signed by Louis-Philippe Hébert, a famous sculptor of the period.

## Old Recipes in Cookbook

The Canadian Home Economics Association is compiling a cookbook containing recipes of historic and ethnic interest as its Centennial project. Recipes have been submitted by home economists from across Canada and these have been tested by the Toronto branch. The association hopes to make the cookbook available to the public by Christmas.

Le Ministère de l'Education de chaque province fournira des manuels aux instituteurs à la rentrée des classes. Les professeurs recevront, en plus, des feuilles de pointage et chaque étudiant recevra une carte sur laquelle il pourra inscrire les points gagnés durant les épreuves du Centenaire. Les épreuves devront se dérouler entre le 6 septembre, 1966, et le 31 décembre, 1967.

Des écussons brodés d'or, d'argent et de bronze seront décernés aux lauréats et tous les concurrents recevront un écusson rouge qui attestera de leur participation.

En élaborant le programme des prix d'athlétisme du Centenaire, la Commission et les provinces ont choisi des épreuves qui n'exigeraient aucun équipement spécial et qui assureraient la plus grande participation. La régie du concours relève des directeurs sportifs des provinces et des territoires ainsi que du Ministère des Affaires indiennes, le Ministère responsable des écoles dans les territoires du Nord et des îles de l'Arctique.

## Dans le sillage des anciens missionnaires jésuites

A titre de projet du Centenaire et en guise de témoignage de reconnaissance aux missionnaires et martyrs canadiens, M. J. C. Wilson, un instituteur de Belleville, se propose de suivre, en canot, le parcours qu'utilisaient les missionnaires jésuites d'autrefois. Ce «pèlerinage» sera entrepris par une équipe de six et sera sous l'égide de l'association St. Jean de la Lande.

M. Wilson a déclaré que la route exacte n'a pas encore été déterminée, mais qu'elle comprendra le fleuve St-Laurent, les rivières Outaouais et Mattawa, le lac Nipissing, la rivière «French» et la baie Georgienne.



Une photo de Fort Walsh en 1878.

### La restauration de Fort Walsh en Saskatchewan

La Gendarmerie royale du Canada projette la restauration partielle de l'ancien fort Walsh, l'ancien quartier-général de la Gendarmerie du nordouest, situé à 35 milles au sud de Maple Creek, en Saskatchewan.

Le Commissaire, M. G. C. McClellan a annoncé que la restauration est en voie de réalisation depuis quelque temps. Au cours de l'année du Centenaire, on verra la reconstruction de la vieille palissade, une reproduction de la caserne et du mess des sous-officiers supérieurs et celle de deux comptoirs, ainsi que l'aménagement de terrains de pique-nique.

L'emplacement servit à la Gendarmerie de 1878 à 1882 au cours d'une émeute indienne dans la région et fut abandonné lorsque le chef «Sitting Bull» et ses 3,000 braves regagnèrent les Etats-Unis.

#### Un concours international de tir

Un concours international de tir: voilà l'événement marquant de la «Dominion of Canada Rifle Association» pour l'année du Centenaire. Lors de la rencontre au parc Connaught près d'Ottawa en 1967, on reprendra l'épreuve Palma, un concours qui retenait l'attention d'Edouard VII et du président Théodore Roosevelt.

Les tireurs devront frapper des cibles de 30 pouces de diamètre sur des distances allant de 800 à 1,000 verges. Les concurrents devront en plus posséder la connaissance, l'habileté et l'expérience nécessaire pour juger du vent, de la lumière et des phénomènes optiques, ainsi qu'une connaissance experte des cartouches et des armes qu'ils utiliseront.

Le trophée Palma est d'origine américaine, un prix bien convoité, et fut décerné pour la première fois en 1876.

## Un nouveau dollar canadien pour 1967

On modifiera le billet du dollar canadien en 1967. Selon le gouverneur de la Banque du Canada, M. Louis Rasminsky, l'emblème du Centenaire et de nouvelles formules figureront sur ce billet. L'envers du dollar portera une gravure de l'édifice du Parlement tel qu'il existait avant l'incendie de 1916.

Ce billet spécial ne sera distribué qu'en 1967 et le dollar actuel sera remis en circulation en 1968.

Les numismates ne seront pas négligés, car la banque leur réserve une quantité de billets portant le numéro de série 1867-1967.

On peut commander ces billets par la poste, pour fin de collections, à partir du 1<sup>er</sup> juillet, ils seront linés en janvier, 1967. Un droit de 35¢ frappera toute commande, en vue de défrayer les frais d'impression. La somme devra accompagner toute demande.

## Une collectivité Irlandaise et son projet

La Société laurentienne irlandaise Inc. (Laurentian Irish Society Inc.) vient d'annoncer qu'en 1967 elle subventionnera des vols aériens nolisés, permettant à 150 membres de leur fraternité en Irlande de visiter le Canada durant l'année du Centenaire.

Fondée à Montréal, la Société compte maintenant 400 membres, tous de la collectivité irlandaise de la métropole.

## Un gâteau de fête pour Wallaceburg

A Wallaceburg, en Ontario, le Centenaire de la Confédération canadienne sera célébré en toute gaieté dès son début. Le 1er janvier à 12h.01 du matin, au cours d'une cérémonie publique, on y produira un gigantesque gâteau garni de 100 chandelles illuminées.



A Sydney, en Nouvelle-Ecosse, les autorités municipales ont fait une découverte exceptionnelle. Ils ont trouvé, au fond de la voûte de l'Hôtel de Ville, un coffret scellé garni d'une plaque qui précise que le contenu ne doit pas être divulgué avant l'année du Centenaire, et seulement devant le maire et ses conseillers. On remarque ici, de gauche à droite, des employés municipaux—Mles Margaret MacPhee, Faye MacLeod, M. Frank MacVay et Mle Joanne MacKinnon en train de s'entretenir du contenu du mystérieux coffret

## Woodstock reçoit une statuette historique

Un donateur anonyme a remis à la ville de Woodstock, en Ontario, une statuette représentant Sir John A. Macdonald. La figurine, qui date du 14 octobre 1886, appartient à la famille du donateur depuis 58 ans et porte la signature de Louis-Philippe Hébert, un sculpteur renommé.

### Un livre de recettes intéressant

L'Association canadienne de l'enseignement ménager rédige présentement un livre de recettes qui groupera des mets d'intérêt historique et ethnique. Un projet du Centenaire, les recettes ont été fournies par des professeurs d'enseignement ménager de tout le pays et la succursale de Toronto en a fait l'expérimentation. L'Association prévoit que le livre sera à la disposition du public vers la fin de 1966.

# ans de Confédération years of Confederation

## bulletin



No 14 — Ottawa, 22 juillet, 1966

## Pour les écoliers - les prix d'athlétisme du Centenaire

A la rentrée des classes en septembre, on réserve une surprise agréable pour les cinq millions et demi d'écoliers du pays.

Dans les écoles, des pancartes énonceront les détails d'un concours auquel tous les étudiants des écoles primaires et secondaires de 6 à 18 ans pourront participer. Sous la rubrique de PRIX D'ATH-LÉTISME DU CENTENAIRE, le programme comporte trois épreuves obligatoires; redressement en vitesse (une minute), une course de 300 verges; et un saut en longueur sans élan. Les concurrents devront en plus choisir une des trois épreuves facultatives suivantes: natation, patinage ou course de fond.

La Commission du Centenaire de concert avec les représentants provinciaux ont choisi ce projet d'envergure afin de permettre à tous les étudiants de se joindre activement aux fêtes du Centenaire. (On a aussi approuvé un programme semblable destiné aux écoles pour les enfants arriérés.)

Les normes de «l'Association canadienne de la santé; de la récréation et de l'éducation physique» serviront de base au jugement des épreuves obligatoires; celles de «l'Association amateur canadienne de natation» pour l'épreuve de natation; et pour le patinage, celles de «l'Association amateur canadienne pour le patinage de vitesse». Aucune norme canadienne n'existe pour la course de fond et la Commission du Centenaire a donc établi, à la suite de maintes expériences parmi divers groupes scolaires, des normes particulières pour le programme de 1967.

(Suite à la page suivante)



Ci-dessus, l'écusson de participation.



Ci-dessus, l'illustration de l'écusson qui sera brodé soit d'or, d'argent ou de bronze et décerné aux lauréats du concours.



## Months of Planning and Work Done for Royal Bank Project

In June, the Royal Bank of Canada announced a unique Centennial project of major importance—the annual endowment of \$50,000 to Canadians who have made an outstanding contribution to the humanities. A project of this stature is not developed overnight; the press conference announcing the awards culminated many long months of planning and work.

It was in April 1965 when the Royal Bank started thinking "Centennial". It wanted to sponsor a worthwhile project, one of lasting significance to Canada, and it approached an advertising agency for assistance in developing ideas. After much sorting out, the bank made a tentative decision on the type of project which was finally chosen.

The next stage was to form a selection committee and build the program. The bank decided that the award should not only encompass the five categories of the Nobel prize but also go beyond these to include all fields of endeavor.

The first award will be made in 1967, according to the bank's chairman and president, W. Earle McLaughlin.

Recalling that there have been many dramatic discoveries, inventions or innovations by Canadians or by people from other lands working here, Mr. McLaughlin said it is to be regretted that Canada hitherto has neglected to recognize appropriately the attainments of individuals who have contributed to science, technology, agriculture, business arts and the humanities. The Royal Bank Centennial Award, he hoped, will in some measure fill the need.

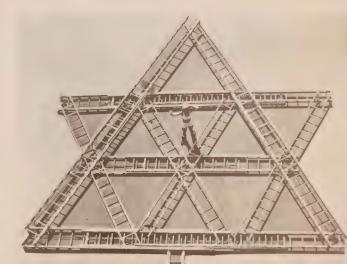


Royal Bank of Canada President W. E. McLaughlin.

The bank's award, to be made on the decision of six eminent Canadians, is to recognize outstanding achievements in any field of endeavor. Chairman of the selection committee is Dr. A. W. Trueman, London, Ont., and the other members are: G. Maxwell Bell, Calgary; the Hon. J. V. Clyne, Vancouver; Dr. Roger Gaudry, Montreal; the Rt. Hon. J. L. Ilsley, Halifax; and Dr. O. M. Solandt, Toronto.

(Continued next page)

Firemen's ladders at Saint John, N.B. make a Centennial Symbol.



The selection committee will act as a completely independent body with full responsibility for receiving suggestions of names to be considered, appraising the qualities of the research or other contribution, and deciding to whom the award shall go.

Not eligible for awards are institutions and corporations, persons elected by popular vote to federal, provincial or municipal governments and directors and staff of the chartered banks.

Centennial Commissioner John Fisher congratulated the Royal Bank on its initiative and expressed his pleasure at the project having originated with private enterprise.



### Atlantic Firefighters Plan Competition

The Atlantic Firefighters' Workshop is out to make Canada's Centennial a blazing success. Details were announced recently for a competition open to all fire departments and brigades throughout the four Atlantic Provinces for the most beneficial fire safety project.

About 500 communities are expected to compete for prizes totalling thousands of dollars.

Details for entering the contest will be announced at the third annual Atlantic Firefighters' Workshop, to be held in Saint John in September and winners of the contest will be announced in September of 1967.



## Indian Princess Pageant at Calgary

The National Indian Council met recently at the Palliser Hotel in Calgary and ended its three-day sessions on a regal and happy note. Miss Marlene Jackson, Princess Manitoba, was crowned Indian Princess Canada for 1966-1967.

During the Centennial year Miss Jackson will travel through Canada speaking on behalf of her people. Runner-up was Georgina Blondin, the first Princess North West Territories to compete in the contest.

The council meets annually to discuss ways of



Marlene Jackson, Winnipeg, is Indian Princess Canada, chosen by the National Indian Council.

promoting better understanding and communication between Canadians of various origins. In support of these aims, and to increase the number of delegates attending, the Centennial Commission granted \$3,000 to the council this year.



## Firm Produces Color Prints Of Famous Military Units

Rolph Clark Stone Limited, a lithographing company in Toronto, is distributing color prints and 1967 calendars featuring famous Canadian military units.

A company spokesman said Rolph Clark Stone "wanted a Centennial project that would benefit other causes as well as our own." As a result it chose to commission six outstanding paintings of military units to be featured in the Canadian Armed Forces Tattoo.



Paintings of famous military units commissioned by Rolph Clark Stone Limited were unveiled by Hon. Paul Hellyer recently at Fort York, Toronto. The large print and the dressed model depict the Carignan-Salières, 1665. The Fort York Guard are in 1812 British dress.

To further promote the Tattoo, the company also made 74" x 103" enlarged prints of three of the subjects, which are proving to be very popular with people concerned with decorating in a Centennial theme. A quantity of 16" x 20" prints and 10" x 13" prints in attractive red folders will also be made available.

The paintings have been shown on the CBC Cross Canada Show, the Elwood Glover Show and Uncle Bobby's children's program and good television and press coverage was also received at the recent unveiling by the Honorable Paul Hellyer.

Rolph Clark Stone will be distributing 25,000 calendars across Canada, the U.S.A. and Europe.



# Festival Canada Program Developing at Vancouver

A grant of \$55,000 has been announced jointly by the Centennial Commission and G. B. McIntosh, President of the Vancouver Symphony Society as part of the Festival Canada program.

Benjamin Britten's "War Requiem" has been chosen by the Vancouver Society's Musical Director and Conductor Meredith Davies for presentation during Centennial Year. This project will be the contribution of the Vancouver Symphony Society.

"War Requiem" will feature the combined voices of the Bach Choir, the UBC Choral Union and the UBC University Choir. Guest artists and the Boy's Choir participating will be announced shortly.

The Centennial Commission grant also includes the commissioning of new works by Canadian composers Jean Coulthard Adams and Theo Goldberg, the commissioning of a composition by a major foreign composer, yet to be announced, and the providing of extra musicians for special concerts during Centennial Year.

The inaugural concerts of the commissioned works, as well as "The Planets" by Holst and "Soldier's Tale" by Stravinsky will also be presented by the Vancouver Symphony Society under the Festival Canada program.



### Competition for Folk Arts Design

The Canadian Folk Arts Council has announced a competition with a prize of \$100 to the amateur artist judged to have the best design for a folk arts festival symbol.

The symbol will be used either as a souvenir program cover for the 1967 festival series or, in reduced form, as a symbol incorporated in a program cover. The artist will be required to provide the working drawing for the symbol. For the contest, this need only be in sketch form.

The festival series will consist of a variety of authentic ethnic presentations reflecting the cultural traditions of Canada's people. The artist therefore should attempt to communicate the idea of a cross-Canada cultural series as well as the idea of Canadian unity. The deadline for applications is August 30, 1966. Submissions should be addressed to the Canadian Folk Arts Council, Suite 806, 8 King Street East, Toronto 1, Ontario, or the Quebec office at Chambre 405, 580 est, Grande Allée, Québec 4, P.Q. Envelopes should be marked "Symbol Competition".

Ne sont pas éligibles les institutions, sociétés commerciales et organismes, toute personne élue par voie de suffrage à un gouvernement fédéral, provincial ou municipal, ni les administrateurs et membres du personnel de banques à charte.

Le Commissaire du Centenaire, M. John Fisher, a exprimé sa vive appréciation devant un projet d'une telle envergure émanant d'une entreprise privée.



## Les pompiers des Maritimes seront de la fête

Les pompiers des Maritimes se préparent avec entrain à fêter le Centenaire de la Confédération. Ils sont maintenant à la recherche d'un projet remarquable touchant la prévention des incendies. Ils ont à cette fin organisé un concours entre les casernes et les brigades des provinces Maritimes. Des prix d'une valeur de plusieurs milliers de dollars seront partagés entre les gagnants.

Les détails du concours seront connus à la troisième réunion de la Conférence des pompiers de l'Atlantique (Atlantic Fire-Fighters Workshop), qui aura lieu à Saint-Jean, Nouveau-Brunswick, en septembre. Les noms des gagnants seront connus en septembre 1967.



# La princesse indienne du Canada est couronnée à Calgary

Marlene Jackson, princesse du Manitoba, a été couronnée princesse indienne du Canada pour le Centenaire de la Confédération. Ce couronnement a été le clou d'une séance de trois jours du Conseil national indien qui a eu lieu récemment à l'hôtel Palliser de Calgary. Georgina Blondin s'est classée deuxième. Elle était la première princesse des Territoires du Nord à s'inscrire au concours.

Au cours de l'année du Centenaire, Marlene Jackson voyagera par tout le Canada à titre de porte-parole de son peuple.



Marlene Jackson, de Winnipeg, la nouvelle princesse indienne du Canada, choisie par le Conseil national indien.

Le Conseil national indien se réunit tous les ans afin d'étudier les mesures propres à promouvoir l'entente et la communication entre les Canadiens de diverses origines ethniques.

La Commission du Centenaire a attribué au Conseil une somme de \$3,000 afin de permettre à un plus grand nombre de délégués d'assister à cette séance de Calgary.



## Un imprimeur de Toronto offre des reproductions de toiles de régiments célèbres

Des calendriers et des reproductions en couleur illustrant des régiments canadiens célèbres seront distribués par Rolph Clark Stone Limited, une société lithographique de Toronto.

Un porte-parole de la société a déclaré que Rolph Clark Stone Limited étudiait divers projets spéciaux en vue du Centenaire. Six peintures originales



Des reproductions de peintures illustrant nos régiments célèbres, une commandite de la société Rolph Clark Stone Limited, ont été dévoilées à Fort York, Toronto, par l'honorable Paul Hellyer. On voit ici celle du régiment Carignan-Salières, 1665, et celle de la Fort York Guard, en tenue de 1812.

de régiments ont déjà été choisies. Elles figureront dans le grand spectacle des forces armées canadiennes.

Cette entreprise torontoise a déjà terminé l'impression de trois des sujets. Les reproductions ont un format de 74" x 103" et sont très populaires auprès des gens intéressés à la décoration sur le thème du Centenaire. D'autres reproductions mesurant 16" x 20" et 10" x 13" seront bientôt prêtes à distribuer de manière attrayante. Depuis leur lancement par l'honorable Paul Hellyer, ces reproductions ont obtenu un grand succès. La radio, la presse et la télévision leur ont accordé une excellente publicité. Rolph Clark Stone Limited se prépare aussi à distribuer 25,000 calendriers au Canada et à l'étranger.



# Vancouver met au point son programme du Festival

Une subvention de \$55,000 a été accordée à la Vancouver Symphony Society en prévision de sa participation au Festival du Canada. La nouvelle a été annoncée conjointement par la Commission du Centenaire et M. G. B. McIntosh, président de la société symphonique.

Le directeur musical et chef d'orchestre de la Vancouver Symphony Society, M. Meredith Davies, a choisi la composition «War Requiem», œuvre de Benjamin Britten, pour le programme de l'année du Centenaire. Les interprètes de «War Requiem» seront des artistes du Bach Choir, de la UBC Choral Union et du UBC University Choir. Les noms de ces artistes seront bientôt connus.

La subvention de la Commission du Centenaire servira aussi à la commandite d'œuvres musicales des compositeurs canadiens Jean Coulthard, Adams et Théo Goldberg et à la commandite d'une composition d'un artiste étranger célèbre. Elle servira également à payer les cachets de musiciens que l'on retiendra particulièrement pour certains concerts au cours de l'année du Centenaire. Le Festival du Canada comportera aussi deux œuvres importantes, «The Planets», de Holst, et «Soldier's Tale» de Stravinsky.



# Le Conseil canadien des Arts populaires organise un concours

Le Conseil canadien des Arts populaires a conçu le projet d'un concours en vue de la création d'un emblème pour le Festival des Arts populaires. Une somme de \$100 sera remise à l'artiste amateur dont le dessin aura été choisi.

Cette image graphique paraîtra sur la couverture de la brochure commémorative des festivals de 1967 et sur la page frontispice du programme. L'artiste dont la création sera choisie devra remettre au Conseil un dessin détaillé de l'emblème. Un croquis suffira cependant pour le concours proprement dit.

Le programme des festivals comprend surtout des spectacles folkloriques reflétant les cultures et traditions diverses du pays. Les artistes invités à prendre part à ce concours devront donc tenir compte que l'image graphique doit s'inspirer des aspects multiculturels et de l'unité nationale des festivals.

Toute participation doit être soumise avant le 30 août 1966 à l'une ou l'autre des adresses suivantes: Conseil canadien des Arts populaires, 580 est, Grande Allée, chambre 405, Québec 4, ou, Conseil canadien des Arts populaires, 8, King Street East, suite 806, Toronto 1. L'indication «Concours de l'emblème» devra être inscrite sur l'enveloppe.

# ans de Confédération years of Confederation

## bulletin



No 15 — Ottawa, 12 août, 1966

## La Banque Royale du Canada lance un projet formidable

La Banque Royale du Canada vient de dévoiler un projet remarquable d'intérêt national: un prix annuel de \$50,000, attribué au Canadien ou à toute personne domiciliée au Canada qui aura contribué d'une façon spéciale au bien-être du pays et de l'humanité dans le domaine des sciences naturelles et sociales, des arts, des humanités, des affaires et de l'industrie. Un projet d'une telle envergure ne se conçoit pas spontanément. La conférence de presse convoquée pour l'annoncer constituait le point culminant de plusieurs mois de recherches et d'organisation.

C'est en avril 1965 que la Banque Royale commença à songer à sa participation au Centenaire. Elle désirait promouvoir un projet de haute valeur et d'un caractère permanent. Elle demanda à une agence de publicité de lui fournir des suggestions. Dans le passé, la contribution exceptionnelle d'un grand nombre de citoyens a très souvent passé sous silence. Pourtant un grand nombre de Canadiens illustres sont connus de par le monde et des œuvres méritoires se créent chaque année dans de multiples domaines.

Le projet ayant été accepté en principe, on décida de procéder à la deuxième étape, celle de choisir un jury et d'établir un programme d'action. La Banque Royale décida d'aller au-delà des cinq catégories du prix Nobel et d'étendre la concurrence à plusieurs autres domaines d'activité.

Le président, M. W. Earle McLaughlin, a déclaré que le prix sera décerné pour la première fois au cours de l'année 1967. Il a exprimé le regret qu'aucun témoignage de ce genre n'ait encore été rendu aux Canadiens ou à toute autre personne domiciliée au Canada. La Banque Royale du Canada espère, par son geste, réparer cette négligence.

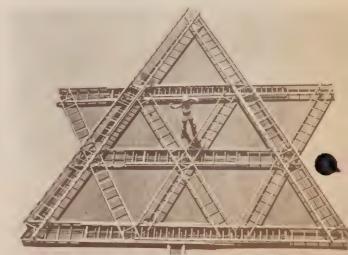


Le président de la Banque Royale du Canada, M. W. E. McLaughlin.

Le jury comprend six Canadiens éminents: le président, M. A. W. Trueman, de London, Ontario, M. G. Maxwell Bell, de Calgary, l'honorable J. V. Clyne, de Vancouver, le D<sup>r</sup> Roger Gaudry, de Montréal, le très honorable J. L. Ilsley, de Halifax, et M. O. M. Solandt, de Toronto. Ce comité strictement autonome se chargera d'étudier les œuvres, de les évaluer et, finalement, de choisir le lauréat.

(Suite à la page suivante)

Les pompiers de Saint-Jean, N.-B. se sont servis de leurs échelles pour créer l'emblème du Centenaire.



bulletin

No. 16 - Ottawa, August 26, 1966

## From Amateur Rider to Master In Six Long, Hard Weeks

Twenty-year-old Signalman Joseph Pelletier of St. Raymond, Que., took a casual glance at the bulletin board then paused.

Something had caught his eye, a small notice saying "Volunteers Wanted for the Motorcycle Team of the Royal Canadian Corps of Signals."

That was enough for Joe Pelletier. Even though he had never ridden a bike before, he joined. After six weeks of intensive basic training he was ready for the advanced riding course. Since then he has mastered six of the 10 compulsory rides—riding the bike while sitting backwards or without hands, riding with a teammate performing acrobatics.

In a little over three months Joe Pelletier was transformed from a complete amateur to a seasoned performer, ready to join 40 others in the special motorcycle team that will form part of the Armed Forces Tattoo touring Canada during Centennial Year.

The precision team will perform 36 acts during Tattoo performances ranging from driving through a wall of fire to stunt pyramids with 15 men on one bike-the "Taxi Ride."

Highlight of the act will be a "Go-Kart Jump". A go-kart will roar down a ramp while a motorcyclist roars up. If all goes as planned, the motorcyclist will leap over the cart with his machine just as the two vehicles near the point of impact.

The team members have been undergoing physical training daily with the result that there have been few serious accidents during practice. They wear high-cut motorcycle boots and protective helmets to guard against mishaps.

The motorcyclists will travel on the two special 24-car Tattoo trains which—when you add the Con-



A Royal Canadian Corps of Signals motorcycle rider bursts through flames during a practice run for part of the act in the Armed Forces Tattoo. There will be 36 acts by the 41-man precision team during the Tattoo performances.

federation Train—is one of the largest transportation problems Canada's two major railways have ever tackled.

Armed service planners have been working on the details of transporting the men for monthseven down to the decision of what to feed the troops to keep them contented and healthy.

(continued on next page)

Dietitians already know what Joe Pelletier and the other members of his team will be eating next year.

For instance Joe, if you happen to be reading this, the "red" train will be in Windsor, Ont., on April 19, 1967 while the "blue" train stops at Saint John, N.B.

Breakfast will be fried eggs and bacon. Lunch is French-Canadian pea soup and a choice of two types of club sandwiches with salad. Dinner is roast pork loin with gravy and crab apple jelly, boiled potatoes and buttered wax beans.

The army hopes you enjoy the dessert, Joe. You can choose from spicy apple sauce fruit cake or a walnut sundae.



Just don't ask them for a match while the Royal Canadian Corps of Signals precision team is performing this stunt.

#### Weeklies Plan Centennial Editions

It was a family affair at the Canadian Weekly Newspapers Association convention in Saint John, N.B.

The delegates, many with their wives and children along, cruised on the schooner Bluenose, stuffed themselves with lobster—then got down to business. One of the talks was by Jack Struthers, senior editor of the Centennial Commission and a former weekly editor. He spoke on how to produce a Centennial edition.

Retiring president J. L. McKenna of Sussex, N.B., described the "delightful invasion" by publishers into urban and suburban fields as more weeklies expand into the cities now served by dailies.

"It is an invasion which has made available to our association some of the best newspaper brains in Canada," he said.

"At the same time it is an invasion which gives us another reason to look at ourselves from within and from without."

CWNA Centennial Year president, John W. Sancton, president of the Monitor Publishing Company Ltd., of Montreal, announced that the 1967 convention will be held in Ottawa.



#### What --- A Pink Port?

Great Lakes sailors may get a shock when their ships steam into the Lakehead during Centennial Year.

Would you believe pink grain elevators?

The Lakehead Chamber of Commerce has asked the owners of grain elevators to paint them in pastel colors to brighten up the harbor. Instead of grey, the elevators may be pink, pale blue, green or yellow.

One elevator has already been done over in green and the owners of smaller elevators have agreed with the scheme. Unless the larger elevators really need painting owners are a bit reluctant. The reason: it costs about \$225,000 to paint a large elevator.

James Richardson and Sons, one of the pioneer grain companies, are repainting their Prairie elevators red and orange. Normally they are grey.

## Special Sports Program For Retarded Children

Three out of every 100 Canadians are born mentally retarded.

But that three percent will not be neglected during Centennial Year. The Canadian Association of Retarded Children—representing the 540,000 retarded or backward youngsters across the country—is organizing a school athletic program with the aid of a \$34,000 grant from the Centennial Commission.

All children attending schools for the retarded in Canada will be able to participate including preschool and nursery age children.

A comprehensive testing program has been laid out in two parts. The first, for younger children, will include three compulsory events and options of swimming or hiking. The second, for children from eight to 18, includes a vertical jump, a 300-yard run, 30-second sit-ups and optional swimming, skating or hiking.

Each youngster will receive a participation shield and an award for the performance level he reaches. The program has been worked out with specialists associated with the mentally retarded.

#### Now It's Painted Knees

The Centennial symbol gets around.

Toronto teenagers are painting it on their knees to break up the vast expanse of bare leg that's left when they don their fashionable mini-skirts.

Artists Jim Ruthenbury and Ken Borden dabbed leg makeup on two teenage models at a sidewalk show in Toronto recently. The display was to publicize mini-skirts and the introduction of a new leg makeup.

Passers-by were either amused or amazed.

Bank employee Arnold Heard said he'd let his wife wear knee decorations but "she takes so long to put on face makeup, we'll never be ready to go anywhere if she starts this."

Housewives passing the scene thought the leg decorations might be fine for teenagers but, said one: "Heavens, I'm far too old for this."

The paints, in red, blue and yellow, are water resistant but can be washed off with soap.



The Centennial-minded town of St. Paul, Alta., has come up with yet another project for 1967. Now it's a Centennial sun tan made by sticking decals on your back and letting the sun do the work. Sixteen-year-old Donna Pasemko demonstrates the results.



## Special Cruise for 1967

The 23,000-ton Cunard Steamship Line's Franconia will mark the Centennial with a special summer cruise to two Canadian historical sites next year.

The ship will stop at Charlottetown August 2 and later Quebec City on the return leg of a cruise that will take it from Montreal to Boston and Bermuda.

When the Franconia docks in Boston in mid-July she will be marking the 127th anniversary of the arrival of Samuel Cunard's trans-Atlantic Britannia voyage in 1840. l'équipe auront au menu de chaque jour l'an prochain. A titre d'exemple, le train rouge sera à Windsor, Ontario, le 19 avril 1967, et le train bleu s'arrêtera à Saint Jean, Nouveau-Brunswick. Au petit déjeuner, on servira des œufs frits et du bacon. Au déjeuner, de la soupe aux pois à la canadienne, un choix de deux genres de sandwichs à trois étages et une salade. Au menu du dîner: porc rôti, sauce à la viande, confiture aux pommettes, pommes de terre bouillies et haricots jaunes.

On espère que le dessert sera apprécié. On aura le choix entre un gâteau aux fruits très épicé et un sundae aux noix.



Prière de retenir votre souffle: cet exercice du Corps des Transmissions royales canadien demande silence, équilibre et précision. C'est l'un des 36 numéros de l'équipe des motocyclistes inscrits au programme des manifestations des Forces armées.

## Editions spéciales des hebdos durant l'année du Centenaire

Le congrès de l'Association des hebdomadaires canadiens s'est déroulé dans un esprit de famille à Saint Jean, Nouveau-Brunswick.

Les délégués, dont plusieurs étaient accompagnés de leurs femmes et de leurs enfants, ont fait une croisière à bord du «Bluenose» et se sont gavés de homard entre les séances d'affaires.

M. Jack Struthers, du Service des relations publiques de la Commission du Centenaire, fut l'un des conférenciers. M. Struthers est un ancien éditeur d'hebdo. Le sujet de sa conférence: «Comment organiser une édition spéciale à l'occasion de l'année du Centenaire.»

M. John W. Sancton, président de la Monitor Publishing Company Limited de Montréal, sera le président de l'Association des hebdomadaires canadiens durant l'année du Centenaire. Il a annoncé que le congrès de 1967 aura lieu à Ottawa.



## Des élévateurs à grain de ton tendre..

Les hommes à bord des vaisseaux des Grands-Lacs n'en croiront pas leurs yeux lorsqu'ils amarreront à Lakehead, durant l'année du Centenaire. Que pensez-vous d'élévateurs à grain peints en rose? La Chambre de Commerce de Lakehead a suggéré aux propriétaires des élévateurs à grain de peinturer ces derniers en couleurs tendres, afin d'enjoliver le port. Les élévateurs ne seront plus gris, mais bien roses, bleu pâle, verts ou jaunes.

L'un d'eux a déjà été peint en vert. Les propriétaires de petits élévateurs ont décidé d'entrer dans le jeu. Il y en a cependant qui hésitent, ceux qui possèdent de gros élévateurs. La raison est simple: repeinturer un gros élévateur coûte environ \$225,000.

## Jeux athlétiques pour les arriérés mentaux

Trois pour cent des Canadiens naissent dotés d'une intelligence anormale dont le dévelopement sera lent. Ces jeunes ne seront pas, pour autant, négligés durant l'année du Centenaire. L'Association canadienne pour les enfants arriérés, qui représente quelque 540,000 jeunes Canadiens, établit à leur intention un programme d'athlétisme grâce à une subvention de \$34,000 de la Commission du Centenaire. Tous les enfants qui fréquentent les écoles spécialisées instituées pour eux, qu'ils soient d'âge préscolaire ou élèves de jardins d'enfance, pourront participer à ce programme important.

Le projet d'ensemble a été mis à l'épreuve. Il se compose de deux catégories. La première, pour les enfants les plus jeunes, comprendra trois épreuves et le choix entre la natation et la course de fond. Le second, pour enfants et jeunes gens de huit à dix-huit ans, comprendra le saut en longueur sans élan, la course de 300 verges, le redressement de trente secondes et le choix entre la natation, le patinage et la course de fond. Une plaque sera remise à chaque participant qui sera récompensé selon le degré de qualité de son exécution. Le programme a été établi avec la coopération de spécialistes de l'avancement des enfants sous-doués.

## Des genoux maquillés... Pourquoi pas?

L'emblème du Centenaire se promène!

Des jeunes filles de Toronto le peignent sur leurs genoux, afin d'occuper l'espace important qui leur reste de jambe quand elles portent leurs chics minijupes.

Deux artistes de Toronto, Jim Ruthenbury et Ken Borden, ont maquillé deux jeunes mannequins à un défilé récent dans la Ville Reine. Leur but était de faire de la publicité aux jupes courtes et au lancement d'un nouveau maquillage pour les jambes. Les passants s'en sont amusés ou étonnés.

Arnold Heard, un employé de banque, a déclaré qu'il permettrait à sa femme de se décorer les genoux, mais qu'elle prend tellement de temps à se



De St-Paul, Alberta, vient cette initiative originale et économique. Il suffit d'appliquer l'emblème et de laisser le soleil bronzer partout ailleurs. La jolie Donna Pasemko, 16 ans, en montre le résultat.

maquiller le visage, qu'il serait impossible d'aller quelque part s'il lui fallait se maquiller aussi les genoux.

Des maîtresses de maison ont passé la remarque qu'une telle décoration convient bien aux jeunes filles, mais l'une d'elles a dit: «Grands dieux, ce n'est plus de mon âge!»

Cette peinture rouge, bleue et jaune résiste à l'eau, mais non au savon.

## Croisière spéciale du Franconia

La direction de la Cunard Steamship a décidé de célébrer le Centenaire en organisant une croisière spéciale sur son paquebot de 23,000 tonnes, le «Franconia», à deux sites historiques canadiens. Le paquebot fera escale à Charlottetown le 2 août, et plus tard, à Québec, à la fin de son périple Montréal-Boston-Les Bermudes.

Le passage du «Franconia» à Boston, à la mijuillet, coïncidera avec le 127° anniversaire de l'arrivée du transatlantique «Britannia» de Samuel Cunard, en 1840.

# ans de Confédération vears of Confederation

## bulletin



No 16 - Ottawa, 26 août, 1966

## Six semaines d'entrainement et Jos. est maintenant un expert

Le jeune Joseph Pelletier, 22 ans, de Saint-Raymond, Québec, jeta un coup d'oeil au babillard de la gare, puis se mit à réfléchir. Un p'tit quelque chose l'intéressait: un avis demandant des volontaires pour l'équipe de cyclistes du Corps des Transmissions royales canadien.

Pelletier n'avait jamais enfourché une motocyclette de sa vie. Il décida quand même d'en faire partie. Six semaines d'entraînement sans relâche et il était prêt à entreprendre les cours avancés. Depuis ce jour, il a réussi six des dix épreuves obligatoires... rouler le dos tourné vers l'avant, rouler sans tenir les guidons et rouler avec un compagnon qui se livre à des acrobaties.

Trois mois de pratique ont transformé l'amateur Pelletier en un cycliste accompli prêt à se joindre aux quarante autres de l'équipe spéciale inscrite aux manifestations des Forces armées du Canada, durant l'année du Centenaire. Les représentations des Forces armées comprendront trente-six numéros de précision très variés, entre autres traverser un mur de flammes et ériger une pyramide de quinze hommes sur une seule motocyclette.

Le clou de la représentation sera sans aucun doute le saut de la nacelle. Une nacelle latérale descendra une rampe à la rencontre d'un motocycliste. Si tout se déroule tel qu'on l'espère, le motocycliste bondira par-dessus la nacelle au moment de l'impact des deux véhicules. Les membres de l'équipe s'entraînent quotidiennement de sorte qu'il ne s'est produit aucun accident grave durant les pratiques.

Ils sont chaussés de bottines spéciales à tige très haute et portent des casques protecteurs afin de prévenir tout accident.

Les motocyclistes voyageront dans les deux trains spéciaux de vingt-quatre voitures des Forces armées. Si vous ajoutez à cela le Train de la Confédération, songez aux problèmes que devront résoudre les deux réseaux nationaux de chemin de fer du Canada.



Un motocycliste du Corps des Transmissions royales canadien franchit un mur de flammes au cours de la répétition d'un numéro du programme des démonstrations des Forces armées canadiennes durant les fêtes du Centenaire. Ce programme comprendra 36 numéros exécutés par 41 hommes spécialement entraînés à ces jeux.

Les organisateurs ont établi avec minutie le transport des hommes par tout le pays. Tout a été prévu, même les aliments qui les garderont heureux et en santé. Les diététistes connaissent même en ce moment ce que Pelletier et les autres membres de

(Suite à la page suivante)

years of Confederation ans de Confédération

# bulletin



No. 17 — Ottawa, September 9, 1966

## Wanted: A Double for Pre-Confederation Premier

Does anyone know a balding, mutton-chopped actor who can speak like a colonial aristocrat?

The Hamilton City Centennial committee is desperately trying to find such a man to play the part of Sir Allan MacNab, the joint Premier of United Canada (Upper and Lower) from 1854 to 1856 and the builder of Hamilton's Dundurn Castle.

The actor, dressed in a flap-backed coat and knee britches, would play Sir Allan during Centennial Year functions in the Steel City.

Not that Sir Allan—if he were still alive—would approve. A political and financial giant of colonial Canada, Sir Allan was a rather gruff personality, who according to his own story, was the "boy hero" of the War of 1812.

Seventy-two room Dundurn Castle, which Sir Allan built in 1832, is being restored as Hamilton's major Centennial project with the aid of a grant from the Centennial Commission.

The restoration will be complete down to the last detail—even the cockpit. The Hamilton Spec-



Sir Allan MacNab



Canada's colorful history, from ice age to jet age, will be shown in graphic displays aboard the Confederation Train in 1967. Centennial Commission officials are currently holding press conferences across the country to announce details and arrival dates. Here, Marguerite Howey of Ottawa admires a model of the train.

tator will give \$30,000 to convert the former cockpit area into a children's theatre.

Dundurn Castle was the first outdoor site in Canada where the son et lumière technique, which will be used at the Parliament Buildings next year, was applied. The technique involves the use of dramatic lighting and stereophonic recordings to recreate events in history.

The event recreated in Hamilton was the marriage of Sir Allan's daughter, Sophia, to William Coutts Keppel, Viscount Bury, a member of a distinguished English family.

Through the son et lumière production, visitors can hear carriages crush on the gravel driveway, horses whinny and bill collectors argue with Sir Allan about payment of past due accounts.

(Continued on next page)

Professor Anthony Adamson of Ottawa's National Capital Commission, who is working on the restoration, has recommended a new, Centennial-oriented script for 1967.

Next year, the castle's basement will be a hive of old-time activity. The professor hopes to open a small brewery, make soap, cook from old-fashioned recipes and mangle clothes in different displays.

Will brewing beer conflict with Ontario's liquor laws?

"Well, let it," the professor said. "Dundurn is a city project and they'll have to throw the mayor (Victor Copps) in jail. And won't that be interesting?"





"I spent six years fighting for Canada. Why not spend one year advertising it?" says Stan Guignard of Callander, Ont. And with this in mind, he's setting out on a 'round the world trip with his Model T to publicize the Centennial and Expo. Here, he's checking the route with daughter June and wife Gladys. They're joining him for the journey.

#### He Believes in His Work

When the Centennial Commission's Manitoba Regional Officer, Ross Lawrence, went house hunting in Winnipeg, he had only one street in mind.

And that's where he lives today—on Centennial Street.

"I thought it would be a good idea to live there, and besides Centennial is a very pleasant street," Mr. Lawrence said.

Before joining the Commission, Mr. Lawrence was with the Chevrolet and Oldsmobile division of General Motors in Montreál. He joined the Commission, he said, to do something to promote national unity.

"I am a great believer that national unity will come to pass. I think the celebrations for the Centennial are a wonderful vehicle to promote unity," said Mr. Lawrence.

While living in Dollard des Ormeaux, a half-French, half-English speaking Montreal suburb, Mr. Lawrence was an active member of the Citizens' Alliance working to promote harmony between Canada's founding races.

### Around the World In a 1915 Model T

A family from Callander, Ontario, has started off on the first leg of a Centennial trip that will take them around the world. Stan Guignard, his wife Gladys and their daughter June will spend the next 12 months visiting the British Isles, continental Europe and India and will return to Vancouver about April 1, 1967. Their mode of transportation is unique—a 1915 Model T Ford decked out with Centennial crests and flags. A small trailer, topped with a globe and a Centennial flag, will accommodate the family's 500 pounds of luggage.

The purpose of the trip is to advertise Canada's Centennial and Expo '67. Literature will be provided by the Centennial Commission and Expo. A major petroleum company has given Mr. Guignard a credit card and the Ontario Motor League has donated an international membership card.

When asked why he was tackling the trip, Mr. Guignard replied: "I spent six years fighting for Canada. Why not spend one year advertising it?"



## Food Industry Will Give \$100,000 To Help Mysore Training Project

India may well remember 1967 as Canada's Centennial Year.

Canadian food manufacturers have adopted the Canada-Mysore program as a Centennial project to help raise \$100,000. The money, donated by the food industry, and other unrelated companies, will provide scholarships to South-East Asian students to attend the Central Food Technological Research Institute at Mysore, India.

One-third of the food grown in India is wasted, either through rot or insects. The aim of the program is to increase the young Indian's knowledge of the best methods to harvest useful crops. The Mysore fund, to provide scholarships to bring students to the school, has an overall objective of \$500,000.

Food companies are being asked to donate grants and scholarships—\$2,400 for a complete training course, \$1,200 for a one-year course or \$600 for a short, accelerated course.

Finance Minister Mitchell Sharp will present scrolls of honor to the participating companies at a ceremony in Toronto Sept. 16.

## Prairie Survey Instruments Presented to Calgary Society

Four vintage survey instruments used before the turn of the century for mapping and land survey work in Alberta have been donated to the Royal Astronomical Society of Canada in Calgary.

At least one of the instruments, it is believed, was used to survey the original CPR right-of-way through the Prairies in the 1880's.

Calgary businessman William Wearmouth made the presentation to Sam Litchinsky, past president of the Astronomical Society's Calgary branch as a Centennial gift. The transits will be on display next year in the new Calgary and district planetarium.

A good example of industry participation in the Centennial is this Centennial dress by David E. Rea Dresses Ltd., of Toronto. Modelled here by Kari Jonassen, it was a hit at the recent "Stars of the World" pageant in New York and has been shown on a cross-Canada tour. The dress features the Centennial symbol on the bodice with tiny provincial crests down the front. It's made of Buccarini Antron—a Canadian product—and retails for about \$125.

Gauthier, commissaire-adjoint à la Commission du Centenaire et M. Marcel Piché, président du Théâtre du Nouveau Monde. La production sera dirigée par Jean Gascon, directeur artistique du TNM; la direction musicale sera confiée à Gabriel Charpentier, les décors et les costumes à monsieur Prévost.

Jean Gascon est également réputé comme directeur et acteur, et directeur associé du Festival de Stratford, Ontario. En 1964 il a dirigé la production de Stratford du «Bourgeois Gentilhomme» et en 1965, du «Mariage de Figaro.» Monsieur Gascon est directeur général de l'Ecole nationale du Théâtre du Canada.

## Répercussions du Centenaire jusqu'au Sud-est asiatique

Le Centenaire de la Confédération du Canada pourrait bien rester une année marquante dans l'histoire du Sud-est de l'Asie. C'est du moins ce que croient les fabricants de produits alimentaires qui ont accepté de soutenir le projet «Canada-Mysore». Mysore, en Inde, est un centre d'entraînement de techniciens en alimentation travaillant sous la direction de spécialistes.

Le projet «Canada-Mysore» s'attaque au problème de la faim en Asie par le biais des méthodes de conservation et de traitement de la nourriture. L'ignorance de ces méthodes serait responsable d'une perte de plus de 30% de la nourriture produite dans les pays du Sud-est asiatique.

Si les techniques modernes étaient utilisées sur une grande échelle dans cette zone, ce gaspillage pourrait être presque entièrement éliminé, selon l'Organisation de l'ONU pour l'Alimentation et l'Agriculture.

Les producteurs canadiens ont donc adopté ce projet et sont à la recherche de quelque \$100,000 qui manquent pour atteindre le demi-million nécessaire à la réalisation du programme quinquennal.

Canada-Mysore sollicite les contributions des fabricants de produits alimentaires sous forme de bourses (\$2,400, cours complet d'un étudiant; \$1,200, une année d'étude, ou \$600, cours accéléré offert par le Centre de Mysore).



«l'ai consacré six années de ma vie à me battre pour le Canada, j'en consacrerai une à sa publicité», dit Stan Guignard, de Callander, Ontario. Il fait maintenant les préparatifs de son voyage autour du monde dans la voiture que l'on voit ci-dessus. Il fera de la publicité au Centenaire et à l'Expo. Le voici, avec sa fille June et sa femme Gladys, traçant l'itinéraire du périple.

## Quatre provinces représentées dans le 2e tour cycliste de Portneuf

Une subvention de \$5,000 de la Commission du Centenaire a contribué à l'organisation, fin août, du 2º tour cycliste du comté de Portneuf, trajet de 215 milles auquel ont participé des équipes de l'Alberta, du Manitoba, de l'Ontario et du Québec. Deux cyclistes, qui portent le nombre de la liste des concurrents à 72, venaient des Etats-Unis. L'âge des participants variait de 14 à 20 ans. L'organisateur de cet événement sportif est M. Yvon Guillon.

Dans l'équipe du Québec on peut relever des adresses de concurrents des principales grandes villes de la province. Le comté de Portneuf a fourni 10 participants.

## Le Théâtre de l'Escale donnera des représentations dans quelque 50 villes et localités des rives du St-Laurent et des Grands Lacs

Un navire peu ordinaire fera escale dans une cinquantaine de villes et de localités du Québec et de l'Ontario, le long des rives du St-Laurent et des Grands Lacs pendant l'année du Centenaire de la Confédération.

Ce navire, affrété par la Société du Théâtre de l'Escale, est aménagé de façon à donner des représentations artistiques à quelque 600 spectateurs.

Ses passagers y trouveront un théâtre, une galerie d'art, un restaurant et des salles de réception.

Les représentations seront de toute première qualité, selon les promoteurs du projet.

Les auditeurs de langue anglaise pourront apprécier l'interprétation grâce au truchement d'une version simultanée.

## Une entreprise privée co-commandite une tournée des Feux-Follets dans l'Ouest

Le groupe «Les Feux-Follets», la troupe nationale de danse du Canada, fera son premier tour dans l'Ouest canadien durant l'année du Centenaire de la Confédération. La société de la Baie d'Hudson la commandite en collaboration avec la Commission.

La troupe qui jouit d'une réputation enviable donnera une vingtaine de représentations dans les quatre provinces de l'Ouest durant les mois de janvier et de février de 1967.

«Cet exemple d'une entreprise privée en vue de stimuler les arts au Canada est extrêmement louable,» a dit M. John Fisher, commissaire de la Commission du Centenaire.

De son côté, M. Samuel-L. Gagné, président des Feux-Follets, s'est dit ravi que sa troupe puisse jouer un rôle actif dans la célébration du Centenaire de la Confédération, grâce à cette tournée et à Expo '67.

Le programme pour la circonstance, «La Mosaïque canadienne», convient particulièrement bien au



L'histoire unique du Canada, de l'ère glaciaire à celle des réactés, sera reconstituée au moyen de représentations graphiques sur le «Train de la Confédération» en 1967. Des dirigeants de la Commission du Centenaire visitent en ce moment les villes où le train fera escale et rencontrent les représentants locaux afin de les informer des dates d'arrivée et autres détails pertinents. Ci-dessus, la jolie Marguerite Howey, d'Ottawa, admire une miniature du train.

thème du Centenaire. Il comprend 10 suites, une dramatisation «A mari usque ad mare», des chansons, des représentations de légendes et coutumes des premiers Canadiens de divers groupes ethniques.

## Des professeurs d'histoire à l'étude de la Confédération

«La Confédération de 1867 et celle d'aujourd'hui», voilà le thème de colloques de cinq jours organisés par l'Association canadienne d'histoire en collaboration avec l'Association des universités et collèges. Le projet est parrainé par la Commission du Centenaire.

Les deux premiers ont eu lieu fin août, aux deux extrémités du pays, à Vancouver et à Frédéricton, où se sont rencontrés une cinquantaine d'historiens et de spécialistes en science politique. Les assises se tiennent aux universités des deux villes.

Une subvention de \$225,000 a été octroyée à l'Association des universités et collèges en vue de la réalisation d'un programme quadripartite d'aide aux universités pour la célébration du Centenaire de la Confédération canadienne; ce programme a pour objet d'enrichir l'héritage biculturel du Canada et de favoriser l'étude de l'histoire de la Confédération. Les participants de la série des huit colloques du programme échangeront des points de vue régionaux sur la vaste question nationale de la Confédération, ce qui constituera le fondement d'une étude d'ensemble.

# ans de Confédération years of Confederation

## bulletin



No 17 — Ottawa, 9 septembre 1966

Rénovation des rues anciennes...

## Initiative privée de la ville de Québec pour le Centenaire

Tous les Québecois sont fiers de leur ville. Même s'ils sont les premiers à la critiquer, ils deviennent *féroces* quand il s'agit de la défendre . . .

Ils auront l'occasion de mettre les mains à la pâte car le maire Gilles Lamontagne, un homme d'action, vient de commander un film dont le but principal est d'obtenir de la population un appui moral . . . Ce film, commandité par la ville même, montrera un projet de rénovation en cours englobant l'une des régions les plus typiquement françaises de la ville: rues d'Auteuil, St-Louis, du Trésor, de la Fabrique et Buade. C'est le centre d'attraction touristique.

La réalisation de ce film sera confiée aux cinéastes Lavoie Inc.; il portera vraisemblablement le titre «Don de Dieu feray valoir», devise qui fut celle de Champlain et qui est maintenant inscrite sur les armoiries de la Cité de Québec.

Le film montrerait d'abord une vue d'ensemble de la ville puis une série de gros plans mettant en évidence les dommages causés par les intempéries et la négligence. Il décrira aussi le travail de rénovation effectué par quelques propriétaires à leurs propres frais.

D'une durée de douze minutes et demie, le film doit être terminé à la mi-octobre.

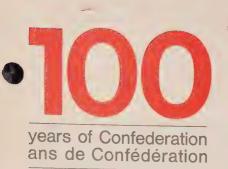
## Subvention de la Commission au Théâtre du Nouveau Monde

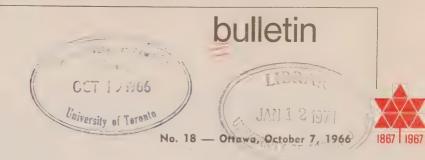
Les amateurs du beau théâtre classique seront servis à souhait durant l'année du Centenaire de la Confédération grâce à une subvention que la Commission du Centenaire vient d'octroyer au «Théâtre du Nouveau Monde», pour le montage d'une pièce de choix, «Le Bourgeois Gentilhomme» de Molière. Cette nouvelle a été annoncée par M. Georges-E.

(Suite à la page suivante)



La ville de Québec veut embellir son centre touristique et montrer par un film comment cela devrait se faire . . .





## Offers \$32,000 in Prizes for Canada's Largest Art Contest

Have you a budding Rembrandt, Picasso or Tom Tomson in the family? Even a professional doodler?

Starving artist or budding genius, his painting, sculpture, drawing or print may win as much as \$5,000 in a nation-wide Centennial Visual Arts competition. State Secretary Judy LaMarsh has announced the contest—the largest of its kind ever held in Canada—which is open to all Canadians.

Titled Perspective '67, the contest will offer awards to winners in four categories: painting, sculpture, drawings and prints, and fine crafts.

Awards in each section will be \$5,000 for first, \$2,000 for second and \$1,000 for third prize.

The contest has a twofold purpose: to encourage the development of young professional Canadian artists and craftsmen and to provide an exhibition to draw the attention of the Canadian public to their work.

A jury of well-known persons in the Canadian art field wil evaluate entries for the exhibition.

Selected works will be shown at the Toronto Art Gallery during July, August and September next year, giving young, unrecognized artists their first major exposure in a world-famous gallery.

Jury members include Ronald Bloore of Toronto and Guy Viau of Quebec City aided by specialists in the various categories: Yves Gaucher, Montreal, (painting); Alan Jarvis, Toronto, (sculpture); Richard Lacroix, Montreal, (drawings and prints); Moncrieff Williamson, Charlottetown, (fine crafts).

#### Centennial Quilts for B.C.

A lot of men in British Columbia are going to be extra warm in 1967.

The reason: The women's activities sub-committee of the British Columbia Provincial Centennal Committee has organized a quilt-making contest.

And, after all, you have to do something with



Someone forgot to erect a "one-way" sign. The moose was only one of the obstacles paddlers in the 10-day Fort St. James to Victoria, B.C. race encountered during the trip. It was a practise run jor the 100-day Rocky Mountains to Montreal run in 1967. And what did the paddlers run into later? Look inside.

the quilts after the contest, whether they win a prize or not.

As a Centennial project of interest to the fair sex, the sub-committee has invited all women in British Columbia to enter with an applique quilt of a Centennial or historical theme relative to B.C.

Prizes will be awarded in 17 provincial districts. Three winners from each district will be judged for top awards of \$500, \$200, and \$100 at the Pacific National Exhibition in Vancouver in 1967.

The winning quilt will become the property of the Provincial Centennial Committee—and there goes one chilled husband—and will be displayed in the provincial archives and museum at Victoria.

#### Barn Becomes Centennial House

When Mavis and Art Stinson of Ottawa thought up their Centennial project, they imagined it would be a ball.

Instead, it turned out to be a bee, the barn-razing type.

The project was to take a barn apart at Cascades, Que., and reconstruct it as a summer house near Larrimac, Que. The house will retain the pioneer atmosphere. Neighbors were invited to help wreck the barn and many turned out.



Goodness me, a Shagnapee! A Shagnapee, for the uninitiated, is a fur tie bearing the Centennial symbol in its moose hide knot. The ties are being promoted by Mayor Harry Trager of The Pas, Man., the site of the annual Trappers' Festival. Eight Indian women are making 25,000 Shagnapees. The sample here, being modeled by Paul Margenum, 17 months, of Eastview, Ont., is made of ermine.



Well, hello there. Centennial Commission director H. O. Mills receives a jolly welcome as he greets two Winnipeg teenagers just back from a trip under the Centennial's Youth Travel Program. The winsome teenagers are Beth Hauser, left, and Barbara Dickie. They were part of a group from Manitoba that spent a week in Nova Scotia.



### Shagnapee or Not to Be?

A Centennial crest or a Centennial symbol, yes. But a Centennial Shagnapee?

Well . . . it exists.

It's a fur tie with a Centennial symbol beaded into its moose hide knot and is currently being promoted by Mayor Harry Trager of The Pas, Man.

In addition to being a pure-blooded Shagnapee, it also comes in four colors. The tie is made of long-hair, non-shedding rabbit fur. A small industry has been formed to produce the ties at The Pas, site of the annual Trappers' Festival. Eight Indian women are currently stockpiling 25,000 of the bright fur pieces for January 1, 1967.

Samples of Shagnapee have been presented in Ottawa to State Secretary Judy LaMarsh, Transport Minister Jack Pickersgill and Opposition Leader John Diefenbaker. Mr. Pickersgill and Mr. Diefenbaker were presented with ties, Miss LaMarsh with Manitoba mink earrings.

## 'A Real Adventure in Learning'

By the end of 1967, 40,000 Canadian high school students will have travelled to other provinces to learn more about their own country under the Youth Travel Program.

What are their reactions? Here is a note from Charlotte Horne of Eastern Passage, Nova Scotia:

"Our trip far surpassed any of our fondest dreams or expectations, as each day's experiences were topped only by those of the previous day's and not once were we lacking for something to do."

"Some of our expeditions included an all-day canoe trip over part of the 'voyageur' route taken to Western Canada, an eight-mile hike to tour Caland Ore and Steep Rock Mines, a trip to Kakabeka Falls, a boat tour of the waterfront and a chair-lift to the top of Mount McKay, 1,600 feet above Fort William."

"Our impression of the people of Ontario—their friendliness and eagerness to help—is certainly a profound one, and it is our sincere hope that all the other Nova Scotia Centennial travellers have returned home with the same sense of satisfaction and with the knowledge that their trip was a complete success, a real 'adventure in learning.'"



Two Centennial Commission directors help brief a visiting group of United States auto club members on what will be going on in Canada during 1967. The visitors, part of the Canada Car Cavalcade, were guests at a luncheon given by the Centennial Commission in Ottawa. From left, Philip T. Davis, a former president of the Ottawa Board of Trade and Ernest A. Coté, deputy minister of Northern Affairs and Natural Resources, with Mrs. Cathy French of Cleveland.



Canada's canoe paddlers visit that grand old lady—the Statue of Liberty—after completion of their Montreal to New York practice run. Manitoba won the race with a slight edge over Alberta and a loud cheer from New Yorkers along the waterfront.

## Special Signal for Radio Hams

Canada's amateur radio operators will have a unique opportunity to publicize the Centennial throughout the world.

The Department of Transport will permit them to use a special Centennial call sign prefix that would draw attention of other amateur operators to 1967.

The standard Canadian amateur prefix is VE followed by a number indicating the province of origin and letters identifying individual stations.

Foreign radio "hams", familiar with Canada's normal prefix, are always anxious to add new ones to their lists of contacts. The Centennial prefix is 3C, and this may be used by any amateur to replace VE.

de la province de Québec (M. Philippe Sauvageau); le Centre culturel de l'Outaouais (M. Philippe Sauvageau); le Musée d'Art contemporain (M. Gilles Hénault); la Galerie d'Art de l'Université de Sherbrooke (M. Claude Lafleur); le Centre d'Art d'Argenteuil (M. Jean Laforest); l'Institut des Arts au Saguenay (M<sup>me</sup> Pierrette Gaudreault); le Centre d'Art Manicouagan (M. H. J. Giles); la Galerie Nova et Vetera (M. Gérard Lavallée, C.S.C.); le Musée McCord (M<sup>lle</sup> Alice E. Johannsen).



Un «shaganapi»? Mais oui! Un shaganapi est une cravate de fourrure dont le nœud en peau d'orignal porte l'emblème du Centenaire. L'idée vient de M. Harry Trager, maire de Le Pas (Man.), emplacement du festival annuel des trappeurs. Huit Indiennes confectionneront 25,000 shaganapis. Le modèle dont s'affuble Paul Margenum, âgé de 17 mois, d'Eastview (Ont.) est en hermine.



M. H. O. Mills, directeur à la Commission du Centenaire, souhaite la bienvenue à deux jolies adolescentes de Winnipeg, M<sup>lle</sup> Beth Hauser, à gauche et M<sup>lle</sup> Barbara Dickie. Les deux jeunes filles faisaient partie d'un groupe du Manitoba qui a visité la Nouvelle-Ecosse pendant une semaine lors d'un voyage organisé à la faveur du programme des voyages-échanges de la Commission du Centenaire.



## Qu'est-ce qu'un shaganapi?

On connaît bien l'écusson et le symbole du Centenaire, mais on ne saurait en dire autant du «shaganapi».

Pourtant, il existe.

Il s'agit d'une cravate de fourrure dont le nœud en peau d'orignal est emperlé du symbole du Centenaire. M. Harry Trager, maire de Le Pas (Man.) en confectionne actuellement.

Le shaganapi, qui se présentera en quatre couleurs, est fait de fourrure de lapin à long poil, qui ne s'épile pas. Une petite industrie en a commencé la fabrication à Le Pas, emplacement du festival annuel des trappeurs. Huit Indiennes préparent 25,000 de ces bandes de fourrure brillantes en vue du 1er janvier 1967.

On a présenté des modèles de ces œuvres artisanales à certaines personnalités d'Ottawa. M¹¹e Judy LaMarsh, secrétaire d'Etat du Canada, a reçu des boucles d'oreilles en vison du Manitoba et MM. Jack Pickersgill, ministre des Transports et John Diefenbaker, chef de l'Opposition, ont reçu une cravate.

### Oeuvres d'art plastique commandées à onze artistes du Québec

Comptez-vous dans votre famille un Rembrandt, Picasso, ou un Tom Tomson en herbe?

Qu'il s'agisse d'un artiste affamé ou d'un génie au seuil de la gloire, sa peinture, sa sculpture, son dessin ou sa gravure pourrait lui mériter un prix de \$5,000 au concours national du Centenaire des arts plastiques. En annonçant ce concours, le plus important jamais lancé au pays, M<sup>11e</sup> Judy LaMarsh, secrétaire d'Etat, a précisé qu'il s'adressait à tous les Canadiens.

Le concours Perspective '67 permettra aux artistes de remporter des prix dans chacune des quatre catégories: peinture, sculpture, dessin et gravure et artisanat.

Chaque catégorie comportera un premier prix de \$5,000, un deuxième prix de \$2,000 et un troisième prix de \$1,000.

Le concours a deux objectifs: encourager les jeunes artistes et artisans, amateurs et professionnels du Canada, et leur permettre d'exposer leurs œuvres à l'attention de la population.

Des personnalités bien connues du monde des arts adjugeront les prix.



Deux directeurs de la Commission du Centenaire expliquent les détails des manifestations qui se dérouleront au Canada en 1967 à un groupe de visiteurs des Etats-Unis. Il s'agit des membres d'automobile-clubs, qui font partie de la Canada Car Cavalcade et que la Commission du Centenaire avait invités à un déjeuner. De gauche à droite, M. Philip T. Davis, ancien président de la Chambre de commerce d'Ottawa, M. Ernest-A. Côté, sous-ministre des Affaires du Nord et des Ressources naturelles, et M<sup>me</sup> Cathy French, de Cleveland.



Des adeptes canadiens du canot rendent visite à la Statue de la Liberté au terme de leur course d'essai entre Montréal et New-York. Le Manitoba a remporté la palme de justesse, au détriment de l'Alberta, et a provoqué les applaudissements de la population.

Les œuvres primées seront exposées à la Galerie d'art de Toronto en juillet, août et septembre l'an prochain. Des jeunes artistes auront ainsi l'occasion d'exposer pour la première fois dans une galerie de réputation mondiale.

Le jury se compose de MM. Ronald Bloore, de Toronto, et Guy Viau, de Québec. Ils seront secondés par les personnes suivantes, spécialistes dans leur domaine: Yves Gaucher, de Montréal, (peinture); Alan Jarvis, de Toronto, (sculpture); Richard Lacroix, de Montréal, (dessin et gravure) et Moncrieff Williamson, de Charlottetown, (artisanat).

# Un indicatif d'appel spécial pour les amateurs

Les opérateurs amateur de la radio au Canada auront une occasion unique d'assurer aux fêtes du Centenaire une publicité mondiale.

Le ministère des Transports leur permettra d'utiliser un préfixe d'indicatif d'appel spécial qui attirera l'attention des amateurs des autres pays en 1967.

Le préfixe ordinaire des amateurs canadiens est VE, suivi d'un numéro qui indique la province d'origine et de lettres qui identifient le poste.

Les opérateurs étrangers connaissent déjà le préfixe canadien, et ils ne laissent jamais passer une occasion d'inscrire un préfixe nouveau à la liste de leurs correspondants. Le préfixe du Centenaire est 3C et les amateurs canadiens pourront l'utiliser au lieu du préfixe VE.

# ans de Confédération years of Confederation

# bulletin



No 18 — Ottawa, 7 octobre 1966

# Subventions fédérales aux universités pour l'avancement du bilinguisme

Selon une entente récente entre la Commission du Centenaire de la Confédération et l'Association des Universités et Collèges du Canada (AUCC), des subventions destinées à l'avancement du bilinguisme au Canada ont été accordées aux universités canadiennes qui offrent des cours de langue durant l'été.

Ces subventions, une somme globale de \$150,000 répartie en trois tranches égales pour 1965, 1966 et 1967, sont distribuées aux universités canadiennes. Trois du Québec font partie du groupe: Laval, \$11,000, Montréal, \$8,000, et McGill, \$3,000.

Ces subventions servent à des bourses d'études couvrant le voyage et le logement d'étudiants qui désirent se perfectionner dans l'une ou l'autre des deux langues officielles du pays.

Ce programme de la Commission du Centenaire fait partie d'un grand ensemble d'aide aux universités élaboré à l'occasion de l'année du Centenaire de la Confédération.

Voici la liste des universités canadiennes et des subventions accordées:

Province	Université	1966
Nouveau-	Nouveau-Brunswick\$	4,000
Brunswick	Moncton	3,000
Ontario	Western Ontario	5,500
	(Trois-Pistoles)	
	Queen's	4,000
	Toronto	_
Québec	McGill	3,000
	Laval	11,000
	Montréal	8,000
Alberta	Alberta	3,000
Colombie-	Victoria	3,500
Britannique		
•	-	

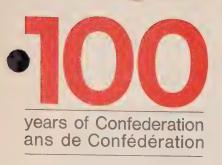
\$50,000



Quelqu'un aurait-il oublié de signaler le sens unique? Quoiqu'il en soit, un orignal est certainement le plus inusité des obstacles auxquels se sont heurtés les rameurs qui participaient à une course d'essai de 10 jours entre Fort St. James et Victoria (C.-B.) en vue de se préparer à la course de 100 jours qui sera disputée en 1967 depuis les Rocheuses jusqu'à Montréal. Les autres obstacles figurent à l'intérieur.

## Projets d'arts plastiques

Quarante-cinq subventions viennent d'être octroyées par la Commission du Centenaire afin de stimuler la réalisation de projets d'arts plastiques, selon une nouvelle annoncée récemment. Des montants variant de \$9,000 à \$1,000 seront remis à des institutions ou groupes artistiques, dont onze dans la province de Québec. Voici la liste de ces récipiendaires et des personnes responsables des projets: le Musée des Beaux-Arts de Montréal (M. Edward Lawson); le Musée de Québec (M. Guy Viau); le Comité consultatif des Centres culturels



No. 19 — Ottawa, October 21, 1966



# World's Largest Microscope Donated For Centennial

The world's most powerful electron microscope will be donated to Canada's finest cancer research hospital as a Centennial gift from Canada Life Assurance Company.

The microscope is capable of enlarging an object the size of a beach ball to the size of the earth. It will be given to Princess Margaret Hospital in Toronto.

Called the Philips EM 300, it will be installed next year to be used by pathologists in the research war against cancer, arthritis, muscle degeneration and diseases of the kidney, liver and skin.

"This new electron microscope can make an important contribution to the medical research program being carried forward under the overall direction of the University of Toronto," Canada Life President A. H. Lemmon, said.

"We are proud to assist such a program which is closely co-ordinated with research in other parts of Canada, the United States and abroad."

The \$50,000-plus instrument had its first unveiling during the Sixth International Congress for Electron Microscopy at Kyoto, Japan.

Scientists saw the instrument turn a dozen tiny atoms into a sharp-focused object the size of a television screen. Some delegates said they considered the scientific breakthrough as exciting to them as the soft-landing on the moon of the Surveyor space and photographic craft.

At present, the hospital has a small microscope which gives a magnification of 12,000 times, compared to the new microscope's range of 50,000,000 times.

(See picture inside)





One of the two Atlantic salmon rearing stations planned by Domtar Ltd., of Montreal for the St. Lawrence River. The company's \$350,000 Centennial gift to the country will be capable of turning out 140,000 two-year-old smolts annually.

## Domtar's New Project May Replace Salmon

Is salmon fishing extinct in the St. Lawrence River?

It may be now, but if a unique Centennial project succeeds, St. Lawrence fishermen, both commercial and amateur, may be taking salmon from the shipcongested river.

The plight of the Atlantic salmon is an untold conservation drama. Civilization creates a complex

(Continued on next page)

of factors which disturbs the natural habitat of salmon

What Domtar Ltd., of Montreal plans to do is construct two smolt (Atlantic salmon) stations at Baie Trinité and Rivière Madeleine on the Gulf of St. Lawrence capable of turning out 140,000 smolts a year.

Construction of both projects is expected to be completed late this year with the first batch of smolts ready for hatching early in 1967. The project will cost \$350,000.

About 350,000 young fry arrived at the Rivière Madeleine site in early August and are being kept in specially-designed cages in the river until facilities are completed.

Domtar says the rearing stations will be special tourist attractions in Baie Trinité and Rivière Madeleine. Commercial fishermen will benefit through expanded catches through sustained stocking.

#### Progressive Projects

Every school in Ontario has a chance to make its Centennial plans known to other schools in the province through special publications.

The Ontario Department of Education is publishing a series of six newsletters during the 1966-1967 school term.

Entitled "Project 67" the newsletter will promote Centennial programs in the province and on the local and national levels.



Calgary's Tee Pee

### Around The County--In Three Days

Seventy-eight cyclists huffed and puffed their way around Quebec's Portneuf County at speeds up to 40 miles an hour recently to learn more about the province on a gravel—rather than grass roots—level

The 215-mile event, made possible by a \$5,000 grant from the Centennial Commission, attracted riders from Ontario, Quebec, Manitoba, Alberta and Michigan.

At the end, one Ontario cyclist said he had finally found a "Canadian identity" for himself. A Manitoba youngster found the Quebec people "tremendous . . . they're warm."

A seven-day tour of the province followed the racing events. The six-stage race, run in three days, had the cyclists travelling over 155 miles of back roads and highways plus 60 miles on closed circuit tracks. All cyclists were amateurs, ranging in age from 15 to 20.

Ontario took the top team honors but 18-year-old Jules Beland of Drummondville, Que., was the individual winner. It was a repeat performance for Beland. He won last year's race as well.

Organizers of the Tour of Portneuf were Yvon Guillou of Quebec City, former cycling champion, and his wife, Madeleine.



## Calgary Adds Its Own Symbol

The Calgary Citizens' Centennial Committee has presented Mayor John Leslie with a plaque incorporating the new Calgary Centennial symbol.

The plaque, fabricated from Alberta clay, was awarded to the mayor in recognition of his organization of Centennial committees to plan Calgary's celebrations.

Similar plaques will be presented to other individuals in Calgary.

The ceramic plaques, designed by Robert Oldrich, show both the national Centennial symbol and Calgary's recently adopted Tee-Pee design, stamped into brown clay.

# Double Your Money -- The Assured Way

A new series of Canada Savings Bonds offering Canadians double their money has been authorized for Centennial Year.

If you buy a bond in the Centennial series, going on sale this month, you will double your original investment by waiting until maturity in 1979 to cash the bond and coupons.

In a statement, Finance Minister Mitchell Sharp said the series retains the traditional features of Canada Savings bonds "while offering to the investor the best terms of any series to date."

The Centennial series will introduce a feature providing three compound interest certificates in addition to annual interest coupons over the 13-year life of the bonds.

The certificates come into effect in stages during the life of the bond if the annual coupons up to each stage are not cashed. The cumulative total of coupons and certificates will add \$50 in interest to a \$50 bond at maturity, \$100 to a \$100 bond and so on.

As usual, the bonds can be cashed at any time at any bank in Canada for their full face value plus earned interest. The annual interest coupons can be cashed as they become due, but this will forfeit the holder's entitlement to the compound interest certificates.

# Flying Saucers in Alberta?

St. Paul, Alta., the most Centennial-minded town in Canada, keeps coming up with unique projects.

The latest—believe it or not—is a concrete outer space landing pad for flying saucers.

Well, we're trying to attract a lot of people to Canada in 1967, why not wandering spacemen?

The pad, probably to be a huge inverted bowl, will be constructed near the Centennial Community Centre in the Alberta town.

St. Paul's Chamber of Commerce has offered \$50 for the best design. The pad will be built by Car-Ouells Construction Company Ltd., as the company's contribution to the Centennial.

And the visitors—well we hope the pad is big enough.



World's most powerful electron microscope—capable of enlarging a beach ball to the size of the earth—will be donated 13 the Princess Margaret Hospital in Toronto for cancer research by Canada Life Assurance Company as one of its Centennial projects.

# T'was Once A Rolling Pin -- It's Still in Use

William Slamp of Brooklands, Man., wants to preserve relics of early settlement days of the province in a museum.

Mr. Slamp feels that without a museum thousands of antiques which have been in Manitoba since it was first settled will be thrown away as junk or lost to outside collectors.

Already he has collected 500 items for the museum and they are creating a space problem in his home. Manitobans have pledged more than 5,000 other articles including clothes, jewelry, guns, tools, household items, when the museum building is completed. No exhibit will be duplicated.

Centennial Year would be a wonderful year to open the museum, Mr. Slamp believes. The great influx of visitors expected for 1967 would pay for the \$2,000,000 building needed to house the exhibits. Site of the museum would be opposite his home in Brooklands.

Oldest items yet promised for the museum are a gun and a Bible. One of the exhibits, a rolling pin made as a wedding present for an 1884 marriage, was still being used last month for baking by a descendant of the bride.

# Sorel commencera dès décembre à célébrer le Centenaire

Certaines villes commenceront à célébrer le Centenaire de la Confédération avant même que 1967 n'ait vu le jour! C'est du moins le cas de la ville portuaire de Sorel, en aval de Montréal, qui prendra les devants dès le début de décembre, en plantant un arbre de Noël de taille imposante, 185 ans après le jour où fut élevé en grande pompe le premier sapin illuminé en terre nord-américaine, dans le jardin de la Maison des Gouverneurs.

Le D<sup>r</sup> Lorenzo Picard préside le comité chargé de l'organisation du projet, une initiative de la Société Prométhéenne qui est cette année sous la direction de M. Karl Scheede.

M. Jean-Jacques Poliquin, maire de Sorel, accorde une collaboration enthousiaste au projet de la Société Prométhéenne et il a bien l'intention d'en faire un

Un film . . .

le film est en pleine voie de production. Son promoteur a reçu des contributions appréciables de sources privées, d'Air-Canada, de Canadair et de Lucas-Rotax. L'alliance germano-canadienne a contribué pour une somme de \$1,000. L'Office national du film du Canada met ses laboratoires de production à la disposition de M. Scheede et de son équipe. La Commission du Centenaire a participé à l'élaboration du projet.

Il s'agit d'un film contemporain tourné selon la technique nouvelle de trois projections parallèles et synchronisation de haute fidélité.

M. Scheede, ancien directeur du service cinématographique de l'Etat allemand durant la guerre et maintenant naturalisé citoyen canadien, est l'un des réalisateurs éminents d'aujourd'hui. Plusieurs de ses films ont été primés lors de compétitions internationales. Par ce film, il entend démontrer l'apport des nombreux spécialistes étrangers venus s'installer au Canada depuis la fin de la guerre. Cet apport s'est manifesté sous plusieurs formes dans les domaines de l'industrie, du commerce, dans les sphères variées de la culture. Certaines industries se sont développées au Canada grâce aux techniques nouvelles de ces immigrants. Ce sont ces influences qu'entend cerner le court métrage.

événement mémorable car sa ville célèbre l'an prochain son 325° anniversaire.

Le dévoilement d'une plaque commémorative marquera le début des célébrations le samedi, 10 décembre. La division québecoise de la Société Promé-





La Maison des Gouverneurs, à Sorel, où sera reconstituée en grande pompe la plantation d'un arbre de Noël illuminé aux chandelles, il y a 185 ans. Ce fut le premier sapin scintillant de feux à être ainsi décoré en terre d'Amérique. Sorel entend donc commencer dès le 10 décembre les fêtes du Centenaire de la Confédération et son propre 325° anniversaire de fondation.

théenne, un groupe voué à la promotion des rapports entre les divers groupes ethniques, s'occupe activement des préparatifs.

La cérémonie de plantation de l'arbre, un sapin d'une trentaine de pieds, se déroulera devant plusieurs centaines d'invités, sous la présidence du maire, M. Poliquin, et en présence de dignitaires et représentants des sociétés diverses de la ville.

Le gouverneur en fonction en décembre 1781 (Suite à la page 3

# Prélude... gargantuesque... à la Confédération

Entre les années 1864 et 1867, les Pères de la Confédération ont beaucoup parlé, déclamé et discouru . . . mais ils ont aussi bien mangé, à lire le menu que nous a aimablement adressé M. Jean-Charles Bonenfant, directeur de la Bibliothèque de la Législature du Québec. Il est extrait des colonnes du Courrier du Canada, lundi, 23 octobre 1865.

Le menu (reproduit tel que publié) met l'eau à la bouche même si l'imprimeur—ou était-ce le chef?—a commis des fautes savoureuses contre l'Académie française.

Ce festin a été servi le 22 octobre 1865, dans la Salle de Tempérance, par Ottawa qui recevait Georges-Etienne Cartier. Un coup d'oeil au menu révélera qu'il existe peu de relation entre le nom de la salle, la liste des mets et celle des boissons.

#### CARTE DU DINER

SOUPE

Huitres.

Julienne.

BOUILLI.

Jambons de Cincinnati Décorés, Ronde de Bœuf glacée à la Gelée, Langues de Bœuf glacées, Galantine de Dindes à l'aspic, Galantine de Poulets à la Russe.

RÔTI.

Boeuf, Dindes Farcies, Gigots de Mouton.
Poulets, Canards Noirs.

ENTRÉES.

Coq de bruyère en Salmis, Canards aux Olives,
Vol au vent aux Huitres,
Filet de Chevreuil, sauce piquante,

Salade de Volailles, Mignonaise d'Homard, Paté de Poulets.

LÉGUMES.

Patates Sucrées, Patates Ecrasées, Tamates à l'étuvier, Navets, Betteraves, Ognons, GIBIERS.

Canards Sauvages, Perdrix, Patés,
PATISSERIES, ETC., ETC.

Pudding aux Prunes, Patés aux Pommes, Blanc Mange à la Vanille, Tarte aux Framboises,

## Don de la compagnie Canada Life



Le microscope le plus puissant qui ait été fabriqué (il peut agrandir un ballon aux dimensions de la terre) sera donné à l'hôpital Princess Margaret de Toronto par la compagnie d'assurance Canada Life qui désire ainsi apporter sa contribution aux manifestations du Centenaire. Ce microscope servira aux recherches sur le cancer.

Gelée au Mareschino, Charlotte Russe, Pudding au Riz, Vin Jelly, Celeri et Fromage. DÉSERT.

Pommes, Pêches, Poires, Raisins, Figues,
Prunes, Raisins De Serre, Amendes,
Conserves au Gingenbre, Olives
Avelines.
Biscuits au Vin,

Pyramides surmontées de pavillon.

VINS.

Sherry, Champagne, Vin Anglais, Port, Ale.

Sorel . . .

était le général Von Ridsel; il avait été invité par le général Hessian et son épouse, à prendre part à la plantation de l'arbre. Presque toute la population avait participé à cette fête sans précédent. La cérémonie du 10 décembre prochain reconstituera fidèlement cet événement avec costumes d'époque et tout l'apparat. On s'affaire déjà à recueillir les quelque 300 tasses et soucoupes pour le thé, à tracer l'itinéraire des invités et à désigner des constables aux points stratégiques de la circulation. Les cloches des églises s'ébranleront de 7h à 7h 15 p.m.

# ans de Confédération years of Confederation

# bulletin



No 19 — Ottawa, 21 octobre 1966

# 35 groupes du Québec ont visité d'autres provinces

Plus de 90% des diverses autorités scolaires régionales de la province de Québec ont souscrit au programme de Visites-Echanges d'étudiants, en 1966, dans le cadre du programme fédéral-provincial subventionné par la Commission du Centenaire. Pendant l'été dernier, le Québec a délégué 35 groupes formés chacun de 12 étudiants et de 12 étudiantes. Avec les adultes responsables, les groupes comptaient 910 personnes.

Ces détails sont extraits du rapport du secrétariat de la province remis à la Commission du Centenaire par M. Jean-Marie Massé, L.S.P., M.A., coordonnateur des Echanges d'étudiants. Les coordonnateurs de toutes les provinces et des Territoires du Nord se sont réunis dans la capitale fédérale afin de discuter de la bonne marche du programme de l'année et d'établir les grandes lignes des échanges de l'été prochain.

«Jugé par certains comme une aventure audacieuse ou un rêve fugace, le programme d'échanges d'étudiants se répète, se propage et s'intensifie, liton dans le rapport.

«Tous ces voyageurs, jusqu'alors inconnus ou ignorés et venus de si loin dans l'immensité du Canada, ont pris des visages et des noms. Ils ont senti l'accord tacite qui les unissait et ils ont aperçu, au-delà de leurs différences, un monde semblable à connaître et à façonner.

«Une telle prise de conscience devrait susciter un dynamisme d'action, un 'engagement', un désir de participation au grand mouvement de la fraternité universelle.»

## Un film pour le Centenaire: l'influence des immigrants sur la vie canadienne

L'influence des immigrants, d'origine européenne surtout, sur la vie économique et culturelle du Canada, fait le sujet d'un film 8mm en couleur Deux stations salmonicoles construites par Domtar



Voici l'une des deux stations s'almonicoles que la Société Domtar Ltée de Montréal offre au pays, à l'occasion du Centenaire de la Confédération, afin de contribuer à la conservation du précieux gibier d'eau qu'est le saumon de l'Atlantique. Un ensemble de conditions engendrées par la civilisation perturbent l'habitat naturel du saumon et ralentissent sont accroissement normal. Les stations salmonicoles de la Société Domtar seront construites à Baie Trinité et à Rivière Madeleine, sur les rives du St-Laurent, au coût de \$350,000. Quelque 350,000 tacons sont déjà retenus dans des cages spéciales aménagées à même le fleuve, à Rivière Madeleine, en attendant que les piscines soient prêtes à les recevoir.

de 20 minutes tourné sous la direction de M. Karl H. Scheede, président de la Société Prométhéenne, et de son assistant, Josef Reiter. Le film sera déroulé à l'Expo l'an prochain.

Initiative de cette société vouée à la promotion des rapports entre les différents groupes ethniques, (Suite à la page 2)



# Confederation Ladies Dress Up -- It Takes Three Hours

Up to their eyebrows in diapers and dirty dishes, 19 Charlottetown fathers heaved a collective sigh of relief when their wives finally returned home after an extensive Centennial tour.

The ladies had been portraying the wives of the Fathers of Confederation, dressing and acting the part in a historical pageant called the Ladies of the Provinces—Confederation Parade.

Between them they left 60 children behind for frenzied fathers to look after.

The women, all members of the Junior Ladies' Aid of Prince Edward Island Hospital at Charlottetown, originated the parade in 1964 on the 100th anniversary of the Charlottetown conference.

They have been aided by the Centennial Commission during their tours across the country.

As far as could be learned, the harried fathers made out all right while their wives were away but one woman got the short end of the stick. Her husband was the male organist accompanying the troupe. He left her with eight youngsters to look after.

When the ladies first suggested the project they didn't realize how much work they were in for. Lots of research had been done on the actual Fathers of Confederation but information was skimpy on their wives—and especially the fashions they wore in those days.

It took two years for the ladies to put the show together after exhaustive searches through federal and provincial archives, libraries across the country, old books, private letters and documents.

The ladies decided to portray the wives of the Fathers of Confederation in costumes worn at the time each province came into Confederation.

And it is no easy task. It took the ladies three hours to be corseted, bustled, hooped and hooked

(Continued on next page)



It takes the ladies playing the part of the wives of the Fathers of Confederation three hours to dress—and no wonder. Mrs. Georges Cartier (Mrs. Eileen Bentley), left, has more than 30 tiny buttons to be fastened on her gown by Mrs. T. A. Laidlaw, who plays Mrs. Joseph Smallwood in the pageant. Mrs. John A. Macdonald (Mrs. T. D. DeBlois) has her 19th century bridal veil adjusted by Anne Irwin, Miss Charlottetown Confederation Conference, 1864.

into the costumes of a more gentle and graceful age.

So far, thanks to the Centennial Commission, they have appeared in Newfoundland, Western Canada and Ontario. And—husbands beware—they're also scheduled to appear at Expo next year.



For the first time in history, New York's Rockefeller Centre will be dominated by a Canadian Centennial Christmas tree. This stately 64-foot white spruce from the Petawawa Forest Preserve in the upper Ottawa Valley will be cut and transported to New York this month.

#### A Canadian Tree in Manhattan

Canada will present a Canadian Centennial Christmas tree to New York City's Rockefeller Centre for the 1966 Yuletide season as a prelude to the 100th anniversary of Confederation.

This will be the first time that the famed holiday evergreen will have been supplied by Canada—and the first Rockefeller Centre Christmas tree to come from outside the United States.

The 64-foot white spruce, the 34th tree to reign over the Yuletide season in New York's midtown complex, was found in the Petawawa forest preserve in the upper Ottawa Valley, 120 miles northwest of Ottawa. The forest giant has a branch spread of 27 feet, a trunk which measures 19 inches in diameter, is estimated to be 75 years old and to weigh two and a half tons.

John Fisher, Canadian Centennial Commissioner, said that the presentation of the tree will "underscore the good will that has always endured between the United States and Canada."

He added that he hopes "the citizens of the United States, as our neighbors, can join with us in making the start of our Centennial celebration a memorable one. At the same time, we hope we will be adding to the joy of the holiday season."

In accepting the offer of the Canadian tree, G. S. Eyssell, president of Rockefeller Centre, Inc., said: "The Rockefeller Centre Christmas tree is enjoyed by millions of visitors annually, and is seen by countless more via press and television. The fact that the tree will come from Canada this year, will add a new dimension to our Yuletide activities."

This year, the annual tree lighting ceremony is scheduled to take place Friday, December 9.

#### Centennial Boost for Babies

Nimble-fingered women of the Canadian Red Cross Society will give a Centennial boost to the annual output to articles packed and shipped to needy nations each year.

In 1967 an additional 10,000 layettes will be sent abroad. The layettes are valued at \$100,000 or a \$10 birthday clothing package for each new baby.

## Come Home--Says Cornwall

Hundreds of former Cornwall Ont., residents will be asked to join in the city's Centennial celebrations during Old Home Week this winter.

They will be asked to come home to participate in the week-long winter carnival and meet the Centennial Queen and her princesses.

On display will be a library extension named after explorer Simon Fraser. It is the city's Centennial project.

Visitors will also be invited to attend the Centennial Costume Ball, June 30, sponsored by the Daughters of Isabella, and view the 100-year-old bell installed in front of city hall by city police and firemen.

As well, 12 productions are planned for 1967 by the Drama Club of Cornwall.

Other Centennial projects will be undertaken by the local branches of the Royal Canadian Legion, the University Women's Club, the IODE, Salvation Army, local churches and high school students.



# 'Saverkraut and Enterprise' Built Twin Cities

Edna Steebler's book "Sauerkraut and Enterprise" is being published as the Centennial project of the Kitchener-Waterloo, Ont., University Women's Club.

The book tells the story of Waterloo County in Western Ontario. The author has reviewed and expanded five articles about the area which were originally published in Maclean's magazine.

Kitchener and Waterloo consider themselves the finest twin cities ever raised on sauerkraut and enterprise. Kitchener boasts that it is one of the most highly industrialized communities in Canada. With two universities and the head offices of six insurance companies they also claim the area deals with more money and more brains than any city of its size in the country.



Summerside's Lady of Confederation and the Town Crier parade through the Prince Edward Island town during the Lobster Carnival. Gears on the float indicate the town is "geared to go" for Centennial Year.

## One Pretty Peers Coming Up

Better not stand still too long in Peers, Alberta. Members of the 4-H club and the newly-formed Lions Club are painting everything in sight these days.

The paint-up campaign started with a new coat on the United Church, the fence of the Dutch Reform Church and fences of senior citizens of the town.

Members have also started a clean-up campaign and are removing old car bodies, clearing ditches and renovating the stores, to make Peers an appealing place for tourists to stop during the Centennial Year.

# Dutch Give Tulips to Calgary

Centennial in Calgary will be more beautiful by 10,000 tulips.

The gift of the bulbs was made to the city of Calgary by a group of citizens of Dutch ancestry. The bulbs were imported from Holland to herald Canada's 100th birthday next spring with a blaze of colorful blooms.

Over 1200 Dutch families contributed to the gift.

# Arbre de Noël du Centenaire au Centre Rockefeller



Un arbre de Noël de 64 pieds de hauteur et chargé de 1200 grosses cloches illuminées rappellera aux New Yorkais, durant la période des fêtes, que le Canada commence à célébrer le centième anniversaire de sa Confédération.

Planté au Centre Rockefeller, ce sapin géant de 19 pouces de diamètre sera le premier arbre canadien a régner sur les fêtes de la métropole américaine. On dit qu'il a plus de 75 ans et pèse deux tonnes et demie.

L'arbre a été repéré dans la réserve forestière de Petawawa, à 120 milles au nord d'Ottawa. Avant de le scier, on nouera ses branches au tronc, puis, au moyen d'un treuil de 60 pieds, on le déposera sur un camion qui lui fera faire un parcours de 550 miles jusqu'à la Place Rockefeller. Il y est attendu le lundi, 28 novembre. La cérémonie d'illumination aura lieu le vendredi, 9 décembre.

Une équipe de 24 électriciens a été chargée de la décoration de l'arbre. Il sera surmonté d'une étoile illuminée de 4 pieds de hauteur. On prévoit utiliser six milles de fil électrique et 4,000 lumières de 7 watts.

### Don de la Croix Rouge

A l'occasion du Centenaire, la Croix rouge canadienne augmentera considérablement sa contribution annuelle aux envois que fait le Canada aux pays moins prospères. Ces dames généreuses recueillent un lot aditionnel de 10,000 layettes dont le coût est estimé à \$100,000 . . . un prix de \$10 à chaque nouveau-né.

#### Caravanes . . .

(Suite de la page 1)

bourg aux fêtes du Centenaire de la Confédération, apprenons-nous de M. Paul-L. Bonneau, du journal l'Etoile de Gravelbourg.

Au cours de son voyage de six jours, l'été dernier, la caravane s'était ébranlée devant une foule de quelque 1500, puis avait fait étape à Coderre, à Courval, au parc Shamrock et aux fermes Beaudoin où s'étaient établies les permières familles de la région. Sur tout le parcours des milliers de personnes ont salué les voyageurs en charrettes. Les familles entières qui les occupaient ont couché à la belle étoile et vécu à la manière des pionniers. A leur retour, un grand déjeuner aux crêpes servit de prélude aux fêtes de deux jours auxquelles prirent part de quatre à cinq milles visiteurs.

# Les Dames de la Confédération de retour au foyer

Dix-neuf pères de famille de Charlottetown ont dû pousser un soupir de soulagement lorsque les Dames de la Confédération revinrent au foyer après une tournée dans les principales villes du Canada.

Ces Dames participaient à un défilé de modes reconstituant les styles des vêtements portés par les épouses des Pères de la Confédération au moment où les diverses provinces se joignirent au gouvernement central.

A leur départ, ces femmes laissaient derrière elles, à la charge des maris, une soixantaine d'enfants.

Ce défilé de modes a commencé en 1964, lorsque l'Île du Prince-Edouard célébra le centième anniversaire de la première conférence des Pères de la Confédération, à Charlottetown. Les organisatrices, toutes auxiliaires de l'Hôpital de l'Île du Prince-Edouard, ont reçu la collaboration de la Commission du Centenaire durant leur tournée.

Elles ne connaissaient pas l'ampleur ni la complexité de leur initiative au début. Il leur fallut effectuer des recherches poussées aux archives des provinces et d'Ottawa, dans les correspondances personnelles et les bibliothèques du pays, afin de recueillir les renseignements nécessaires à la reconstitution des vêtements portés depuis un siècle. Cette tâche a nécessité deux années de travail.

Chaque représentation exige plusieurs heures de préparation tant il y a de boutons et d'agrafes sur chaque pièce de sous-vêtement et de vêtement. Qu'on se rappelle seulement les tailles fines de nos grandmères!

Le défilé a été applaudi dans presque toutes les grandes villes canadiennes. Mais—maris, soyez prévenus—on pourra le voir durant deux semaines, à l'Expo 67, l'été prochain.

# Le Conseil de vie française et la "Old Home Week" de Cornwall organisent conjointement leurs fêtes

Cornwall, en Ontario, donnera l'été prochain une belle illustration de l'esprit des fêtes du Centenaire de la Confédération lorsqu'en juillet le comité de la «Old Home Week» et celui du Conseil de vie française uniront leurs efforts en vue de célébrer conjointement cet important anniversaire. M. Gérald



Les préparatifs du défilé des Dames de la Confédération exigent trois heures d'habillage tant il y a d'articles à boutonner et à agrafer. M<sup>me</sup> Georges Cartier (M<sup>me</sup> Eileen Bendley), à gauche, porte une robe qui ferme sous 30 petits boutons. Elle reçoit l'aide de M<sup>me</sup> T. A. Laidlay, chargée du rôle de M<sup>me</sup> Joe Smallwood dans le défilé.

M<sup>me</sup> John A. Macdonald (M<sup>me</sup> T.-D. DeBlois) a demandé à Anne Irwin, Miss Conférence de Charlottetown, 1884, de placer son voile de mariée du 19<sup>e</sup> siècle.

Samson, représentant du Conseil de vie française au comité des fêtes du Centenaire, a annoncé la nouvelle.

Cette union des deux associations démontrera, selon M. Samson, que les deux groupes ethniques peuvent travailler de pair et s'enrichir mutuellement du rayonnement de leur culture.

Cornwall célèbre la Old Home Week tous les vingt ans. Le Comité d'organisation souhaite que les milliers de personnes qui ont quitté cette ville depuis 1947 et élu domicile ailleurs viennent visiter Cornwall et fraterniser à cette occasion.

# ans de Confédération years of Confederation

# bulletin



No 20 — Ottawa, 4 novembre, 1966

# Jumelage de 10 villes canadiennes

Dix villes du Québec se sont officiellement jumelées avec dix autres villes du Canada au congrès annuel de l'Union des Municipalités en septembre. Cette entreprise de la UMQ avait été étudiée pendant une année de contacts avec toutes les villes canadiennes, à la veille du Centenaire de la Confédération. Au cours de l'année prochaine cinquante jumelages sont déjà assurés.

Les villes dont on a annoncé le jumelage sont les suivantes: Baie-Comeau, Québec, et Corner-Brook, Terre-Neuve; Chandler, Gaspé et Summerside, Ile-du-Prince-Edouard; St-Jean d'Iberville et St-Jean du Nouveau-Brunswick; Joliette et Portage-la-Prairie, Manitoba; Mont-Royal, en banlieue de Montréal, et St-Boniface, Manitoba; St-Malachie et Ormstown, près de Valleyfield, et McGregor et

North-Norfolk, Manitoba; St-Jérôme des Laurentides et Moose-Jaw, Saskatchewan; le Cap-de-la-Madeleine et Red Deer, Alberta; Verdun, en banlieue de Montréal, et West Vancouver, Colombie-Britannique; Ville d'Anjou et Cornwall, Ontario.

Les noms de ces villes jumelées ont été proclamés par M. Marcel d'Amour, maire de Hull et président du Comité du Centenaire de la Confédération à l'Union des Municipalités.

Au nom du Comité du Centenaire de la Confédération, M. Jean-Pierre Houle a qualifié d'historique cette cérémonie déroulée en présence de 2,000 délégués à la conférence annuelle.

La Commission du Centenaire apporte une contribution financière et technique à ce projet de jumelage.

## À Gravelbourg

# Caravane de charrettes sur les pas des pionniers



Une caravane de cent charettes à bâche s'engagera, en juillet, dans les sentiers qu'ont tracés les pionniers de Gravelbourg, en Saskatchewan, afin de rappeler à la nouvelle génération les difficultés que les fondateurs ont dû vaincre durant la pénible période de colonisation de la région. Cette démonstration, une répétition en plus grand de celle qui a marqué l'été dernier le soixantième anniversaire de fondation de cette ville, sera la contribution de Gravel-

(Suite à la page 2)



ans de Confédération







# Old Montreal House to be Restored as Museum

Once under the threat of the wreckers' hammer, part of Montreal's historic Le Vieux Quartier will be preserved as an industrial Centennial project.

Canadian Industries Limited has announced it will redecorate a building fronting on Place Jacques Cartier. It was originally built in 1723 and later rebuilt in 1804 as the home of a wealthy widow after a fire.

The company plans to use the building to exhibit its collection of early Canadian firearms and ammunition. They also plan to open a building in Brownsburg, Que., to show the company's art collection.

The restoration, to conform to the general plan of the Jacques Viger commission, may include a boutique. Upper floors will be redesigned and used as apartments and offices.

The land on which the old two-and-a-half-storey building stands once formed part of the garden of

a palatial chateau started in 1723 by Phillipe de Rigaud, Marquis de Vaudreuil, governor of Montreal and later governor of New France.

Some of the distinguished guests included the Marquis de Montcalm, the Chevalier de Lévis and the Marquis de La Jonquière. The chateau, serving in 1804 as the College of Montreal, was destroyed by fire and a large section of the land was donated to the city as a market place.

The lot, on the corner of Place Jacques Cartier and St. Paul Street, was sold to Dame Angélique Blondeau, widow of Gabriel Côté, a wealthy fur trader. The old stone house was rebuilt and later occupied by a tavern-keeper. During its 150-year history the house has served at various times as an inn, a saddlery, a printing shop, tailor shop, cigar factory and restaurant.



Montreal's historic Le Vieux Quartier will retain some of its old flavor through a Centennial project announced by Canadian Industries Limited. The company has bought this house on the northwest corner of Place Jacques Cartier and St. Paul Street and plans to restore it to the condition it was in in 1803. The Marquis de Montcalm was one of the famous visitors to the two-and-a-half-storey residence.



Artist's sketch of the old house as it will appear once the restoration is complete. The company will use the building for exhibitions of early Canadian firearms and ammunition. CIL is also considering opening a boutique on one of the floors. The chateau once served as the College of Montreal. Originally built in 1703, the house was recently under threat of the wreckers' hammer.

#### Be Courteous to Visitors, Drivers Told

A safety program designed to make unofficial "hosts" of all Canadian motorists has been proposed for 1967.

"Hospitality on the Highway" will be a Centennial program of the Canadian Highway Safety Council.

The project will emphasize that visitors from other countries as well as visitors from other parts of Canada are guests and that host motorists should display courtesy, consideration, thoughtfulness and helpfulness when they are driving.

The result of the program, the council hopes, will be twofold. Guests will form good first impressions of an area through the treatment they receive as they drive. The council also thinks that the hospitality campaign may encourage safer drivers on Canada's highways.

CHSC expects to introduce the program in January or February of next year and will feature the campaign at its 13th conference to be held at Quebec City, May 8 to 10.



## A Park in the Sky--3,000 Feet High

There are thousands of Centennial projects but how many are perched on top of a mountain peak?

The new park for Summerland, B.C. is 3,000 feet up in the sky.

The town council decided to build a park on top of the mountain and provide access by a paved road. A stone cairn will sit on the highest point complete with bronze plaque. The park will be opened July 1.

#### A Bone Ching Bowl--for \$300.

Hand-decorated bone china bowls and trays bearing unique designs with Centennial insignia have been produced by the Milton china factory to mark Canada's Centennial.

Ten china bowls and a few four-inch special trays have been produced. Each of the trays and bowls is different in design or coloring. No more will be made. Gray's China Hall, Chatham, has purchased the production of trays and three of the 10 bowls. The bowls sell for \$300 each and the trays for \$10.

## 81-Years-Old -- and Still Building

After 64 years of building boats for other people, William Heisler of Mahone Bay, N.S. has decided to make this one his Centennial project.

The 81-year-old shipwright has done 80 per cent of the work on the 31-foot sloop by himself. The boat has a 40 foot hollow spar, cotton mainsail and jib and carries 2,800 pounds of lead in her keel.

Mr. Heisler estimates he has built 200 boats during his career ranging from dories to a 71-foot fishing vessel. As a boy, he went to sea each summer and worked in shipyards during the winter months.

His personal Centennial project will be christened in June of next year. "But that's not the last boat I'll build," the spry old gentleman has vowed. "I expect to be working on another one this time next year."

Eighty-one year-old William Heisler of Mahone Bay, N.S. is busy with his own Centennial project—a 31-foot sloop. A boat builder for 64 years, Mr. Heisler plans to launch the sloop next June. He built 80 per cent of the craft by himself.

## Bigger Parade than Tournament of Roses?

One of Canada's smallest cities may hold the largest parade in North America next year.

Brantford's Dominion Day parade July 1, if all plans come through, will be bigger than the Tournament of Roses parade in California, bigger than Toronto's Santa Claus show and Montreal's St-Jean Baptiste parade.

In comparison, the Rose Bowl parade last year had 60 floats and 20 bands. Brantford's parade will have 100 floats.

It will be the largest parade ever staged in North America with 10,000 people marching through downtown Brantford.

The parade is one of the Centennial projects for Brant county which takes in Brantford, Paris, Mount Pleasant, St. George and Scotland.

The parade will take five hours to pass a given point. The 100 floats will each depict a historical event that took place in the county with the first float featuring Six Nations Chief Joseph Brant.

For the first time in a parade organ music will ring out all the way. Organs will be attached to the generating systems on the fire trucks.

The parade is the brainchild of Arthur John Kelly of Brantford, a film producer, director and writer.

## Floating Show to Visit 50 Towns

A ship with a 500 to 600 seat theatre will sail up the St. Lawrence River during Centennial Year to bring French-Canadian plays and culture to 50 towns and cities in Ontario and Quebec.

Organized as a commercial venture by La Compagnie du théâtre de l'Escale Ltd. the ship will tour Seaway towns and cities along the Great Lakes.

It will house the theatre, an art gallery, restaurant and staterooms. Evenings on l'Escale, the promoters have promised, will be devoted to French-Canadian theatre of the finest quality. English language audiences will be provided with a simultaneous translation.

The ship's sponsors hope that the project will establish a further link betwen Canada's two largest provinces and strengthen the cultural bonds between the two founding races.



#### INAUGURATION REJOICINGS IN OTTAWA.

Dominion of Canada MONDAY, JULY 1 1867.

#### Le 1er Juillet à Montréal.

#### Le Nouveau Cabinet du Dominion du Canada.



CONFEDERATION TRAIN GREAT EXCURSION HALIFAX AND ST. JOHN N. B.

ASSERMENTATION

DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

Le très Honorable Vicamte MONCA

To give high school and grade school students an idea of what was going on during Confederation Year, the Centennial Commission is publishing a series of 1867 news-papers with unaltered articles taken from the papers of the day. Eleven editions will appear during 1967 to be distributed along with the Centennial Teachers' Guide throughout Canada.

## B.F. Goodrich to Donate Library

A Centennial gift to the University of Waterloo has been announced by the B. F. Goodrich Company's president, Dr. R. V. Yoke.

The \$30,000 gift to the university is for the establishment of a research library on plastics, rubber and related sciences.

# Programme élaboré pour les localités éloignées

Un vaste programme de manifestations adaptées aux localités éloignées vient d'être établi par la Commission du Centenaire afin de permettre à tous les Canadiens, quelque éloignés qu'ils soient, d'être de la fête l'an prochain. Ce programme a été élaboré avec les gouvernements provinciaux et la collaboration du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, de l'Office national du film et de Radio-Canada. Le programme comprend la distribution de films et de diapositives, la tournée d'une exposition itinérante sur le fleuve Mackenzie ainsi que celle de troupes de théâtre. Un manuel spécial a été imprimé en anglais et en français à l'intention des organisateurs des fêtes du Centenaire de ces localités isolées.

## Un bateau? Pourquoi pas!



#### Dans le Québec

La Côte nord, le Nouveau-Québec et les Iles de la Madeleine recevront la visite de comédiens et chanteurs dont Les Cailloux, Les Gesteux, Gilles Pelletier, Jacques Labrecque et une chorale du Québec. Des troupes de chanteurs de folklore et cinq danseurs des Grands ballets canadiens feront une tournée d'une semaine à cinq postes du Nouveau-Québec.

Un groupe de cinquante Esquimaux de dix localités au nord du 52° parallèle seront les invités de la Commission à Expo 67.

Les Maritimes et la Saskatchewan se sont retirées de ce programme car ces provinces ne comptent aucune localité que les organisateurs provinciaux ne pourraient facilement rejoindre.

# Un parc à 3,000 pieds d'altitude

On ne compte plus le nombre, on n'établit plus la diversité des initiatives collectives ou particulières qui sont prises au Canada pour commémorer le centenaire de la Confédération.

Il y aura sûrement peu de parcs aménagés au sommet d'une montagne. C'est pourtant ce que Summerland, C.-B., projette.

Le conseil de ville a décidé d'aménager un tel parc à 3,000 pieds et d'y tracer une voie d'accès pavée. 'Un monument commémoratif dominera le sommet et sera garni d'une plaque de bronze. Le parc sera inauguré le 1er juillet.

M. William Heisler construira un bateau pour le Centenaire. C'est un projet personnel qu'il compte terminer en juin l'an prochain.

Après 64 ans de travail au service des autres comme constructeur de vaisseaux de tous genres à partir des doris jusqu'aux vaisseaux de pêche de 71 pieds, M. Heisler, de Mahone Bay, en Nouvelle-Ecosse, décide de faire quelque chose qui lui tient à coeur et pour lui-même. Très alerte malgré ses 81 ans, il s'est lancé très jeune dans cette carrière. Lorsqu'il était garçon, il passait ses étés sur la mer et ses hivers aux chantiers maritimes. «Ce bateau du Centenaire n'est pas mon dernier,» dit-il. Il s'attend de travailler à la construction d'un autre durant l'automne de 1967,

# Jury de musiciens renommés choisi pour le concours des JMC

Le Canada à l'heure de la Confédération



«Canada 1867» est le titre d'un mensuel de format tabloïd qui sera distribué l'an prochain par la Commission du Centenaire aux étudiants canadiens des écoles secondaires et des collèges.

Rédigé dans les deux langues officielles, «Canada 1867» comprend quatre pages. Les articles, tirés des publications officielles du temps, traitent des événements politiques, commerciaux, sociaux, etc. Le lecteur est invité, en page 2 de ce premier numéro, à visiter l'Expo 67 de Paris, inaugurée par Napoléon III. «Le Canada et la Nouvelle-Ecosse y ont des pavillons qui ont été remarqués», lit-on. Note humoristique: un certain professeur Smith y annonce son

Un jury itinérant composé de trois musiciens éminents se rendra successivement à Halifax, Montréal, Toronto, Winnipeg, Vancouver et Paris, afin d'entendre les participants des concours des Jeunesses musicales du Canada en auditions privées.

Le jury est sous la présidence de M. Victor Bouchard, musicien québecois de renommée internationale, et comprend M. Léopold Simoneau, grande figure de notre monde musical, ainsi que M. Lorand Fenyves, Hongrois d'origine et violoniste réputé.

A la suite des auditions dans ces villes, douze candidats dans chaque discipline (piano, cordes, voix) seront retenus pour les épreuves éliminatoires.

Organisés grâce à une subvention de la Commission du Centenaire, ces concours sont ouverts à tous les musiciens canadiens. Ceux qui désirent y participer peuvent obtenir les règlements en s'adressant au secrétariat national des JMC, 430 ouest, boul. St-Joseph, Montréal.

# L'emblème du Centenaire sur la porcelaine

Des bols et des plateaux décorés à la main de l'emblème du Centenaire sont en voie de production à l'usine Milton et seront offerts durant l'année du Centenaire.

Dix bols et quelques plateaux spéciaux ont été produits. Les motifs et couleurs sont différents les uns des autres. La collection sera très limitée. Le Gray's China Hall, de Chatham, a fait l'acquisition des plateaux et de trois des dix bols. Ces derniers se vendent \$300 chacun et les plateaux, \$10.



«excellent assortiment d'ouvrages en cheveux...».

La rédaction de ce mensuel peu commun a été confiée à M. Jacques Lacoursière et sa publication, à Boréal Express, de Trois-Rivières.

# ans de Confédération years of Confederation

# bulletin



No 21 — Ottawa, 18 novembre 1966

# Acquisition et restauration d'une maison historique par la CIL

La Société Canadian Industries Limited vient d'annoncer l'acquisition et la restauration d'un édifice historique du vieux quartier de Montréal à titre de contribution aux manifestations du Cente-

verneur de la Nouvelle-France. Vaudreuil entendait l'utiliser comme maison privée durant ses vieux jours, mais il mourut deux ans plus tard avant que le château ne soit terminé. Ce palais, l'un des plus



Cette ancienne maison du vieux quartier de Montréal, sur le site de la propriété du Marquis de Vaudreuil, a été acquise par la Société Canadian Industries Limited qui la restaurera en vue d'en faire un musée.



Voici le plan de l'édifice restauré, conformément à la Commission Jacques Viger. C'était l'aspect de la première construction avant qu'elle soit utilisée à des fins industrielles et commerciales.

naire de la Confédération. Cette maison est située à l'angle de Place Jacques-Cartier et de la rue St-Paul.

Vaste construction en pierre de deux étages et demi, érigée au début du 18° siècle, elle sera restaurée selon son plan original conformément au projet de la Commission Jacques Viger.

La Société C.I.L. se propose d'en faire l'usage pour l'exposition de ses collections d'anciennes armes à feu et munitions canadiennes.

La C.I.L. y fera aussi des galeries de ses propres œuvres d'art. Les étages supérieurs seront réaménagés en appartements ou peut-être en bureaux. Construite vers 1704, cette maison de pierre occupe un terrain qui fit déjà partie du jardin d'un château érigé en 1723 par Philippe de Rigaud, Marquis de Vaudreuil, gouverneur de Montréal et ensuite gou-

beaux de Montréal, fut le rendez-vous des gens de qualité de l'époque tels que le Marquis de Montcalm, le Chevalier de Lévis et le Marquis de La Jonquière.

L'édifice qui était occupé par le Collège de Montréal en 1803, fut détruit par l'incendie. Le terrain de cette propriété fut ensuite divisé en lots dont celui de Place Jacques-Cartier, donné par la ville comme marché public.

L'emplacement de cet ancien édifice a été vendu à Dame Angélique Blondeau, la veuve de Gabriel Côté, riche marchand de fourrure, à la condition qu'elle y construise une maison de pierre selon certaines exigences.

La maison sert à des fins commerciales et industrielles depuis le début du 19° siècle. Restaurée selon ses plans originaux, elle ajoutera au charme du vieux quartier de Montréal tout en étant utile à la C.I.L.

# bulletin



No. 22 — Ottawa, December 2, 1966

# 'Helicopter Canada' - A High Flying Trip

It started with a simple direction to the National Film Board: mount a camera in a helicopter and show Canada, its beauty and its warts, its magnificence and its modesty.

A few months later the film crew returned with the world's first full-length wide screen motion picture shot entirely from a whirleybird in flight. We call it Helicopter Canada.

The Centennial Commission's major film project is as remote from the standard travelogue as one could imagine.

In sometimes stark, sometimes ethereal color, the wide screen film takes the viewer soaring over the schooner Bluenose II for a seagull's view of the pride of Lunenburg. It dips down, almost into, the creeping tides of the Bay of Fundy, jerks back violently from a mountainside dynamite blast, then dipsy-doodles around the major cities of the East.

The Golden Boy on top of Manitoba's Legislature gets a close examination then the camera swoops over waving Prairie grain fields. Up in the frozen north, a solitary trapper urges his dog team along, mile after lonely mile — until he suddenly comes face to face with civilization in the form of gas transmission line.

The Rockies at sunset. The Rockies in all their awesome majesty. A mountain goat pounces from rock to rock trying to escape the prying camera's eye. A shy bear looks for a place to hide, then finally settles for the cover of a lone tree.

The camera hedge-hops over the waves to show Vancouver's imposing skyline from the sea, then swoops up and over the rugged B.C. interior.

The script for the film combines warm doses of Canadian humour with snatches of irreverant satire. Commentary and dialogue were by Don Brittain.



No, it's not an Unidentified Flying Object hovering above the children in a Montreal skating rink. It's a high-flying Centennial project. The Commission's main film is "Helicopter Canada", the world's first wide screen motion picture shot entirely from a whirleybird in flight. The full length, cross-Canada feature will be released to theatres around Christmas. The film crew in the helicopter captured Montreal in winter.

## Pre-packaged Centennial Play Pokes Fun at Regional Pride

It's called The Centennial Play and it's designed for the "person off the street" to perform. It's a play designed for smaller communities with limited theatrical resources and no playwright in town.

"It's a vicious, nasty satirical show," said Leon Major, the director credited with the overall conception of the play.

Instead of singing the glories of Canada, the show depicts two of the Fathers of Confederation—Nova Scotians Charles Tupper and Joseph Howe—as howling, name-calling, unscrupulous politicians. It pictures Westerners as dupes for medicine men and rain makers. It blasts the pride those in British Columbia have for their province, mocking their culture, pretentions and traditions and even questioning the beauty of B.C. itself.

In Ontario, the play satirizes education and the many sly and amusing concepts of Canadian "booklearnin"." And in Quebec the play examines the 100-year-old question of the identity and character of French Canada.

These various scenes have been linked together by a slice of home-made legend, in which the Great Spirit Nanabozho is admonished by his wily assistant, Fox, for neglecting the people of Canada. The warning of the Fox is that if you don't look after what you have, somebody else will come along and look after it for you.

A committee of writers was chosen to draft the play: Robertson Davies, to co-ordinate the writing and do a section on Ontario; Yves Thériault, for a section on Quebec; W. O. Mitchell, for the West; Eric Nicol, for B.C. and Dr. Arthur Murphy, for the Atlantic provinces. Keith Bissell, of Toronto, wrote the music.

Robbins Elliott, director of planning for the Centennial Commission, said the main idea behind the revue was to devise a show which could be packaged as a kit—with script, music score and directions on how to do it—and send it out to hundreds of communities across the country.

# 14 Lucky College Students Will Be Off to Europe - Free

The Centennial International Fellowships to be awarded by the Canadian Imperial Bank of Commerce have been greeted with enthusiasm by educators across Canada.

The bank, as a Centennial project, plans to pay tuition, travelling expenses and \$6,000 living expenses to 14 students in Canadian universities.

One student due to graduate in 1967 will be selected from each of the 10 provinces while four additional students will be chosen at random.

Each student must be graduating with a bachelor of commerce degree or arts degree in public administration, political science or economics. The 14 will study toward a master of business administration degree at York University, Toronto, as part of the scholarship.

They will also spend two months at each of three European and American universities, Oxford, Harvard and the Institut européen d'administration des affaires in Paris.

During the 18-month period, the students will go on a six-week cross country tour of Canada and spend three weeks in Canada or Europe—the student's choice—as a vacation.

#### Award Medals to B.C. Pioneers

British Columbia plans to honor its founding pioneers with special recognition medals during 1967.

Combining provincial Centennial celebrations in 1966 with national celebrations in 1967, the Canadian Confederation Centennial Committee of B.C. plans to hand out the medals next year to pioneers born or raised in Canada prior to 1892.

#### Whew - 1967 Perfume Yet?

Beauty Counselors of Canada, of Windsor, Ont., plans to market a new scent called Nineteen Sixty-Seven. The perfume will be available only during Centennial Year. The company said it is setting aside its normal profit margin on the brand so that the perfume will be available to most Canadian women.

# Will Ring in Centennial With New College Bells

No one is looking forward to next Jan. 1 more than officials of St. Paul's College, on the campus of the University of Manitoba in Winnipeg.

That's the day the college will first use its new bells in the "Wild Bells" ceremony heralding the arrival of Centennial Year.

The four bells, 24½ to 41 inches in diameter and weighing 309 to 1,521 pounds, have been installed in St. Paul's 95-foot bell tower.

The college, built eight years ago, couldn't afford bells then. Acquiring them became a Centennial project and although the bells are ready to ring now, the college is waiting until 12.01 a.m. Jan. 1.

Archbishop G. B. Flahiff of the Archdiocese of Winnipeg blessed the bells at a ceremony attended by other Roman Catholic officers, university officials and representatives of the Centennial Commission.

The bells were cast in Holland and can be controlled electronically to strike the hour and to present a combination of peals. The "Wild Bells" start to ring Jan. 1 in Europe in celebration of Canada's 100th anniversary. Bells in Canada are to ring as the hour is reached in the various time zones across the country.

## 80,000 Ottawa Youngsters to Help in Projects

At least 80,000 Ottawa school children will add the enthusiasm of youth to Canada's Centennial through \$140,000 worth of education-oriented projects.

Major project is Education '67, a May 8 to 13 education exhibition at Lansdowne Park. During the extravaganza, there will be an historical pageant, drama, debates, public speaking, art exhibition, a commercial exhibit featuring three model business offices of the late 1800's and early 20th century plus modern business offices, a mathematical fair, historical displays, photographic displays and a program of Canadian folk songs.

Students will also hold a mass sing song on Parliament Hill, May 22, to be televised across the nation.



These bells will guarantee that no one in Winnipeg falls asleep early on New Year's Eve. Recently installed at St. Paul's College of the University of Manitoba, the bells will remain silent until one minute after midnight as Canada enters its Centennial Year. Attending the bell-raising ceremony were, from left, Archbishop G. B. Flahiff, University of Manitoba President H. H. Saunderson, Centennial Commission Regional Officer Ross Lawrence, College Rector Very Rev. D. P. Burke-Gaffney and St. Paul's High School Rector Very Rev. J. V. Driscoll.



#### **New Centennial Publications**

Several new publications have been issued by the Centennial Commission and are available on request to readers of The Bulletin.

CANADA GUIDE: A description of the major Centennial projects with province-by-province details.

100TH YEAR: The Centennial story presented from the international reader's viewpoint.

READER'S DIGEST SECTION: A noted American magazine writer tells why he picked 1967 as the year to take his family north.

Toronto, la caméra cherche l'aspect humoristique et inattendu, l'insolite et le pittoresque.

Assez vertigineux parfois ce vol au-dessus des falaises abruptes des Rocheuses, des Chutes Niagara et des Badlands de l'Ouest, mais le paysage canadien y apparaît dans sa grandiose beauté, dans sa pleine variété où l'on pourrait retrouver presque toutes les images du monde. La vie des habitants palpite sur une trame sonore où s'entremêlent des conversations, des chants qui sont nôtres, et un commentaire dépouillé.

Film d'une heure, *Hélicoptère-Canada* sera distribué partout au Canada et à l'étranger cet automne et l'an prochain, année du Centenaire.

## La Banque Impériale de Commerce établit un programme de bourses

Les professeurs d'un bout à l'autre du Canada ont accueilli avec enthousiasme l'initiative de la Banque Impériale de Commerce qui crée un programme de bourses d'études internationales.

Comme projet du Centenaire, la Banque compte payer les frais de scolarité et de voyage plus \$6,000 en frais de subsistance à 14 étudiants inscrits à des universités canadiennes.

On choisira dans chacune des dix provinces un étudiant qui doit recevoir son diplôme d'une faculté des arts avec mention en administration publique, en science politique ou en économie. Les quatorze boursiers s'inscriront, en vue de la maîtrise en administration des affaires, à l'université York de Toronto. Ils passeront aussi deux mois à chacune des trois universités européennes et américaines suivantes: Oxford, Harvard, Institut européen d'administration des affaires, à Paris.

Valides pour une période de 18 mois, les bourses permettront aussi aux étudiants de faire une tournée trans-canadienne de six semaines et de passer trois semaines de vacances soit au Canada, soit en Europe, à leur choix.



#### La pièce du Centenaire

#### On rira de soi, n'est-ce pas bon signe?

On l'appelle la pièce du Centenaire. Un peu tout le monde pourra y jouer. Cette pièce est destinée aux petites collectivités dont les ressources en matière de théâtre sont restreintes et qui ne peuvent avoir recours à des auteurs dramatiques.

Léon Major, à qui l'on attribue l'idée d'ensemble de la pièce, dit qu'il s'agit d'une satire mordante.

Au lieu de chanter les louanges du Canada, la pièce met en scène deux des Pères de la Confédération: Charles Tupper et Joseph Howe de la Nouvelle-Ecosse. On les montre sous le jour de politiciens peu scrupuleux et tonitruants. On y représente les habitants de l'Ouest comme des gens qui croient aux remèdes de bonnes femmes et aux faiseurs de pluie. On y rabat l'orgueil des habitants de la Colombie-Britannique, en ridiculisant leur culture, leur prétention et leurs traditions et même en mettant en doute les beautés de leur province.

Quant à l'Ontario, la pièce est une satire de l'éducation et des idées bizarres et amusantes sur les études au Canada. Finalement, elle met en cause le problème séculaire de la personnalité et du caractère du Canada français.

Ces différentes scènes sont liées par la trame d'une légende maison dans laquelle le grand esprit Nanabozho est grondé par son intendant futé le Renard parce qu'il a négligé le peuple du Canada. L'avertissement de Renard se résume à ceci: si le grand esprit ne fait pas ce qu'il doit faire, quelqu'un d'autre viendra et s'en occupera.

Un comité de rédacteurs a été constitué pour rédiger la pièce: Robertson Davies, coordonnateur de l'ensemble et rédacteur de la partie qui concerne l'Ontario; Yves Thériault pour ce qui a trait au Québec; W. O. Mitchell pour l'Ouest; Eric Nichol pour la Colombie-Britannique et Arthur Murphy pour les provinces atlantiques. Keith Bissell, de Toronto, a composé l'accompagnement musical.

Robbins Elliott, directeur de la planification pour la Commission du Centenaire, a dit qu'on avait cherché à créer un spectacle constituant un petit ensemble: le texte, l'accompagnement musical et les directives contenant la représentation.

# Reconstruction du Port Carlton entre la Rouge et les Rocheuses

Le ministère des Ressources naturelles a entrepris, en l'honneur du Centenaire, la reconstruction de Fort Carlton, le plus important poste de commerce de fourrures entre la rivière Rouge et les Rocheuses.

On a commencé les travaux de reconstruction du magasin de la compagnie de la Baie d'Hudson, l'été dernier. Il s'agit d'une reproduction fidèle de l'immeuble original large de 22 pieds sur 60 et haut d'un étage et demi.

On y aménagera un musée sur le commerce des fourrures où seront exposés divers objets trouvés sur les lieux, ainsi qu'un atelier-laboratoire pour des recherches plus poussées et la préparation d'autres étalages.

Fort Carlton, ou Carlton House comme on l'appelait à l'époque, a été construit en 1810 par la compagnie de la Baie d'Hudson qui l'a occupé jusqu'à ce que l'immeuble ait été ravagé par un incendie, au cours de la rébellion du Nord-Ouest, en 1885. De 1875 à 1885, le Fort avait aussi servi à loger les bureaux d'un détachement de la Gendarmerie du Nord-Ouest.

Situé en plein centre des terres hautes et à proximité des principales voies navigables qui sillonnent les Prairies, le Fort Carlton était le grand centre de ravitaillement des marchands de pelleteries de la Saskatchewan et de l'Athabasca à l'époque des pionniers.





# Les travaux avancent au Centre culturel du Cap-de-la-Madeleine

Les travaux de construction du Centre culturel du Cap-de-la-Madeleine avancent avec entrain. M. J.-Réal Desrosiers, maire de la ville, croit que l'édifice sera terminé avant la fin de l'année. Un comité en voie de formation parmi les autorités municipales et scolaires et les représentants des groupes sociaux et économiques se chargera des manifestatations lors de la visite de la Caravane de la Confédération et de l'inauguration du Centre culturel, un projet entrepris en commémoration du Centenaire.

# ans de Confédération years of Confederation

# bulletin

No 22 — Ottawa, 2 décembre 1966

# 'Hélicoptère-Canada' - Une panoramique vertigineuse

Les «quelques arpents de neige» de Voltaire, visités derrière les fenêtres d'un hélicoptère, offrent un spectacle de toute beauté surtout lorsque nous réussissons à les découvrir avec un pilote qui n'a nullement l'intention de nous entraîner dans une tournée du type «travelogue» pour propagande touristique. Hélicoptère-Canada, film panavision en couleur, vient de sortir des laboratoires de l'Office national du film. On n'a jamais montré avec autant d'habileté et d'humour les plus belles images du Canada. Et quel pied de nez au «singe de génie chez l'homme en mission par le diable envoyé»!

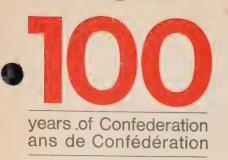
Tourné pour la Commission du Centenaire et distribué par Columbia, *Hélicoptère-Canada* est une série d'images saisissantes de beauté mais c'est avant tout l'aimable satire d'un réalisateur toujours à la poursuite du détail particulier qui fait que nous sommes nous, que le Canada est unique non seulement par sa géographie mais par la façon qu'ont ses habitants de voir les choses, de travailler et de se récréer. Et rire un peu de soi-même, n'est-ce pas commencer à être sérieux?

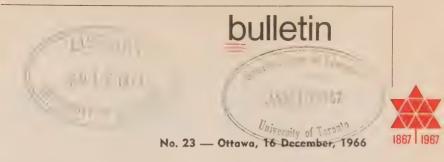
Un peu à bâtons rompus, sans cette suite logique qui puisse laisser deviner la séquence suivante et par conséquent amoindrir notre plaisir, Hélicoptère-Canada commence—puisqu'il faut un point de départ—aux plages de l'Atlantique où des baigneurs saluent les visiteurs, car le spectateur est bien aussi le voyageur à quelques centaines de pieds du sol. Nous survolons des villes, des hameaux et des campagnes, nous nous rendons à Manicouagan faire quelques mathématiques, nous poursuivons tantôt le trappeur sur son traîneau à moteur dans les vastes neiges du nord, tantôt une chèvre sur les pentes des Rocheuses. Quel que soit le sujet choisi: le Blondinet de Winnipeg, les manœuvres de pose de poteaux télégraphiques ou celles des constructeurs de

(Suite à la page 2)



On remarque ici l'hélicoptère en voie de survoler une patinoire de Montréal. Une commandite de la Commission du Centenaire, le film "Hélicoptère-Canada" est une expérience unique, car c'est la première fois dans le domaine cinématographique qu'un long métrage a été tourné en plein vol. "Hélicoptère-Canada" sera distribué partout au Canada et à l'étranger cet automne et l'an prochain.





# Mountaineers Challenge 'The Land That God Forgot'

"There's a land
Where the mountains are nameless,
And the rivers all run
God knows where".

-Robert W. Service

"The land that God forgot" was the way poet Robert W. Service described the Yukon. And after spending a winter there, more than a few Yukoners are inclined to agree.

The wind-swept, lofty mountain ranges that teams of Centennial mountain climbers will tackle next summer defy description. Swirling curtains of snow suddenly cut off vision; unpredictable winds threaten to blow climbers off their perches; jagged knives of rock waiting to cut into flesh and equipment; hidden crevices; thin air.

That is the St. Elias Icefields Ranges near the Alaska border—bleak, lonely and, so far, ignored, surpassed only by the Himalayas and Central Andes in height and grandeur.

Yet 260 of Canada's most experienced alpinists are willing to try it, clambering and clawing their way to the tops of 14 unnamed mountains to plant simple flags.

Four-man teams representing each Province and Territory will climb peaks ranging between 10,000 and 12,500 feet in the Icefield Ranges. When—and if—they reach the peak they will raise a Provincial or Territorial flag and name the mountain.

A separate team of the best climbers will tackle the most outstanding mountain, to be called Centennial Peak. It is 12,300 feet high.

Another major peak of 15,700 feet—nearly three miles high—will be climbed by a joint team of Canadians and Americans. Situated on the Alaska-Yukon border, this peak will mark the longstanding friendship between the U. S. and Canada and the coinci-



Who wants to challenge the unknown, the unclimbed peaks of the St. Elias Icefields Ranges in the Yukon? Teams representing every Province and Territory not only want to—they will. Next year will see a mass assault on 14 mountains by experienced alpinists.

dental Centennials of the purchase of Alaska and the Confederation of Canada.

The mass climb, co-ordinated by the Yukon Territorial Government, the Alpine Club of Canada and the Arctic Institute of North America, is being aided by a Centennial Commission grant.

The co-ordinators have set June 19 to July 7 for

(Continued on next page)

the assault on the international peak by eight Canadians and American climbers.

Ascent of the other 13 peaks will start June 8 or 9 with the expedition ending July 22 or 23.

Organizers have stressed that the largest province may not necessarily be the winner in the friendly rivalry. The team representing tiny Prince Edward Island, for example, could be the first to reach the top. It depends on conditions and the mountaineers.

Qualified climbers not included in the teams may also try their luck after the major assaults have been completed. A base camp and several subsidiary camps and depots with aircraft support will be operating to provide climbers with a rare opportunity for a professionally-run mountaineering holiday.

A ski-equipped de Havilland Beaver, a three-seat and a 10-seat helicopter will transport climbers and their supplies and will be available for any emergencies.





The forbidding St. Elias Icefields Ranges of Mountains on the Alaska-Yukon border. Lofty and surpassed by only two of the world's highest mountain ranges, these peaks will be the 1967 target for group climbs. Each Province and Territory is represented by a four-man team.

### North America's First Mill Becomes a N.S. Power Plant

The first river in North America put to work by the white man will be the site of a unique Centennial project.

In 1607, the French explorer Poutrincourt built North America's first grist mill on the Lequille River near Annapolis Royal, N.S.

Now the Nova Scotia Light and Power Company plans to build a replica of the mill—but with a secret ingredient.

Poutrincourt's tiny mill developed less than 100 horsepower. Hidden inside the new mill will be a modern \$2,500,000 hydro electric plant developing 15,000 horsepower.

The mill will be built as a replica of the authentic 17th century mill with old brick, an ornamental water wheel and a roof covered with hand-split cedar shingles. The company also plans to land-scape the surrounding area and supply picnic tables as well as a monument marking it as a historic site.

Up river, a headpond will be created by an earth fill dam. The main dam and three smaller ones will flood an area of 640 acres. The project is scheduled for completion in early 1968.

(See picture on next page)

# 'Please Don't Eat the Tulips'

Cut off from food supplies in Nazi-occupied Holland during the Second World War, thousands of Dutch ate the only thing they had left — tulip bulbs.

Then the Canadian Army moved in, bringing freedom — and food. After the war thousands of Dutchmen and their families emigrated to Canada with about 1,200 families settling in and around Calgary.

Now these families have imported 10,000 tulip bulbs from their homeland and planted them in Calgary as a Centennial gift from the Dutch to the city.

Making a presentation of a token basket of bulbs to Calgary Mayor Jack Leslie, E.van Wassanaar cautioned Calgarians:

"Please don't eat the tulip bulbs. They taste awful."

# 'Why Not?' Says Lunenburg, - - And Up Comes a Schooner

One of the last schooners still in use on the East Coast will be hauled up high and dry and used as a museum by the people of the shipbuilding and fishing town of Lunenburg, N.S.

The Lunenburg Centennial Committee decided on the project after Centennial Commissioner John Fisher suggested it at the opening of the Nova Scotia Fisheries Exhibition.

The schooner they're after is the 28-year-old Theresa E. Connor, a transom stern-type 130-foot long vessel built by Smith and Rhuland in Lunenburg. It was the last "salt banker" to sail out of Lunenburg and one of the few schooners still afloat.

Its present owners, Zwicker and Company, have set the purchase price at \$30,000.

Lunenburg's Centennial Committee originally planned a fishing village of several buildings.

Mr. Fisher, at the exhibition, urged the townspeople to use one of the last remaining schooners as a monument to the industry that helped build the town.

Lunenburgers will locate the schooner at the spot where the first settlers landed in 1753.





The schooner Theresa E. Conner, one of the last on the East Coast, will be hauled ashore and rebuilt as a museum by the people of the famous shipbuilding town of Lunenburg, N.S. It's 130 feet long.

#### **Extend Short Story Deadline**

Deadline for literary competitions sponsored by the Centennial Commission has been extended to January 1, 1967. Original deadline for the essay, short story, poetry, and stories by children, in both English and French, was December 1, 1966. Application forms and further information may be obtained from the Publications Program of the Centennial Commission.



North America's First Grist Mill Becomes a Modern Power Plant. The Replica Will Produce 15,000 Horsepower.

# Sept-Îles reconstruit son Vieux Poste de 1650



Dans la trame de l'histoire du poste de Sept-Iles, on voit ci-haut un des vieux corps-de-garde. Il fut érigé lors de la fortification du poste.



Ci-dessus, la maison du commis, en voie de reconstruction. Parmi les commis célèbres qui ont séjourné au poste, on signale: Donald Smith (plus tard Lord Strathcona), R. M. Ballantyne et Simon Ross.

Un vieux poste de rendez-vous de plusieurs tribus montagnaises à l'embouchure de la rivière du «Poste», sur la Côte nord, à Sept-Iles, sera restauré en commémoration de l'année du Centenaire. On croit que c'est à cet endroit que le père Jean de Quen mit pied à terre en 1650 et que les Français commencèrent à traiter avec les Indiens. Il aurait par la suite, selon la Société historique de la Côte nord, été visité et habité tour à tour par Louis Jolliet, le père Jean-Baptiste Maurice, puis exploité par la compagnie du Nord-Ouest et enfin après une lutte des plus vive, par la compagnie de la Baie d'Hudson qui aurait acquis la propriété en 1821.

Au mois d'août 1746, le poste de Sept-Iles fut attaqué et pillé par un vaisseau de guerre anglais et les employés furent faits prisonniers.

Fermé en 1859, il fut réouvert en 1870 sous une forme différente et en un autre endroit. Il servait alors presque uniquement au commerce des four-rures.

En 1964, une douzaine d'étudiants en archéologie sous la direction de R. P. Lévesque, archéologue réputé, ont travaillé à mettre à nu les murs de fondation de ce qui fut le vieux poste. Peu après ces fouilles, la Cité de Sept-Iles entreprit de reconstruire le poste tel qu'il fut durant les années 1650 et au même endroit.

Les archéologues ont déjà découvert des corps d'indiens et de blancs enterrés aux alentours du poste et un grand nombre d'objets ayant servi à l'industrie indienne.

Parmi les commis célèbres qui ont séjourné au poste de Sept-Iles mentionnons Donald Smith, 1841-1843, plus tard Lord Strathcona, R. M. Ballantyne, auteur de «Hudson's Bay», été 1846, Simon Ross, fameux à plus d'un titre, grand-père de l'ancien George Ross de Sept-Iles.

### Emigration de moutons américains au Canada en 1967

Même les moutons des Rocheuses de la Californie bénéficieront des fêtes du Centenaire du Canada. Les membres de la Okanagan B.C. Similkameen Parks Society se proposent d'acheter, à titre de projet du Centenaire, des pâturages qui assureront la survivance de cette espèce.

### Reconstitution du moulin à blé de Poutrincourt

La première rivière que l'homme blanc aménagea en Amérique du Nord servira d'emplacement à un projet du Centenaire.

En 1607, l'explorateur français de Poutrincourt construisit le premier moulin à blé d'Amérique du Nord sur la Lequille, près d'Annapolis Royal, en Nouvelle-Ecosse.

La Light and Power Company de la Nouvelle-Ecosse se propose de construire une réplique de ce moulin mais avec un secret.

Le petit moulin de Poutrincourt produisait moins de 100 chevaux-vapeur. La nouvelle usine abritera une centrale de \$2,500,000 qui fournira 15,000 chevaux.

L'usine sera une réplique fidèle du moulin du dix-septième siècle: vieille brique, fausse roue hydraulique et toit en bardeaux de cèdre fendus à la hache. La société se propose également de terrasser le voisinage et d'y installer des tables de pique-nique et un monument.

Un barrage de terre créera un bief d'amont. Le barrage principal et trois barrages supplémentaires formeront un lac de 640 acres. On prévoit que les trayaux se termineront au début de 1968.

# Un immeuble commémoratif rappellera à Châteauguay une victoire importante

La bataille de Châteauguay, où 500 Canadiens ont déjoué les calculs de 4,000 Américains, a fourni le thème de la construction d'un immeuble commémoratif près de Allan's Corners, propriété de la Société historique de la Vallée de Châteauguay.

Au cours de cette bataille, en 1813, le lieutenantcolonel Charles de Salaberry ordonna à ses 500 miliciens de se montrer dans l'uniforme gris des voltigeurs puis de se cacher dans la forêt pour retourner leur tunique et revenir dans l'uniforme rouge.

Le général Wade Hampton, complètement dupé, crut qu'au moins 7,000 Canadiens s'opposaient à ses 4,000 troupes.

La victoire de Châteauguay décida les Américains à ne pas attaquer Montréal.

L'immeuble commémoratif comprendra un Hall d'honneur, une bibliothèque et une salle de réception. Toutes ces pièces auront 20 pieds de hauteur.

L'immeuble s'élèvera au nord de l'endroit où les Canadiens empilèrent des troncs d'arbres pour barrer la route aux envahisseurs.



Une réplique du premier moulin à blé d'Amérique du Nord sera construit par la Light and Power Company de la Nouvelle-Ecosse. Ci-haut, une maquette de la nouvelle usine qui fournira 15,000 chevaux-vapeur.

# ans de Confédération years of Confederation

# bulletin



No 23 — Ottawa, 16 décembre 1966

Dans les cadres du Centenaire

# LES PREMIERS JEUX D'HIVER CANADIENS, À QUÉBEC

Québec se réjouit. C'est-à-dire le Québec du tourisme: les hôtels et les restaurants, les établissements de services personnels et tous ceux qui ont mission d'accueillir les visiteurs. La raison c'est que les Premiers Jeux d'hiver canadiens auront lieu dans la Vieille Capitale du 11 au 19 février prochain, ce qui attirera à Québec une manne inattendue. Des subventions des gouvernements fédéral, provincial et municipal ont rendu cet événement possible.

Avec le Carnaval d'Hiver les Jeux inaugureront à Québec les manifestations du Centenaire.

Depuis plusieurs années, déjà, les leaders sportifs du Canada rêvaient d'une compétition toute canadienne, soit des Jeux canadiens qui compléteraient le cycle quadriennal des Jeux olympiques, des Jeux de l'Empire et des Jeux panaméricains. Ce rêve s'est métamorphosé en véritable défi à la mesure même du pays.

La neige étant le plus important lien naturel entre tous les Canadiens, une telle réunion de tous les sportifs qui aiment la neige, dans une ville déjà célèbre pour son carnaval d'hiver, constituera une manifestation authentiquement canadienne de bon augure pour le Centenaire.

## Le TNM subventionné pour jouer le Bourgeois Gentilhomme en 67

Une subvention accordée par la Commission du Centenaire au Théâtre du Nouveau Monde permettra de financer la représentation du «Bourgeois Gentilhomme» de Molière au cours de l'année du Centenaire.

C'est devant le Parlement de Québec que s'ouvriront officiellement les Premiers Jeux d'hiver canadiens, le 11 février. Au cours de la cérémonie, un athlète prêtera le serment d'honneur dans les deux langues officielles du pays et allumera la flamme olympique qui brûlera tout au long des jeux. Treize sports sont inclus dans ces jeux.











No. 24 — Ottawa, January 1, 1967









# Stick Your Chest Out, Canada, And Brag A Little

Well, old gal, so you've finally reached the ripe old age of 100 as a unified nation.

Mind you, it took some 400 years to do it, but then something worthwhile usually takes a bit of time.

It took Britain quite a few years to develop the judicial and Parliamentary system that we eventually borrowed. And it took the United States a few centuries to evolve into its modern form of democracy.

It took a great deal of give-and-take, argument and compromise, for Canada's four founding Provinces to even sit down and talk of unity. Confederation nearly died a few times on the conference table. Thankfully cooler heads—and men with an eye to the future—won out.

The 20th Century belongs to Canada, someone once said. So far we seem to have used it wisely, but the greater promise, the mother lode of the future, is still there, waiting for the adventurous to exploit.

We're down to bedrock now, and we've even laid a few floors of the foundation. Now the question is who is going to complete the project; who's going to top off the steel of the second largest nation of the world, the nation that probably holds more natural resources than any other?

Canadians should. Give them an ounce of incentive and a pound of spirit and they will.

So just what has Canada accomplished in the last 100 years?

When you count the building of a nation almost from scratch—bitterly fought at times but mostly bloodless—when you count the exploration and development of miles of forest and rock, ice and muskeg; when you look at the urban sprawl that covers what was once mud; when you think nothing of jetting from one end of the country to the other

almost as fast as the time zones change; when you think of towering skyscrapers and 1,000-acre farms; lobster fresh from a wharf and boxcars of wheat being transported half way around the world.

Well, that's a lot of counting. It adds up to quite a score.

What about the millions of immigrants who left their homelands to resettle here? What about the milions more we still need?

What other country can boast of such a homogeneous mixture, such a storehouse of culture and custom?

Canada is Ecum Secum in the East, Oona River in the West, Inuvik in the North and Morpeth in the South—a fascinating conglomeration of municipality and muskeg, swamp and sidewalk, totem pole and trawler.

Canada didn't develop, it almost popped into existence—from board sidewalks to tiled subways, from one-man department stores to nation-wide chains, and from four provinces to 10 plus the two Northern Territories.

When Allies asked, in time of war, Canada came to their aid. Even when they didn't ask, at the time of the Suez crisis, Canada took the initiative and volunteered troops for the United Nation's first world police force.

A lot happened in the last 100 years. A lot to be proud of.

Maybe it's time we normally modest Canadians stuck our chests out and crowed a little. As the politicians say, we can relay on our "record". And we can rely on something still up our sleeves—our untapped potential.

There's a good opportunity for a bit of crowing sitting right on our doorstep. It's called Centennial Year. And it's happening now.

## Centennial Square Dancers' Train Should Be Rare Experience

"Do-si-do" and away they go—from the East to the West aboard a special Centennial Square Dancers' Train.

They'll "bend the line" and "wheel and deal" straight from Halifax to Victoria—four or five hundred square dancing enthusiasts.

What's it all in aid of?

It's Canada's square and round dancers way of celebrating the Centennial. The train will pull out of Halifax June 24 picking up dancing enthusiasts along the way. And it should be a rare experience for even the most blazé train porter.

They'll be dancing most of the time until they get to Victoria on July 1 where a "monster" outdoors dance will be held with 1,850 people expected. It could be the country's largest mass dance.

Besides stopping—and dancing—on station platforms along the way, Saskatoon has a "wing ding" reception planned for the train load. It includes a breakfast, an afternoon tour of the city and an evening dance, complete with barbecue.

Reservations for the round trip, being organized by the Stetson Strutters Square Dance Club of Ottawa, cost up to \$380 for a couple—and they're being picked up fast. Shows will be put on in Amherst, N.S., Moncton, Montreal, Ottawa, Hornpayne and Sioux Lookout, Ont., Winnipeg, Saskatoon, Edmonton, Jasper, Alta., and Vancouver. On the way back they'll visit Ottawa, Saskatoon, Winnipeg and Montreal.

### CBC Provides Full Ottawa Coverage

Ottawa area residents will be kept informed of Centennial events in the National Capital area through a special series of weekly programs on CBC radio and television. They will be broadcast in both French and English.

Centennial-flavored exhibits will form the back-drop for emcee H. Collin Parker's "Centennial Bill-board" program on CBOT, Channel 4. The television series will begin at 7.15 p.m. on Mondays



The square dancers' train, running from Halifax to Victoria next year, should really be rocking. Between 400 and 500 square dancers will make the trip, stopping off on station platforms to stage impromptu dances. The Ottawa Stetson Strutter's Club, with a few of them shown above, arranged the cross-country whirl.

starting January 9. Mr. Parker will also host a radio program on CBO (910) at 7.25 a.m. Mondays.

Jean-Bernard Rainville will emcee the French reports with the television version scheduled for CBOFT, Channel 9, at 9.23 p.m. Mondays. It will be called "Le Carnet du Centenaire. The radio program, also with Mr. Rainville as host, will be broadcast on CBOF (1250) at 7.25 a.m. on Mondays.

#### **New Centennial Publications**

Two of Canada's major Centennial projects, the Confederation Train and Confederation Caravans, are fully described in two new publications of the Centennial Commission. The booklets are available to readers of The Bulletin on request in French and English.

# SALUT, CANADA!

«Tous les peuples ont fixé des anniversaires à la célébration de leurs triomphes, de leurs désordres et de leurs malheurs, car tous ont également voulu garder la mémoire des uns et des autres».

—Chateaubriand

Le grand Annaliste des Siècles vient d'ordonner à la tour du parlement d'Ottawa de sonner cent coups. Les carillons s'ébranlent et entonnent: «Viens, affirme ton existence, peuple canadien, dis ton appartenance et ta foi! Que cette invitation en soit une de réjouissances, d'échange et, pourquoi pas? de décantation.»

Pourrions-nous formuler autre message?

Quarante mille ans depuis les Haïdas. Quatre cent trente-trois ans depuis Cartier. Cent ans depuis le pacte confédératif. Un pays ne se façonne pas en quelques jours et combien faut-il de temps à un peuple pour accéder à la maturité d'une nation?

Cent ans. 1867. Nous sommes quatre millions d'habitants dans l'Amérique britannique, cinq provinces isolées, dont quatre de même culture et de même langue ont tendance à se rapprocher; un postulat géographique opérant dans le même sens, un développement horizontal parallèle à la frontière américaine . . . Sous le 45°, le territoire a doublé en l'espace de trois ans; les Etats-Unis se sont annexé le Texas, la Californie et d'autres terres arrachées au Mexique: «La première conquête vraiment massive et durable par les races européennes depuis plus de deux millénaires,» dira René Grousset.

Qu'est-ce qui empêcherait les petites provinces dispersées du Canada d'être grugées de la même façon, englouties par succion dans cette force grandissante? D'autant plus que la métropole britannique songe à retirer ses armées du Canada?

Conjonctures industrielles et commerciales, concurrence des débouchés d'exportation, menace américaine de la création d'un corridor vers le Nordouest et, cause plus proche qui provoquera la décision, impasse politique de l'Union des Canadas. Partout dans le pays règne l'incertitude.

La solution ne fut pas spontanée, ni facile, ni

nécessairement idéale. Nous en commémorons cette année le centième anniversaire. Elle fut le début d'une aventure humaine qui, comme toutes les aventures humaines, eût ses heurs et ses malheurs. Où en sommes-nous? Aux historiens d'établir la somme des bonnes et des moins bonnes décisions, d'analyser la marche d'un siècle qui, pourtant, a hissé le pays jusqu'à l'autorité internationale, au prestige industriel, à la grandeur d'une pléiade de créateurs dans toutes les sphères de l'activité et de la culture humaines.

On a dit du vingtième siècle qu'il était celui du Canada. Que faudrait-il engager pour que cette prédiction se réalisât pleinement? Existerait-il une formule infaillible, une algèbre du succès des pays? Les jeux des peuples se refont sans cesse et c'est ainsi que s'exprime leur vitalité.

L'année 1967 et les innombrables manifestations qui rappelleront durant 365 jours notre coexistence dans un pays offrant toutes les possibilités de progrès et de grandeur, fournissent aux Canadiens de toutes ethnies l'occasion de faire le point et de réfléchir. La Commission du Centenaire a organisé, avec la collaboration des provinces, des municipalités et des collectivités diverses, un programme visant cet objectif, un ensemble d'événements propres à reconstituer la trame de notre histoire, à mesurer notre acquis et à favoriser l'orientation la plus heureuse de l'héritage à léguer aux générations du deuxième siècle.

Le temps des réjouissances est venu. La Commission du Centenaire lance à tous l'invitation: Canadiens de partout, vous êtes à la fois les hôtes et les invités, les acteurs et les spectateurs. Tous en scène!

#### **Publications**

La Commission du Centenaire vient de publier deux imprimés qui exposent les détails de projets importants de Centenaire: le Train et les caravanes de la Confédération. Les lecteurs du Bulletin recevront, sur demande, des exemplaires bilingues de ces dépliants.

#### Tous en gare, pour le quadrille!

Entrez dans la Danse! De l'Est à l'Ouest, à bord du train spécial du quadrille du Centenaire.

Quatre cents fervents de la danse carrée entreront dans le bal et tournoieront depuis Halifax jusqu'à Victoria. De quoi s'agit-il?

Une initiative ayant pour objet de permettre à nos amateurs de danse populaire de fêter le Centenaire. Le train quittera Halifax le 24 juin et prendra à son bord des fervents de la danse sur tout le parcours. On dansera à toute occasion jusqu'au terme du voyage, le 1er juillet, à Victoria, qui organisera un bal populaire pour 1,850 personnes. Ce sera sans doute la plus grande soirée de danse au pays.

Outre les danses «en gare», le long du parcours, Saskatoon prépare une belle réception pour les voyageurs: petit déjeuner, visite de la ville dans l'après-midi et soirée dansante avec goûter en plein air.

Le voyage, organisé par le Stetson Strutters Square Dance Club d'Ottawa, coûtera \$380 le couple, allerretour. La demande de billets est ferme. Des spectacles seront présentés à Montréal, Ottawa, Hornpayne, Sioux Lookout, Winnipeg, Saskatoon, Edmonton, Jasper et Vancouver. Au retour, le groupe s'arrêtera à Ottawa, Saskatoon, Winnipeg et Montréal.





Cinq millions et demi de médaillons commémorant le Centenaire de la Confédération seront distribués aux écoliers canadiens durant l'année. Ils sont frappés par la Monnaie royale canadienne. Les autorités provinciales et scolaires se chargeront de la distribution. Ann Poll, d'Ottawa, en montre quelques-uns.

#### Le réseau national de radio et de télévision organise des émissions pour le Centenaire

Les citoyens d'Ottawa et de la région seront tenus au courant de toutes les manifestations du Centenaire dans la capitale nationale et les environs, grâce à une série d'émissions hebdomadaires au réseau national de radio et de télévision. Les émissions se feront en français et en anglais.

Jean-Bernard Rainville dirigera l'émission en langue française au canal 9, à 9h 23, les lundis. Il s'agira d'une version de la présentation anglaise à CBOT, canal 4, et elle s'intitulera «Le Carnet du centenaire».

L'émission au canal anglais, «Centennial Billboard», passera les lundis soir à 7h 15, à partir du 9 janvier, sous la direction de H. Collin Parker, également maître de cérémonie à l'émission radiophonique de CBO (910) à 7h 25, le lundi.

Les amateurs de danse carrée s'en donneront à cœur joie durant l'année qui commence car 400 d'entre eux voyageront de Halifax à Victoria sur la voie transcontinentale. Le train fera escale en plusieurs endroits où les danseurs donneront un spectacle et inviteront les groupes locaux à se joindre à eux. Ce projet est une initiative de l'Ottawa Stetson Strutter's Club dont on voit ici quelques membres.

## 100 ans de Confédération years of Confederation

## bulletin

No 24 - Ottawa, 1er janvier 1967









# bulletin



No. 26 — Ottawa, January 27, 1967

#### Chicoutimi Promises 'A Carnival to End All Carnivals'

Cornelius Kreighoff immortalized the French-Canadian "joie de vivre" on canvas and now residents of Chicoutimi, Que., have gone one step further.

From January 31 to February 8, and as a contribution to the nation's Centennial, young and old will participate in what may end up as one of Canada's most colorful winter carnivals.

The wayfaring stranger wandering through the streets may think he is going "round the bend" as he finds the natives walking about in period costumes. To his surprise he'll find that the "old gray mare is just isn't what she used to be". Cars are taboo for the week, replaced by open sleighs. If a stranger thinks he's being whisked back to the year 1867—he's right.

Under the watchful eye of the Saguenay Historical Society, the city moves back in time to its period of infancy and, for a touch of realism, the ghost of Pierre-Alexis Tremblay, the first M.P. for Chicoutimi is called upon to preside over the festivities.

The hi-jinks began on January 31, with a colorful parade highlighting 1867.

The village matrons later gathered at l'Auberge du Canton for a tête-à-tête and a spot of tea.

The next day featured a mad shopping spree through general stores and auctions with merchants offering cups of "caribou" to their customers to keep them in the spirit of things.

Highlight of the week will be the once traditional Sunday auction, when Magloire Gagnon dons his buffalo cap and from the steps of the church reenacts "la criée des bonnes âmes". Here, anything from preserves to pork, chickens to woolen shawls will be put on the auction block—with the proceeds earmarked for the salvation of souls in purgatory.



The "ghost" of the first area Member of Parliament, Pierre-Alexis Tremblay, is re-created during Chicoutimi's winter carnival to preside over the week-long affair.

#### She Already Baked a Cake

If you're going to Shellmouth, Man., this year, Mrs. Isabel Joy has already baked a cake.

The multi-tiered confectionary will be cut and given away to visitors to Shellmouth as one of Mrs. Joy's personal Centennial projects.



## Inmates Write Atlantic Book To Help Needy Students

A well-known lawyer claimed on a CBC television program that "no men are more patriotic than the men behind bars in our prisons".

While that may or may not be a general rule, it certainly holds true in one Canadian prison.

The inmates of Dorchester Penitentiary in New Brunswick have come up with a Centennial project that is both unique and useful.

They plan to publish a 304-page hard cover book on the history of the Atlantic Provinces. All profits from the sale will go into a scholarship fund to help talented but underprivileged youngsters through college.

The book will feature a combined Atlantic Provinces crest on its cover—the four provincial crests superimposed on a large shield being lifted from the water by two silver-backed swordfish. The crest was designed by an inmate.



Unique combined Atlantic Provinces crest designed by the inmates of Dorchester Penitentiary in New Brunswick features the crests of the four provinces, held up by two swordfish.

Title on the crest will be Panis Noster: Mare—Our Bread the Sea.

The book will be divided into two sections—a commentary on the history of the four Provinces with pen and ink sketches and a full page for each year of Atlantic history from 1867-1967, ranging from mine disasters to legendary ghost tales.

Each "year" page, as the editor of the project explained in a letter to the Centennial Commission, will be balanced by a page summarizing the major events in the rest of Canada.

As the Dorchester editor commented, "It is hoped that a substantial fund can be created for the children of the Atlantic Provinces who might otherwise drop from school for lack of funds. If this 'brain loss' can be averted even in part, the book will then have made two contributions to the nation's Centennial."

Officials of the Justice Department have given the project their blessing.

## Canadian Identity Under Scrutiny At Banff Historical Meeting

A Centennial Conference at Banff, Alta., this spring will discuss Canada's Historical Resources.

Members of Alberta historical societies feel that one of the essential problems facing the country is the establishment of a Canadian identity. And to create and sustain an intelligent awareness of what is distinctively Canadian in our culture is a problem that may partially be resolved through exploration of Canada's history and culture.

The history of the Canadian West covering its political, social and economic development will be covered in a number of papers to be presented.

The conference at the Banff School of Fine Arts May 17 to 22, is under the joint sponsorship of the Alberta Historical Society, the Social Studies Council of the Alberta Teacher's Association and the University of Alberta Departments of History and Extension.

It is open to the public.



#### Boys Plan to Run 100 Miles For Centennial Miler Crests

Would you run a mile for the Centennial? How about 100 miles—or more?

It's good exercise, but it may not appeal to adults the way it does to members of boys' clubs from coast to coast. These young men have already started running, each with a target of 100 miles during Centennial Year.

The idea began in Kelowna, B.C., and is spreading. Members of the Kelowna Boy's Club started trotting at one minute past midnight on New Year's Day, as did boys in clubs in Kamloops, Vernon and Penticton, B.C.

Herb Sullivan, executive director of the Kelowna club, says he had been contacted by clubs in Vancouver, Calgary, Marathon, Ont., and Moncton, N.B. All have boys running.

The miles are not in a straight line. Measured courses around city blocks, in parks or anyplace else are used by the boys, who report their total distances on the honor system. Crests are given for completion of 25, 50 and 75 miles, with a special crest and the bar of a "Centennial Miler" at the completion of 100 miles. The Kelowna club had 12 25-milers and two 50-milers by late January.

There are also regional competitions to determine which club can first reach a total among all its boys greater than the 4,981 miles in the Trans-Canada Highway. Kelowna, with 60 boys running, hopes to be first in the country.

#### Fort William Ethnic Groups Open Friendship Garden

An international friendship garden with plots cultivated by individual ethnic groups has been opened as a Centennial project in Fort William, Ont.

The idea was originated by the Port Arthur-Fort William Soroptimist Club. The Lakehead Branch of the Canadian Polish Congress, the Ukrainian Canadian Committee of IODE and the Lebanese community will each tend its own section of the garden.

Eventually, the city parks board will take over the maintenance.



Hamilton, Ont., Mayor Victor Copps received the largest letter ever handled by that city's post office—a four-foot by six-foot Centennial greeting card from the Danish-Canadian Society. Letter carrier George Minion delivered the letter. With a rich ethnic background, the people of Hamilton will be playing an active part during 1967.

Boy Scouts and Girl Guides
Will Help Handicapped

Blind, crippled and handicapped children will benefit from a Centennial project planned by Boy Scouts and Girl Guides in the Metropolitan Toronto area.

The project is known as the Scout-Guide Centennial Good Turn and will provide story book and educational tapes for distribution by the Canadian National Institute for the Blind to children across Canada as well as providing a number of motorized wheel chairs for crippled children in the Toronto area.

Each Brownie, Guide, Ranger, Cub, Scout, Venturer and Rover will be asked to contribute 25 cents to the project which will be completed during Boy Scout Week in February. Presentations will be made to the C.N.I.B. and a Toronto hospital for the handicapped.

#### Recueil de photos des édifices historiques publié par l'IRAC

L'Institut royal d'architecture du Canada publie comme projet du Centenaire un recueil photographique de nombreux édifices historiques destiné de façon particulière aux étudiants.

La collection de photographies, anciennes et nouvelles, publiée sous le titre «Architecture historique du Canada», a été préparée par le Comité de conservation des édifices historiques de l'IRAC sous la direction de M. Eric Arthur, avec le concours des services des archives des gouvernements fédéral et provinciaux.

«C'est dans un milieu matériel, dans un ensemble de villes et de bâtiments que se situent les populations et les événements auxquels nous devons la Confédération de 1867 . . . Les Maisons de Chapais et de Chandler donnent une idée de la qualité et des caractéristiques des imposantes demeures familiales où se disctuaient de grandes questions.



«Dans les anciennes collectivités, qui graduellement ont été groupées pour constituer le nouveau pays, s'offraient déjà de nombreux exemples frappants de l'architecture de l'époque et du siècle précédent. Plusieurs de ces bâtiments subsistent encore aujourd'hui; d'autres ont été détruits. On a maintenant commencé sous l'égide du gouvernement fédéral, un inventaire national des édifices historiques du Canada. Espérons que cette initiative portera les Canadiens de tout le pays à mieux apprécier et à s'efforcer de mieux conserver ces beaux spécimens

du travail des anciens architectes et artisans.»

Ces paragraphes sont tirés de l'introduction. Le recueil de 166 photographies avec descriptions en français et en anglais est publié grâce à une subvention de la Commission du Centenaire; on pourra se le procurer aux librairies universitaires et aux bureaux des commissions scolaires. On pourra aussi en obtenir des exemplaires de l'Institut royal d'architecture du Canada, suite 1104, 151 rue Slater, Ottawa 4, Ontario, et des associations provinciales d'architectes.

#### Le Festival des Neiges Laurentien à Ste-Agathe-des-Monts (Québec)

Le Canada fête le centenaire de sa Confédération et Montréal son Exposition. Le Festival des Neiges Laurentien fête son 25° anniversaire et Ste-Agathedes-Monts entend démarrer en grande. Pour l'occasion, le programme du Festival a été complètement revisé et grand nombre de nouvelles attractions ont été ajoutées à celles qui en ont fait le succès et la renommée dans le passé.

Les événements ne manqueront pas: décorations lumineuses, sculptures en glace, palais de glace, parades, courses et promenades en auto-neige, courses de motocyclettes sur glace—pour plaire à ceux qui aiment à jouer les casse-cou—et des courses d'auto-sport, aussi sur glace.

Le clou de l'affaire, qui devrait amener à Ste-Agathe tous les Ecossais de la province, sinon du Canada et de la Nouvelle-Angleterre: du curling dans le bon vieux style, tel qu'on ne l'a jamais vu pratiqué de ce côté de la mer—en plein air, sur la glace du lac gelé. C'est ainsi que, à l'origine, et même encore dans les collines du nord de l'Ecosse, ce sport se pratique, sur la glace, au pied d'une montagne et à la surface d'un lac gelé. On s'attend que les vrais amateurs de cet ancien sport d'outremer viennent en grand nombre participer à ce jeu fascinant.

Il y aura aussi un vrai gâteau musical: des corps de majorettes, des corps de clairon et des fanfares, parce que nous sommes en pleine fête du Centenaire et que tout le Canada célèbre.

Cette année, presque tous les événements ont lieu dans la baie Nantel et sur la colline des Petites Alpes, à proximité du Lac des Sables (là où se déroulent les joutes de curling).

Ces fêtes ne se termineront que le 20 février.

Quelques dates à retenir: couronnement de la Reine, samedi le 4 février; bal de la reine, samedi le 11 février; courses d'auto-neige, samedi le 11 février; grand championnat de motocyclettes, les 11 et 12 février, événement qui groupera les meilleurs conducteurs dans ce domaine; courses d'autosport les 18 et 19 février sur le circuit Lac des Sables-Ste-Agathe; les plus grands coursiers du Canada et des Etats-Unis y prendront part.

Le parcours de cette année a été modifié afin de donner encore plus d'émotions aux spectateurs.

#### Imposant défilé de modes des Dames de la Fédération de la Saint-Jean-Baptiste

Les Dames de la Fédération nationale de la Saint-Jean-Baptiste, à Montréal, projettent d'exécuter cette année un défilé des modes depuis cent ans, en guise d'une triple commémoration: le Centenaire de la Confédération, Expo 67 et le soixantième anniversaire de fondation de la Fédération.

Une avant-première très applaudie a été présentée l'an dernier à l'Auberge du Vieux St-Gabriel. Le défilé aura lieu à l'Expo, au cours de l'été prochain.

Contrairement au défilé des Dames de la Confédération, celui des Dames de la Fédération de la St-Jean-Baptiste comprend des modes authentiques à 90% et de toutes les tendances depuis un siècle.

Tous les travaux de préparation du défilé, recherches, remise en état des costumes, publicité, etc., ont été assumés par les membres de la Fédération et des ainies de l'œuvre.

## La Société Radio-Canada invite des journalistes de 3 pays d'Europe

Les pays francophones d'Europe auront l'occasion d'en apprendre davantage sur le Canada durant l'année du Centenaire. La Société Radio-Canada a offert six bourses à deux journalistes de Belgique, deux de Suisse et deux de France, qui seront invités à passer trois semaines au Canada afin d'y faire un reportage. Les dépenses de séjour seront défrayées par la Société. Le meilleur reportage sera diffusé dans les quatre pays, les trois d'Europe et le Canada, et en plus, l'auteur recevra un prix de \$1,000.

#### Le Canada invité au XI nocturne

Les organisateurs du XI nocturne du Faubourg St-Honoré, à Paris, ont invité l'ambassade canadienne à participer à cette manifestation qui doit avoir lieu vers le 24 mai prochain. Le XI nocturne consiste, à partir de 21 heures, en une série de vernissages dans les quarante galeries du Faubourg; les plus grands peintres y exposent et on ferait de la place à des artistes canadiens. Une réception clôt la manifestation.

La publicité que les nocturnes reçoivent tous les ans fait de ces vernissages un événement retentissant. Elle aurait cette année comme thème l'Expo de Montréal et le Centenaire de la Confédération.

## ans de Confédération

years of Confederation

## bulletin



No 26 — Ottawa, janvier 27, 1967

#### Un carnaval à faire pâlir le Centenaire

Comment fêter un Centenaire? La capitale du Saguenay pourrait en donner une leçon à la capitale même du pays!

Durant la huitaine du 31 janvier au 8 février, Chicoutimi retourne au calendrier de 1867: tout le monde, jeunes et vieux, porte les costumes d'antan. Les carrioles remplacent les automobiles. Magasins généraux, marchés publics, encans, criée des «bonnes âmes», le dimanche après la messe paroissiale, course des «pitons», enfin on prend le rythme d'il y a cent ans dans le carnaval-souvenir le plus extravagant qu'on ait pu concevoir. Et ceux qui agiront à la moderne seront montrés du doigt!

Le personnage-clé, vieux type emprunté à l'histoire régionale et choisi d'après le thème de la fête, apporte aux manifestations une note de réalisme en évoquant une figure marquante du passé. Il est Pierre-Alexis Tremblay, premier député du comté de Chicoutimi.

Le carnaval n'est pas du chiqué. Etroitement surveillé par la Société historique du Saguenay, il ne peut trahir l'histoire.

Il commence le 31 janvier par un défilé évoquant des scènes typiques de 1867 sur un arrière-plan du bûcher gigantesque au vieux quai de Chicoutimi-Nord. Le 2 février, les «grosses madames» se rencontrent à l'Auberge du Canton pour y faire la causette et prendre le thé. Le lendemain, on fera une soirée de magasinage et il y aura des encans à plusieurs endroits de la ville. Les marchands généraux offrent le «caribou» à leur joyeuse clientèle. Le samedi, un marché à l'ancienne est ouvert à la population. Voilà une autre façon de faire revivre l'époque d'antan: un quartier de porc frais débité ou encore une poule fraîchement tuée sont offerts en vente. Vous pouvez vous procurer du bon pain de ménage encore tout chaud. Un peu plus loin, du savon du pays fume dans un immense chaudron. On peut y trouver aussi des cretons, de la graisse de rôti, de la tête fromagée, des bas, des mitaines, des tapis tressés et quoi encore!

Durant l'après-midi du 4 février, les moins jeunes, ceux qui ont souvenance du vieux temps, se réuniront pour «tirer une pipée» et tout en faisant de la boucane ils raconteront les aventures du temps qu'ils étaient des jeunesses.

Le clou du carnaval-souvenir sera sans contredit la criée, après la messe du dimanche. Revêtu de son capot de bison, Magloire Gagnon (c'est le nom d'un personnage authentique) présidera aux enchères. Tous les citoyens se retrouveront sur le perron de l'église et chacun y ira de son enchère: des cochons, des poules, des coqs, des châles. Tout est mis en vente au profit des «bonnes âmes».

«L'histoire, a dit Michelet, est une résurrection.» Le carnaval-souvenir du Bout du Monde en est sa plus sincère réincarnation.

Et qui viendra dire qu'on ne sait pas fêter au



Pierre-Alexis Tremblay, premier député de Chicoutimi, sera le personnage central du carnaval-souvenir de Chicoutimi. Durant ce carnaval, tous les citoyens vivent à l'heure de 1867.



### Opera Company off on Tour of Far North

Barring a blizzard, the 17-member Canadian Opera Company heads into the frosty far north this month on one of the first major Festival Canada tours.

Would you believe a fur-wrapped diva on a dogsled? An old upright piano being crammed through the door of a plane? Or a shivering baritone in a C-46?

These are some of the things the company will encounter as they fly into 20 to 40 below zero country.

The tour will be as much of an eye-opener to the singers as it will be to the people of Uranium City, Yellowknife, Juneau and other centres. It will mark the first time an opera company has played in most of the communities.

It also marks twin Centennials—Canada's anniversary of Confederation and the 100th anniversary of the U.S. purchase of Alaska from Russia. The tour was made possible through the combined efforts of the Centennial Commission, Canada Council, Alaska Centennial Committee and the Alaska Association of the Arts.

"I hope the singers take good care of themselves," a worried Ernie Adams of the Opera Company's Toronto office said. "If they breathe in too much cold air or change climates quickly it could affect their voices."

Even if they are in good voice and with perfect timing the tour will be a rush one, covering seven cities in eight days.

The singers will be given the standard tour of Uranium City, including a dog sled ride. And they'll be able to buy furs at bargain prices later in the trip.

The company will present Donizetti's Don Pasquale on a variety of high school stages and community auditoriums in Uranium City, Saskatchewan; Fort Smith and Yellowknife, N.W.T.; Whitehorse,



These Canadian Opera Company singers look warm here, but wait until they reach the far north-west later this month. The company is touring the Northwest Territories, Yukon and Alaska, bringing opera to most of the communities for the first time, as part of the Festival Canada program. Alexander Gray, left, plays Dr. Malatesta in Don Pasquale and Jan Rubes plays the lead.

Yukon and Anchorage, Fairbanks and Juneau, Alaska.

The Opera Company's journey also marks the first time that Canadians have been allowed to cross into Alaska from Whitehorse to Juneau direct. Previously, all international travellers have had to return to Vancouver, then to Seattle and up the Alaska coast.

Since the tour crosses international lines several times the company has been given special permission to go through customs with their 3,900 pounds of freight and complete crew of 22 people.

#### Folk Songs of the Atlantic Is Project for Toronto Man

Collecting the folk songs of Atlantic Canada is a Centennial project of Eammon Martin.

The Toronto-based Irishman visited Halifax with his 16-year-old son Mel, to tour the four Atlantic provinces in search of songs of the people.

Mr. Martin has been in Canada for 13 years. By vocation he is a designer of museums and exhibits. By avocation he is a freelance broadcaster, journalist and song writer.

"I always wanted to spend time in the Maritimes," he said. "They are an outpost of Ireland. "And I have a passion for folksongs that tell the stories of the people."

He was commissioned to compile the music by a Toronto recording firm headed by Canadian folksinger Arlene King and a Prince Edward Island native, Cystell MacKenzie.

"It's their Centennial project. And it's mine too," said Mr. Martin.



Bell Telephone Company of Canada is giving the Centennial a boost by displaying gaily-colored symbols on its 8,000 vehicles in Ontario and Quebec. Bell Manager for Ottawa-Hull, George Thompson, suggested the idea which has caught on with several other companies. Showing the symbol is Muriel Thibert.

#### How to Improve Your Town

"Townscape Rediscovered," a 16mm Centennial sound and color film, could be the story of the place where you live.

And it could provide the incentive for the citizens, businessmen and town fathers of any town in Canada to change a drab town centre into attractive surroundings.

The film is crammed with ideas on community improvement and is available on loan from the Centennial Commission, Ottawa.

Although the film shows large scale improvements made in Victoria, B.C., the improvements could be scaled up or down to fit the population of any community.

#### Sleigh Rides Draw 40,000

More than 40,000 braved the cold for a mass Centennial sleigh ride recently at Lakefield, near Peterboro, Ontario. An additional 10,000 had to be turned away.

Organized as part of the Peterboro Centennial Committee's celebrations, the sleigh rides drew crowds from all over southern Ontario, causing a massive traffic jam.

Also on the agenda for the two days of celebrations were a square dance, an 1867 bazaar and a Centennial luncheon. Nurses from Peterboro's St. Joseph's Hospital, dressed in 1867 costumes, sang old-time Canadian tunes.

#### Medal Features Indian Head Dress

A Junior College at Medicine Hat affiliated with the University of Alberta, will benefit from a Centennial project of the Medicine Hat Coin Club.

The club has struck a medallion commemorating Canada's Centennial. The reverse side features the traditional Indian head dress with Rudyard Kipling's quotation "With All Hell for a Basement".

Meant to be an exclusive memento, the medallion has had a low mintage with only 200 sterling silver and 2,000 bronze medallions struck. Profits from the sale of the medallions will go into the Junior College Library Fund.

#### Youths as Israeli Ambassadors

Eleven Canadian high school students will visit Israel next summer as youth ambassadors to that country.

The students earned the trip by winning an essay competition sponsored by the Zionist Organization of Canada as a Centennial project.

The group will be led by Dr. Owen Carrigan, a history professor at St. Francis Xavier University, Antigonish, N.S.

Prior to the trip the students will spend three days at Expo '67. In Israel they will participate in a special tree planting ceremony in the Canadian Centennial Forest, visit a kibbutz and indulge in sports and discussions to bring Canada's Centennial message to the Israelis.

The eleven students are: Lise Serry, Edmundston, N.B.; Heather Farquhar, New Westminster, B.C.; Zachary C. T. Cross, Winnipeg, Man.; Mary Ann Colquhoun, Maple Creek, Sask.; Carol Conley, Windsor, Ont.; Andrew George Secord, Moncton, N.B.; Beverley Chambers, Truro, N.S.; John Harold Semmens, Pointe Claire, Quebec; John Emanuel Young, Deer Lake, Nfld.; Joan Litowski, Black Lake, Quebec; and Myles Nelson Matichuk, Edmonton, Alberta.

## One Billion Invitations From Canadian Food Company

Salada Foods Ltd., of Toronto, is issuing a billion invitations to friends south of the border to come to Canada's Centennial birthday party.

Tags attached to all tea bags sent to the United States carry the Centennial symbol and message reading: "Visit Canada Centennial Year 1967."

#### Fly a Clean Flag for 1967

The Canadian Research Institute of Launderers and Cleaners have come up with a unique Centennial motto: Fly a clean flag for 1967.

The 1,100 member companies of the institute have promised to clean Canadian or Centennial flags free for any non-commercial customer during the year.

#### Saskatchewan Will Repeat 'Gala Night Festivals'

Saskatchewan's "Gala Night Festivals", which were such a success during the Province's Diamond Jubilee, will be repeated in 1967—with the same producer, Scott Peters.

Mr. Peters, a former Saskatchewan resident now of Van Nuys, Calif., has predicted that 1967's shows will be a "gigantic success."

They will involve top amateur and semi-professional talent from the Province and will be headlined by an international television or stage personality.

#### Calgary School Safety Patrol Wants New Children's Song

Calgary's school safety patrol has organized a competition for a national song to celebrate the Centennial among the city's school children and adults.

The contest will be held on three levels—elementary, junior high and high schools and adults. Prizes range from \$50 for first to \$25 and \$10 with copyright protection provided.

The best selections will be used in schools during 1967 and will be sent to television networks as well.

#### Plan Workshop for Retired

When people are retired, what do they do to keep themselves occupied and still earn money?

The Active Retired People's Association has one answer. They plan to establish their first North American workshop for retired persons in the Ottawa area as a Centennial project.

The association hopes the workshop, to be located at Ashton, 27 miles from Ottawa, will provide initial employment for 100 district pensioners and accommodation for those who have no homes of their own.

Organizers are raising money by selling nursery trees from the 100-acre farm they have purchased at Ashton.

torier, cataloguer et microfilmer les archives de Saint-Sulpice et organiser, au cours de l'année du Centenaire, une exposition des documents qui ont un rapport direct ou indirect avec la Confédération.

Le Conseil d'administration de l'Association des Anciens s'est réuni récemment et a constitué un comité spécial qui verra à l'exécution du contrat intervenu entre la Commission et l'Association.



Les 8,000 voitures de la Société de Téléphone Bell seront garnies de l'emblème du Centenaire et maintes autres compagnies ont décidé d'en suivre l'exemple. On remarque ci-haut M<sup>me</sup> Muriel Thibert et le symbole multicolore.

## Programme en cinq tranches à l'intention des universités

Un programme d'envergure a été adopté conjointement par la Commission du Centenaire et l'Association des Universités et Collèges du Canada (AUCC) et une subvention de \$225,000 a été consentie à cette dernière afin d'aider les universités à contribuer étroitement aux manifestations culturelles du Centenaire. Les universités avaient été invitées à apporter au patrimoine biculturel une contribution particulière, tout en favorisant la cause de l'éducation.

Le programme comprend cinq tranches—

#### Le projet des conférenciers et des artistes du Centenaire

Des représentants de diverses disciplines des arts, des humanités et des sciences sociales visiteront les universités au cours de l'année. Les conférences porteront sur les arts visuels, y compris l'histoire de l'art, la peinture, la sculpture et l'architecture; la musique, la littérature canadienne y compris le folklore du pays. D'autres sujets seront inclus dans le programme selon les besoins et les universités.

#### Le projet du Théâtre du Centenaire

Sous la direction de Pierre Lefebvre, du Centre dramatique de l'Est de Strasbourg, deux pièces seront présentées par des comédiens recrutés dans les universités canadiennes. Ces pièces sont «Les fourberies de Scapin» de Molière et «Arnold Had Two Wives» d'Aviva Ravel. La tournée commencera en septembre prochain.

#### Conférence sur les arts à l'université

Divers groupes affiliés aux universités se rencontreront afin d'échanger des idées sur l'évolution des arts, notamment de la musique, des beaux-arts et du théâtre.

#### Conférences sur le 2e siècle de la Confédération

Conférences sur des sujets intéressant l'enseignement supérieur durant le deuxième siècle de la Confédération.

#### Colloques de l'Association historique du Canada

Historiens, débutants et chevronnés, étudiants prometteurs au niveau de la maîtrise et du doctorat, participent à huit colloques dans diverses universités canadiennes, de Halifax à Vancouver. Le but de ces colloques est de faire comprendre le Canada et ses problèmes. Trois ont déjà eu lieu en 1966.

(Toute personne désirant des renseignements plus détaillés est priée de s'adresser à l'Association des Universités et Collèges du Canada, 151, rue Slater, Ottawa, Ontario, ou à la Commission du Centenaire, C.P. 1967, Ottawa, Ontario.)

#### L'Irlande et Monaco marqueront le Centenaire

#### Cinquante étudiants montréalais viennent de visiter cinq universités canadiennes

Dans le cadre du programme Voyages-Echanges de la Commission du Centenaire, cinquante étudiants du «St. Joseph Teachers' College» de Montréal ont visité cinq universités canadiennes. Une expérience-pilote, le projet a permis aux normaliens de se familiariser avec les normes et critères régissant l'éducation dans d'autres provinces, ceci en vue d'établir des comparaisons entre les divers régimes scolaires du pays, au niveau des écoles normales.

Répartis en groupe de dix, les étudiants ont visité la Memorial University, Saint-Jean, Terre-Neuve; Dalhousie University, Halifax; University of Saskatchewan, Saskatoon; University of Calgary, Calgary; University of British Columbia, Vancouver. Ils ont assisté aux cours réguliers donnés aux universités et seront à leur tour les hôtes d'étudiants des institutions qu'ils auront visitées.

Une école de langue anglaise, le «St. Joseph Teachers' College» relève du ministère de l'Education du Québec et c'est le seul centre pédagogique préposé à la formation de professeurs catholiques de langue anglaise. Quelque 500 élèves, garçons et filles, y sont inscrits et l'âge moyen est de 20 ans.

Le projet jouit d'un octroi de la Commission du Centenaire et de la pleine collaboration du ministère de l'Education.

Ces échanges ne sont qu'un début et devront se continuer par la suite à des intervalles réguliers.

#### DOCUMENTS SUR LE CENTENAIRE

Des imprimés traitant les diverses manifestations du Centenaire sont à la disposition de toute personne intéressée. On pourra les obtenir en s'adressant à la Commission du Centenaire, C.P. 1967, Ottawa. Le gouvernement de l'Irlande et la principauté de Monaco viennent tous deux de décider de marquer d'une manière spéciale le Centenaire de la Confédération canadienne.

La principauté de Monaco émettra un timbre portant l'emblème du Centenaire et celui d'Expo 67. Le dessin de celui de l'Irlande n'est pas encore terminé.

L'Irlande a toujours eu des liens étroits avec le Canada. Un très grand nombre de citoyens de la Verte Erin ont émigré au Canada et ont joué un rôle éminent dans le développement du pays. Ces liens se sont renforcés au cours des siècles; ils ont créé un courant de sympathie entre les deux pays. C'est pour ces raisons que le gouvernement irlandais désire célébrer avec le Canada. Les détails du timbre-poste seront divulgués par le ministère des Postes dès qu'un dessin aura été approuvé.



#### Monaco commémore le Centenaire

La principauté de Monaco émet cette année, à l'occasion du Centenaire de la Confédération, un timbre-poste où figure l'emblème du Centenaire. M. H. Chiavassa, directeur de l'Office des Emissions de timbres-poste a soumis au Commissaire, M. John Fisher, la maquette de ce timbre. L'émission aura lieu le 28 avril prochain.

# ans de Confédération years of Confederation

## bulletin



No 27 — Ottawa, 10 février 1967

#### L'ACTIVITÉ DU CENTENAIRE S'AMPLIFIE AU QUÉBEC

#### Premier Centre culturel inauguré

Le premier Centre culturel à être inauguré au Québec sera tout probablement celui de Drummondville. La cérémonie a été fixée au 5 mars. Les Feux Follets, célèbre troupe folklorique du Québec, seront les invités d'honneur à cette occasion.

#### A Lévis

Le Centre culturel de Lévis vient d'ouvrir ses portes, mais la cérémonie officielle d'inauguration n'aura lieu qu'en mai. Le Centre confédératif de Black Lake sera terminé au début d'avril. Dans chacune de ces villes, on fait des préparatifs en vue de manifestations spéciales marquant le Centenaire.

#### Semaine des anciens à Coaticook

Coaticook, Québec—La Chambre de Commerce de Coaticook fait actuellement les préparatifs d'une «semaine des anciens» et désire ramener dans leur ville le plus grand nombre possible de ses fils dispersés. Le Comité du Centenaire est sous la présidence de M. Léger Cameron.

Selon M. Jacques Lemieux, secrétaire-trésorier de la Chambre, cette semaine donnera lieu à des manifestations sociales, culturelles et sportives propres à maintenir les liens déjà étroits de sympathie et d'amitié qui existent entre tous les Canadiens de la région.

L'invitation à célébrer le Centenaire était à peine lancée en 1967 que déjà la ville de Coaticook manifestait son désir de participation lors d'une cérémonie religieuse dite de «Célébration de la Parole» suivie d'une réception civique sous le patronage de la Chambre de Commerce. Plusieurs villages et paroisses voisines y ont délégué leurs chefs de file.



Voici l'ensemble du complexe de la Place de l'Hôtel de Ville logeant un centre culturel et un immense parc de stationnement, maintenant en chantier à Trois-Rivières. Ce centre commémoratif du Centenaire sera inauguré au cours de l'année. Le calendrier des événements de la cité trifluvienne est chargé depuis la visite du Carrousel des Forces armées, en avril, jusqu'à la saison artistique d'octobre à décembre au Centre d'Art et au Club Richelieu. On a fait des projets en vue d'un grand bal le 1<sup>er</sup> juillet. La Caravane fera escale à Trois-Rivières à la fin de juin et le Train, du 14 au 19 septembre.

#### \$50,000 pour inventorier et microfilmer les archives du Collège de St-Sulpice

La Commission du Centenaire, présidée par MM. John Fisher, Commissaire général, et Georges-E. Gauthier, Commissaire associé, a acquiescé à la demande d'un octroi faite par l'hon. juge Paul-E. Côté, au nom de l'Association des Anciens du Collège de Montréal. La Commission a accordé à l'Association une somme de \$50,000 pour inven-

## CBC Will Air Forty Hours of Pan-Am Games

The 3,500 athletes gathering in Winnipeg for the Pan-American Games this summer won't be the only ones hoping to break records.

CBC radio and television, backed by a 400-member crew, will be establishing its own record by giving the Games the most complete coverage ever attempted at a sporting event in Canada.

The "Olympics of the Western World" will be the subject of between 40 and 50 hours of broadcasts on CBC English radio and TV networks. There will also be French network coverage as well as radio and TV "feeds" to United States, Central and South American networks with Mexico and the Carribean as possibilities.

Thirty-one television cameras—including 18 color models—will be used on the games by the 13 producers involved. There will also be three black and white mobile units, two black and white video tape cruisers and two color video tape cruisers. The color cameras are new models, extremely portable and operating in groups of two for fast mobile coverage.

Technicians will install master control units and radio and television studios in the Minto Armories to control the output from athletic events in 13 different locations—ranging from Alexander Park, just down the road from the Armories, to Gimli, Man., 60 miles north of Winnipeg.

Television's emphasis, in color, will be on track and field events, swimming, rowing, gymnastics and tennis. The new Pan-Am swimming pool in southwest Winnipeg has been equipped with underwater windows and lighting for underwater filming, adding unusual camera angles to the overall coverage.

Black and white camera units will be stationed at the Winnipeg Auditorium for wrestling, boxing and weightlifting and at Alexander Park for soccer. Mobile units and video tape cruisers will roam the



CBC radio and television coverage of the Pan-American Games in Winnipeg this summer will be the most complete recording ever of a Canadian sporting event—between 40 and 50 hours of air time. Color cameras will be at the new velodrome, above, for the cycling events. The velodrome has so impressed U.S. cyclists that they plan to train on it early this summer to prepare for the 1968 Olympics as well as the Pan-Am Games.

area covering field hockey, yachting, cycling, judo, shooting, fencing, basketball, baseball and volley

The 15-day athletic smorgasbord is expected to attract athletes from most of the 32 eligible nations for 400 events in 21 different sports. All North, Central and South American nations as well as Carribean countries are eligible to compete in the Games which are staged every fourth year, the year prior to the World Olympic Games.

This will be the first time Canada has played host to the Games which will be the largest athletic competition ever held in North America—three times as large as the British Empire Games in Vancouver in 1954 and larger than the Summer Olympics in Los Angeles in 1932.

### CTV Leans Toward Sports, Public Affairs For Centennial

CTV officials are almost certain the junior network will be granted exclusive rights to cover sports events at Expo '67, thus crowning their schedule of Centennial television coverage.

The network's director of programming, Arthur Weinthal, says an announcement about Expo sports coverage will be made within the next couple of weeks.

Still on sports, CTV will telecast the Centennial Year edition of the world hockey championships from Vienna later this month. All games involving Canada and the Russia-Czechoslovakia game will be videotaped in Austria with the film being flown to Canada by jet.

To help develop Canadian professional talent, CTV will continue its **Brand New Scene** show starring Oscar Brand. To date 1,200 people have been auditioned for the show with 100 being signed.

This Land is People, with Royce Frith, featuring interviews with little known Canadians who have won recognition in their various fields, will continue until April 10. Nine or 10 of the best shows will be repeated later.

CTV also plans to record and telecast an up tempo version of the Centennial theme song, **Canada.** A rock 'n' roll group, Robbie Lane and His Disciples, will do the number on **It's Happening.** 

Two special Centennial shows with Patrick Watson and Laurier LaPierre will be telecast April 16 and April 23, taking over the **W5** time slot. Mr. Watson criss-crossed Canada earlier this year with cameras asking people what was on their minds. He describes the show as "a walk down Main Street." It contains interviews with well-known personalities such as Morley Callaghan and Pierre Berton and "just ordinary people."

Centennial items will also be featured on the network's W5, Insight and After Four programs.

CTV will cover Royal visits during the year either through expanding its normal news coverage or through news coverage plus live coverage from the scene.

#### Independent Radio Stations Swinging in Centennial Year

Canada's independent radio stations have scheduled heavy Centennial coverage for 1967 with everything from expanded local news to contests and informative tapes on the nation's history.

More than 70 stations are running a Calendar Canada series promoted by the Canadian Association of Broadcasters, says Gerry Acton of the CAB's Toronto office. These are one minute items recalling important events from Canada's past. Each tape, in the series of 365, is broadcast on the anniversary of the event.

Here are some samples of independent station Centennial coverage:

CJBC, Sydney, N.S., is running a contest for Centennial songs with a Cape Breton flavor. More than 300 songs have been entered so far. The winners will receive a \$500 first prize, \$300 second, \$200 third with seven \$100 runner-up prizes. Winning entries will be broadcast July 1.

CKEN, Kentville, N.S., is running a quiz on Canadian facts every 15 minutes. They also broadcast quotations from well-known Canadian politicians, authors, historians and personalities, past and present.

CKNB, Fredericton, N.B., reports that area teachers are making it an assignment to listen to Calendar Canada and discuss the day's topic in history class. Students and teachers have flooded the station with requests for scripts.

CFRA, Ottawa, is publicizing area Centennial events through two programs called Centennial Calendar and Bulletin Board. They also plan to expand their mobile news and sports coverage of events in the National Capital area.

CFGM, Richmond Hill, Ont. has issued a record titled Canadian School Days, 1867-2067, a nostalgic look at the old-time one-room schoolhouse coupled with predictions on how future schools will be run.

(Continued on next page)

#### From Stampede to Stratford, CBC Television Will Be There

"You name it and we've got it," is the proud boast of CBC television this year. And from a glance at what the network has scheduled in the way of Centennial coverage, they just might be right.

From Royal Visits to Roaring Games, from think programs to the wild and wooly Calgary Stampede, CBC camera crews will be criss-crossing the land for the rest of the year to bring viewers stately events, public affairs programming, drama, music, variety, youth and farm telecasts, sports and religion.

Some of the highlights:

The Gentleman Usher of the Black Rod, March 16. A study of Black Rod, one of the most colorful traditions in the Parliamentary system.

**Louisbourg Revisited,** March 23. A visit to the 200-year-old Cape Breton fort showing the progress on its restoration.

**Expo '67,** April 27. The official opening ceremonies will be telecast along with material videotaped earlier.

This Week at Expo. Each Tuesday evening from May 2 cameras will visit a different pavilion and interview famous personalities touring Expo.

Visit of Her Royal Highness Princess Alexandra. Cameras will follow the Princess on her tour of Ontario, the Western Provinces and the North.

**Voyageur Canoe Pageant,** May 24. The official start of the 3,283-mile canoe race from Rocky Mountain House, Alberta, which will finish at Expo 100 days later.

Rose Latulippe, April 12. The first full-length ballet created in Canada with a Canadian theme, Rose Latulippe by the Royal Winnipeg Ballet is based on a dramatic French-Canadian folk tale of 1740. Commission of the ballet was backed by a Centennial Commission grant.

Countdown to a Gold Medal follows some of the young Canadian athletes who will represent the nation in the Pan-American Games through their training period and up to the individual events at the Games.

Naval Review, June 24. Live coverage from Halifax as ships from several nations join the Royal Canadian Navy in a tribute to the sailors of the world.

Canada's Birthday, July 1. The program centres on Ottawa where the Queen will address the nation and a combined session of the House of Commons and the Senate from the lawns of Parliament Hill.

The World When We Were Born, July 1. Still photographs from archives show what was happening in the world 100 years ago.

Calgary Stampede, July 10. Live coverage of the opening day parade through downtown Calgary. Also scheduled for telecast early in July is a program about Canada's Western pioneers.

Canadian Armed Forces Tattoo, a 90-minute program scheduled for mid-July showing highlights of the military tattoo as presented in Vancouver.

**Pan-American Games,** July 22. Live coverage of the official opening of the Games in Winnipeg.

#### Independent Stations

(Continued)

**CKY-FM, Winnipeg,** is featuring more Canadian songs in its programming. They have also invited listeners to send in short stories describing events from Canadian history. The listener giving the correct date the event took place wins a Centennial silver dollar and, once a month, a \$100 Canada Savings Bond. More than 1,000 entries in the short story contest were received in three weeks.

CFMQ-FM, Regina, plans expanded news and special events coverage plus live concerts and recitals by Saskatchewan artists in co-operation with the Saskatchewan Festival of the Arts.

CHED, Edmonton, has two off-beat promotions going for Centennial Year. First is a zump-throwing contest. So far, announcer Russ Campbell is the self-proclaimed champion with a toss of 34 feet. A zump, by the way, is a 45-pound block of wood suspended on a chain and hurled from between the legs. All prize money is being donated to retarded children. They also plan a contest to find who can play **O Canada** best on tissue paper and comb.







De gauche à droite on reconnaît-Claude Gauthier, Les Cailloux et Pauline Julien



#### Emissions à l'échelle d'un grand pays

Vivre en ce pays, le jeudi soir à compter du 29 juin—26 émissions—reportages d'une demi-heure en couleur qui nous promèneront dans tout le pays pour nous montrer comment vivent les Canadiens; les textes sont d'Eugène Cloutier.

Les travaux et les jours, le dimanche—sans aucun doute, cette émission sera exceptionnellement intéressante durant l'année d'embellissement que doit être l'année du Centenaire.

Canada express, le jeudi soir, en couleur—cette émission réalisée à Ottawa offre aux téléspectateurs de la chaîne française de Radio-Canada des reportages vivants sur le Canada et les aspects ethniques, insolites, artistiques, biculturels, historiques et nordaméricains de sa vie de tous les jours.

J'ai choisi le Canada, le mercredi à Femme d'aujourd'hui—à partir du 22 février les émissions portent sur les difficultés qu'éprouvent les femmes de professions libérales à se trouver des emplois sûrs et bien rémunérés.

Mon pays, mes chansons—série à grand succès à la chaîne française, en reprise en 1967 à l'occasion du Centenaire et de l'Expo. Caméras et magnétophones ont parcouru le Canada pour filmer chaque fois un tour de chant avec un chanteur populaire tantôt du Canada français, tantôt du Canada anglais.

Le plus beau de l'histoire, en reprise le 9 avril—cent années de modes.

Au pays des hommes rouges, le 12 mars—visite de quelques réserves situées tantôt dans le voisinage de villes ou de villages du Québec, tantôt en pleine forêt. Elle tente de répondre à une foule de questions que nous nous posons durant l'année du Centenaire au sujet de ces anciens Canadiens.

#### Emission sur l'Expo tenue dans le cadre des fêtes du Centenaire de la Confédération

Le Festival d'art dramatique—le 14 mai—la grande finale du Festival tenue à Saint-Jean, (T.-N.)

Le départ de la course en canots, le 24 mai—à Rocky Mountain, au pied des Rocheuses.

Le Carrousel militaire, en juin—de Vancouver, reportage sur ce déploiement historique.

Le ralliement naval de Halifax, le 24 juin—reportage sur le rassemblement en rade de Halifax des navires de guerre de vingt pays.

Autour du monde en 80 minutes, le 25 juin—tous les réseaux de télévision du monde reliés en direct de minuit à midi.

Fête du Canada et Visite de la reine, le 1er juillet —d'Ottawa.

Visite de la reine à l'Expo, le 3 juillet—de la Terre des hommes.





De gauche à droite on reconnaît-Alexander Brott, Guy Provost et Lise Payette



L'Ouverture des Jeux panaméricains, le 22 juillet —de Winnipeg.

L'Arrivée des canots à l'Expo 67, le 2 septembre —reportage sur l'arrivée des canots du Centenaire.

CJBC - Toronto. Pour entrer de plein-pied dans la ronde des célébrations de 1967, CJBC présente depuis le début de janvier des émissions d'envergure qui suscitent des commentaires enthousiastes: «D'UNE FENETRE», «LE CENTENAIRE CHEZNOUS» et «GENS DU SUD». Ces émissions passent à 7h les mardi et mercredi soir, et à 8h 15 le vendredi.

La première de ce trio présente une facette de la vie culturelle et de l'évolution sociologique du Canada français. La deuxième est une émission par excellence pour les auditeurs qui veulent suivre la marche des manifestations du Centenaire. Tous les vendredis soir, Jacques Gauthier, l'animateur de «GENS DU SUD» redit aux Canadiens des dix provinces la vie française qui s'est développée et qui s'épanouit en plein cœur de ce qui fut le Haut-Canada.

Télémétropole, Montréal. Des films sur le Centenaire et les démonstrations diverses ont déjà passé à l'écran de cette station de télédiffusion de la Métropole. Le programme de l'année, apprenonsnous, comprendra plusieurs émissions traitant les manifestations nationales et régionales énumérées dans le préambule de ce Bulletin.

#### La Confédération racontée . . . à CKVL

L'érudit bibliothécaire de Québec, M. Jean-Charles Bonenfant, et madame Bonenfant sont les auteurs de dix émissions d'une demi-heure sur l'histoire de la Confédération. Ces émissions auront lieu durant la période de l'Expo.

Les Montréalais qui s'intéressent à l'histoire de leur propre ville seront bien servis puisque cette station a commandé de l'auteur bien connu Yves Thériault une douzaine d'émissions d'une demi-heure sur le développement de Montréal.

Une troisième série, celle-ci sur l'histoire du Canada, passera aussi sur les ondes de CKVL. Ecrite par Jean Laforest, cette série entre aussi dans le programme du Centenaire de la station.

#### L'Etoile 1280 à CKCV

La station CKCV de Québec a inscrit à son programme une série d'émissions documentaires d'un quart d'heure, trois fois la semaine, traitant les divers aspects de l'anniversaire que nous célébrons cette année et les manifestations à venir.

#### «Opération 1967» à St-Boniface

Sous ce titre, la station CKSB a lancé une émission exposant les diverses phases de l'histoire de la ville et des environs, de l'installation des Canadiens français au Manitoba et de l'histoire du Canada en général. Des recherches poussées ayant été faites au cours des dernières années, les directeurs du programme ont à leur disposition un riche inventaire où puiser leur documentation.

# ans de Confédération years of Confederation

## bulletin



No 28 — Ottawa, 10 mars 1967

## GRANDE PARTICIPATION DE LA RADIO ET DE LA TÉLÉVISION AU CENTENAIRE

L'année du Centenaire étant encore relativement jeune et le programme de manifestations devant se dérouler surtout durant les mois les plus cléments, la plupart des stations de télévision et de radio n'ont pas encore mis au point le détail de leurs émissions. Elles ont cependant un projet commun: le petit écran et les ondes feront grandement état des divers événements qui marqueront cet anniversaire dans tout le Canada français.

Les étapes du Train et des Caravanes de la Confédération, la course des Canotiers du Centenaire et les nombreuses inaugurations de monuments commémoratifs feront surtout l'objet de reportages de premier plan au réseau national et aux réseaux régionaux.

Même s'il est encore tôt nous avons consacré ce numéro du Bulletin à un coup d'œil d'ensemble sur l'activité des stations de radio et de télévision. Large part est faite au réseau d'Etat parce que le programme annuel est déjà au point et vient d'être publié. Au fur et à mesure que les programmes d'émission des stations privées seront établis et nous seront adressés, nous nous empresserons de les faire connaître.

#### Quelques-unes des émissions particulières à Radio-Canada

Dans le numéro spécial de février 1967 de sa revue Culture-Information, la Société Radio-Canada énumère les émissions de télévision et de radio que sa chaîne française présentera durant l'année. Ce n'est pas une simple et sèche énumération de titres mais plutôt trente-deux pages de textes qui donnent l'idée générale et la synthèse de chaque initiative.

«La Société Radio-Canada a voulu . . . se faire le reflet de ces manifestations qui, d'un bout à l'autre du pays, marqueront cette année du Cente-



Ce dessin orne la couverture de la brochure «Culture-Information» que vient de publier la Société Radio-Canada sur son programme d'émissions relatives aux manifestations du Centenaire. C'est un document d'une fort belle présentation. La Commission du Centenaire en a obtenu une certaine quantité. Nous serons heureux d'en adresser aux lecteurs qui en feront la demande.



naire, manifestations dont l'une d'entre elles, l'Exposition universelle de Montréal, célébrera d'une façon particulièrement solennelle l'accession du Canada au rang de grande nation de notre planète.» Cette phrase puisée à la deuxième page de la revue énonce clairement le rôle que la Société entend jouer tout au cours de l'année du Centenaire.

years of Confederation ans de Confédération



1007 1007

No. 29 - Ottawa, March 24, 1967

### Second Century Debaters Examine Canada

Eleven hundred Canadian university students went to Calgary and Edmonton recently to take a close look at Canada—its past, its present and its promise.

This allotropic group came away inspired, filled with new thoughts, still debating the French-English question, but most of all asking questions and seeking answers about the land they call home.

The gathering was called Second Century Week with representatives from 60 universities, colleges and technical schools sharing, comparing and competing in sports, academic and cultural activities. Second Century Week was the major Centennial program for Canadian students, hosted jointly by the University of Calgary and the University of Alberta at Edmonton.

The meetings were supported through grants by the Centennial Commission, Province of Alberta, other Provincial governments, business and industry and the two host cities.

It was a combined meeting of young minds and young athletes and, for the two host universities, a week not easily forgotten. Nothing comparable had happened on a Canadian campus before. Another meeting of the same magnitude might take another Centennial Year.

Sports played a major role during the week with championships being held in nine men's and six women's Canadian Intercollegiate sports—for the first time ever in one location. Men's championships in basketball, hockey and swimming were also decided.

The non-athletic student visitor devoted his time to photographic displays and a unique drama festival

Plays that the various universities decided to stage were just that—no judging, no competition.

Speakers at seminars and banquets were headed by Chester Ronning, Canadian diplomat who has served in China, India, and Norway and was a recent



Three of the Second Century Week participants from St. Patrick's College, Ottawa, discuss the week-long series of seminars and athletic events with friends. Standing, from left, are Paul Bissonnette, René Dupuis and Richard Nolan, who attended the Second Century seminars. Seated, from left, are Bonnie Smith, Susan Souchen and Tessie Rodrigues.

envoy to Viet Nam; Dr. V. Bladen, dean of arts at the University of Toronto and author of the Bladen Report on university financing; and Solicitor-General of Canada, Larry Pennell.

The students examined the lectures, themselves, and their own places in Canada's future society. Two students from each campus presumed that they were leaders of the future and asked and answered questions on a bicultural Canada and its role in North American and world affairs.

#### Overseas Professors Will REALLY See Canada

Leading university professors and students of at least 14 countries will visit Canada for six weeks this year in a Centennial travelling seminar launched by the World University Services of Canada.

Since 1948 Canadians have visited 16 other countries under annual WUSC programs, so it was decided to revise the trend to mark Canada's 100th year of Confederation and invite visitors from the 16 countries as guests. One professor and one student from each country has been invited and confirmations have been received from 14 nations.

About 50 professors and students from all 10 Provinces will act as hosts and guides for the guests, joining them in Ottawa June 24 for a week of visits in Southern Ontario. They'll spend Canada's Birthday in Ottawa on July 1. The seminar will break into four groups to spend four weeks visiting the Yukon and Northwest Territories, British Columbia and the Prairie Provinces, Northern Ontario, Quebec and the Atlantic provinces.

The last week will be spent in Quebec City where the four groups will compare notes on the areas visited, draw conclusions on their findings in the social and cultural fields and begin preparation of reports based on their findings. The reports will be published in early 1968 and will be given world distribution by the World University Service. Dr. James A. Gibson, president of Brock University, St. Catharines, Ontario, is chairman of the travelling seminar.

## British Columbia University Will Help Indian College

Not all Centennial projects are taking place in Canada. One Canadian university has decided to help its counterpart in India.

The University of British Columbia is helping to finance the centre of continuing education for the campus of the University of Rajasthan, India.

No firm sum has been set, but it will be enough to provide the centre with a lecture hall, seminar and committee rooms, an audio-visual section, extension offices, and rooming and dining facilities for about 40 adults.

#### Twin Cities' Art Festival May Become Permanent

An Ontario university is sparking a two-city, twoweek Centennial festival of the arts which may become a permanent fixture in the southwestern Ontario area.

Kitchener and Waterloo—twin cities—will be the scene of music and drama activities from May 6 to 21, a festival believed to be one of the most diverse in Canada.

Productions ranging from little theatre to church choirs and jazz concerts will be staged and the finals of the Ontario Collegiate Drama Festival will be held at the same time.

University of Waterloo planners hope that this Centennial project will encourage artistic groups of the twin cities and area and provide the impetus for similar festivals in succeeding years.

## Universities Restore History With Help of Centennial Grants

Centennial projects don't have to cost a fortune to be a success—as three New Brunswick universities are proving.

Each university was provided with a \$4,000 grant by the New Brunswick Centennial Committee, through the Centennial Commission, and this is what the money is being used for (with a bit of help from other quarters):

The University of Moncton is adding an Acadian Museum to its campus library, a valuable adjunct to its research centre on Acadian history;

The original President's Cottage, built in 1857 and used as an overflow residence for girls since 1957, is being restored by Mount Allison University, Sackville, as the campus "House of History;"

The University of New Brunswick, Fredericton, is moving an authentic, old one-room school house from the Mactaquac development area to its campus and restoring it to its original condition.

All three projects are closely associated with history and will serve as reference and research sites for future scholars.

#### Wanted: A Sculptor To Help Spend \$25,000

It shouldn't be hard to get rid of \$25,000, but the University of Alberta has had that kind of money earmarked for a special Centennial project for almost a year and hasn't disposed of it yet.

Mind you, the project is very special. They are seeking a piece of original statuary or sculpture to be placed in a prominent place on the campus and will dedicate it to Canada's first 100 years of Confederation.

Several suggestions have come in from sculptors in Canada, a few in the United States and even one or two from Europe, but nobody has succeeded in winning over university officials yet.

#### This Bee Might Be Small, But You'll Recognise Him

What some people won't do to aid a Centennial project!

The University of Guelph has the project—developing a new breed of bee better suited to Canadian winters. It found the strains it wanted to work with in Europe and tried importing eggs and larvae in thermos jugs and portable incubators. This didn't work. The eggs and larvae died.

So retired Toronto school teacher John Stein flew to Europe, placed a new shipment in a special belt around his waist and brought 'em back alive, thanks to steady body heat.

Thus the University of Guelph will soon be releasing a new breed of bee, based on a Turkish strain, as a Centennial gift to the nation. Authorities did not mention whether it would include a bigger and better sting as a symbolic touch.

#### Double Anniversary For Collège de Montréal

Celebrations to be held at the Collège de Montréal between May 27 and June 3 will have a double significance.

They mark the 100th anniversary of Canadian Confederation and the 200th anniversary of the college. Among its graduates during those two centuries are well-known Canadians such as Sir



Checking a map of the University of Alberta campus during Second Century Week were, left to right, Gerald Scott, Memorial University, St. John's, Nffd.; Philip Longmire, Acadia University, Wolfville, N.S.; Janice Roe, University of Waterloo, Waterloo, Ont.; and Stanley Cope, Simon Fraser University, Burnaby, B.C.

Hippolyte Lafontaine, Sir Georges-Etienne Cartier and Louis Riel.

As a special Centennial gesture, the college is also opening its valuable private archives to the public for the first time in two centuries.

## Mutual Fund Company To Help Science Students

One of Canada's youngest mutual fund organizations is teaming up with the nation's oldest scientific society to help high school students learn more about the world of science.

United Funds Management Ltd., of Toronto, will underwrite the Royal Canadian Institute's summer science program for gifted students for three years as its Centennial project. Estimated cost is \$20,000 a year.

The Institute operated the program in 1963 but it lapsed in 1966 because of lack of funds.

"When one of our directors happened to hear about this program and its demise, we decided that supplying the funds to make it possible to reactivate it would be the finest project that United Funds could undertake in Canada's Centennial Year", Rodney Donald, the company's president said.

Thirty-five Grade 11 and 12 students from across Canada who have shown special interest in science and mathematics will be taken to Lakefield, Ont., for six weeks of training with university teachers and research scientists.

## 100

ans de Confédération years of Confederation

## bulletin

No 29 — Ottawa, 24 mars 1967



#### Le premier centre culturel du Québec à être parachevé

C'est durant la dernière fin de semaine de février qu'une tempête de neige a presque complètement coupé la municipalité de Drummondville du reste du monde. Mais il faut dire que les équipes de déneigeurs n'ont pas tardé dès lundi à faire les trouées nécessaires vers l'extérieur. Il fallait à tout prix que la ville respire et renoue ses liens avec les grandes artères de circulation. Autre chose, on n'avait plus devant soi qu'une semaine avant l'inauguration du Centre culturel érigé à l'occasion du Centenaire de la Confédération canadienne. Evidemment, on ne pouvait pas se payer le luxe de la moindre journée de retard dans les travaux de dernière heure. Et le vendredi suivant, le soleil luimême entrait dans le jeu et aidait à débarrasser les chaussées des vestiges de la tempête laissés par-ci par-là par les chasse-neige trop pressés. L'inauguration du Centre avait été depuis des mois fixée au dimanche soir 5 mars. Situé dans le secteur ouest de la ville, soit dans le voisinage des grandes écoles, ce nouveau complexe de brique jaune présente une architecture qui se marie bien avec celle des longs immeubles vitrés que sont les écoles de la régionale Saint-François. Ces deux pavillons, car il faut dire que le Centre en comprend deux, ont été construits grâce aux subventions de la Commission du Centenaire et du gouvernement du Québec qui sont venues s'ajouter aux sommes affectées à cette fin par le conseil municipal. Le plus petit immeuble est celui des sports; l'autre, étagé à l'extérieur, est la salle de concert qui comprend 736 fauteuils dont 511 dans le parterre et 225 dans le balcon. L'acoustique y est excellent; toutes les places sont de bonnes places et, grâce à leur disposition dite «continentale», se trouvent au centre. A cause du peu de profondeur de la salle, le balcon n'est pas loin de la scène. Les fauteuils eux-mêmes, dit-on, sont du même modèle que ceux de la salle Wilfrid Pelletier de la Place des Arts à Montréal.

Les structures administratives et artistiques qui s'appliquent aux centres culturels du Québec en font une salle de la catégorie «A» puisqu'il possède une

salle de spectacle «professionnelle» ainsi que d'autres plus petits locaux pouvant servir à la fois les arts d'interprétation, les arts plastiques et plusieurs autres moyens d'expression artistique. On dit que cette salle est le cœur du centre alors que l'édifice voisin abrite entre autres pièces une piscine aux dimensions olympiques.

«La vraie mission du magnifique Centre culturel et sportif de Drummondville n'est pas de réaliser des profits, mais plutôt de chercher à diffuser la culture chez nous et cela à tous les niveaux tant chez les notables que chez les ouvriers tout aussi bien pour les adultes que pour les enfants». Ainsi s'exprimait récemment le directeur du Centre, M. Pierre Gobeil.



N'y a-t-il pas de meilleure occasion que l'ouverture des fêtes du Centenaire pour élire une jolie reine qui présidera à toutes les manifestations? Salaberry-Valleyfield vient de lancer son programme de fêtes par l'élection de Sa Majesté Louise Villeneuve, 18 ans, de Valleyfield. Le président du jury, M. Beaulieu et Roger Bélair, président du comité des Fêtes du Centenaire, entourent Mademoiselle Centenaire.



### Plan Twin Showboats For Far North

When the people of the Northwest Territories were asked what they would like in Centennial Year their answer was a simple one:

Send us a cow.

Cows in the North are as rare as igloos in the South on a hot summer day. In fact, many Eskimo and Indian children in the Territories have never seen one.

But the idea of shipping a cow up North proved impractical, so Centennial organizers hit on the idea of setting a ferris wheel up on a barge, providing entertainers in the regional dialects and sending floating showboats up the Mackenzie River to visit about 20 isolated communities.

The ferris wheel will stand astride one of two 115foot barges that will move down the Mackenzie, towed by a tug, from Great Slave Lake to the Arctic Ocean.

Floodlit in the constant twilight of an arctic summer night, the floating exhibition will churn into docks with horns blowing, pennants flying and a band playing "Here Comes the Showboat."

For the thousands along the Mackenzie who have never seen a ferris wheel—let alone a cow—it should be quite a sight. The CBC has held talent shows in the Mackenzie Valley to help find guides and entertainers who can speak the five dialects, besides English and French, of the river residents.

Besides the ferris wheel, the barges will carry samples of urban life under the theme Southern Canada '67.

There'll be about 25 models including an Imperial Oil cracking unit, the CNR's Toronto-Montreal turbo train, the Carillon lock system on the Ottawa River, the Douglas Point, Ont., nuclear power station, a section of the multi-lane Queensway traffic circuit near Toronto and facets of Canadian commerce illustrated by panels, charts, graphs and pictures.

(Continued on Next Page)



Wrap-around Centennial costumes seem to be the fashion at various Centennial dances and balls. Mr. and Mrs. Gordon Roston of Rockcliffe, Ont., turned up in these outfits at a fancy dress ball held by the Ottawa Dance Club. The club was formed with the support of the then Governor-General, Vincent Massey, to help younger members of the diplomatic corps mingle socially.







If you're going to eat pastry, you've got to dig right in, as Wendy Limbertie, 7, of the Toronto Dutch community illustrates. Wendy was one of hundreds attending a bake sale sponsored by the Toronto Community Folk Art Council Arts and Crafts committee to raise money for its Centennial projects. The Toronto group is part of the Canadian Folk Arts Council staging 100 ethnic events across Canada.

Canada's youngsters seem to enjoy dressing up in oldenday costumes even more than their elders. Here, three girls gather around an antique four-poster bed during a Halifax Centennial fashion show to raise money for free school lunches for the children of India. From left, Anita Nader, Alicia Carreau and Anna Hayward.

(Continued from Front Page)

The City of Edmonton, as one spectacular feature, is building a \$10,000 model of its planned City Centre complex for the barge.

The first thing Mackenzie Valley dwellers will see as the boats near a community will be a six-color Centennial symbol at the front of the brightly-painted lead barge. Then the ferris wheel, streamers of flags and the sprightly music of the band.

And a group of musicians singing a composition especially written for the barge trip—"Down The Old Mackenzie-O"—by Mrs. Pat Barry of Inuvik.

Organizers solved the problem of transporting a ferris wheel astride a barge by buying a collapsible one.

The idea for a Centennial barge came from Ted Horton, the Northwest Territories member of the National Centennial Conference. Requests for the cow and the ferris wheel came from Northerners themselves.

The barges are on loan to the Territorial Government from Northern Transportation Company—a Crown corporation. The tug is being provided by the Department of Public Works while the exhibits come from private, professional and government agencies. The overall presentation is being coordinated by the Canadian Government Exhibition Commission.

As Jim Whelly, organizer of the Northwest Territories program, sees it, the ferris wheel may have a hidden appeal to Northerners beset by the legendary summer flies of the region.

"If the wheel goes fast enough, they may get away from the flies for the first time in their lives," Whelly says.

#### Taught in Air Raid Shelter, He Just Sits and Knits

A Kitchener, Ont., truck driver, Dennis Reeve, was only 10 years old when his mother taught him to knit in an English air raid shelter.

He spent so much time in shelters that knitting became his life-long hobby. His latest creation is a Centennial rug with 19,200 squares, bright red and featuring a Centennial symbol.

It's the eighth rug he has made since coming to Canada in 1957. Mr. Reeve figures the rug is worth about \$55, including the \$30 cost of wool and his two-weeks labor.

## Souvenir Issue Tells Story of Centennial Companies

The story of Canada's Centennial companies will be told in a special souvenir issue of "Industrial Canada" this year.

Published by the Canadian Manufacturers' Association, the magazine's Centennial review of Canada's manufacturing industries, will be off the press in May.

The souvenir issue will contain more than 300 pages saluting about 150 companies celebrating their 100th anniversary (or more) in 1967.

## Centennial Grants Aid PEI Performing Arts.

Five Prince Edward Island performing arts groups will present several special performances this summer with the aid of grants from the Centennial Commission.

They include the Vagabond Independent Players, of Charlottetown, producing the children's play, "The Dandy Lion", in Charlottetown, Summerside and several smaller communities.

Other grants: The Summerside Presbyterian Church Pipe Band, for special concerts of dancing, singing and band selections when the Confederation Caravan appears in nine P.E.I. communities;

The Confederation Centre Choir, for commissioning a modern cantata for choir and orchestra based upon themes from early Canadian history;

The Charlottetown Little Theatre Guild, for presentation of the Centennial Play in six island communities and;

The Circle Theatre Players (winners of the 1965 Dominion Drama Festival) for staging and production of the three-act play, "Whistle in the Wind", by P.E.I. playwright Mrs. Adele Townshend. The play centres on the lives of two island families at the time of the land reform disputes in 1867.



Here's a company with real Centennial spirit. The G. H. Wood and Company plant on Toronto's Queen Elizabeth Way is decked out with a 980-square-foot Canadian coat of arms, the Provincial and Territorial shields plus Maple Leaf and Centennial flags. Company officials estimate that several million people will drive by the display which is flood-lit at night.

#### Gratitude de l'ARC

Un projet du Centenaire qui ne manque pas d'originalité est la visite au Canada de sept héros du maquis qui, au cours de la seconde guerre mondiale, ont aidé des aviateurs de l'ARC à s'évader de l'Europe occupée.

Les membres canadiens de la Société d'Evasion de la Force aérienne royale ont cru que l'année 1967 était toute choisie pour montrer de la gratitude envers ces personnes qui leur ont permis à un moment donné d'échapper à l'ennemi.

Ces sept «aides» ont été invités à passer deux semaines et demie en tournée au Canada. D'autres suivront si la société peut prélever les fonds voulus: chaque visite coûte \$1,000.

Deux des visiteurs viendront de France, un de Belgique, un de Hollande, un du Luxembourg, un de Norvège et un de Grèce. Ils arriveront à Toronto par avion le 13 septembre et pourront plus tard se rendre voir les chutes Niagara. Le 21 septembre ils auront une entrevue avec le premier ministre, M. Pearson, et d'autres dignitaires à Ottawa, avant une visite de cinq jours à l'Expo de Montréal.

#### La maison Coty inclut les Canadiens dans son concours de haute couture

Deux Canadiens recevront en novembre les lauriers les plus convoités en Amérique du Nord dans le domaine de la mode. Les prix sont octroyés aux Etats-Unis depuis 25 ans par le fabricant de cosmétiques Coty qui, à titre de projet du Centenaire, commanditera le concours canadien. Les candidats seront choisis par les rédactrices d'articles de mode dans tout le pays et les gagnants, par des juges impartiaux. Les lignes du concours n'ont pas encore été établies mais les concurrents seront choisis dans tous les domaines de la mode: couturiers, fabricants, fourreurs, propriétaires de boutiques, etc. Au nombre des administrateurs des prix canadiens on remarque l'honorable Judy LaMarsh, Secrétaire d'Etat, M. Maxwell Bell, de Calgary, et Mme Gerald Bronfman, de Montréal.

La présentation aura lieu le 2 novembre à Montréal. Les gagnants devront se joindre aux lauréats américains pour le défilé de leurs collections.

## Programme spécial du ''vingt-quatre heures de la Tuque''

Le troisième championnat mondial de natation par équipe, le «VINGT-QUATRE HEURES DE LA TUQUE» sera de nouveau présenté cette année, les 22 et 23 juillet, au Lac St-Louis, au coeur de la ville de La Tuque. Les directeurs du «VINGT-QUATRE HEURES DE LA TUQUE» s'occupent des préparatifs de cette compétition qui attire des milliers de visiteurs en Haute-Mauricie.

Comme les autres marathons de nage professionnelle, le «VINGT-QUATRE DE LA TUQUE» se déroule dans un site naturel unique au monde. Cette année, à l'occasion de l'Exposition universelle et du Centenaire de la Confédération, les directeurs ont préparé un programme spécial précédant le marathon. Les concurrents pourront s'inscrire à cinq épreuves de vitesse durant la semaine précédant l'événement. Une bourse de \$500 a été prévue pour ces épreuves.

Le montant des bourses a été fixé cette année à \$10,500. L'équipe victorieuse recevra le trophée emblématique DOW et les autres équipes recevront une médaille frappée à l'effigie du «VINGT-QUATRE HEURES». De plus, la première équipe d'un même pays à terminer le marathon recevra une bourse supplémentaire de \$200, prix de la Commission du Centenaire.

Des formulaires d'inscription ont déjà été envoyés à des nageurs du monde entier. L'on s'attend à une participation nombreuse.

L'an dernier, le «VINGT-QUATRE HEURES DE LA TUQUE» avait été remporté par l'équipe formée de Réjean Lacourcière de Montréal et d'Herman Willemse de Hollande. C'était la deuxième victoire consécutive de cette équipe.



Les fêtes du Centenaire battent leur plein à Sherbrooke. Durant le mois d'avril, le comité du Centenaire de cette ville prévoit un concours provincial de judo, une semaine consacrée à la plantation des arbres et une journée de cadets à laquelle participeront les trois forces armées.

#### Echanges d'étudiants

Parmi les projets d'initiative privée entrepris à l'occasion de l'année du Centenaire, il vaut la peine de mentionner celui de la maison Royal Trust de Montréal, soit l'échange de deux étudiants appartenant aux deux grands groupes linguistiques et culturels du Canada: un étudiant francophone de l'Université de Sherbrooke (Québec) et un étudiant anglophone de l'Université de Guelph (Ontario) suivront leurs cours à la place l'un de l'autre.

La maison Royal Trust est un des dix commanditaires du Pavillon des Nations unies à l'Expo 67 et a mis au point une campagne intense de publicité visant à attirer le plus de visiteurs possible au Pavillon et à l'Expo en général.

#### Sociétés centenaires

Un numéro-souvenir du périodique «Industrial Canada» rappellera cette année l'historique des sociétés canadiennes qui ont cent années d'existence.

Ce numéro qui sera une revue des établissements industriels centenaires du Canada et qui sera publié par l'Association des manufacturiers du Canada sortira des presses en mai.

Le document en question comprendra plus de 300 pages et rendra hommage à quelque 150 maisons canadiennes qui célèbrent leur centième anniversaire (ou plus) en 1967.



## Deux oeuvres canadiennes en première

Deux compositeurs canadiens verront leurs œuvres jouées en première par l'Orchestre symphonique de Toronto, durant l'année du Centenaire. Ce projet fait partie du Festival du Canada.

Ces compositeurs, Otto Joachim et François Morel, ont reçu cette commande de la Commission qui désire publier des œuvres originales durant l'année du Centenaire.



#### Quand on fait bien les choses

Voici comment on peut montrer qu'on est réellement entré dans l'esprit du Centenaire. La société G. H. Wood and Company a fait installer sur la devanture de son usine en bordure de l'autoroute Queen Elizabeth Way de Toronto une réplique de 980 pieds carrés des armoiries du Canada, des écussons des Provinces et des Territoires ainsi que des drapeaux du Canada et du Centenaire. La direction de la société estime à plusieurs millions le nombre de personnes qui passeront devant le montage qui est illuminé le soir.

## ans de Confédération years of Confederation

## bulletin

1967 1967

No 30 - Ottawa, 7 avril 1967

#### Le Québec se lance dans les campagnes d'embellissement

Plus de 1,000 municipalités de la province de Québec participent à une vaste campagne d'embellissement lancée par le Service du Centenaire de la Confédération au Québec, en collaboration avec la Commission du Centenaire et réalisée par les comités du Centenaire de la région. Selon le coordonnateur du projet, M. René Bayeur, il s'agit «d'une opération à nulle autre pareille ailleurs au Canada».

Les Canadiens français veulent marquer de façon toute spéciale les multiples manifestations qui auront lieu dans la province de Québec, cette année, l'année du centenaire de la Confédération», disait-il dans une conférence de presse donnée récemment à Joliette.

Cette entrevue clôturait un colloque d'une journée sur la campagne d'embellissement. La réunion de Joliette constituait une expérience-pilote. Elle avait été organisée par le comité régional du Centenaire et groupait des représentants de la plupart des 117 municipalités invitées.

La campagne du Québec vise les buts suivants: restaurer des constructions anciennes, embellir les espaces verts publics et privés, rénover la propriété immobilière et mieux accueillir le touriste.

Depuis quelques semaines, plusieurs municipalités ont entrepris des travaux en ce sens. Notons, par exemple, le cas de la ville de Verdun, dans la banlieue de Montréal. On a installé un éclairage spécial qui, le soir venu, fait l'orgueil de la population.

Toujours selon les mêmes thèmes, l'industrie a répondu avec enthousiasme à l'appel «L'opérationembellissement».

«Nous voulions tenter une expérience à Joliette, d'ajouter M. Bayeur. Elle fut couronnée de succès. Nous tiendrons d'autres colloques dans chacune des dix régions économiques de la province. Nous voulons, en un mot, «dialoguer» avec 1,000 municipalités.»

La réunion était dirigée par M. Georges Rondeau, de Joliette, président du comité du Centenaire. Les participants ont été accueillis par le maire, le Dr Camille Roussin.



#### Plus de 150 ans? Qui oserait le croire!

Il semble difficile de croire que cette construction servant d'hôtel de ville à Rigaud a plus de cent cinquante ans. Elle servit d'abord de maison privée, d'école, et, maintenant rénovée au complet selon l'esprit d'embellissement du Centenaire, elle est devenue l'enceinte des édiles. La construction originale s'ornait de lucarnes qui ont dû être sacrifiées mais on a conservé la tourelle. Rigaud a un programme chargé en 1967. Il a été inauguré par une soirée du bon vieux temps en tenue d'époque. De nombreuses manifestations sportives sont au stade des préparatifs.

bulletin

1007 1007

No. 31 — Ottawa, May 5, 1967

### Nine-Year-Old Boy Will Climb Mt Kilimanjaro

If nine-year-old Erik Sheer of Ottawa has his way, he'll top off his summer by planting a Centennial flag on the snow-capped summit of 19,565-foot Mount Kilimanjaro in Africa.

The freckled-faced redhead and his father, Frank, 40, plan to assault the mountain as their personal Centennial project—not "because it is there", but because it's Canada's 100th birthday.

Erik has been climbing lesser mountains with his father since he was four. If he makes it to the top this trip, he'll be the youngest ever to conquer Kilimanjaro.

Accompanying the pair will be Boston Doctor Michael S. Wiedman who plans to conduct a series of high altitude stress tests on Erik. The expedition will leave for Tanzania August 31.

"Scared, what's there to be scared of," says Erik? "My dad chose Kilimanjaro because it doesn't involve any rope climbing and as long as you plan and research your climb, it isn't too dangerous."

Erik will be outfitted with specially-made, boysized climbing gear. The 65-pound youngster will be pulling his share of the weight as well—a 15pound back pack.

Besides a pint-sized Centennial flag, the climbers will carry a small Canadian flag, a Tanzanian flag and a Canadian Boy Scout Association flag presented to Erik at Boy Scout Headquarters in Ottawa.

The Boy Scout flag will be returned to the Scout Museum if Erik makes it to the top.

Erik has two younger brothers who may follow in his mountain-climbing footsteps some day—Billy, five, who skis and hikes, and Donald, two and a half, who started to ski last winter. Mr. Sheer is an Information Officer with the Federal Department of Manpower and Immigration.

What does Mrs. Sheer think of all this? Well, she accepts it, but not with quite as much enthusiasm as her husband and son.



While father, Frank Sheer, holds a Centennial flag at the top, nine-year-old Erik Sheer of Ottawa climbs a hill during practise for the family's Centennial project. The pair will climb Africa's Mount Kilmanjaro this summer.



#### Man Who Copied B.N.A. Act, Never Missed A Session

Digging into provincial archives can produce memorable keepsakes for many communities in Canada. The North Simcoe area of Ontario, for example, is especially proud of one of the original residents of Medonte Township—Robert A. Kent.

Mr. Kent had the honor of writing out the copy of the British North America Act which was sent to Queen Victoria after Confederation. His penmanship was judged amongst the best in the nation.



Robert A. Kent

When he died at the age of 90 in 1931, Mr. Kent was one of the oldest government officials in Canada. He had worked on the sessional staff of the old Province of Canada in 1865 and in 1867 was employed as a member of the sessional staff of the Ontario Assembly. After Confederation, he also served on the staff of the Dominion Parliament for seven sessions, and took pride in the fact that he never missed a single session.

## Full Schedule for Lutherans Planned for Centennial Year

Conferences, commemorations, and special services during 1967 will mark the Lutheran Church's participation in Canada's Centennial celebrations.

During 1967, Lutheran girls and boys will hold a Youth Conference at Waterloo Lutheran University, Waterloo, Ont. Young people from all over North America will attend the sessions.

A cairn will be built at Fort Churchill, Man., to commemorate Rev. Rasmus Jenson, first Lutheran pastor to Canada, who accompanied the ill-fated Jens Munck expedition in search of the northwest passage in 1619.

In addition, Lutheran churches across the country will make contributions to theological libraries in India, Mexico and New Guinea as Centennial projects.

A special Centennial hymn has been composed by Lutherans and special music, anthems, prayers and scripture verses have been selected for use during Centennial services.

The Canadian Lutheran Council has struck a medallion commemorating both Centennial Year and the 450th anniversary of the Protestant Reformation in 1517.

The Lutheran church is also participating in the Interfaith program of the Centennial Commission, along with representatives of 33 other religious denominations, and is represented at Expo's Pavilion for Christian Unity.

#### Centennial Flag Over Fort Gibeau

An Edmontonian anxiously awaited 1967 so he could raise a Centennial flag over Fort Gibeau.

Fort Gibeau?

Yes, Builder Philippe Gibeau thinks that since his wife Mary-Lou and he built the small fort in their back yard it's their right to call it Fort Gibeau.

The fort, now complete with fluttering Centennial flag, cost about \$150 in materials, mostly wood.

It consists of a stockade fence, in dark brown, with a higher fence behind, and a look-out tower.

Fort Gibeau, as it's called on a wooden plaque hanging from the tower, is immensely popular with the neighborhood children.

#### Century of Canadian Medicine' Described in Centennial Film

The proud history of the medical profession in Canada is the subject of a special Centennial film produced by the profession—"A Century of Canadian Medicine."

The film was made by the Canadian Medical Association as a Centennial project to show Canadian people the commitment of the profession to improvement of the nation's health, the work done to that end, and to encourage young people to join in that commitment.

From the opening scene, of a doctor attending a young patient ill with pneumonia in 1867, the film moves through the development of medicine and research in such fields as cardiac surgery, poison control, care of premature babies, psychiatry, neurosurgery, cancer and the Cobalt Bomb and polio vaccine. The final scene shows the same young patient with a modern doctor and his updated treatment for pneumonia.

Included are tributes to such Canadian medical men as Sir William Osler, Sir Frederick Banting and Dr. Charles Best, Dr. Norman Bethune, Dr. Wilder Penfield and Dr. William Franks. Other sequences show the stages of medical development during the past century.

The film is available to interested groups through provincial medical associations and the C.M.A. offices in Toronto.

#### 1827 Pioneer Newspaper Hits the Streets Again

After 138 years of silence, The Gore Gazette is once more being sold on the streets of Ancaster, Ont.

To complete the Centennial revival in every respect, The Gazette offices were altered to resemble the premises where editor George Gurnett printed his paper in 1827. Today's editor, Mrs. J. B. Clark, supplied the costumes, decor and machinery to capture the pioneer atmosphere.

<sup>&</sup>quot;Maybe these will help me," says Gary Greene, 4, of Ottawa, as he looks over the first Centennial tulips to bloom in Canada. The tulips, developed by the Dutch Bulb Growers' Association for Canada's Centennial, are being sold by the Canadian Cystic Fibrosis Foundation with the profits going toward research and aid for young patients like Gary.



#### Concours de piano des Jeunesses musicales du Canada

#### Ticonderoga pris d'assaut

Une compagnie de fantassins «de salon», recrutés à Boucherville ces derniers temps, doit s'emparer le 1er juillet prochain, à la pointe du mousquet, du Fort Ticonderoga, illustre fortification sise sur le lac George dans l'Etat de New York; on dit qu'elle «passera par les armes» la garnison et hissera à la plus haute tour le drapeau du Centenaire de la Confédération. Ces pseudo-commandos porteront l'uniforme de la milice britannique du XVIIIe siècle; les organisateurs du «putsch» ont obtenu le consentement de la direction et du conservateur du Fort et ont ensuite sollicité la permission de la Commission du Centenaire. L'occupation ne durera que la journée du 1er juillet et, au crépuscule, le drapeau du Centenaire sera descendu et le Fort retournera entre les mains de ses légitimes propriétaires, nos bons voisins les Américains.



#### La fête de Dollard

Le mercredi 24 mai, la petite localité de Deschênes sise sur la rive québecoise de l'Outaouais, à quelques milles en aval d'Aylmer, fêtera Dollard des Ormeaux, le héros du Long-Sault. Les organisateurs de la manifestation promettent un spectacle de feux d'artifice et de feux de joie. Cette célébration autrefois très populaire au Québec et dans les minorités françaises hors du Québec, semble se revaloriser et sert très bien de prémices aux plus grandes célébrations de la Saint-Jean-Baptiste un mois plus tard, jour pour jour. Deschênes, cette année, veut que ses fêtes de la Saint-Jean s'imbriquent dans le programme général des activités du Centenaire de la Confédération.

Au cours d'une soirée de gala le samedi 22 avril, ont été proclamés les lauréats du concours national de piano 1967 organisé par les Jeunesses musicales du Canada.

Robert Silverman, de Montréal, a remporté le premier prix de \$5,000. Le second prix de \$2,000 a été attribué ex aequo à Claude Savard de Montréal et William Aide, de Timmins (Ontario). Un prix spécial de \$500 a été décerné par la Fondation des amis de l'art à M<sup>ne</sup> Gaye Alcock, jeune virtuose de Vancouver.

Présidé par M. Victor Bouchard, pianiste bien connu de Québec et président des concours nationaux des Jeunesses musicales 1967, le jury qui a

(Suite à la page 3)



JEUNESSES MUSICALES DU CANADA — CONCOURS NATIONAL DE PIANO, AVRIL 1967 — De gauche à droite, M. Nicholas Goldschmidt, chef de la division des arts d'interprétation à la Commission du Centenaire; M. Claude Savard, deuxième prix; M. Robert Silverman, premier prix; M. William Aide, deuxième prix (ex aequo); M. Gilles Bergeron, Commissaire associé de la Commission du Centenaire et M. Victor Bouchard, président des Concours nationaux J. M. C. 1967.

(Suite de la page 2)

décerné les trois grands prix était composé de M. Vlado Perlamuter, de Paris, de M. Karl Engle, de Hanovre, de M<sup>11e</sup> Nadia Reisenberg, de New York, et de M. Philippe Entremont, de Reims. Les décision du jury, dit-on, ont été unanimes. Le concours de piano 1967 a connu une envergure toute particulière grâce à l'appui financier que lui a accordé la Commission du Centenaire.

La proclamation des lauréats s'est faite en présence de MM. Gilles Bergeron, Commissaire associé de la Commission du Centenaire, et Nicholas Goldschmidt, chef de la division des arts d'interprétation à la Commission du Centenaire. Y assistait aussi une foule nombreuse de mélomanes venus de tous les coins du pays. Françoys Bernier, chef d'orchestre jeune et dynamique, dirigeait à cette occasion l'Orchestre symphonique de Québec.

#### Né avant la Confédération



C'est le 16 avril que la ville de Rivière-du-Loup a rendu hommage à son plus vieux citoyen, M. Henry Percival Monsarrat, qui célébrait ce jour-là son 101e anniversaire. A cette occasion, le député fédéral et maire de Rivière-du-Loup, M. Rosaire Gendron, a remis un certificat d'honneur à M. Monsarrat en la présence du président du comité du Centenaire de Rivière-du-Loup, de Mgr J. Diamant, curé de la paroisse Saint-Patrice, d'un

ancien conseiller nonagénaire, M. J.-H. Pelletier, âgé de 95 ans, et de deux autres anciens conseillers, aujourd'hui âgés de 85 ans, MM. Georges Couturier et Antonio Chassé. Cette petite fête intime n'en est qu'une parmi des centaines organisées tout au long de l'année 1967 dans le cadre du programme de la Commission du Centenaire destiné à reconnaître par tout le Canada les personnes qui ont atteint leur centième anniversaire soit cette année, soit précédemment.



## La valeur n'attend pas le nombre des années

Il a neuf ans et il pourrait bien être le plus jeune humain à escalader le mont Kilimanjaro, en Afrique. Alpiniste en herbe, il suit tout simplement les traces de son père, Frank. Il habite Ottawa et il voudrait bien aller planter dans la neige du pic un drapeau du Centenaire comme ceux qu'il voit flotter depuis l'hiver devant l'Hôtel du Gouvernement sur la Colline.

Erik Steer qui grimpe les montagnes aux côtés ou sur les talons de son père depuis qu'il a quatre ans sera accompagné de ce dernier, spécialiste des grandes montagnes pour la Tanzanie le dernier jour d'août. Le docteur Michael S. Wiedman sera de l'expédition. Il a l'intention d'étudier les effets des fluctuations d'altitudes chez le jeune Erik.

On a choisi le mont Kilimanjaro parce qu'on peut le gravir sans l'aide de cordes. On n'a tout simplement qu'à faire attention et à regarder où l'on pose les pieds. D'un poids de 65 livres, Erik portera un havresac de 15 livres. Père et fils auront dans leurs bagages un petit drapeau du Centenaire, un petit drapeau canadien, un drapeau de la Tanzanie et un drapeau scout.

En passant, disons que M<sup>me</sup> Sheer n'a pas à l'égard de cette expédition le même enthousiasme que son mari et son fils. Cependant, il lui faut rester à Ottawa avec ces deux autres sportifs de fils; Billy, cinq ans, et Donald deux ans et demi, deux bons skieurs.

## ans de Confédération years of Confederation

## bulletin

No 31 — Ottawa, 5 mai 1967

#### On a encore les "surreys" qu'on avait!

De Shawville, charmante localité du comté de Pontiac, on nous annonce de mirobolantes activités du Centenaire pour l'été. Le clou des fêtes serait un défilé de vieilles voitures hippomobiles qui soulevaient la poussière de nos routes il y a 50 et 100 ans. Il semblerait qu'un bon nombre de «surreys» peuvent d'abord puis le 16 septembre à l'occasion de la foire d'automne et aussi durant la semaine des grandes activités du Centenaire, lorsque la Caravane de la Confédération fera halte à Shawville. Les conducteurs et voyageurs qui prendront place dans les voitures porteront des costumes d'époque. On choisira

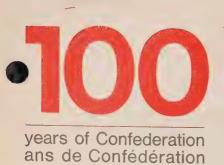


être ressuscités pour l'occasion. C'est une sorte de cabriolet à quatre roues et à quatre places, un genre de «buggy» caractérisé par un toit en dais ou en ciel de lit garni de franges, d'où la chanson «The Surrey With the Fringe on Top». On dit qu'il existe encore bon nombre de ces voitures dans la région de Shawville.

Le défilé de «surreys» aura lieu le 1er juillet

pour l'attelage les plus beaux chevaux du Pontiac.

Il va sans dire que les manifestations du 1er juillet sauront intéresser tous ceux qui se rendront à Shawville: fête champêtre, prix pour la personne la plus âgée et la plus jeune, parties de balle, course de chars romains, carrousel de poneys, concert de fanfare, courses d'autos, bal travesti, festin à minuit, et que sais-je . . .



bulletin bulletin



No. 32 — Ottawa, June 15, 1967



### Saskatoon's In A Daze Over Pion-Era

When a Ben Hur-type chariot driver, a pretty young girl calf-roper and a bartender that serves root beer gather together there is only one thing you can call it—Saskatoon's Pion-Era Days.

The girls from the Blue Garter Saloon will be there as well as the world's champion wheat threshers. And the barrell racers.

And when it's all over the people of Saskatoon will say "What a ball" while the visitors say "What a town."

Pion-Era days run from June 30 to July 8, when ancient steamers, gas engines, antique autos and horsepower treadmills now sitting in the Western Development Museum come to life again.

Pion-Era is the world's largest pioneer event, a jam-packed street parade of the past enlarged especially for Centennial Year.

Saskatchewan's Golden Anniversary Year in 1965 brought the ancient machines to life for a while and the celebration is being continued.

A parade through downtown Saskatoon continuing to the Western Development Grounds starts the affair. From then on it's nine continuous days of fun

Owen Hester, a well-known master of ceremonies will preside and introduce the R.C.M.P.'s Musical Ride program.

Other days will see pony, chuckwagon and chariot drivers vying for world championship titles, a setting-up race between steam and gas engineers and a world championship threshing competition. Saskatchewan's first Girls' International Rodeo will be a headline attraction and about 75 girls will provide demonstrations of horse handling and showmanship, calf roping, cow riding, barrel racing and steer undecorating.

Through the swinging doors of the Blue Garter Saloon, visitors will enter the vaudeville world of the gay '90's featuring kick lines, barber shop quartets and honky-tonk music. Bartenders, complete



The Confederation Train, as it crosses Canada, is proving to be an outstanding success—far more popular than its planners ever dreamed of. The historical and modern day displays have so far drawn crowds of 1,325,000 with the Eastern half of Canada still to be covered. Here, a father and son examine sculptures of the Fathers of Confederation and early day Canadians in the Confederation Chamber aboard the train.

with arm bands and flowered silk vests, will produce mugs of (root) beer from behind a 32-foot bar and, should the atmosphere become too rowdy, there'll be several sheriffs on duty to take care of it.

Scattered throughout the grounds, there'll be demonstrations of old-time machinery and equipment. Specially-trained operators will show the ability of a J. I. Case Steamer to climb a 35-degree incline with no brakes and will show how hand-threshing was done and the technique of operating a horse-power treadmill.

#### RCAF Fliers Will Repay Underground 'Helpers'

Seven daring members of European underground movements who helped RCAF fliers escape capture during the Second World War are being flown to Canada as a Centennial project.

The Canadian Branch of the Royal Air Force Escaping Society decided 1967 would be the ideal year to repay some of the people who helped them evade capture.

Each of the seven "helpers" has been invited to spend two and a half weeks visiting Canada. More will be invited if the Escaping Society can raise additional funds. Each visit costs \$1,000.

Two of the visitors will come from France and one each from Belgium, Holland, Luxembourg, Norway and Greece. They will fly to Toronto September 13 and later visit Niagara Falls, Ont. On Sept. 21 they will meet Prime Minister Pearson and other officials in Ottawa before departing for a five-day tour of Expo.



Happiness is a broad smile, a missing front tooth—and a chance to play the part of an Indian in a Centennial play. These youngsters obviously enjoyed their roles during a flag pageant in Lindsay, Ont., at the Academy Theatre,

#### Greek Immigrant Donates Books

Fifteen years ago, Centennial Commissioner John Fisher advised a young Greek man that Canada was *the* place to live.

A. L. G. Coumantarakis, of Edmonton, did just that. On his first visit to Canada, in 1952, he decided to stay and brought his family from Greece.

And now during Canada's Centennial year Mr. Coumantarakis has so much enthusiasm for his new homeland that he has initiated his own Centennial project.

He plans to donate copies of Thucydides' *History* of the Peloponnesian War, in modern Greek to 17 Canadian universities with classics departments.

The translation of this work into modern Greek has an interesting history. Mr. Coumantarakis' father worked on his translation for 23 years after his retirement as president of the Greek Senate.

Many men had started the formidable task of the translation of the account of a war which had shaken Greece 23 centuries ago, but none had finished.

The eight-volume translation was published in 1963, when Lysias P. Coumantarakis was 79, and has been favorably reviewed by classical scholars.

#### Museum Shaped Like Symbol

Tradesmen, material suppliers, contractors, architects and engineers are combining forces to give London, Ont., a \$50,000 Centennial project.

The historical museum, to be constructed in the shape of the five-pointed Centennial symbol is being presented to the city free of charge by members of the construction industry, working primarily on their own time.

Plans show the 54 by 48 foot building will be constructed of concrete, masonry and steel, with care being taken to involve as many trades and suppliers as possible in the project. It will have 1,500 square feet of floor space in a vaulted open area, supported by a central pillar.

No government grants have been sought and the entire project is being paid for mostly in free services, by London construction workmen and professionals of allied building services.

#### A Bonus Year for Blind With New Guide Dog School

Centennial Year is a bonus year for Canada's estimated 25,000 blind citizens.

It marks the opening of the Canadian Guide Dog Foundation at St. Johns, Que., the first school in the nation to train blind persons and dogs.

Previously, all blind persons had to go to the United States for training with dogs. And although Canada has about 25,000 blind, only about 75 have guide dogs so far.

The Canadian foundation's program calls for training 50 dogs and sightless companions during four-week courses each year at a nominal fee of one dollar per person.

The foundation is a non-profit organization dependant on voluntary contributions. Training head-quarters are being furnished by the St. Johns Lions Club. Frank Fuchs, who has toured most American and European guide dog centres, has been appointed head trainer.



#### Ladies Step Into The Limelight

"It used to make me so annoyed reading our history books. You'd think Canada was populated solely by descendents of Laura Secord and Madeleine des Vercheres".

So says Mrs. Glen Bannerman of Montreal. She not only feels that way, but has decided to do something about it. The result is a book, being published soon, on the achievements of leading Canadian women of the past three centuries.

The title explains it—Leading Ladies of Canada, 1639-1967. It discusses women from the French nuns among the early settlers to such modern leaders as Mme. Therese Casgrain and ex-Ottawa Mayor, Charlotte Whitton.

Research on the 100 principal ladies and 200 other women mentioned took Mrs. Bannerman 12 years and it is as much coincidence as anything else that the book is being published in Centennial Year.



Perhaps it's wishful thinking on their part, but these two young ladies from British Columbia are modelling bridal gowns from the olden days which were shown at the Abbotsford United Church Women's Centennial Bridal pageant. Wendy Keys, left, is wearing a gown used during a wedding in 1867 while Susan Stout models one used during a 1900 wedding.

#### Plan B-B Student Exchange

The Royal Trust Company of Montreal has decided on a bilingual, bicultural student exchange as its Centennial project.

One French-Canadian student from the University of Sherbrooke, Que., will trade places for a year with an English-speaking student from the University of Guelph, Ont.

(Suite de page 1)

gorie A la descente sera de 1,000 à 1,500 pieds et pour la catégorie B, elle sera de 800 à 900 pieds.

Les organisateurs de ce tournoi ont invité des participants de tous les coins du Canada et chacun de ceux qui viendront de l'extérieur aura à Gatineau pour l'accueillir un parrain ou même une famille parraine dans laquelle il passera deux jours, car il faut dire que la grande rencontre se tiendra les 9 et 10 septembre. Les adultes qui viendront à Gatineau avec les concurrents devront, par contre, loger dans des hôtels ou des motels et à cette fin ils n'ont qu'à communiquer avec le secrétaire. Un souscomité a la tâche de s'occuper de cet aspect de la rencontre. La journée du 9 septembre sera une journée de visites organisées, de réceptions et de préparatifs de dernière minute.

Les courses proprement dites auront lieu le 10 et la direction offrira aux jeunes et à tous leurs amis un service religieux multiconfessionnel.

Le président de la course tient à aviser tous ses participants qu'il est temps pour eux de commencer à construire leurs voitures car chacun doit arriver au 10 septembre prochain «sur quatre roues».

#### Rappel des temps héroiques

Quand l'expédition des canotiers du Centenaire débouchera à North Bay vers la mi-août, quatre autres canots portant 24 jeunes Jésuites se joindront à elle. Ces Pères ont choisi comme projet du Centenaire de parcourir la route qu'autrefois les missionnaires suivaient de Midland (Ontario) à Montréal. Les préparatifs de leur expédition ont été confiés à une équipe de quatre Pères qui ont fait le trajet en avril dernier et pris contact avec les prêtres et les pasteurs des localités riveraines.

De ces 24 religieux-canotiers, 12 sont du séminaire St. Regis de Toronto, sept de Montréal, trois de Kingston et deux de Saint-Jean (T.-N.). Ils doivent partir de Midland le 13 août, traverser la baie Georgienne jusqu'à l'embouchure de la rivière des Français, remonter celle-ci jusqu'au lac Nipissing, puis faire un portage en direction de la rivière Mattawa. A Mattawa, ils entreront dans l'Outaouais qu'ils descendront jusqu'au fleuve Saint-Laurent pour arriver à la Terre des Hommes le 4 septembre. Ils prévoient faire escale à Parry Sound, Sudbury, North Bay, Deep River, Pembroke, Arnprior et Ottawa.



C'est à Saint-Antoine sur le Richelieu que se trouve l'emplacement de la maison natale de sir George-Etienne Cartier. Jacques Cartier, son grand-père, l'avait fait construire en 1782, et Jacques Cartier, son neveu, l'a fait démolir en 1906. Les pierres qui jonchent encore le sol de ce joli coin de terre serviraient, si la Société historique du Richelieu

réussit à acheter une partie de l'emplacement, à construire au-dessus d'un puits magnifique un cairn à la mémoire du grand homme d'Etat. Sis sur la rive enchanteresse du Richelieu, ce nouveau site historique saurait sûrement attirer les touristes, quitte à y aménager le terrain pour que les voyageurs puissent s'y arrêter et se reposer.

# Un tournoi interprovincial d'échecs

M. Jules Thérien, président de l'Association des joueurs d'échecs du Québec, propose comme initiative de l'année du Centenaire non pas un tournoi national d'échecs comme il s'en est tenu dans le passé, mais plutôt un tournoi mettant aux prises des joueurs de toutes les provinces du Canada. Il voudrait donner à cette rencontre des as de l'échiquier le nom «Tournoi d'échecs interprovincial du Centenaire du Canada». Prendraient part à ce tournoi des équipes de dix joueurs représentant toutes les provinces du Canada et les séances pourraient se tenir quelque part sur la Terre des Hommes durant l'Expo, ou

ailleurs à Montréal. On croit même que certaines grandes sociétés s'y intéresseraient au point de mettre des locaux appropriés à la disposition des joueurs.

D'après les renseignements qu'a pu glaner l'Association du Québec, les joueurs d'échecs jouissent d'une certaine reconnaissance et partant d'une aide financière dans quelques régions du pays. On mentionne, entre autres, le Manitoba. A l'instar de ces secteurs favorisés, l'Association des joueurs d'échecs du Québec est en mesure de mettre sur pied un comité qui organiserait un tel tournoi, car elle compte sur un appui financier fort appréciable. Comme preuve de sa bonne foi, M. Thérien se recommande de M. J. L. Prentice, de Vancouver, président de la Fédération canadienne des échecs et gouverneur de la Fédération internationale des échecs.



Les Petits Chanteurs de Granby ont reçu un accueil chaleureux du maire suppléant de Winnipeg, Slaw Rebchuck, après leur récital à l'hôtel de ville de la capitale du Manitoba. Les jeunes ambassadeurs ont offert à M. Rebchuck

une clé frappée aux armoiries de la ville de Granby, au nom de son maire, M. Paul-O. Trépanier. La tournée des Petits Chanteurs s'insère dans le programme d'échanges culturels parrainé par la Commission du Centenaire.

vears of Confederation

# bulletin

No 32 — Ottawa, 15, juin 1967



### Et quelles boîtes à savon!

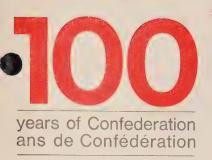
Dans toute l'Amérique du Nord, un seul organisme accrédité s'occupe des courses de boîtes à savon et c'est la société All-American Soap-Box Derby dont le siège est à Akron en Ohio. Au Canada, on peut dire qu'aujourd'hui il existe trois associations qui se spécialisent dans ce même sport, mais aucune d'elles n'a d'affiliation avec l'entreprise américaine qui d'ailleurs ne semble pas trop disposée à s'étendre. Il s'en trouve une à St. Catharines (Ontario), une à Mission City (C.-B.) et la troisième, celle qui nous intéresse plus particulièrement, à Gatineau (Québec). Il n'existe donc pas d'association nationale dans ce domaine mais si l'on en juge par l'enthousiasme qui anime le président actuel du groupe de Gatineau, M. Marc Cauchy, l'année du Centenaire serait toute choisie pour la tenue d'un tournoi pour tout le Canada, lequel pourrait donner immédiatement naissance à une telle association canadienne. La course de boîtes à savon de Gatineau se tiendra le 10 septembre prochain et une invitation à y participer a été adressée à tous les amateurs au Canada. La Commission du Centenaire a contribué un montant de \$5,000 qui a été remis à la Chambre de Commerce de Gatineau plus tôt dans l'année à l'intention des organisateurs de la course. On donnera \$3,000 en bourses aux gagnants et les autres \$2,000 aideront à couvrir les frais.

Le secrétaire de l'association, M. Paul Lafleur, nous a donné quelques renseignements fort précis au sujet de la course. Tout jeune de 9 à 15 ans peut y participer et n'a pas à construire lui-même sa voiturette; chacun peut avoir son commanditaire; il y aura deux catégories de participants: ceux de la catégorie A dont la voiturette devra répondre aux exigences stipulées par l'association quant à la longueur, la largeur et le diamètre des roues (12 pouces au maximum), et ceux de la catégorie B, soit les participants montés sur des voitures libres, c'est-àdire ne répondant pas aux exigences; pour la caté-(Suite à page 2)



Plusieurs villes du Québec ont décidé de commémorer le Centenaire (à leur façon) en faisant frapper leurs propres Centenaire (à teur jaçon) en jausant frapper teurs propres médaillons. La charmante Judy Holland présente ici le médaillon de Thetford-Mines qui porte, autour des armoi-ries de la ville, le millésime 1892, année de fondation de la capitale de l'amiante, et 1967. Sous les armoiries, le chiffre 75 indique l'anniversaire de fondation de Thetford-Mines. A l'avers, l'effigie de la reine Victoria et celle de la reine Elizabeth.





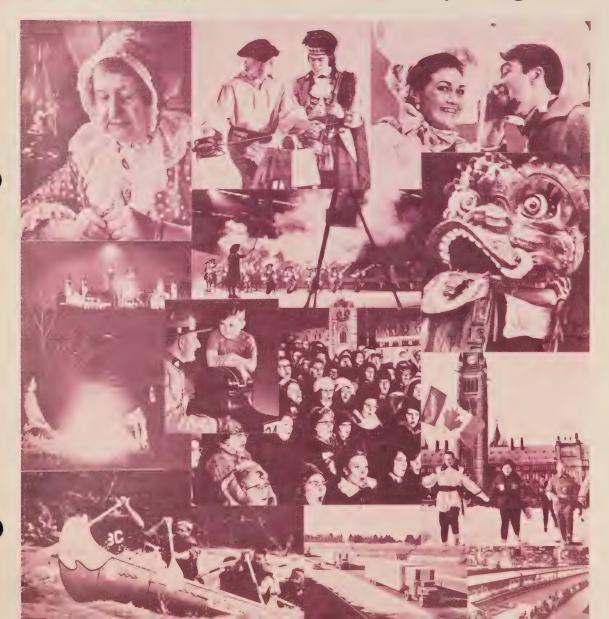
# bulletin



No. 33 — Ottawa, July 1, 1967



# CANADA - A New Century Begins



### 1867 - Canada - 1967

See what an empire is here, surely the best in climate, soil, mineral, and other productions in the world, and peopled by such a race, as no other country under heaven can produce. No, Sir, here are the bundle of sticks; all they want is to be united.

—Thomas C. Haliburton, Nature and Human Nature, 1855.

Well, Sir, that bundle of sticks finally got tied together with a Centennial ribbon in 1967.

#### July 1 Photo Montage

Centennial means different things to different peoplehuge projects such as the Confederation Train and Caravans and little ones, such as a lady knitting a Centennial-patterned shawl. In the July 1 photo montage on the front cover is a sampling of such projects. Top row, left to right, a Picton, Ont., lady knitting her Centennial shawl; a scene from the Canadian Armed Forces Military Tattoo, a soldier from the 42nd (Royal Highland) Regiment of Foot getting his sword sharpened; Festival Canada on tour, the Canadian Opera Company in the Arctic; second row: Son et Lumière, the Parliament Hill spectacular; Le Régiment de Carignan-Salières from the Military Tattoo; a Chinese Lion from one of the 100 Folk Arts Festivals; third row: a Mountie and a youngster aboard the Confederation Train; the Centennial Choir on Parliament Hill; the International Snowshoers Derby in Ottawa; bottom row: the B.C. canoe team travelling across Canada for 3,283 miles in 104 days; Confederation Caravans on the road and the Confederation Train against Vancouver's skyline.

#### Monaco Issues Centennial Stamp

The principality of Monaco has issued a special stamp commemorating the Centennial of Confederation. The mock-up, which bears the Centennial symbol, was submitted to Centennial Commissioner John Fisher by H. Chiavassa, director of Monaco's Postage Stamp Design Bureau.

#### Woodstock Lady Initiates Letter Exchange With North

A Woodstock, Ont., woman may suffer writer's cramp from her Centennial project but that doesn't dampen her enthusiasm.

Mrs. Jane Bennett's project is a letter-writing exchange with folks who live in isolated settlements of the Northwest Territories and Yukon.

She has already written more than 40 letters to schools, hospitals, and private citizens in the North.

She is telling them the history of her city, its present activities and asking in return to have details of their way of life.

Already some replies have been received and at the end of 1967 all the replies will be bound in a volume to be given to the Oxford County Museum.



#### Centennial Medallion in Pakistan

The Centennial Medallion, originally designed for distribution to school children as a lasting memento of the 100th anniversary of Confederation, was bound to travel far throughout the world—and it has already done that.

A handsome replica—it is available in varying metals from the Royal Canadian Mint—was chosen by the External Aid Office for a presentation honoring a distinguished public servant in West Pakistan.

Major Jean Theophine Lamontagne of Quebec City, now 69 years old and for the past seven years External Aid adviser in Pakistan, was recipient of a "special Centennial Award of Merit"—the Medallion.

Presentation was made by Industry Minister Charles M. Drury who was in Pakistan for ceremonies inaugurating the Sukkur Steam Generating Plant, built with Canadian assistance.

In the Quebec or Federal public service since 1930, Major Lamontagne has lived in Pakistani homes during his career in that country, has "adopted" a number of Pakistani children for educational purposes and is known locally there as "The Grand (Canadian) Old Man of Pakistan".

Bronze medallions provided by the Commission are now being distributed free of cost to school children through provincial educational authorities.



#### Class Hopes to Raise \$1,000,000 Through Sale of Flag Kits

The sale of flags—national, Centennial, provincial and even the Union Jack—is a big part of the program of the Hustler Young Men's Bible Class of Grace United Church, Toronto.

The class is selling flag kits across Canada to help them toward their Centennial goal—the gift of \$1,000,000 to hungry children of the world.

The class, a non-denominational group with no paid members, was formed more than 40 years ago by George C. Metcalf, a director of the Centennial Commission, who still heads it. They have frequently given substantial aid where it was needed, but the million-dollar gift to children of underdeveloped countries is their biggest project yet.



The Cameron Highlanders of Ottawa will receive their new colors, including battle honors earned during World War II, from Her Majesty Queen Elizabeth on Parliament Hill, July 5. Also receiving colors from the Queen on the same day will be 1st Battalion, the Canadian Guards (Picton, Ont.); 2nd Battalion, the Canadian Guards (Petawawa, Ont.); the Sherbrooke Hussars (Sherbrooke, P.Q.); the Ontario Regiment (Oshawa, Ont.); and the First Hussars (London, Ont.). Passing before the Peace Tower, Parliament Hill, are Drum Major Pat Beazley, left, and Pipe Major George Robertson of the Camerons.



#### **Frontispice**

Le Centenaire, c'est un monde de grandes et de petites réalisations: depuis les entreprises monstres comme le Train et les Caravanes de la Confédération jusqu'aux initiatives sans éclat comme le tricotage d'un châle. Le montage de photographies du 1er juillet, sur la première page du Bulletin, nous donne une idée de la diversité des projets. Rangée du haut, de gauche à droite: une dame de Picton (Ontario) qui tricote un châle du Centenaire; une scène du Tattoo des Forces armées du Canada, soit un soldat du 42° régiment (Royal Highland) qui fait aiguiser son épée; le Festival du Canada en tournée, soit la Compagnie canadienne d'opéra dans l'Arctique; deuxième rangée: le grand spectacle Son et lumière qui met en vedette les édifices du Parlement; des personnages du régiment de Carignan-Salières qui figurent dans le Tattoo; un lion chinois de l'un des cent festivals d'arts populaires; troisième rangée: un membre de la Gendarmerie royale et un bambin à bord du Train de la Confédération; la chorale du Centenaire sur la Colline du Parlement; quelques participants du tournoi international de raquetteurs tenu à Ottawa; quatrième rangée: les Canotiers du Centenaire; les Caravanes de la Confédération sur la route et le Train de la Confédération devant le profil que Vancouver découpe dans le ciel.



# Un ancien bac subit une métamorphose

Les paquebots de grand luxe montrent du cinéma à leurs passagers afin de briser la monotonie des longs soirs brumeux et de tromper le mal de mer angoissant . . . mais du théâtre à bord, ils n'en ont pas les moyens Et pourtant, il y a *l'Escale* . . . Cependant, pour être juste, concédons qu'il ne s'agit pas d'un transatlantique qui soit une ville flottante aux habitants blasés ou ennuyés. L'Escale, c'est un véritable théâtre flottant. Sa mission n'est pas de franchir les mers du monde mais d'apporter du théâtre ici et là le long des grandes voies fluviales du Canada.

Il n'y a aucune indiscrétion à révéler que l'Escale est l'ancien bac *Arthur Cardin* à qui on a fait subir une transformation telle qu'on ne le reconnaît plus. Sorti des chantiers de Sorel Industries en 1952 comme transporteur de voitures et de piétons, on vient d'en faire un transporteur d'art et de talent à l'occasion de l'année du Centenaire. Le bateau a 161 pieds de long et comprend un théâtre de 500 places, une salle, un hall qui peut servir de galerie d'exposition, un restaurant, une cabine de projection cinématographique, les services auxiliaires de théâtre, des cabines et les commodités essentielles dont ont besoin les artistes et l'équipage.



l'honorable Judy LaMarsh, Secrétaire d'Etat, monte à bord de l'Escale, Bateau Théâtre inauguré à Québec, accompagnée de l'honorable Yves Gabias, secrétaire de la Province de Québec.

Le 14 mai dernier, l'Escale a quitté le bassin Louise à Québec et mis le cap sur Montréal, piloté par un maître de la barre, le capitaine Henri Piuze. Il s'est arrêté d'abord à Trois-Rivières le 15, puis à Sorel le 16 et a accosté à Montréal le 17 près de l'écluse n° 1, au pied de la rue McGill. Les journalistes ont pu visiter le bateau lors des escales à Trois-Rivières et Sorel et le public y monte depuis le 1er juin. La troupe joue «Appelez-moi Amédée» de Bertrand Vac.

L'Escale a été baptisé à Québec le 25 avril dernier par Mgr Paul-Emile Gosselin, secrétaire du Conseil de vie française en Amérique; la marraine a été M<sup>me</sup> Yves Gabias, épouse du secrétaire de la province. Etaient présent à la cérémonie: M<sup>11e</sup> Judy LaMarsh, secrétaire d'Etat; M. Daniel Johnson, premier ministre du Québec; M. Yves Gabias; M. Gilles Lamontagne, maire de Québec; M. Gilles Bergeron, Commissaire associé de la Commission du Centenaire, et plusieurs autres personnalités.

Après son séjour à Montréal, le bateau-théâtre partira vers l'Ouest, remontera le Saint-Laurent et s'acheminera vers les Grands Lacs à destination des ports ontariens où sa troupe a été invitée à se produire.

#### Enregistrements de chants indiens

Grâce à l'intérêt plus qu'ordinaire que porte au folklore indien la marquise de Cuzé d'Effiat, M<sup>me</sup> Adrienne Roy-Vilandré, les chants traditionnels des descendants des premiers habitants du Canada sont en voie de se faire connaître à notre génération et passeront aussi à la postérité sous une forme tout à fait professionnelle. En effet, il y a quelques années, M<sup>me</sup> Roy-Vilandré lançait un premier microsillon où elle interprétait des chants indiens en s'accompagnant sur un petit tambour.

Ensuite vint un second disque de chants populaires canadiens-français et maintenant, trois nouveaux microsillons qui ne sont pas encore sur le marché mais on a assuré l'artiste qu'il lui serait possible de diffuser ses nouveaux enregistrements dans 117 pays. Le premier de ces trois derniers disques qui ne sont pas encore en vente, présente une chorale d'une trentaine de petits chanteurs, garçons et fillettes, de Caughnawaga. Les Indiens de cette réserve ont beaucoup d'admiration pour la marquise à qui ils ont donné le titre d'«Oiseau du tonnerre à la voix claire des bois». Ce disque comprend entre autres dix-huit chants religieux chrétiens, des chants de guerre et des chants d'amour, tous interprétés en indien.

Le deuxième disque est un trésor de chants des folklores français, espagnol et indien où Paul de Margerie touche le piano et  $M^{\rm me}$  Roy-Vilandré s'accompagne sur son tambour. Ces deux disques seront lancés durant l'Expo, dit-on.

Enfin, le troisième microsillon présente dix chants indiens des dix provinces du Canada. Chacun est interprété par un chœur d'une tribu différente et ce sont des Hurons qui chantent celui du Québec.

# Epreuves finales des Festivals de musique du Centenaire

Les séances des épreuves finales des Festivals de musique du Centenaire se sont tenues ces jours derniers à Trois-Rivières et la proclamation des lauréats, sous la présidence du secrétaire de la province, M. Yves Gabias, a eu lieu en présence d'une foule enthousiaste. Parmi les hôtes d'honneur on a pu reconnaître les personnalités suivantes: M. Claude Gauthier, secrétaire de la Commission du Centenaire à Ottawa; M. Léo Schary, trésorier des Festivals de musique du Québec, Inc., et M. Georges



Finales provinciales du Festival de musique du Centenaire-18 au 21 mai - Trois-Rivières — 1ºr Instruments à cordes —Denis Brott, violoncelliste, de Montréal; 1ºr Chant—Paulette Petz, de Saint Lambert; 1ºr Piano—Lorraine Prieur, de Montréal; Mº Yves Gabias, secrétaire de la Province.

Gariépy, président du comité d'organisation des activités de Trois-Rivières.

Les lauréats provinciaux suivants porteront les couleurs québecoises à la grande finale nationale qui se tiendra à Saint-Jean (N.-B.) du 6 au 15 juillet:

pour le chant, Paulette Petz, de Saint-Lambert: bourse de \$150

pour les instruments à cordes, Denis Brott, violoncelliste, de Montréal: bourse de \$150

pour le piano, Lorraine Prieur, pianiste, de Montréal: bourse de \$150

pour les instruments à vent, Jean-Paul Bouchard, clarinettiste, de Québec: bourse de \$150

Une chorale de Trois-Pistoles, «les Roitelets», que dirige M. J.-P. Gagnon, a gagné la première place mais ne pourra pas représenter le Québec à Saint-Jean parce qu'elle compte 10 membres de plus que ne le permet le règlement des Festivals du Centennaire.

Voici les autres finalistes et les bourses qu'ils ont recueillies:

Anne-Marie Gendron, pianiste, \$100 Janina Fialkowski, pianiste, \$100 William Tritt, pianiste «junior», \$100 Serge Guillemettte, pianiste «junior», \$100 Martin Foster, violoniste «junior», \$100 University Alumni Singers, chorale «senior», \$150 Le Chœur Claire-Fontaine, chorale «senior», \$100

# ans de Confédération years of Confederation

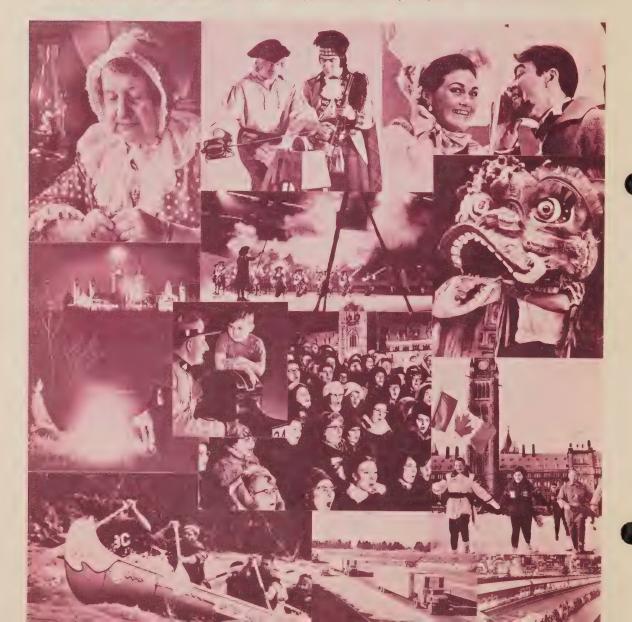
# bulletin



No 33 — Ottawa, 1er juillet 1967



#### Pour le Centenaire, une myriade de projets éblouissants



# bulletin



Special Issue — Ottawa, July, 1967

#### Centennial International Development Programme

### Canada Shares Her Birthday Cake

A hundred years ago, when the Canadian Confederation came into being, the vast area between the Red River and the Rockies was untamed wilderness inhabited by nomad hunters and fur traders.

Today, as Canada celebrates her Centennial, the same area is the breadbasket of the world—a granary whose bounty has helped to give Canadians one of the highest standards of living in the world and helped solve the recurring food crises of less developed and fortunate areas.

But this is a holding operation at best. The graphs indicate production figures and population growth are already on a collision course and within the next decade the world will be facing the greatest food crisis in its history. Canadians are becoming aware of this in ever increasing numbers, as manifested by recent mass demonstrations in Ottawa, Winnipeg and other Canadian cities.

#### Miles for Millions

Thousands of Canadian young people are turning out to demonstrate their willingness to become involved in a war against the oldest enemies of mankind—famine, illiteracy and disease. Parliament Hill, Ottawa was dark with people on April 8 this year, as some 4,000 people turned out in a "Miles for Millions" marathon to raise money to send welldrilling equipment to drought-stricken India.

Although only a small percentage limped across the finish line of the 40-mile march, they succeeded in raising more than \$81,000 to provide direct and

Prime Minister Lester Pearson leads off the "miles for millions" march in Ottawa to raise funds for famine relief in India. On his left is Mrs. Ayala Weston, chairman of the Ottawa committee of Oxfam, who helped organize the march in conjunction with the Centennial International Development Programme and CARE of Canada.

immediate assistance. It was a small but significant beginning to something strange and wonderful that is happening in Canada this year. A deep groundswell of concern is sweeping the country. It is sparked and led by young people who are determined to do something right here and now to emphasize and dramatize their concern for the plight of humanity on this planet.

Prime Minister Pearson called the "March for Millions" the most imaginative Centennial project to date. Mayor Don Reid of Ottawa jubilantly despatched a telegram to the Mayor of Winnipeg:

"Greetings from Ottawa, site of the Miles for Millions March. You are hereby challenged to beat our record."



Winnipeg accepted the challenge and did beat the record set by Ottawa. On May 13, more than 6,000 young people, organized by the Youth Committee of the Centennial International Development Programme, matched the Capital blister for blister to raise more than \$100,000 to help emerging countries.

An editorial in the Winnipeg Free Press, referring to the march, said: "Saturday's March for Millions was as warming and inspiring a happening as has taken place in Winnipeg for a long time. It was, or should have been, an eye opener for those people who look on the rising generation as long-haired moppets who scream at the Monkees and hold an inflated view of their own importance in the world."

The example set by the young people of Ottawa and Winnipeg sparked an even larger and more comprehensive demonstration of concern when the entire city of St. Thomas, Ontario, staged the St. Thomas Centennial World Weekend, May 26 to 29.

Six thousand young people turned out in Winnipeg on May 13th to demonstrate in favor of a war against ignorance, disease and famine. They raised more than \$100,000 in pledges from fellow citizens during the CIDP organized march

Winnipeg Free Press Photo



#### 'Our Brother's Keeper'

Addressing the opening banquet of the World Weekend, the Hon. Paul Martin, Secretary of State for External Affairs said there is no more urgent need facing Canadians than to appreciate fully the needs of developing countries. He called for an acceleration of international development programs and said Canada has the "profoundest obligations to become our brother's keeper in our time."

Other cities across Canada have taken the lead from St. Thomas in staging world weekends, aided by the CIDP which also seeks to encourage the formation of permanent committees and organizations in these communities to continue the work of supporting aid and development projects.

Young people know how they can help the world and that a century of Canadian experience that transformed a wilderness into a granary can be sent to take root in Asia, Africa and South America.

In every part of the world where people are in need of help and assistance, Canadians are at work sharing in the twentieth century adventure of international cooperation. They have specialized skills to offer—the ability to tap the energy and resources of the wilderness. They know the story of development because it is the story Canada itself is celebrating in 1967—and it is still being written.

This year Canadian skills and resources are bringing electricity to villages in the Punjab, mapping jungles in Africa and Malaysia, building harbors in the Caribbean and Central America, teaching children and student teachers in East Africa and treating lepers in West Africa.

Canadians themselves have never read the full story of overseas aid because it has never been gathered together. It is an exciting and heart warming story and its magnitude may well stagger Canadians who are unaware of how important a role they are already playing in helping the people of underdeveloped countries.

Aid is spelled out in many ways: assistance provided through the agencies of the United Nations; through sums provided by the Government of Canada; through the External Aid Office, church groups and welfare agencies; but most of all by individual efforts by people in all parts of Canada.

#### A Human Story

Statistics and figures do not tell the foreign aid story. This is a human story. To find it you have to go to Vientiane in Laos and talk to Carmen Chapdelaine and Anne Bedard from Sherbrooke, Jeanne Rousson from Timmins, Ontario, and Bernadette Letendre from Megantic, Quebec. These young French speaking Canadians, working in Southeast Asia under primitive conditions, are teaching Laotian women to read and write and quietly impressing on their students the importance of household management and hygiene.

You would get part of the story from Judy Pullen from Oakville, who is now back in the Himalayan foothills teaching Tibetan refugees during the day and looking after children at night. Judy is a member of the Canadian University Service Overseas—an organization which enables young Canadians with specialized skills to help less fortunate people in other parts of the world.

Brother Flavian Laplante of the Brotherhood of the Holy Cross from Montreal is another Canadian who has a story to tell. In this Centennial Year he has a special project—to fight the floods around the village of Julda, Pakistan, which annually take thousands of lives. When the rivers rise in spate each year, the flimsy bamboo houses of the local people are swept away. His plan—build the houses on concrete stilts. His practical self-help idea is now being studied by the Pakistan Government.

Canada's Centennial Year will certainly be marked in Kluang, Malaysia, where a 260-bed hospital is staffed and supported by Canadians through CARE of Canada. The hospital services a community of about 30,000, and gives medical attention to 10,000 outpatients a month.

In the Caribbean, if you ask people in certain small villages what Canada's chief exports are, the answer is likely to be school desks and hospital equipment. This is because of the Ontario Department of Education's do-it-yourself exercise in foreign aid.

"Operation School Supplies" has sent thousands of pieces of classroom equipment and tons of books to schools in the Bahamas, the West Indies and Guyana. Cecile Barabe from Montreal is in the village of Tanafe, Senegal. She and three other girls are part of a Red Cross team sent there to help refugees from the guerilla war in nearby Portuguese Guinea.

Canadians are coming forward in ever-increasing numbers to do something right now. They are doing it in many ways: a church group in Ontario collecting a herd of cows to send as a Centennial gift to Africa or a group of farmers in Saskatchewan who know all about dust bowls, banding together to send ploughs and take technical knowhow to a drought-stricken area in the Far East. As a special Centennial project, the Roman Catholic Church has established a special fund which this year hopes to raise half a million dollars to aid developing countries.

The list is endless, and it would take a fair-sized city telephone directory to cover the names of the individuals and organizations in Canada who are doing something.

#### **Exciting Assignment for CIDP**

The task of making Canadians more aware than ever of the vast problems posed by the underdeveloped areas of the world, and the challenge to their own national sense of responsibility, is the exciting assignment which has been acepted by the CIDP, a private organization with its own Board of Directors, established with a grant from the Centennial Commission.

To this end, it must not only inform the public about the work already being done, but also seek to stimulate a determination to make Canada's Centennial celebrations a meaningful and lasting contribution to international understanding and goodwill. This is being done by publicizing international development programs of both governmental and non-governmental organizations in Canada, by encouraging Canadians to increase their support for the voluntary agencies and to increase public awareness of Canada's opportunities to participate in international development programs.

Increased aid and support for Canada's role in developing areas of the world would also be an act of intelligent self-interest. Walt Whitman's observation that "the gift is to the giver, it comes back most to him" has been noted by an ever-increasing number of Canadians in this Centennial Year.

au programme international du Centenaire, ont révélé qu'ils avaient tout autant d'endurance que les jeunes d'Ottawa; ils ont recueilli plus de \$100,000 aux fins d'aider les pays en voie de développement. Voici en quels termes le rédacteur du Winnipeg Free Press a parlé du marathon: «Il y a longtemps qu'à Winnipeg on n'a pas été témoin d'un événement aussi exaltant et aussi inspirant. Ce fut, pour ne pas dire que ce devait être, assez pour dessiller les yeux de tous ceux qui ne voient dans la génération montante qu'une bande d'hurluberlus à longs cheveux qui se pâment devant les Monkees et se croient le nombril du monde.»

L'exemple des jeunes d'Ottawa et de Winnipeg a donné quelque chose d'encore plus grand à St. Thomas (Ontario) en mai quand la ville entière a tenu sa Fin de semaine du Centenaire.

#### Le gardien de notre frère

Prenant la parole au banquet d'ouverture de la Fin de semaine, l'honorable Paul Martin, secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, a soutenu devant son auditoire que le besoin le plus urgent actuellement pour les Canadiens c'est de reconnaître pleine-



ment quels sont les besoins des pays en voie de développement. Il faut selon lui accélérer les programmes de développement international car le Canada compte parmi ses obligations les plus sérieuses celle de se faire le gardien de nos frères dans le monde d'aujourd'hui.»

St. Thomas a été un point de départ: d'autres villes ont eu leurs fins de semaine du Centenaire, aidées par le Programme de développement international du Centenaire. Cet organisme cherche aussi à inspirer la création dans ces localités de comités et de groupements permanents qui s'occuperont d'assurer la continuité de l'appui à donner aux projets d'aide et de développement. Les jeunes savent se rendre utiles à l'humanité et l'expérience canadienne des cent dernières années qui a pu transformer un désert en grenier d'abondance peut être tentée avec toutes les chances de succès en Asie, en Afrique ou en Amérique du Sud.

Cette année, grâce aux compétences et à l'aide matérielle des Canadiens des villages du Punjab auront l'électricité, des spécialistes pourront cartographier la jungle d'Afrique et de Malaisie, des Etats pourront s'aménager des ports de mer dans les Caraïbes et en Amérique Centrale, des professeurs pourront enseigner aux enfants et former des maîtres en Afrique orientale et des dispensaires pourront traiter les lépreux en Afrique occidentale. Au Canada même on ne connaît pas tellement toute cette histoire de l'aide à l'étranger parce qu'on n'a pas encore pu tout colliger. Mais cette histoire en est une excitante et réconfortante et l'ampleur de cette aide étonnerait sûrement les Canadiens qui ignorent le rôle important qu'ils jouent aujourd'hui dans le programme d'aide aux peuples des pays sous-développés.

Cette aide emprunte diverses formules: aide accordée par l'entremise des agences des Nations unies; aide qui consiste en des montants d'argent votés par le gouvernement du Canada; aide dispensée par l'entremise du Service d'aide extérieure, des associations paroissiales et des agences de bien-être; et surtout aide apportée par des particuliers de toutes les parties du Canada.

Le 13 mai, à Winnipeg, six mille adolescents ont déclaré la guerre à l'ignorance, à la famine et à la maladie. Ils ont recueilli plus de \$100,000 en promesses.

#### Une histoire d'humanité

La statistique et les chiffres ne disent pas tout de l'aide étrangère. Il y a l'aspect humain. Pour s'en rendre compte, allons à Vientiane, au Laos, et causons avec Carmen Chapdelaine et Anne Bédard de Sherbrooke, avec Jeanne Rousson de Timmins (Ontario) et Bernadette Letendre de Mégantic (Québec). Ces jeunes Canadiennes françaises qui travaillent dans le sud-est asiatique et ne disposent que de moyens primitifs enseignent aux Laotiennes à lire et à écrire et parviennent sans trop le laisser voir à leur inculquer le sens de l'administration du ménage et le besoin d'hygiène.

Judy Pullen d'Oakville vit elle aussi une tranche de cette histoire. Elle est rendue dans les contreforts des Himalayas et enseigne le jour à des réfugiés thibétains et garde les enfants la nuit. Judy est membre des Services universitaires canadiens d'outremer, organisme qui donne aux jeunes Canadiens qui ont des compétences particulières l'occasion d'aller aider les moins fortunés du monde à développer leurs pays.

Le Frère Flavien Laplante de la Congrégation des Frères de Sainte-Croix de Montréal est lui aussi un Canadien qui a sa propre histoire à raconter. Durant l'année du Centenaire il a un projet tout spécial qu'il veut mettre à exécution, soit prévenir les dégâts que causent les inondations autour du village de Julda, au Pakistan, où chaque année on accuse des milliers de pertes de vie. Quand les rivières sont en crue, les eaux entraînent avec elles les petites cabanes de bambou. Le Frère veut faire construire les habitations sur des pilotis de béton. C'est ainsi qu'il a bâti son école en 1964 et depuis elle a résisté à toutes les inondations. Le gouvernement pakistanais étudie actuellement cette idée si pratique qui aidera sûrement les indigènes. L'année du Centenaire de la Confédération canadienne ne passera pas inapercue à Kluang, en Malaisie, où des Canadiens dirigent et financent un hôpital de 260 lits grâce à la société CARE du Canada. Cet hôpital dessert une localité de quelque 30,000 âmes et chaque mois dispense des services médicaux à quelque 10,000 patients qui viennent en consultation externe.

Cécile Barabé de Montréal se trouve au village de Tanafé, au Sénégal. Elle et trois autres jeunes filles font partie d'une équipe de la Croix-rouge envoyée sur les lieux pour aider les réfugiés de la guérilla qui sévit dans la Guinée portugaise avoisinante. Les Canadiens s'offrent en nombre de plus en plus nombreux pour aider. A titre de projet spécial du Centenaire, l'Eglise catholique a établi un fonds spécial qui, cette année, pourrait atteindre le demi-million de dollars. La liste n'a pas de fin et il faudrait un bouquin gros comme un annuaire téléphonique pour inscrire les noms de tous les particuliers et de tous les groupements qui au Canada font quelque chose dans ce domaine. Et là encore, ce n'est pas tout à fait suffisant. Il faut sensibiliser les Canadiens davantage et plus que jamais aux grands problèmes qui se posent dans les régions sous-développées du globe, ainsi qu'au défi qui est lancé à leur propre sens de la responsabilité nationale. Telle est la tâche exaltante qu'a bien voulu accepter la direction du Programme de développement international du Centenaire (PDIC), organisme privé doté de son propre conseil d'administration et établi grâce à une subvention de la Commission du Centenaire.

#### Tâche exaltante pour le PDIC

A ces fins, l'organisme n'a pas uniquement à renseigner le public sur ce qui a déjà été accompli mais doit aussi chercher à convaincre les Canadiens que les fêtes du Centenaire de la Confédération canadienne doivent être une contribution enrichissante et permanente à la cause de l'entente et de la bonne volonté dans le monde. Il y parviendra en faisant connaître au public les programmes de développement international conçus au Canada tant par le secteur public que par le secteur privé, en incitant les Canadiens à aider davantage les agences bénévoles et en faisant en sorte que le public se rende réellement compte des occasions qu'a le Canada de participer aux programmes de développement international.

C'est aussi une satisfaction personnelle que de contribuer à accroître l'aide et l'appui à donner à la mission qu'a le Canada de participer à la mise en valeur des régions défavorisées du monde. Ils deviennent de plus en plus nombreux les Canadiens qui durant l'année du Centenaire reconnaissent le sens profond de ce que disait un jour Walt Whitman: «Celui qui donne aux autres donne à lui-même, puisqu'à peu près tout lui revient un jour!»

# ans de Confédération vears of Confederation

## bulletin





Edition spéciale - Ottawa, juillet 1967

#### Le programme d'Aide internationale du Centenaire

#### Le Canada partage son gâteau de fête

Il y a un siècle, quand naquit la Confédération canadienne, l'immense territoire qui s'étend de la rivière Rouge aux Rocheuses n'était qu'une vastitude sauvage animée seulement du continuel va-etvient de chasseurs et de commerçants de fourrure.

Aujourd'hui que le Canada célèbre le centenaire de son régime confédératif, cette plaine est devenue le grenier du monde grâce à l'abondance de sa production. Les Canadiens jouissent maintenant d'un des plus hauts niveaux de vie du monde et réussissent tant bien que mal à résoudre plusieurs des crises de sous-alimentation qui frappent par-ci par-là les régions moins évoluées et moins fortunées.

Mais encore là le Canada ne fait que retarder l'échéance, car si on en juge par les tableaux démographiques, l'accroissement de la production d'une part et l'accroissement de la population de l'autre déjà ne concordent plus et d'ici dix ans le monde devra affronter la plus désastreuse pénurie de denrées alimentaires de son histoire. De jour en jour, le nombre de Canadiens qui se rendent compte de cette situation augmente, comme en font foi les manifestations de masse qui ont eu lieu ces derniers temps à Ottawa, à Winnipeg et dans d'autres villes du Canada.

#### Le marathon des millions

Chez la jeunesse, on les compte par milliers ceux qui sortent dans la rue pour annoncer qu'ils veulent faire le bon combat contre les ennemis séculaires de l'humanité: la famine, l'analphabétisme et la maladie. Le 8 avril dernier, la Colline du Parlement à Ottawa était noire de monde: par sa présence la foule approuvait la contribution des quatre mille jeunes qui s'étaient inscrits au marathon destiné à recueillir de l'argent en vue d'acheter une foreuse de puits et de la faire parvenir à une région de l'Inde frappée de sécheresse.

Bien qu'un tout petit nombre seulement aient réussi à franchir la ligne d'arrivée après 40 milles de marche, le groupe en entier a néanmoins pu recueillir au-delà de \$81,000 qui ont permis d'aider directement et immédiatement un petit secteur de l'humanité souffrante.

Ce «marathon des millions», le premier ministre Pearson l'a qualifié de projet du Centenaire le plus original jusqu'ici. Au maire de Winnipeg, le maire Don Reid d'Ottawa, exultant de fierté, adressait la dépêche suivante: «Salutations d'Ottawa, la ville du marathon des millions. Je vous défie de battre notre record!»

Winnipeg a relevé le défi et battu Ottawa. Le 13 mai plus de 6,000 jeunes recrutés sous la bannière du comité d'élargissement des jeunes, rattaché

L'honorable premier minister Lester B. Pearson lance à Ottawa le «marathon des millions» qui a servi à prélever des fonds destinés à alléger la famine en Inde. Il est accompagné de  $M^{me}$  Ayala Weston, présidente du comité Oxfam d'Ottawa.







No. 34 — Ottawa, July 25, 1967

## Pan-Am Hopes for One Million Visitors

Hylke van der Wal, a student from Hamilton, Ont., is a rather impatient young man.

Once the 27-year-old was chosen to represent Canada in the Pan-American Games steeplechase, he just couldn't wait to start training.

He struck out for Winnipeg several weeks before the Games but lost a bout with a deer on a highway in Minnesota. The animal dashed across a road and Hylke's car hit it, demolishing both car and deer.

Despite bruises and cuts, Hylke hitch-hiked the rest of the way and limped onto the new synthetic track at the University of Manitoba ready to start practicing three times a day.

Such is the determination of most Canadian athletes to win as many gold medals as possible during the largest sports event ever held in the Western Hemisphere.

Prince Philip, the Duke of Edinburgh, officially opened the Fifth Pan-American Games July 23 when he greeted an Indian runner carrying a torch lit hundreds of miles away in Mexico City.

As the Games were declared open, 2,500 homing pigeons were released from the grandstands, signalling the start of two weeks of continuous activity for the top amateur athletes of the Western Hemisphere.

They are competing in 21 sports ranging from judo to yachting, swimming to cycling and running to fencing.

The Games, held one year before each Olympic Games, are considered a tryout for the world-wide event. Twenty-four countries have officially entered the competitions with about 2,438 athletes backed up by 400 supporting personnel.

They are living in Fort Osborne Barracks, now converted into the Pan-American Village, and several nearby schools. With 750,000 to 1,000,000 spectators expected, accommodation is at a premium.

When Winnipeg decided to make a serious bid for the Games, the citizens went all out. With

(Continued on next page)



High school runners practise on the new Tartan track at Winnipeg's Pan-American Games stadium. The synthetic track, which experts predict will result in new records, is being used for the first time in international competition. The track provides more bounce than normal cinder tracks.

Federal and Provincial help, they laid plans for one of the three largest indoor swimming pools in the world—a \$2,800,000, 2,400-seat building with a pool 220 by 75 feet.

Winnipeg also had one of the world's best rowing courses right on its doorstep—the \$67,000,000 Greater Winnipeg Floodway designed to control Red River floods.

They also built a new track and stadium at the University of Manitoba featuring a non-skid surface that track experts expect will help lower world records. Called Tartan track, the all-weather resin material with extra bounce is the first synthetic surface ever used in major international games. A similar surface will be used during 1968's Olympics in Mexico City.

For spectators, Winnipeg also erected 15,000 seats in a \$1,000,000 stadium surrounding the track. Not far from the new stadium is a new velodrome,

a \$296,000, 22-foot-wide banked cycling track with 3,000 seats and a grass infield.

U.S. cyclists were so enthused by the velodrome that they have asked to practice on it after the Games in preparation for the Olympics.

The fact that the Olympics will be held in Mexico is a great boost for Winnipeg's Pan-Am.

"Latin America wants to show well in the Olympics," says Pan-Am's executive Director Jim Daly, "so all the nations are looking for tough competition and we're the benefactors."

Canada will be the benefactor in more ways than one. With the largest contingent of competitors ever entered in an international meet (438), Canada has a good chance of winning more medals than ever before.

And look what Winnipeg will have when the Games have ended—a complete set of Olympic-sized sports facilities rivalling any in North America.

#### A Flame from Mexico

The flame which opened the Pan-American Games did a lot of travelling by road and by air before it reached Winnipeg.

It was lit in Mexico City by General José Clark-Flores, president of the Pan-American Sports Organization, and was flown from Mexico to St. Paul. Minnesota.

The flame was handed to a young Indian boy in St. Paul and he started on a relay run 450 miles to Winnipeg. Eleven Northern Manitoba Indian boys from 16 to 17 years of age ran through Minnesota, North Dakota and Manitoba before reaching the stadium in Winnipeg.

The final runner met Prince Philip with the flame while 2,800 athletes and trainers and 1,100 bandsmen and bagpipers waited to officially open the largest sports spectacle the Western Hemisphere has ever seen.



Cyclists practise on the 22-foot-wide, steeply-banked velodrome track. Built at a cost of \$296,000, the track and stadium have 3,000 spectator seats and a grass infield which will be used for amateur football once the Games are over.



One of the three largest indoor swimming pools in the world is an added feature of Winnipeg's Pan-Am sports set-up. The \$2,800,000 building seats 2,400 and has a gigantic 220 by 75-foot pool plus Olympic standard diving platforms.



Winnipeg high school students practise in front of the new track stadium at the University of Manitoba, built at a cost of \$1,000,000. The stadium seats 15,000 and features the first use of synthetic track material in international competition.

#### They're Not Only Unified, They Also Speak Spanish

Not many people in Canada speak Spanish, but a group of Armed Forces personnel has taken an 80-hour crash course in oral Spanish so they can do the job required of them at the Pan-American Games.

In addition, half a dozen Spanish-speaking personnel have been posted to the "Pan-American Force" in Winnipeg.

They are all part of the 1000-man team of service personnel charged with the task of providing accommodation and services for more than 2,800 athletes and support personnel who are taking part in the Games.

Fort Osborne Barracks has been vacated by the Army and special furnishings installed to house 2,300 of the visitors and act as headquarters for the entire event.

Main quarters for women is at the nearby Manitoba School and other competitors will be accommodated in smaller groups in quarters near the games area.

This is now known as the Pan-American Village and the main street in the area, Kenaston Boulevard South, has been re-named Avenue of the Americas for the duration of the games.

#### Steak, Ham Or Lobster? Athletes Have Wide Choice

Athletes taking part in the Pan-American Games burn up a lot of energy both in practice and in competition.

They have to eat well and those working with the Athletes Food Committee have seen to it that they get "good, solid, stable food—and plenty of it."

It adds up to more than 5,000 calories a day for each athlete, high in protein and low in fats.

(For those interested in diets, the hard-working athletes are forbidden rich foods, fried foods, fatty foods, pork, rich or heavy desserts or sauces and heavy gravies.)

A typical day's selection in the dining rooms of the Pan-American Village is provided in the following menu, that for July 23 and 29 and August 4:

Luncheon—Cream of tomato or beef broth (the "or" could read "and/or" in most cases); grilled steak, baked ham or broiled lobster; boiled potatoes or steamed rice; succotash or green peas; chocolate cake or lemon jelly.

Dinner—Chicken noodle or cream of mushroom soup; broiled ground steak, roast turkey or poached salmon; baked potatoes or steamed rice; sliced carrots or spinach. compétitions et doivent envoyer 2,438 athlètes accompagnés d'un personnel de soutien de 400. Tout ce monde loge dans la caserne de Fort Osborne devenue pour l'occasion le Village des Jeux panaméricains, et dans des écoles du voisinage. Il va sans dire que la situation du logement n'est pas rose si l'on songe qu'on attend près d'un million de spectateurs.

Quand Winnipeg a décidé sérieusement d'essayer d'avoir les Jeux, toute la population s'est donné la main. Grâce à l'aide fédérale et provinciale, on a procédé à la construction d'une des trois plus grandes piscines intérieures au monde, soit un immeuble de \$2,880,000 avec 2,400 places et une piscine mesurant 220 pieds sur 75 pieds. Winnipeg a aussi à sa porte le plus grand lac de régates au monde, soit le bassin de retenue créé par le barrage qui régularise les eaux de la rivière Rouge et qui a coûté soixante-sept millions.

On a de plus aménagé un nouveau stade à l'Université du Manitoba et une nouvelle piste qui porte un revêtement antidérapant qui, de l'avis des experts, aidera à abaisser les records mondiaux. Ce matériau de toute saison appelé «Tartan Track» est fait de résine et est plus moelleux; c'est la première fois qu'on utilise un revêtement synthétique

pour des grands jeux internationaux et on en utilisera un semblable à Mexico aux Jeux olympiques de 1968. L'assistance, elle, aura à sa disposition les 15,000 places du stade d'un million construit en bordure de la piste. A quelques pas du nouveau stade, se trouve un nouveau vélodrome de \$296,000 avec piste de cyclisme de 22 pieds relevée aux virages, 3,000 places dans les gradins et un terreplein gazonné. Les cyclistes américains ont été tellement emballés par le vélodrome qu'ils ont demandé à s'en servir après les Jeux pour s'exercer en prévision des Jeux olympiques.

La tenue des Jeux olympiques à Mexico est des plus avantageuse pour les Jeux panaméricains de Winnipeg. «L'Amérique latine veut faire bonne figure aux Olympiques et alors tous les pays se préparent à une concurrence serrée et c'est nous qui en bénéficions!» de faire observer Jim Daly, directeur général des Jeux panaméricains.

Le Canada en tirera plus d'un avantage. Puisque c'est la première fois qu'il aura un aussi grand nombre de concurrents (438) qui participeront à une rencontre internationale, le Canada a de bonnes chances de remporter plus de médailles que jamais auparavant.

Et Winnipeg aura, une fois les Jeux terminés, des installations sportives aux dimensions olympiques comme il n'en existe que très peu en Amérique du Nord.

#### Un flambeau qui vient de Mexico!

Le flambeau présent à l'ouverture des Jeux panaméricains à Winnipeg venait d'arriver d'un long voyage par voie des airs et de terre.

Le général José Clark-Flores, président de l'Organisation des sports panaméricains, l'avait allumé et confié à un avion qui le transporta jusqu'à St. Paul (Minnesota). Là un jeune Indien le reçut et entreprit à pied le long trajet de 450 milles en direction de Winnipeg. Onze jeunes Indiens du nord du Manitoba, âgés de 16 et 17 ans, lui succédèrent de relais en relais à travers le Minnesota, le Dakotanord et le Manitoba, pour enfin arriver au stade à Winnipeg.

Le dernier coureur remit le flambeau au prince Philippe alors que 2,800 athlètes et entraîneurs, et 1,100 joueurs de fanfare et de cornemuses attendaient le moment de l'ouverture officielle de la plus grande rencontre sportive jamais tenue dans les Amériques.

Les cyclistes, pour leur part, évolueront sur une piste de vélodrome qui a vingt-deux pieds de largeur et est fortement inclinée dans les virages. La piste et le stade de 3,000 places ont coûté \$296,000 et le terre-plein gazonné servira aux matches de football amateur après les Jeux.





On a aussi construit en vue des Jeux panaméricains un autre immeuble qui abrite l'une des trois plus grandes piscines intérieures au monde; celle-ci mesure 200 pieds de longueur sur 75 pieds de largeur et est munie de tremplins en tous points conformes aux normes olympiques. Dans les gradins, il y a place pour 2,400 personnes. Cette installation sportive a coûté \$2,800,000.



Des élèves des écoles secondaires de Winnipeg s'exercent en face du nouveau stade de 15,000 places construit à l'université du Manitoba au coût d'un million de dollars. La piste est revêtue d'un matériau synthétique qui n'a encore jamais servi dans les compétitions internationales.

#### En plus de les unifier on leur a enseigné l'espagnol

Rares sont ceux qui parlent espagnol au Canada mais parmi eux il y a ce petit contingent de nos forces armées qui a suivi un cours-éclair de 80 heures en espagnol parlé afin de pouvoir bien faire le travail qui les attend aux Jeux panaméricains. De plus, une demi-douzaine d'«hispanophones» ont été affectés à la «Force panaméricaine» cantonnée à Winnipeg.

Ils sont tous membres d'une équipe de mille hommes à qui a été confiée la tâche de trouver du logement et de rendre service aux plus de 2,800 personnes, athlètes et personnel de soutien, qui participent ou ont affaire aux Jeux.

L'armée a quitté la caserne de Fort Osborne qu'on a transformée en logement pour 2,300 des visiteurs et en poste de commandement pour toute la durée des Jeux. Les dames pour la plupart ont leur piedà-terre à l'école Manitoba School tout près; les autres concurrents sont logés par petits groupes ici et là dans le voisinage des Jeux.

Ce complexe s'appelle maintenant le Village Panaméricain et le tronçon sud du boulevard Kenaston sera connu durant les Jeux sous le nom pittoresque de «Avenue of the Americas». Le personnel des forces armées canadiennes qu'on retrouve habituellement plutôt dans des missions pacifiques compte pour le tiers de tous les Canadiens qui s'occupent des Jeux panaméricains.

#### Bifteck, ou jambon, ou homard? Les athlètes n'ont qu'à choisir

Les athlètes qui participeront aux Jeux panaméricains consumeront beaucoup d'énergie tant durant leurs exercices que durant les compétitions ellesmêmes.

Il leur faudra bien manger et c'est pourquoi le comité d'alimentation des athlètes a vu à leur procurer de «bons aliments, sains et nutritifs... et en quantité». Chaque athlète absorbera chaque jour, grâce à ce régime, plus de 5,000 calories; le mot d'ordre: plus de protéines, moins de graisses.

Le menu des 23 et 29 juillet et du 4 août donne une idée de ce qu'on servira dans les salles à manger du Village panaméricain:

Pour le lunch: crème de tomates ou bouillon de boeuf (ou les deux dans la plupart des cas); bifteck grillé, ou jambon au four, ou homard sur le gril; pommes de terre à l'anglaise ou riz à l'étuvée; purée de maïs et de fèves ou pois verts; gâteau au chocolat ou gelée au citron.

Pour le dîner: soupe aux nouilles et au poulet ou crème de champignons; bifteck haché et grillé, ou dinde rôtie, ou saumon poché; pommes de terre au four ou riz à l'étuvée; rondelles de carottes ou épinards.

Pour le buffet: fruits de mer et viandes froides; gâteau blanc ou gelée de cerise. Mais chose curieuse, il n'est point question de déjeuner.

# ans de Confédération

vears of Confederation

# JAN 1 2 1971 11

# bulletin



No 34 — Ottawa, le 25 juillet 1967

#### Un million de visiteurs attendus aux Jeux panaméricains

La patience est une vertu mais n'est pas nécessairement la plus commune chez la jeunesse, comme vient de nous le démontrer Hylke van der Wal, étudiant de Hamilton (Ontario).

Il a 27 ans et a été choisi pour représenter le Canada dans la course à obstacles aux Jeux panaméricains; depuis qu'il le savait, il ne pouvait plus attendre pour commencer son entraînement.

Quelques semaines avant les Jeux, il mit le cap sur Winnipeg mais dut faire une escale forcée quand au Minnesota il frôla d'un peu trop près un chevreuil en plein milieu de la route. Disons que l'animal avait eu l'idée de traverser la voie et que la voiture de Hylke l'attrapa au vol; l'impact mit les deux, auto et chevreuil, hors d'état de continuer leur voyage.

Couvert de bleus et de coupures, Hylke continua sa route par auto-stop et descendit en boitant sur la nouvelle piste synthétique aménagée à l'université du Manitoba, prêt à commencer illico ses trois séances quotidiennes d'exercice.

La plupart des athlètes canadiens sont bien résolus, comme lui, à gagner autant de médailles d'or que possible au cours de ce grand événement sportif, le plus formidable jamais tenu dans l'hémisphère occidental.

Le prince Philippe, duc d'Edimbourg, a ouvert officiellement les 5° Jeux panaméricains le 23 juillet quand il a accueilli un coureur indien portant un flambeau allumé à des centaines de milles de là, à Mexico.

Au moment de l'ouverture des Jeux, on a libéré de la grande estrade 2,500 pigeons voyageurs et leur envol a marqué le début de deux semaines d'activité ininterrompue pour les plus grands athlètes amateurs de notre hémisphère.

Seront en lice des experts dans 21 disciplines, du judo au yachting, de la natation au cyclisme, de la course à l'escrime. Ces Jeux qui se tiennent toujours un an avant les Jeux olympiques font figure d'essai en vue des grandes joutes mondiales. Cette année, vingt-quatre pays se sont officiellement inscrits aux



Les athlètes des écoles secondaire s'exercent sur la nouvelle piste recouverte de «Tartan» du stade construit en vue des Jeux panaméricains qui se tiendront à Winnipeg. Ce revêtement de «Tartan» présente une surface plus souple que le traditionnel revêtement de cendres et les experts prédisent qu'il permettra d'abaisser plusieurs records. Ce sera la première fois qu'on utilisera une telle piste dans des compétitions internationales.



No. 35 — Ottawa, October 10, 1967

### 35 Northern Indian Students to Tour Canada

For 35 Indians from the Yukon and Northern British Columbia, 1967 will be a never-to-be-forgotten year. They'll be touring Canada from coast to coast this month and for many it will be their first trip away from home.

The trip is the Centennial project of the Independent Grocers' Alliance which is co-operating with the Department of Indian Affairs and Northern Development and the Centennial Commission.

The students, 14 to 18 years old, will spend three weeks in Southern Canada. They will visit Expo for three and a half days, tour the naval base at Halifax, an air force station in Ottawa, a ranch in Manitoba, oil wells near Edmonton, TV studios, a newspaper office, department stores, planetarium, university, the mint, national museum, historical centres and many of Canada's tourist areas including Niagara Falls.

A highlight for the youngsters will be a meeting with Prime Minister Pearson and Arthur Laing, Minister of Indian Affairs and Northern Development, on Parliament Hill.

They will see an NHL game at the Montreal Forum and visit the Toronto Maple Leafs at a hockey practice.

In several cities, meetings with local teens have been arranged, for both social and serious discussion purposes.

Ray D. Wolfe, president of IGA said, "The program was designed to give the students full opportunity to meet a broad cross-section of Canadian people including the various ethnic groups which now make up our population as well as to sample the different kinds of food that these groups have introduced to Canada."

The 35 students, 19 boys and 16 girls, were selected on the basis of leadership qualities and scholastic ability by supervisors of the two hostels in which they live while attending Whitehorse High School.



Relaxing with a fishing pole in the quiet hours of late afternoon is a favorite pastime of Patrick Etzel, of Whitehorse, Yukon. Patrick, a student of Whitehorse High School, and 34 of his schoolmates will have the chance to see how other Canadian students spend their out-of-school hours when the young Indians make a coast-to-coast tour of Southern Canada in October. The three week trip is the Centennial project of the Independent Grocers' Alliance and will take the teens from Vancouver to Halifax.



## 'What's What for Children'

An Ottawa group's Centennial project has been called everything from a consumer's guide for buying gifts for children to a unique directory of children's cultural, educational and recreational materials.

"What's What for Children", a 99-page booklet put out by the Ottawa Citizens' Committee on Children, is all these things.

Edited by Mrs. Eve Kassirer, the book is the result of recent research, most of it previously unpublished.

Contributors include Mrs. Polly Hill, director of the Children's Creative Centre in Expo's Canadian Pavilion; composer Arnold Walter, of Toronto; author Lister Sinclair and Stewart Sutton, executive director of the Vanier Institute of the Family.

Topics covered range from toy buying, music for the pre-school child, music discs for children, to an article on family life education.

Says Mrs. Kassirer, "To the best of our knowledge this book is the only one of its nature in North America."



#### Even the Cows Celebrate Centennial

Hereford cows have been celebrating Centennial too.

As a 1967 project the Saskatchewan Hereford Association sponsored a mammoth Hereford Centennial during August in conjunction with the Provincial Exhibition at Regina.

A budget of \$50,000 was set aside by the association for the showing and sale of Hereford cattle.

One of the features of the event was a consignment of Herefords from England—the home of the breed—which were auctioned along with a selected number of Canadian cattle.

R. L. McEachern, of Australia, judged the show.

Co-operating with the Hereford Association in sponsoring the show were the Canadian Hereford Association, the Regina Exhibition Association and the Canadian Department of Agriculture.

#### One Woman's Promotion Campaign

Several thousand Americans are better informed on Canada's Centennial because of the efforts of one Toronto woman.

Miss Florence Long, president of the only "Women of the Motion Picture Industry" club in Canada, carried out her own international Centennial publicity project early this year.

She sent brochures and Centennial pins to 700 W.O.M.P.I. clubs in the United States and included personal letters telling these various member clubs of the Centennial celebrations in Canada.

In addition to receiving favorable publicity in American Box Office magazine through her efforts, she set off a chain reaction. One of the recipients of the pin and brochures was Frank Fisher of Rotary International, who carried out the same plan of promotion with his Rotary International affiliations.



# Forest Resources Dramatized in Pulp Museum

The effect of our forests on Canadian life is dramatized in a special Centennial project, the Abitibi Village Pulp Museum of Canada at Ansonville, Ontario.

In the "living" village visitors see the progress of the forest industry from construction of early log cabins to the huge pulp and paper industry of today. Trained attendants staff the buildings, fitted out with historical collections. They give live demonstrations of the way life was during the various periods of history portrayed.

A village blacksmith produces iron souvenirs for visitors; a cook turns out flapjacks in the simulated forest camp of the 1920's. Wood souvenirs are produced locally for sale to tourists.

The Calvert Museum Board is establishing the village with the full support of the museum's advisor, of the federal government and the Canadian Pulp and Paper Association.

# Her Dried Sculptured Apples Make Miniatures of Fathers

Thirty-seven appleheads surround the discussion table in a setting created by Mrs. Walter Nind, of Wellington, near Belleville, Ontario.

Two years ago Mrs. Nind took up the old fashioned art of apple carving and 18 months later the Fathers of Confederation in miniature were completed.

The apples, used only for the heads, are peeled then carved and strung up on wires for the curing process which takes six months.

Beads, painted pin heads and tiny buttons make the eyes. Coloring is added to the lips and cheeks of the tiny heads which dry almost to flesh color.

Most of the hair used in the tiny wigs is real but for one figure a dog's hair was used.

Bodies of the dolls are cut, sewn and stuffed before the authentic costumes are added.

Costumes consist of morning coats or Prince Albert coats and pin stripe or plain pants. Coats have shirt cuffs, fronts and wing collars. Mrs. Nind has even made vest buttons. Shoes are made from 12 different kinds of kid gloves.

Furniture for the scene consists of the long Confederation table, a clerk's desk and the chairs, all carved from wood. Mrs. Nind's husband helped her with the wood carving.

#### Seven Folk Festivals to Project New Brunswick's Cultural Mosaic

They're whooping up the Centennial in New Brunswick with seven home-grown folk festivals.

Lorenzo Bourque, folk song artist and president of the New Brunswick Folk Arts Council, says the object of the festivals is to emphasize the blending of the six major cultural groups in New Brunswick at the time of Confederation.

There will be 30 performers—fiddlers, folk singers, balladeers and dancers with flying kilts—to project the proud heritage of New Brunswick's English, Irish, Scottish, German, Acadian and Indian contributions to the population.

The comprehensive term for the festival series is "l'Escaouette", an old Acadian word designating a long staff with a circlet on top. Maritime old-timers claim that collected around this object are all the rituals, songs, customs and dances of years gone by.



Patience and artistic skill are the two prime components of Mrs. Walter Nind's Centennial project. From dried apples she has carved the heads of the 37 Fathers of Confederation. Using human hair and intricate hand-made costumes on the miniature dolls Mrs. Nind completed the project in one and a half years. The tiny dolls are set in a miniature Confederation chamber.



#### "Troubadours de Hull" et "Troubadours du Centenaire"

Le corps de clairons et de tambours connu sous le nom de «Troubadours de Hull» a été formé en 1961 à partir d'un noyau de jeunes musiciens désireux de s'embrigader dans un organisme où tous et chacun pourraient faire bénéficier le grand public de leurs talents. A cette époque, la moyenne d'âge étant de 19 ans environ, les participants se recrutaient surtout chez les étudiants. Aujourd'hui, cette moyenne est montée à 22 ans et les étudiants y sont encore en forte proportion. La moitié des joueurs environ sont d'Ottawa et Eastview et la moitié de Hull.

L'effectif est de soixante et comprend des clairons, des tambours, des porte-drapeaux et des porte-fusils. La qualité de son jeu et l'excellence de ses performances en ont fait l'un des ensembles les plus réputés de notre continent. En effet, en 1966, les Troubadours de Hull se sont classés au deuxième rang pour le Québec, au troisième rang pour le Canada et au quatrième rang pour l'Amérique du Nord.

C'est sans aucun doute l'excellente réputation des Troubadours de Hull qui a attiré l'attention de la Commission du Centenaire à l'approche des grandes célébrations du centième anniversaire de la Confédération canadienne. Les Troubadours de Hull sont devenus les «Troubadours du Centenaire» pour l'année 1967 et ont accepté de jouer une vingtaine de fois aux grandes cérémonies de l'année du Centenaire dans la région de la capitale canadienne. Jusqu'ici, les Troubadours du Centenaire se sont produits quinze fois pour le compte de la Commission du Centenaire et ont encore cinq autres représentations à donner.

D'autre part, sous sa désignation propre de «Troubadours de Hull», le groupe, cet été, est allé pendant deux semaines jouer à Edmonton à l'occasion des «Klondyke Days». Il s'agissait pour lui de servir d'ambassadeur de la ville de Hull auprès de la ville d'Edmonton, ville jumelée à Hull depuis quelque temps.

On nous dit que les clairons du corps sont plutôt apparentés à la trompette et qu'ils sont munis de

pistons; mais le fait qu'on ait préféré cet instrument au clairon traditionnel n'enlève rien à la beauté du son et à l'éclat du cuivre qui comptent beaucoup dans la réputation du groupe.

C'est à M. Maurice Legault d'Ottawa qu'est confiée la tâche d'instructeur de clairons; les tambours sont la responsabilité de M. René Rocquebrune d'Aylmer (Québec); M. Robert Myre voit à la chorégraphie, aux marches et manoeuvres; M. Gilles Rouleau est directeur général des Troubadours et M. Raymond Bordeleau est secrétaire-gérant de toute la troupe.

Il faut voir et entendre un spectacle des Troubadours pour se faire une idée de ce que peut accomplir un corps de clairons et de tambours parvenu à un très haut niveau de perfection: c'est une féérie pour l'oeil et pour l'oreille!



#### Certificats d'excellence

Le mois dernier, deux hauts fonctionnaires de la Commission du Centenaire, à Ottawa, ont reçu une attestation de mérite «pour la qualité supérieure du travail exposé à Graphica 67».

M. Jack Struthers et M<sup>11e</sup> Léa Pétrin, respectivement directeur et directrice associée des services d'information à la Commission du Centenaire, ont reçu cette mention pour l'excellente qualité du dépliant bilingue que les préposés remettent au public qui visite les Caravanes de la Confédération.

«Graphica 67» est une exposition nationale d'arts graphiques qui se tient tous les ans et les pièces exposées touchent à la publicité, aux imprimés et à la télévision au Canada.

#### Ceux qui visitent le Train et les Caravanes de la Confédération

Le 17 septembre dernier, plus du tiers de la population totale du Canada avait visité le Train et les huit Caravanes de la Confédération. A lui seul, le Train, inauguré le 9 janvier, avait accueilli un peu plus de deux millions de visiteurs dans 44 villes canadiennes de Victoria (C.-B.) à Trois-Rivières (Québec). Entré à Dorval le 26 août, il doit sortir du Québec le 30 septembre alors qu'il filera droit sur Truro (N.-E.). Il reviendra le 10 novembre par Rimouski et mettra un terme à son long voyage, à Montréal, le 5 décembre.

D'autre part, depuis le 1er mai, les huit caravanes qui poursuivent chacune son itinéraire dans huit secteurs différents du Canada, ont reçu la visite de plus de cinq millions et demi de personnes. La Caravane nº 3 qui est partie de Hull et doit parcourir tout le Québec du nord du fleuve et finir à Saint-Jérôme le 3 novembre avait, le 17 septembre, atteint le record des huit caravanes avec son million et plus de visiteurs accueillis dans 40 des 56 escales de son parcours. La Caravane nº 2, la seconde au Québec, celle qui doit faire tout le sud de la province, de Huntington à Gaspé et revenir à Napierville pour le 31 octobre, avait reçu 870,723 visiteurs dans 45 escales, et s'était classée bonne deuxième des huit.

Ces chiffres démontrent à quel point la population du Québec a répondu à l'appel de la Commission et s'est empressée de visiter ces expositions itinérantes montées et présentées à l'occasion de l'année du Centenaire de la Confédération.

# Le Nouveau-Brunswick et ses sept festivals d'arts populaires

La province du Nouveau-Brunswick peut en montrer à d'autres régions du Canada quand il s'agit d'organiser des festivals d'arts populaires.

Un autochtone, M. Lorenzo Bourque, chanteur de folklore et président du Conseil des arts populaires du Nouveau-Brunswick, veut que ces sept festivals servent à souligner l'heureuse alliance des six principaux groupements ethniques qui constituaient la population du Nouveau-Brunswick au moment de la signature du pacte confédératif.

Une trentaine d'artistes, «violonneux», chanteurs de folklore, chanteurs de ballades et danseurs, contribueront à rappeler à la génération d'aujourd'hui le merveilleux patrimoine acadien, anglais, irlandais, écossais, allemand et indien qui fait aujourd'hui la grande richesse du Nouveau-Brunswick. Toute la série de festivals se tiendra sous l'enseigne «L'Escaouette», vieux mot acadien qui désigne un long bâton muni d'un anneau à sa partie supérieure où, selon les vieux de la vieille de ce coin-là du pays, se trouvent accrochés, rituels, chants, coutumes et danses des temps anciens.



Si l'on dénombrait les foules qui ont visité le Train et les Caravanes de la Confédération on constaterait que le groupe homogène le plus nombreux est sans doute celui des écoliers et étudiants des trois paliers: primaire, secondaire et collégial. Nous voyons sur la photo un groupe d'écoliers venus visiter la caravane accompagnés de leurs maîtres.



# ans de Confédération years of Confederation

# bulletin





No 35 — Ottawa, le 10 octobre 1967

### De jeunes indiens visitent le Canada

Le consortium *Independent Grocers' Alliance*, plus communément désigné par le sigle IGA, a lui aussi son projet du Centenaire. Il a décidé, en collaboration avec le ministère des Affaires indiennes et du Nord, ainsi qu'avec la Commission du Centenaire, d'organiser une tournée du Canada d'un océan à l'autre pour le bénéfice de trente-cinq étudiants indiens du Yukon et du nord de la Colombie-Britannique.

Ces étudiants, âgés de 14 à 18 ans, ont entrepris au début d'octobre leur périple de trois semaines. Pendant trois jours et demi, ils ont visité l'Expo, puis la base navale de Halifax, un poste de l'aviation à Ottawa, un ranch au Manitoba, des champs pétrolifères près d'Edmonton, des studios de télévision, les bureaux et ateliers d'un grand journal, des grands magasins à rayons, un planétarium, une université, l'Hôtel de la monnaie, un musée national, des centres d'intérêt historique et plusieurs curiosités touristiques du Canada, dont les chutes du Niagara.

Il n'y a pas de doute que le clou de la visite fut la rencontre avec le premier ministre du Canada, M. Pearson, et avec le ministre des Affaires indiennes et du Nord, M. Arthur Laing, sur la Colline du Parlement.

Eux aussi étant d'authentiques Canadiens, il ne sera pas dit qu'ils n'auront jamais vu à l'oeuvre nos as du hockey! C'est ainsi qu'ils assistent à un match de la Ligue nationale de hockey au Forum de Montréal et à des exercices de l'équipe Maple Leafs de Toronto.

Le président du consortium IGA, M. Ray D. Wolfe, a dit du programme qu'il visait "à donner à ces jeunes une vue du profil de la population canadienne, à leur faire connaître les divers groupements ethniques qui la forment et à leur faire goûter l'excellente cuisine apportée au Canada de tous les coins du monde".

Ces 19 jeunes hommes et 16 jeunes filles fréquentent l'école secondaire de Whitehorse et ce sont les surveillants des deux foyers où ils logent qui les ont choisis en raison de leurs qualités comme meneurs et comme étudiants.



«Un pêcheur au bord de l'eau . . . »Patrick Etzel, élève de l'école secondaire de Whitehorse au Yukon, semble mettre autant d'application à son lancer qu'à ses études. Il est un de 35 élèves de son école qui pourront se rendre compte par eux-mêmes des loisirs auxquels se livrent les autres jeunes Canadiens, au cours de leur voyage de trois semaines au Canada en octobre. Cette tournée est une initiative que le consortium Independent Grocers' Alliance a prise à l'occasion de l'année du Centenaire.



# years of Confederation ans de Confédération

# bulletin



No. 36 - Ottawa, December 20, 1967

#### Delegates Want Community Improvement to Continue

More than 150 people attending a Community Improvement Seminar in Ottawa have voted to ask the Federal Government to continue Centennial rural and urban improvement programs beyond 1967.

Called "Action '67", the two-day seminar attracted delegates from every province representing all levels of Government and a cross-section of business organizations, professional associations and individuals concerned with improving the appearance of everyday surroundings.

Community improvement, involving everything from small touch-up jobs to major redevelopment of entire streets, has been one of the Centennial Commission's main programs. Close to 1,000 towns, cities and villages participated during the year.

The seminar was addressed by urban development and environment specialists supported by three dimensional displays and an elaborate exhibit from the Centennial Commission. Films, color slides, tapes and black and white photographs were combined to focus attention on the current state of Canadian cities and how they could be made more attractive.

Also reviewed was the progress of the Community improvement program since the Centennial Commission initiated it in 1965, when it recognized that the appearance of the physical environment reflects national progress.



Gore Street, the main street of Perth, Ontario, is one example of how community inprovement can brighten up an area. At the top is the street as it looked before, with hydro and telephone poles littering the scene and signs covering the old limestone stores. The bottom photo shows what is now underway in the way of improvement. The street will once again become an integrated, well designed



In a keynote address, Centennial Commission Associate Commissioner Gilles Bergeron said:

"In the past man did tend to think that beauty, pleasant surroundings, or a 'liveable environment' all were 'extras' in life. It is not so for the future world; It may quite well be that these so-called 'extras' will partially spell out the difference between a neurotic, unhappy society and one that supports a positive spirit and healthy outlook. That difference itself has ramifications which could help determine the economic success or failure of society.

"So, it is my view that wide planning is the challenge for us in the future and community improvement is part of that challenge."

#### **All Provinces Represented**

Representatives from each province and the National Capital Area reported to the seminar. The Service du Centenaire in Quebec had organized an effective series of regional "Action" meetings. Projects were underway in many rural Saskatchewan centres. Thirty towns in New Brunswick were involved in community improvement. In Ontario, over 100 towns or cities took on projects.

During a panel discussion on "The Environment", one of the panelists, R. A. J. Phillips, an historian and author, placed himself in the role of the ordinary citizen, took the experts to task and pleaded with them to speak in a language the average man can understand.

He said: "I don't live in an urban environment. I live on a street with cracking pavements, crowded by traffic and I breathe polluted air. I want to know what is being done about the ugly wooden poles and the jungle of wires hung above my head instead of beautiful trees and about the soft drink signs littering the corner where I shop.

"Teach me a set of values", he urged. "We are destroying history in the interests of commercialism. Old buildings are pulled down because thoughtful renovation is considered too expensive."

#### Our Cities Ugly

"Millions of us saw Expo and we saw our own surroundings in terms we could understand; yet we have some of the ugliest cities in the world. As the second richest nation in the world we should not have to be apologists. "The hucksters have done this while the experts talked to one another. The ordinary citizen deserves better communities, real places for people. We have the beginnings in community improvement, for better cities."

In a serious evaluation of the psychological effects of the physical environment another panelist Dr. Craig Mooney, of the federal Health and Welfare Department spoke on "Man as a Fact of Urban Life".

"People can tolerate many irritations and frustrations provided their personal lives have order and meaning," Dr. Mooney said. "But when environmental afflictions become so numerous or severe as to prevent them from achieving order or meaning in their daily lives, they become subject to feelings of desperation. This sense of desperation becomes greater when people perceive that those who are in a position to remedy invidious conditions are unapproachable or, if approachable, are unable, incapable, or uninterested in doing anything. Their desperation becomes dangerous if they suspect that those in command of human affairs and their environment are indifferent.

#### Montreal in 2000 A.D.

"There are some practical things we could now be doing. To improve this situation we could seek to bring into being a body of professional critics, advisors and idea people concerned with the ethics and aesthetics of urban creation. We could make greater use of the citizens on various public committees and government commissions. We must ensure the continuation of the valuable pioneering work on community improvement begun by the Centennial Commission."

Aimé Désautels, Montreal Planning Director, described and depicted the future pattern of development and the vision of Montreal in the year 2000. Unlike many long term plans for North American cities the concept for Montreal defined proposed action centres of population linked by a balanced transportation network.

Each action centre will be designed in scale with human needs, have its own identity and be a place for people. At the same time, the characteristics that make Montreal historically different and attractive will be conserved.

#### Resolution to Government

Realizing that the future quality of Canadian cities will depend on all levels of government, the delegates passed this resolution, to be forwarded to the Federal Government:

"The Centennial Commission Community Improvement Program has made Canadians more aware of their environment and has prompted them, through leadership and guidance, to improve it.

"Therefore be it resolved: that the community improvement program which is concerned with the quality of the environment should in the national interest be continued in future under Federal Government leadership in co-operation with the Provincial Governments similar in form to its present method of operation."

"This year has witnessed the development of a vital new force for the improvement of Canada's total living environment—a force which is already leaving its imprint on many of our municipalities and holds promise for national achievement, surpassing even that of Expo itself," Ian MacLennan, Vice President of Central Mortgage and Housing Corporation, told the group. "I refer, of course, to the work being carried out under the community improvement program to which all of you are dedicated."

"Although the community improvement program is officially recognized as an offspring of the Centennial Commission," Mr. MacLennan said, "I think it would be only fair to say that we of CMHC have had some interest in this subject and have made a substantial contribution to the launching and nurturing of this new program of civic improvement. The very active participation of the corporation stems of course from the fact that civic beautification forms an integral part of the overall improvement of our Canadian environment."

"Understandably the emphasis has been on redevelopment—the complete removal of the worst stains from our urban fabric and the return of these areas to new purpose.

#### Need Sense of Concern

"It is time to awaken a sense of concern and responsibility for a community among the residents generally. The influences which shape our environment today should be concerned with their sociological impact upon the place of man in his community.

"The impact on Canada and of man and his place in the community, lends credence to the thought we have come of age", Mr. MacLennan said, "Man is the new patron in a democratic society and it is important in matters of taste and design, that he becomes an educated patron."

"Expo '67, with its visual delight of order and magnificence, the integration of elements for transportation, of spaces for people and their leisure sets an excellent example from which we should derive pride and awareness.

#### Design Fundamental to Survival

"Teachers and their young students should be exposed to art education in the widest sense, in secondary schools, teachers colleges, and universities, leading to an intense sensory awareness of the visual world. We must ensure full understanding of such a course and of its object in appreciating that the design of man's environment is fundamental to his survival as a human being.

"I would hope that the initiative and momentum established by the community improvement program during the past two years will continue and will find support at all levels of government. Great work has been done, people in all walks of life have become involved. Citizen participation, dedicated to the betterment of our living conditions has been a dominant feature. Encouragement has been given to the ordinary man to join in the shaping of our nation's environment."

Chairman Paul Vaillancourt said of "Action '67": "all of us realize the importance of this community improvement program. We can be proud of what has been achieved, but that should be only the beginning. Canadians are now, more than ever before, community conscious. In the national interest, the striving for a better environment must be encouraged and the efforts which have benefitted our Centennial Year must be continued in Centennial plus one.

On a pu se rendre compte du travail accompli depuis qu'en 1965 la Commission du Centenaire a adopté son programme quand elle s'est rendu compte que le visage d'un pays reflète son progrès.

Dans son allocution d'ouverture, le commissaire associé du Centenaire, M. Gilles Bergeron, s'est exprimé à peu près en ces termes:

«Jusqu'ici l'homme a cru que la beauté, un entourage agréable et un milieu accommodant n'étaient que de simples à-côtés de la vie. Mais l'avenir sera tout autre. Il est fort possible que ces «à-côtés» permettent bientôt de faire le partage entre une société névrosée et inquiète, d'une part, et une société dynamique et active, d'autre part. Les incidences mêmes d'une telle distinction pourraient contribuer à définir le succès ou l'échec de la société au point de vue économique.

«Je crois donc qu'une planification dans tous les secteurs se présente à nous comme le défi de l'avenir et l'embellissement du milieu est un élément de ce défi.»

#### Des délégués de toutes les provinces

Les délégués des provinces ainsi que de la région de la capitale fédérale ont présenté leurs rapports lors du colloque. Le Service du Centenaire dans Québec a tenu une série de réunions régionales des plus constructives. Plusieurs projets sont actuellement en voie d'exécution dans nombre de milieux ruraux de la Saskatchewan. Trente villages du Nouveau-Brunswick ont entrepris des initiatives d'embellissement et, en Ontario, une centaine.

Une table ronde sur le milieu a permis un échange d'idées fort utile. Un des membres, M. R. A. J. Phillips, historien et écrivain, a fait valoir le point de vue du citadin moyen et a supplié les experts de parler dans une langue que tout le monde peut comprendre.

«Je ne suis pas l'habitant d'un milieu urbain mais je vis dans une rue où la chaussée est toute lézardée et grouillante de voitures de toute description, et l'air que je respire est vicié. J'aimerais savoir ce qu'on a l'intention de faire de ces vieux poteaux goudronnés et de ces enchevêtrements de fils électriques qui pendent aù-dessus de nos têtes là où je voudrais voir des arbres; et que dire de toutes ces tôles publicitaires derrière lesquelles se cache mon petit magasin du coin!

«Quelle hiérarchie de valeurs pouvez-vous m'enseigner? Nous détruisons des richesses historiques pour favoriser l'avènement du mercantilisme. On rase les vieilles maisons parce que les renover avec goût coûterait trop cher.»

#### Nos villes . . . des laideurs?

«C'est par millions que nous avons admiré l'Expo et avons vu ce que notre entourage à nos yeux devrait être; et en dépit de tout cela nous avons quelques-unes des villes les plus laides au monde, d'ajouter M. Phillips. Comme deuxième plus riche pays au monde, nous n'avions pas d'excuses!

«Voilà ce que les profiteurs ont fait pendant que les experts discouraient entre eux. Le citoyen d'aujourd'hui mérite de vivre dans de meilleurs contextes, dans des endroits vraiment dignes de lui. Nous avons fait les premiers pas et nos villes de demain seront plus habitables.»

Un autre membre de la tribune, M. Craig Mooney du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social, a tenté d'évaluer un à un les effets psychologiques que le milieu exerce sur les humains. Parlant de l'homme dans la vie urbaine, il a prétendu que les humains peuvent endurer une foule d'irritations et de frustrations aussi longtemps que leurs vies personnelles s'écoulent dans l'ordre et ont un sens. «Mais quand les pressions du milieu se multiplient ou s'amplifient au point de les empêcher de reconnaître cet ordre et ce sens de leurs vies quotidiennes, alors ils sont pris d'une sensation de désespoir. Cette sensation s'accroît dès qu'ils se rendent compte que ceux qui ont les moyens de corriger des conditions odieuses vivent dans des tours d'ivoire, ou, s'ils sont accessibles, ne peuvent ni ne veulent rien faire. Ce désespoir prend des proportions dangereuses dès qu'ils viennent à soupçonner de l'indifférence chez ceux qui ont la direction des affaires humaines et du milieu.»

Il est des mesures pratiques que nous devrions dès maintenant adopter. Nous pourrions, pour améliorer la situation, chercher à créer un bureau de critiques, de conseillers et de concepteurs professionnelles qui aient à cœur l'éthique et l'esthétique de l'aménagement urbain. Pourquoi ne pas aller chercher chez le petit peuple quelques membres des comités d'activités publiques et des commissions gouvernementales? Nous devons assurer le prolongement de cette importante initiative que la Commission du Centenaire a entreprise dans le domaine de l'embellissement.

M. Aimé Désautels, directeur de la planification de la ville de Montréal, a brossé un tableau des tendances de l'expansion et a montré ce que serait le Montréal de l'an deux mille. Contrairement aux projets à longue durée que nourrissent nombre de grandes villes d'Amérique du Nord, le projet de Montréal préconise des centres actifs de populations

reliés entre eux par un réseau équilibré de communications.

Chaque centre actif sera conçu en fonction des besoins de l'homme, aura sa propre identité et sera d'abord un endroit aménagé en fonction de l'homme. En même temps, on conservera les éléments qui font de Montréal une ville historique différente et attrayante.

#### Résolution à l'intention du Gouvernement

Conscients que la qualité du milieu dans les villes canadiennes de l'avenir dépendra de l'action de l'Etat à tous les paliers, les délégués ont adopté la résolution suivante dont sera saisi le gouvernement fédéral:

«Le programme d'embellissement des collectivités mis en œuvre par la Commission du Centenaire a sensibilisé les Canadiens à leur milieu et les a incités à l'améliorer grâce à la direction et à l'orientation dont ils ont bénéficié. Il est donc résolu que le programme d'embellissement des collectivités qui vise à améliorer la qualité du milieu se continue dans les années à venir pour le plus grand bien de tout le pays sous la tutelle du gouvernement fédéral en collaboration avec les gouvernements provinciaux et qu'il continue d'être mis en œuvre comme il l'a été jusqu'ici.»

«Cette année, nous avons pu constater l'avènement d'une nouvelle force vitale qui agit dans le sens de l'amélioration de l'ensemble du milieu de vie du Canada. Cette force a déjà laissé son empreinte sur nombre de nos municipalités et promet des réalisations à l'échelon du pays qui surpasseront même ce qui s'est fait à l'Expo,» disait au cours du colloque le vice-président de la Société centrale d'hypothèques et de logement, M. Ian MacLennan, et il ajoutait: «Je fais allusion, bien entendu, à l'œuvre accomplie dans le cadre du programme d'embellissement des villes et des campagnes auquel tous vous tenez tant.

«Même si, d'insister M. MacLennan, le programme d'embellissement est d'office reconnu comme une initiative de la Commission du Centenaire, je crois qu'il serait juste de préciser que la SCHL s'est intéressée à la question et a contribué largement au lancement et à l'alimentation de ce nouveau programme d'amélioration de nos collectivités. Il va sans dire que cette participation des plus active de notre organisme s'impose du fait que l'embellissement fait corps avec l'amélioration générale de notre milieu canadien.

«Naturellement, on a insisté sur le réaménagement, c'est-à-dire l'enlèvement des horreurs qui enlaidissent nos villes, et la réaffectation de certains secteurs à de nouvelles fins».

#### Il est temps de nous en occuper

«Il est temps que la population ouvre les yeux et se donne la main. Les influences qui aujourd'hui règlent notre milieu devraient tenir compte des répercussions sociologiques qu'elles ont sur la place de l'homme dans sa collectivité.

«Cet impact sur le pays tout entier et sur la place de chacun dans son milieu nous porte à croire que nous avons mûri, d'ajouter M. MacLennan, et l'homme est devenu chez nous le nouveau centre d'intérêt dans une société démocratique et il devient important, en matière de goûts et de formes, qu'il devienne un être cultivé. L'Expo 1967 nous a enchantés en nous faisant voir une heureuse alliance de l'ordre et de la splendeur, un arrangement merveilleux des moyens de transport, un aménagement des espaces où évoluent l'homme au travail et l'homme au jeu; ce fut pour nous un excellent exemple dont nous ne pouvons que nous enorgueillir.

«Les maîtres et leurs élèves devraient s'instruire dans les arts pris dans leur sens le plus étendu, que ce soit dans les écoles secondaires, dans les écoles normales ou dans les universités; ils prendraient ainsi conscience des réalités frappantes du monde des yeux. Il faut que tous saisissent à fond la teneur d'un tel cours ainsi que l'objectif poursuivi en acceptant àprime abord que la structure du milieu où l'homme s'agite est essentielle à sa survie comme être humain.

«J'espère bien que l'initiative et l'élan donnés ces deux dernières années par le programme d'embellissement et d'urbanisme se continueront et auront l'appui de l'Etat à tous les échelons. Beaucoup a été accompli et toutes les couches de la population s'y sont engagées. La participation de la masse qui tend à améliorer ses conditions de vie a été l'un des aspects dominants. L'homme de la rue a été amené à travailler lui aussi au réaménagement de notre milieu.»

M. Paul Vaillancourt, président du colloque, a terminé les travaux par les paroles suivantes: «Nous nous rendons tous compte de l'importance du programme d'embellissement des collectivités. Nous pouvons être fiers de ce qui a été accompli mais ce ne doit être là que le début. Les Canadiens plus que jamais sont conscients de leur entourage. Il y va de l'intérêt de tout le pays que nous encouragions ceux qui s'appliquent à améliorer le milieu, et les efforts qui ont contribué au succès de notre année du Centenaire doivent se continuer l'an prochain.»

# ans de Confédération vears of Confederation

# bulletin



No 36 — Ottawa, le 20 décembre 1967

#### Les programmes d'embellissement doivent se continuer

Les quelque cent cinquante personnes qui ont assisté à Ottawa au colloque «Action 67» sur l'embellissement des villes et des campagnes vers la fin d'octobre ont décidé de prier le gouvernement fédéral de prolonger au delà de 1967 les programmes d'embellissement mis en œuvre à l'occasion du Centenaire de la Confédération canadienne.

Ces deux jours d'étude ont réuni des délégués de toutes les provinces et de tous les paliers de gouvernement, des associations d'hommes d'affaires et des groupements professionnels; des particuliers qui se préoccupent de l'embellissement du milieu étaient aussi présents.

L'embellissement des collectivités, depuis le plus simple badigeonnage jusqu'au réaménagement complet de rues entières, a été l'une des principales initiatives de la Commission du Centenaire. Un bon millier de villes et de villages ont participé à ce programme au cours de l'année.

Des urbanistes et des spécialistes de l'amélioration du milieu ont adressé la parole; des étalages et une exposition d'envergure montée par la Commission du Centenaire ont permis de constater certaines réalisations. On a réussi en outre au moyen de films, de diapositives, d'enregistrements et de photographies en noir et blanc d'attitrer l'attention des délégués sur l'état actuel de certaines localités canadiennes qui gagneraient à être embellies.



La rue Gore à Perth (Ontario) est un bel exemple de ce qu'une collectivité peut gagner à s'embellir. Nous voyons dans la photo du haut des immeubles vieillis, des poteaux et des enseignes de tous genres. Dans la photo du bas, les travaux d'amélioration apportent un nouveau cachet. Cette rue sera bientôt un milieu plus fonctionnel et plus attrayant.





